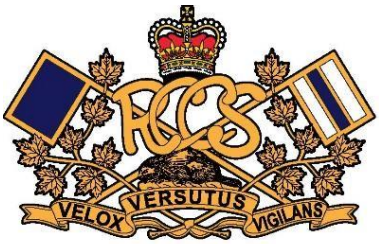
BRANCHE DES COMMUNICATIONS & DE L'ÉLECTRONIQUE

ORDRES PERMANENTS



Libéré sous l'autorité de
Major-Général François Chagnon, OMM, MSM, CD
Chef de Branche

Date de Sortie Officielle:
Mercredi, 1er Avril 2020
En l'honneur de la première branche du Commonwealth consacrée à la signalisation militaire

REMERCIEMENTS

Gratitude est due aux suivants pour la recherche, rédaction, et soumission de chaque entrée de chapitre…

Chapitre 1 – Histoire de la Branche C&É
Lieutenant Dan Publicover, CD
Adjudant Adjoint, Régiment de Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes

Chapitre 2 – Famille de la Branche C&É
Colonel Steve Saulnier, CD (Retraité)
Colonel du Régiment, Régiment de Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes

Chapitre 3 – Coutumes, Traditions, et Monuments
Major Denis Giroux, CD
Officier Commandant le 5e Escadron de Ligne, 77e Régiment de Ligne

Chapitre 4 – Honneurs et Récompenses de la Branche
Major Blair Christie, MMM, CD
Adjudant de Branche

Chapitre 5 – Fonctions Sociales et Protocole des Mess
2ème Lieutenant Connor Flynn
Commandant de Troupe R, 21e Régiment de Guerre Électronique

Chapitre 6 – Accoutrements & Uniformes
Major Blair Christie, MMM, CD
Adjudant de Branche

Chapitre 7 – Finances et Financement de la Branche
Colonel Steve Sibbald, CD (Retraité)
Président de la Fondation C&É

Chapitre 8 – Perspectives Stratégiques et Gestion d'Événements
Lieutenant-Colonel Walter Gamblin, CD
Commandant, l'École des Communications et de l'Électronique des Forces Canadiennes

RECONNAISSANCES

Remerciements particuliers aux suivants pour leurs révisions, commentaires, conseils, travail d'équipe, et avis…

Lieutenant-Colonel Joe Costello, CD (Retraité)
Capitaine Leighton Hardy, CD
2nd Lieutenant Dustin Craig
Adjudant-Chef Gilles Philibert, CD
Adjudant-Chef Shelly Harris, MMM, CD
Adjudant-Chef Rob Sherman, CD
Adjudant-Chef Michelle Herrington, CD
Adjudant-Maître Patrick Vigneault, CD
Adjudant-Maître Trevor McInnis, MMM, CD
Caporal-Chef Charles Raine

Toute recommandation pour modification devrait être communiquée à l'Office de la Branche
Adresse Électronique Positionnelle: C-E_Branch-Branche_C-E@forces.gc.ca
Local de l'Adjudant de Branche: 613.541.5010 x 8371 ou CSN 271.8371

Tous chapitres et annexes compilés, standardisés, et formatés par le Major Blair Christie avec révisions sur…
1er Mai 20 | 1er Juin 20 | 1er Oct. 20 | 1er Nov. 20 | 1er Juil. 21 | 1er Oct. 21

La Devise de

La Branche Communications et Électronique

et ses

Services Fondateurs

Velox Versutus Vigilans

~ Rapide Précis Vigilant ~

'Aucun corps de troupes ne peut prétendre être prêt à partir au champ s'il n'est pas accompagné d'un corps de signaleurs entraînés et parfaitement équipés à tous égards, et chaque Batterie d'Artillerie, Régiment de Cavalerie, et Régiment d'Infanterie devrait avoir son complément adéquat dans nos Forces Canadiennes.'

Major (anciennement Capitaine) Bruce Carruthers
Ancien Sergent des Transmission, Canadiens Royaux, en Afrique du Sud, et pendant quelques années Instructeur des Transmissions de l'Armée avec le 21e Hussard.

CHAPITRE 1 – HISTOIRE DE LA BRANCHE C&É

Préface Historique 1
Chronologie Concise de la Branche C&É 2
Rôle Historique de la Branche C&É 9

CHAPITRE 2 – FAMILLE DE LA BRANCHE C&É

'Raison d'être' Branche C&É 11
Rôle de la Branche C&É 11
Forces et Composition de la Branche 12
Unités et Formations C&É 13
Réserve des Transmissions 17
La Famille C&É 21
Colonel-en-Chef 22
Colonel Commandant 23
Nominations Honorifiques 26
Chef de la Branche 29
Conseiller de la Branche 30
Adjudant de la Branche 32
Adjuc de la Branche 33
Directeur des transmissions 34
A6 Stratégique 35
Commandant du Groupe des Opérations d'Information des Forces Canadiennes 35
Le Sénat 36
Conseil consultatif de la Branche (CCB) 37
Conseil consultatif des MR de la Branche C&É 37
Association C&É 38
Affiliations Supplémentaires aux C&É et aux Transmissions 38
RCMCE 39

CHAPITRE 3 – COUTUMES, TRADITIONS, ET MONUMENTS

Devise de la Branche 41
Terminologie de la Branche 41
Insigne de la Branche 42
Couleurs de la Branche 42
Drapeau de la Branche 43
Marche de la Branche 43

Toast Poétique de la Branche 43
Emblème de la Branche 44
Ordre de Préséance (Séniorité) 49
Fête de la Branche 49
Sobriquets 50
Station Maison 50
Commandant Station Maison 51
Bâtiments & Affiliations de Branche de la BFC Kingston 52
École de la Branche 55
Mémorial de Vimy 56
Monument d'Antenne RADAR 58
Musée C&É 58
Charge de Graduation pour les Officiers du Corps des Transmissions Royal du Canada 60
Charge de Graduation pour les Officiers C&É de l'Aviation Royale Canadienne 62

CHAPITRE 4 – HONNEURS ET RÉCOMPENSES DE LA BRANCHE

Gestion et Intendance des H&A de la Branche 65
Mention Élogieuse du Colonel-en-Chef 65
Mention Élogieuse de la Branche C&É 67
Prix du Sous-alterne de l'Année 68
Prix du Membre de l'Année 71
Bourse d'Études de la Branche 74
Prix C&É de l'Héritage Militaire 75

CHAPITRE 5 – FONCTIONS SOCIALES ET PROTOCOLE DES MESS

L'Unicité du Mess 77
Le Mess de la Station Mère 77
Conduite et Comportement au Mess 78
Soupers Mess : Un Aperçu 81
Souvenirs Mess 87
La Fosse aux Serpents 87
Traditions et Jeux du Mess 88
Variantes des Événements Mess C&É 89

CHAPITRE 6 – ACCOUTREMENTS & UNIFORMES

Introduction à la Tenue de Branche 92
Histoire de la Tenue et des Accoutrements de la Branche 92

Insigne de Casquette de la Branche C&É 98

Normes Universelles de la Branche C&É pour l'UDE 1 (Cérémonial) 100

Normes Universelles de la Branche C&É pour l'UDE 2 (Tenue de Mess) 103

Instructions sur la Tenue pour le Corps des Transmission Royal du Canada (CTRC) 105

Instructions sur la Tenue pour l'Escadre des Télécommunications de l'Aviation Royale Canadienne (ARC) ... 139

Instructions sur la Tenue pour la Division de l'Intelligence des Transmissions de la Marine Royale Canadienne (MRC) ... 166

CHAPTER 7 – FINANCES ET FINANCEMENT DE LA BRANCHE

Fonds de la Branche 191

P070 – La Source des Fonds de la Branche 191

Budget Annuel 192

Allocation des Fonds de la Branche 192

CHAPTER 8 – PERSPECTIVES STRATÉGIQUES ET GESTION D'ÉVÉNEMENTS

Aperçu des Perspectives Stratégiques 195

Gouvernance 195

Événements Récurrents 196

Semaine C&É 200

ANNEXES

- **ANNEXE A – BIOGRAPHIES**
- **ANNEXE B – COLONELS COMMANDANTS**
- **ANNEXE C – CHEFS DE LA BRANCHE**
- **ANNEXE D – CONSEILLERS DE LA BRANCHE**
- **ANNEXE E – ADJUCS DE LA BRANCHE**
- **ANNEXE F – COMMANDANTS DU ÉÉCFC**
- **ANNEXE G – ADJUDANTS-CHEFS DE L'ÉCOLE ÉÉCFC**
- **ANNEXE H – GUIDE DE PLANIFICATION DES REPAS MESS**
- **ANNEXE I – FONDS DE DÉTRESSE DU C&É**
- **ANNEXE J – FONDS DE LA BRANCHE C&É MEMORANDUM D'ACCORD**
- **ANNEXE K – DÉNOMINATION DES BÂTIMENTS C&É**

PRÉFACE HISTORIQUE

1-1. La plupart des événements majeurs de la Branche coïncident avec des affaires d'après-guerre ou opérationnelles, appliquant les leçons apprises dans un effort pour améliorer les affaires et la gouvernance de la Branche après un conflit. Tout n'a pas été permanent et, contrairement à la croyance populaire, tout n'a pas non plus été un désastre ; la plupart des choses se sont déroulées quelque part au milieu du chemin, surprenamment comme dans toutes autres branches des Forces armées canadiennes de Sa Majesté.

1-2. Ces ordres permanents ont été revu dernièrement en 2007, lorsque l'attention du Canada était centrée sur l'Afghanistan, avec quelques missions éparses dans d'autres pays. Afghanistan, avec seulement quelques missions dans d'autres endroits. Depuis, l'armée a radicalement changé d'orientation, remplissant une prépondérance de missions de formation OTAN en Irak, Ukraine et Lettonie, ainsi que plusieurs opérations plus petites à travers le monde qui nécessitent toutes un soutien étroit des transmissions. Alors qu'auparavant nous nous concentrions sur les radios et les lignes, le communicateur militaire contemporain est encombré avec à peu près tout ce qui se branche au mur. Qu'il s'agisse de réparer des générateurs, d'installer des câbles, d'assurer des communications navales, de réparer des équipements inutilisables, de déployer des réseaux tactiques, d'exploiter des liaisons montantes par satellite ou de maintenir des contre-mesures électroniques (CMÉ), la situation technique de '*Jimmy*' est variée, nuancée et multiforme.

1-3. Dans ces rares et précieuses occasions où tout fonctionne correctement, il apparaît soudain à ceux que nous habilitons que nous ne faisons clairement rien. Une citation pertinente - d'un signaleur à un commandant - résume cela au mieux : "*Il est dommage que les électrons soient invisibles ; cela cache le temps et les efforts qu'ils requièrent en réalité pour fonctionner en notre faveur.*"

UNE CHRONOLOGIE CONCISE DE LA BRANCHE C&É

1-4. Le Problème des Chapitres Historiques. Cataloguer l'histoire de l'un des plus anciens services de transmission de la planète Terre prendrait des volumes. Expliquer les exploits et les actes héroïques du Signaleur William Todd Gray, du Sergent David Lloyd Hart, du Sergent-Major Régimentaire Stan Reading, du Colonel Elroy Forde et des Brigadiers Mike Webber, John Ernest Genet et Don Banks nécessiterait des anthologies dédiées à eux seuls. Nous avons de nombreuses raisons pour célébrer. En tant que point nodal de toutes les opérations, nous sommes la voix du commandement qui orchestre toute manœuvre, toute campagne, et toute mission humanitaire confiée aux Forces Armées Canadiennes. Nous sommes les sentinelles de la gestion du champ de bataille, nous sommes partout, et nous faisons toujours *PASSER* le message.

1-5. Cet historique est un précis, c'est un récit succinct des dates clés et des accomplissements qui ont marqué nos 117 années d'existence au moment de la rédaction de ce document. Il ne s'agit pas - et ne peut pas s'agir - d'un rapport historique complet. Pour cela, il faut visiter le **Musée Militaire des Communications et de l'Électronique** et lire **du Sémaphore au Satellite**. Le livre et l'institution sont remplis de détails et de documents historiques qui relatent pleinement notre passé illustre.

1-6. Les entrées ci-dessous se concentrent sur les dates clés, la nomenclature, les lieux et les événements qui ont façonné et influencé notre histoire.

1-7. Le 24 octobre 1903. Au début, nous avons été officiellement organisés en tant que Milice Active Non Permanente le 24 Octobre 1903, sous l'ancien Capitaine Bruce Carruthers. S'appuyant sur son expérience de la guerre des Boers, le *Corps Canadien des Transmissions (Milice)* a été le premier Service de Transmissions organisé dans l'ensemble du Commonwealth, et a été structuré à juste titre sous l'égide de l'Armée Canadienne. Pour reprendre: Le Canada a été la première nation de l'Empire Britannique à créer un corps de transmetteurs chargé de standardiser l'entraînement et de gérer les communications sur le champ de bataille.

1-8. Le Corps des Transmissions des É-U. Notons au passage que les États-Unis avaient déjà formé deux (2) Corps de Transmissions séparés une quarantaine d'années auparavant, dont l'un existe encore aujourd'hui (l'Armée de l'Union), et l'autre... décidément pas. Toutefois, l'Armée Confédérée a été la première à créer un Corps de Transmissions en 1862. Un an plus tard, le Congrès des É-U approuvait la création du Corps des Transmissions de l'Armée des États-Unis (Union).

1-9. La Grande Guerre. En 1913, juste avant une escarmouche Européenne qui semblait minuscule qui débuterait un an plus tard, notre Corps a été rebaptisé "*Le Corps Canadien des Transmissions*". Le 6 août 1914, la 1re Compagnie Divisionnaire de Transmissions a été créée en tant que contribution du Canada au conflit. Tout au long de la guerre, le Corps a partagé les tâches de signalisation avec les Ingénieurs Canadiens, principalement en raison d'une technologie sans fil limitée et d'une forte dépendance à l'égard des lignes physiques retranchées pour la connectivité.

1-10. Après la Première Guerre mondiale, en 1919, nous avons de nouveau été rebaptisés, cette fois en "*Personnel Instructeur Canadien de Signalisation.*" Le 15 décembre 1920, le "*Corps Permanent Canadien des Transmissions*" a été approuvé. En 1921, le Roi George V a conféré à la portion de la force permanente le titre de "*Corps Royal Canadien des Transmissions*", mais ce n'est qu'en 1936 que la composante de la Milice a reçu l'assentiment royal et que son titre a été orné du préfixe *Royal.*

1-11. Après avoir observé de loin l'armée se couper les dents sur les transmissions, l'ARC a décidé qu'elle en voulait une elle aussi, et en 1934, un Cadre des Transmissions de l'ARC a été formé pour assurer la formation technique des mécaniciens sans fil à l'École de Coopération de l'Armée de l'ARC à Camp Borden. En juillet 1935, la Branche des Transmissions de l'ARC est officiellement créée et, peu de temps après, l'ARC a repris la responsabilité complète de ses propres communications des Transmissions de l'Armée.

1-12. En 1937, le Corps a décidé que Borden ne pouvait plus fournir les ressources nécessaires et a déménagé aux Casernes Vimy en Kingston. C'est là que fut établie '*l'École Royale Canadienne des Transmissions*' (RCS of S). Le Colonel Forde est largement reconnu comme l'architecte de ce déménagement à Kingston et de l'établissement qui y existe encore aujourd'hui.

1-13. Durant ce temps, le Corps a aussi fonctionné les Territoires du Nord-Ouest et le Système Radio Yukon, fournissant des balises radio de grande puissance ainsi que des diffusions météorologiques à l'usage des pionniers de l'aviation. Les stations ont aussi servi d'outil d'entraînement pour les unités de la Milice stationnées à travers. Au début de la guerre, les stations sont restées inutilisées et ont donné leur matériel aux unités de Signaux de la Forteresse Côtière, là où la défense était jugée plus nécessaire.

1-14.La Guerre Mondiale. En 1939, toujours en réponse à une autre querelle européenne prolongée, le Corps a fourni une unité de transmissions spécialisée, la "1re Division d'Infanterie Canadienne des Transmissions" (1CIDSR) de la Force de Service Actif du Canada (CASF). Une expansion rapide des trois éléments a suivi ; la Milice Active Non-Permanente (MNAP) dans l'Armée, l'ARC, et la Marine Royale du Canada, a considérablement augmenté la formation technique et le recrutement pour faire face à l'émergence de la guerre mobile. L'avènement du RADAR donne à l'Aviation un nouvel outil pour éviter que ses officiers ne se perdent et les "*communications spéciales*" de l'armée et de la marine prévoient les avancements cryptographiques au sein du Corps.

1-15. Après la guerre, une réduction rapide en nombre a reflété le désir de paix, et en 1948, le Corps a réduit ses forces à un établissement de temps de paix, et l'ARC a obtenu son propre identifiant : "*La Branche des Télécommunications.*"

1-16. L'ère de la Guerre Froide. En 1950, le Canada commence à jouer un rôle dans les missions de l'ONU et les éléments de transmissions apportent leur savoir-faire technique en Corée. Le Canada continuera à servir dans le monde entier dans les points chauds, consolidant le rôle du Canada dans les missions de Maintien et d'Imposition de la Paix où la communication s'avère cruciale pour que les deux parties collaborent pour la paix.

1-17. Les années 1950 ont connu de nombreux changements sociaux et militaires. Outre les voitures de taille bateau, le monde a assisté à la création du Spoutnik, de la flèche Avro et du Commandement de la Défense Aérienne de l'Amérique du Nord (NORAD) (plus tard rebaptisé Commandement de la Défense Aérospatiale de l'Amérique du Nord en 1981). Une importante infrastructure RADAR connue sous le nom de réseau d'Alerte Lointain Avancée (DEW) a été créée au Nord du Canada. Une série de petites bases, connues sous le nom de réseau PINETREE, ont été construites pour relier le QG aux États-Unis dans le cadre du réseau DEW global. Il existait une troisième ligne RADAR au Canada - la ligne Mi-Canada - plus au sud que la ligne PINETREE. Il a été démantelé plus tôt que ses cousins du nord, car il n'a jamais été vraiment utile.

1-18. Dans le cadre d'un paysage technologique en constante évolution, la MRC a commencé à former des spécialistes des communications au NCSM Gloucester. Ce domaine d'expertise évoluera vers ce qui est aujourd'hui l'Intelligence des Transmissions.

1-19.Ermintrude le Canard Colvert. L'évolution de l'Intelligence des Transmissions n'était pas la seule préoccupation des communicateurs militaires. Une légère digression s'impose pour illustrer le fait que certains marqueurs historiques ne sont pas intimement liés aux campagnes militaires. En 1958, un canard colvert, *Ermintrude II*, a été offert au RCS of S par l'Adjudant de l'École, le Capitaine D.A. Kidd. La nouvelle mascotte fut confiée au **Maître Canard** du 5ème Escadron (Apprenti). L'année suivante, notre mascotte a disparu et ses restes n'ont jamais été retrouvés, bien que des rumeurs indiquent qu'elle a été mangée par des officiers juniors du Corps (c'était une autre époque). Avant la disparition d'Ermintrude, il y a eu une tentative ratée (emphase requise) de le faire s'accoupler avec un perroquet dans l'espoir de produire une nouvelle génération de pigeons voyageurs ... entraînés à parler. L'idée était, on peut le supposer, que l'oiseau anglicisé pourrait se concentrer sur un commandant sur le terrain et lui transmettre verbalement les derniers ordres des supérieurs.

1-20. La Guerre Froide a vu la construction des *Diefenbunkers* à travers le pays, avec des stations RADAR et des silos à missiles prévus pour l'avenir. En 1964, en raison des progrès majeurs de l'armement informatique, il est devenu nécessaire d'accélérer les temps de réponse des QGs et d'assurer l'interopérabilité interarmées, entre autres préoccupations. Le Parlement a demandé un service militaire unifié.

1-21. L'Acte d'Unification. Sur le 1er octobre 1968, le Corps Royal Canadien des Transmissions a été enveloppé par les communicateurs de la MRC et de l'ARC. Tous les services de transmissions ont été officiellement dissous et simultanément transférés à la Branche des Communications et de l'Électronique dans le but de simplifier les efforts et de minimiser les chevauchements dans les responsabilités techniques. Par exemple, lors d'opérations combinées, il était courant que l'ARC, la MRC et l'AC exploitent chacune leur propre tableau électrique au sein du même QG ; un sombre monde de redondance que nous essayons encore d'éviter aujourd'hui.

1-22. Sous la loi de réorganisation des Forces canadiennes, il ne s'agissait pas seulement de signaux combinant les forces ; tous les services qui partageaient une similitude de métier et de fonction devenaient un service unifié. C'est le cas, par exemple, des branches du génie, de la logistique et des services médicaux. En outre, un ensemble commun de lois, de règlements et de politiques a été adopté et appliqué à tous les éléments des services. Un système de justice militaire, une structure de

rémunération et une hiérarchie des rangs communs ont été créés. Une plateforme administrative commune (telle que les CFAO et les DAOD) a été mise en place et a couvert littéralement tout, des congés à la gestion du personnel aux voyages. Ensemble, ces branches du personnel - ainsi qu'un cadre de gestion commun - ont créé les Forces armées canadiennes (FAC) tri services.

1-23.Il n'y avait plus d'uniformes environnementaux distincts (examinés plus en détail au chapitre 6). L'ARC portera des uniformes verts et ceux de l'Amirauté furent à un moment appelés Généraux. La Marine Royale Canadienne s'est pratiquement révoltée, les officiers supérieurs de la flotte défiant ouvertement les ordres du Parlement et démissionnant en succession rapide pour protester contre la décision. Certains affirment que leurs traditions et leur héritage sont la clé de voûte de toutes les opérations Navales Canadiennes, tandis que d'autres soulignent que le Canada n'a aucune tradition et qu'il s'appuie simplement sur les anciennes coutumes Britanniques. Ce serait donc le moment idéal pour créer nos propres traditions Canadiennes uniques. Curieusement, une note du Maréchal Montgomery, Vicomte d'Alamein, indique que "*si le Royaume-Uni était aujourd'hui un État nouvellement créé organisant ses forces de combat, il est inconcevable qu'elles soient séparées en trois forces.*" Malgré certaines objections, l'Acte d'Unification a été adopté, marquant l'itération moderne et l'homonyme des Forces Armées Canadiennes (à l'exception d'une période calme dans les années 1990, où nous étions simplement connus sous le nom de "*Forces Canadiennes*" afin d'adoucir notre image et de détourner les critiques concernant le fait que nous n'achetions pas d'équipement militaire).

1-24. Bien que l'on considère généralement qu'il s'agit du début de la Branche (bien qu'elle n'ait été pleinement autorisée qu'en 1971), la Branche a vu quelque 8000 membres de tous les grades et de tous les services commencer à travailler en étroite collaboration avec une mission commune consistant à assurer le commandement et le contrôle de la force de combat du Canada. Dans le cadre de ce nouveau processus de collaboration, la première série de conférences annuelles sur les Communications et l'Électronique s'est tenue à la BFC Kingston. L'année 1968 marque également l'arrivée du quartier général de 4 Groupes-brigades Mécanisés du Canada et l'Escadron des Transmissions qui ouvre son Poste de Commandement à Lahr, en Allemagne. Cette base étrangère est rendue nécessaire par le fait que l'ARC devait déplacer ses ressources nucléaires hors de France.

1-25. Comme la branche C&É englobait les trois éléments dans le cadre de l'unification, elle signifiait qu'un plus grand nombre de missions pouvaient être contrôlées à l'aide d'éléments de signalisation centralisés. Ce n'est pas une coïncidence qu'à la fin des années 60 et dans les années 70, l'agitation qui régnait dans le monde était propice à l'intervention des Forces Canadiennes de Maintien de la Paix. Le Canada avait la capacité et la réputation de mettre de l'ordre dans le chaos. Les missions de l'ONU au Congo (ONUC), au Pakistan (UNIPOM), en Égypte (UNEFI), à Chypre (UNFICYP) et sur les hauteurs du Golan (UNDOF), en plus d'une mission indépendante au Vietnam, étaient en constante demande de soldats Canadiens. Une fois de plus, notre Branche a fourni des communicateurs pour gérer, informer, commander et contrôler la pléthore de forces de sécurité, d'ingénierie, médicales et logistiques.

1-26.D'un point de vue holistique, les branches du personnel étaient à l'origine destinées à fournir un point focal pour l'éthique militaire, l'esprit de corps et la culture professionnelle. Au fil du temps, d'autres rôles de gestion du personnel, qui n'étaient pas spécifiquement attribués dans le nouveau système unifié, ont été non officiellement incorporés dans le concept de Branche et institutionnalisés. Ainsi, les branches du personnel sont devenues responsables de la mise en œuvre d'un large éventail de fonctions de gestion du personnel, y compris la conduite de revues professionnelles, d'analyses fonctionnelles, de la sélection du personnel et de la gestion des carrières. Au début du 21e siècle, la gestion centralisée des exigences professionnelles des FAC a été confiée aux Commandements Environnementaux, laissant à la plupart des branches du personnel - y compris la branche C&É - leurs fonctions initiales de point de convergence de l'éthique militaire, de l'esprit de corps et de l'identité professionnelle.

1-27. CCFC. La Branche elle-même a continuellement évolué pour répondre aux besoins du climat mondial. Les efforts visant à faire circuler l'information plus rapidement et plus efficacement ont toujours été au premier plan de la planification. À cette fin, de nombreux Quartiers Généraux ont été conçus pour renforcer notre mandat principal : fournir le commandement et le contrôle (C2) et la connaissance de la situation (SA) aux Commandants. Dans cette optique, le Système de Communication des Forces Canadiennes a été créé en 1964 dans le but d'intégrer (1) les Systèmes de Communications Terrestres de la Marine, (2) le Système de Transmissions de l'Armée Canadienne, (3) le Réseau Principal de Relais de Communications de l'ARC, et (4) le Système de Communications Aéronautiques Militaires (MACS).

1-28.Le 20 mai 1970, le QG susmentionné prend le nom de **Commandement des Communications des Forces Canadiennes**, ce qui donne lieu à un nombre approprié de réorganisations et de déménagements d'unités dans le but d'améliorer la circulation de l'information et les fonctions administratives. Ce QG a supervisé les opérations jusqu'à la fin de la Guerre Froide, c'est-à-dire jusqu'à la dissolution du Pacte de Varsovie en 1991. En 1994, il a été transformé en Organisation des Systèmes d'Information de la Défense (DISO) et en Sous-ministre Adjoint (Services d'Information de la Défense) (ADM(DIS)) afin d'assurer les communications dans un nouveau climat politique, tout en survivant à de fortes réductions budgétaires. L'ADM(DIS) et le DISO ont fusionné pour devenir **ADM(IM)** en 1998, une direction fédérale-militaire qui existe toujours aujourd'hui.

1-29.La Guerre contre la Terreur. Le 11 septembre 2001, le monde est sorti de son sommeil lorsque les États-Unis ont été attaqués par des agents étrangers. Il en résulte une Guerre Mondiale contre la Terreur, qui englobe un monde divisé par les idéologies. Alors qu'auparavant, les forces de l'OTAN avaient pratiqué des manœuvres de proximité à grande échelle, cet ennemi non défini allait repousser les limites de la pensée doctrinale et se rebeller contre la guerre traditionnelle. Le Canada soutiendra une "*Coalition des Volontaires*" dans le cadre de l'opération ENDURING FREEDOM menée par les États-Unis. Les opérations du Canada - baptisées APOLLO, ATHENA et ARCHER - verront un changement radical des rôles et des services fournis par toutes les branches, y compris les transmissions.

1-30. Des Contre-Mesures électroniques (ECM) ont été introduites et soutenues par les signaleurs afin d'équilibrer les effets physiques et psychologiques dévastateurs des Appareils Explosifs Improvisés (IED). De grandes dépenses ont été approuvées pour fournir des communications VHF actualisées, fiables et sécurisées, ainsi que de nouveaux véhicules permettant d'accélérer l'accomplissement des missions. Les réseaux tactiques, SATCOM, et le suivi en temps quasi réel de la gestion des combats ont été créés au cours de ce conflit. Et, une première pour la plupart, les pertes sont redevenues une partie de l'expérience militaire Canadienne.

1-31. 159 décès sont directement liés aux actions menées en Afghanistan, un autre nombre incertain étant dû à des problèmes de santé mentale après la fin de la mission. Pour le Canada, la guerre en

Afghanistan s'est conclue en Décembre 2011, près de dix ans après le premier déploiement des forces conventionnelles.

1-32. Le Retour de l'Adversaire Proche. Après avoir fièrement servi en Afghanistan, le Canada est retourné à d'autres rôles dans le monde, notamment des missions d'entraînement. La Branche C&É a fourni un soutien en matière de signaux pour répondre à la demande. En 2015, en réponse aux actions agressives de la Russie en Crimée, le Canada a fourni l'Opération UNIFIER, une mission de formation de 200 membres visant à aider les forces Ukrainiennes à rétablir la stabilité dans la région.

1-33. En 2017, le Canada a mis sur pied sa plus grande mission actuelle, l'Opération REASSURANCE, en Lettonie, qui a permis aux troupes d'acquérir l'expérience nécessaire pour mener à nouveau des manœuvres de proximité à grande échelle, semblables à celles de la Guerre Froide, grâce à un Groupement Tactique de Présence Avancée renforcé, ainsi qu'à des moyens Aériens et Navals. Au Koweït et en Iraq, l'Opération IMPACT permet d'établir une base solide et de former les forces Iraquiennes afin d'éradiquer les agresseurs de *Daesh* et d'assurer un environnement stable au Moyen-Orient.

1-34. Ces missions ne sont que quelques-unes de celles qui sont soutenues par la Branche, car partout où nos membres se trouvent dans le monde, nous fournissons l'épine dorsale C2 pour un commandement et un contrôle efficace.

RÔLE HISTORIQUE DE LA BRANCHE C&É

1-35. Le rôle moderne de la Branche C&É est de fournir une capacité interarmées unifiée pour toutes les questions liées aux transmissions. Lorsqu'un service développe une technique ou un processus, il fournit une plate-forme pour que les autres chefs de la Branche puissent collaborer et travailler les uns avec les autres pour affiner et diffuser l'information. En résumé, la Branche veille à ce que tous les niveaux de notre communauté lisent la même *feuille de route cryptographique*, lorsque c'est applicable. Quels que soient les obstacles techniques ou le manque de matériel nécessaire pour faire fonctionner quelque chose, l'esprit de ce qu'est être un communicateur militaire reste le même ... travailler sans relâche jusqu'à ce que tout le monde puisse commander, de la manière qu'il souhaite.

1-36. Ci-dessous, une citation du Capitaine Keene, Adjudant du 11e Régiment de Transmissions de la Forteresse, datant du 23 Avril 1943. Au moment du récit, une tempête particulièrement violente s'est abattue sur Esquimalt, BC, et les équipes de transmissions tentent de rétablir les communications vitales nécessaires pour tenir les sentinelles côtières informées et conscientes d'une potentielle agression Japonaise par voie maritime :

'*Un acte de Dieu peut - en l'espace d'une demi-heure - créer des ravages plus étendus que toutes les armées que le Japon pourrait envoyer ici en six mois. Bien sûr, Dieu nous donne généralement la paix pour réparer les dégâts qu'il a causés, de sorte que la comparaison n'est peut-être pas juste.*

Ce texte s'écrit à 10 heures du soir.

Le téléphone vient de sonner, une voix joyeuse dit : "Eh bien, Monsieur, nous l'avons trouvé, exactement là où vous aviez dit qu'il pourrait être". Cette remarque fait le lien avec la dernière ligne qui fait référence à avoir été abandonnée dans le trouble pour la nuit. Quelle est la qualité d'un homme qui l'incite à continuer même après avoir été rappelé à l'ordre lorsqu'il est à bout de forces et à la limite de l'endurance ? Est-ce la loyauté envers une cause ou envers son Unité ? Est-ce la loyauté envers son Officier ? Est-ce simplement le sens du devoir ? Ou par pur esprit de contradiction ? Voici des hommes qui ont travaillé pendant 14 heures sans interruption et sans rechigner, continuant à se battre jusqu'à ce que le travail soit terminé, et ce, tout en étant complètement trempés.

Demain, ils protesteront parce que les œufs sont trop mous ou trop durs. La nature humaine est étrange, elle est belle et je l'aime.'

'*RAISON D'ÊTRE*' BRANCHE C&É

2-1. Aujourd'hui, la Branche n'a que peu d'autorité formelle. Elle ne fait pas partie de la chaîne de commandement, ne crée pas de forces ou de capacités, ne mène pas d'opérations, ne gère pas le personnel et, sauf dans le cas de la Fondation du Musée C&É, n'exerce pas d'autorité en matière de finances ou d'acquisitions. Mais déclarer que la Branche C&É n'est pas pertinente parce qu'elle n'a pas de pouvoir formel revient à nier l'autorité d'un professionnalisme discret et crédible.

2-2. La Branche existe grâce au désir collectif de professionnels militaires de la C&É et professionnels du cyber, partageant la même vision de servir un objectif plus élevé. La nature des systèmes et des réseaux que nos membres déploient et défendent les pousse à se connecter, quelle que soit la couleur de leur uniforme ou l'affiliation environnementale qu'ils servent et permettent. Ils savent qu'il est dangereux d'interpréter leurs responsabilités de manière limitée et partiale, et que cela va à l'encontre de l'objectif consistant à établir, à maintenir et à défendre les connexions qui sont si essentielles aux opérations de combat modernes. La Branche fournit une structure professionnelle permettant de mettre en commun l'expertise et les expériences collectives afin d'obtenir les meilleurs conseils possibles, à l'échelle de la FAC, sur l'exploitation des caractéristiques du domaine de l'information qui permettent de gagner la guerre et de priver nos adversaires de la possibilité d'en faire autant. La Branche constitue donc une forme de conscience, en fournissant une considération professionnelle, informée et objective des capacités militaires de tout domaine FAC en matière de capacités de C&É militaire et du cyber. En outre, la Branche fournit les compétences, les connaissances et l'expertise nécessaires pour les discerner et les mettre en œuvre.

ROLE DE LA BRANCHE C&É

2-3. Le rôle de la Branche C&É est de:

a. permettre à ses membres de s'identifier les uns aux autres en tant que groupe professionnel cohésif;

b. promouvoir le développement du personnel militaire C&É et cyber;

c. promouvoir le bien-être de tous ses membres (officiers et NMs); et

d. formuler des conseils professionnels sur les communications militaires, les cyber-capacités, le personnel et la formation aux Forces Armées Canadiennes.

FORCES ET COMPOSITION DE LA BRANCHE

2-4. Étant donné que les dernier Ordres Permanents ont été produit en 2007, la force effective de la Branche s'élevait à environ 7 300 membres de tous rangs et de toutes vocations provenant de la Force Régulière seulement. À l'heure actuelle de cette rédaction, la Branche compte quelque 5 615 membres de la Force Régulière, augmentés de 1 668 membres des Réserves, dont la plupart portent l'uniforme de l'Armée Canadienne.

2-5. La Force Régulière en chiffres …

a. 2 600 x **Signaleurs** du Corps Royal Canadien des Transmissions (CTRC) répartis dans les quatre professions suivantes: Opérateur de Transmissions (Sig Op), Technicien des Transmissions (Sig Tech), Technicien de Ligne (Line Tech) et Technicien des Systèmes d'Information (IS Tech)

b. 950 x **Techniciens en Télécommunications et Systèmes d'Information Aérospatiaux** (abrégés en 'ATIS Techs', de *l'Escadre de Télécommunications* de l'ARC);

c. 800 **Spécialistes en Intelligence des Transmissions** répartis entre les trois éléments de service;

d. 700 x **Officiers des Transmissions** du 'CTRC';

e. 490 x **Officiers du Génie Électronique et des Communications**, abrégés en officiers 'GE COMM', de *l'Escadre des Télécommunications* de l'ARC; et

f. 75 x **Cyber-opérateurs**.

2-6. La Force Régulière en chiffres …

a. **1,200** x Signaleurs du 'CTRC';

b. **275** x Officiers des Transmissions (sur Terrain) du 'CTRC';

c. **110** x Spécialistes de l'Intelligence des Transmissions répartis entre les trois éléments de service;

d. **69** x Techniciens 'ATIS' de l'ARC;

e. **12** x Officiers 'GE COMM' de l'ARC; et

f. **2** x Opérateurs Cyber des trois éléments de service.

2-7. Bien qu'elle ne fasse pas partie de la Branche C&É, la Marine Royale Canadienne compte 625 Communicateurs Navals de la Force Régulière et 280 *Comms Nav* de la Réserve.

UNITÉS ET FORMATIONS C&É

2-8. Les membres de la Branche C&É servent dans tous les établissements des Forces Armées Canadiennes et sont des membres essentiels de l'équipe lors de chaque déploiement opérationnel Canadien. Les unités militaires C&É comprennent:

RÉGIMENT DE TRANSMISSIONS INTERARMÉES DES FORCES CANADIENNES

L'une des plus grandes unités de la FAC, cette unité de communications interarmées a pour mission de fournir des communications déployables, des systèmes d'information et un soutien au commandement pour les opérations de la FAC partout dans le monde. La 'CFJSR' déploie des architectures de réseaux opérationnels, classifiés et administratifs par le biais de plates-formes stratégiques à liaison réelle (telles que SATCOM).

21 RÉGIMENT DE GUERRE ÉLECTRONIQUE

Actuellement le seul Régiment de Transmissions de l'Armée Canadienne dans le FAC, le 21e Régiment de Guerre Électronique fournit un soutien tactique terrestre en matière de guerre électronique à l'Armée Canadienne et aux opérations interarmées.

QUARTIER GÉNÉRAL DU GROUPE DE LA BRIGADE MÉCANISÉE CANADIENNE ET ESCADRONS DE TRANSMISSIONS

Le QG du GBMC et les Escadrons 'Sig' fournissent un soutien intégral au commandement des 1er, 2e et 5e groupes-brigades mécanisés canadiens (GBMC) stationnés respectivement à Edmonton, Alberta, à Petawawa, Ontario et à Valcartier, Québec. Ils déploient les systèmes de commandement et de contrôle pour les formations de combat de la Force Régulière de l'Armée Canadienne. Les Escadrons de Transmissions fournissent principalement le personnel du 'CTRC' qui compose les Troupes et les Pelotons de Transmissions dans chaque unité de combat et de soutien au combat.

L'ÉCOLE D'ÉLECTRONIQUE ET DES COMMUNICATIONS DES FORCES CANADIENNES

L'académie de formation des spécialistes des communications militaires des trois services. L'ÉÉCFC assure la formation individuelle de tous les membres de la Branche C&É dans le métier militaire qui leur est assigné.

7 GROUPE COMMUNICATION

Le 7e Gp Comm fournit, coordonne, gère et soutient les systèmes de communication et d'information (SCI). La formation permet aux Forces Armées Canadiennes (FAC) d'exercer le commandement et le contrôle (C2) tout en générant par la force des capacités de ligne à l'appui des opérations des FAC. Le 7e Comm Gp compte deux régiments dans son 'ORBAT':

76 Régiment Communication:

76 Le RC fournit des Systèmes d'Information stratégiques de Commandement et Contrôle (ISC2) et fournit des services cryptographiques nationaux aux Forces Armées Canadiennes et au Ministère de la Défense Nationale.

77 Régiment Ligne:

77 La force RL génère des câbles de ligne évolutifs et des modèles d'antennes, facilite l'installation, et réalise des capacités de maintien afin de permettre le commandement et le contrôle dans l'ensemble des installations des Forces Armées Canadiennes au pays et à l'étranger.

VOLS DE 'CIS' DE L'ESCADRON DE SOUTIEN OPÉRATIONNEL DE L'ARC

Anciennement connues sous le nom de sections *SIT* (système d'information et de télécommunications) *des Escadres*, auparavant rebaptisées *Vols Télécom*, ces organisations fournissent une infrastructure de réseau, des communications aériennes, et un soutien RADAR aux Escadres de l'ARC.

8E ESCADRON DE COMMUNICATION ET DE CONTRÔLE AÉRIEN

Le 8e ECCA - les Gypsies - permettent à l'ARC de disposer d'une unité autonome et bien préparée, capable de se déployer dans le monde entier par voie aérienne, terrestre ou maritime. Sa mission principale est de soutenir les opérations aériennes Canadiennes en fournissant un terrain d'aviation contrôlé et doté d'un réseau, quelles que soient les conditions environnementales.

ESCADRONS DE TRANSMISSIONS DU GROUPE DE SOUTIEN DIVISIONNAIRE CANADIEN

Chaque Division de l'Armée Canadienne est dotée d'un Escadron de Transmissions qui assure le soutien des réseaux, des télécommunications et des systèmes d'information. L'écusson à gauche est l'insigne du 4e Escadron des Transmissions du GSDC, par exemple. Notez que la 1 DIV CAN est actuellement une entité du COIC et n'est pas regroupée sous l'Armée Canadienne, et qu'elle n'a pas non plus d'Escadron de Transmissions du GSDC dans son 'ORBAT'.

1 DIV CAN

2 DIV CAN

3 DIV CAN

4 DIV CAN

5 DIV CAN

GROUPE DES OPÉRATIONS D'INFORMATION DES FORCES CANADIENNES

Le GOIFC existe pour coordonner, développer, faire progresser et employer les capacités d'Opérations d'Information qui lui sont assignées. Dans l'ensemble, il entretient la collection de l'intelligence des transmissions et les facilités de géolocalisation, gère les facilités de radiogoniométrie à l'appui des programmes de recherche et de sauvetage et d'autres programmes, et fournit un soutien cryptologique. Les unités du GIOFC se composent de :

Station des Forces Canadiennes Leitrim:

La SFC Leitrim opère et entretient la collection de l'intelligence des transmissions et les facilités de géolocalisation à l'appui des opérations militaires Canadiennes ; des capacités de localisation ; et un soutien administratif, technique et logistique à d'autres unités co-localisées.

Centre de Guerre Électronique des Forces Canadiennes:
Le CGEFC a pour mission de fournir un soutien complet en matière de GE à toutes les opérations militaires des FAC.

Centre d'Opération du Réseau des Forces Canadiennes:
Le CORFC est le point focal pour la surveillance des réseaux nationaux, les opérations de sécurité des systèmes, et les procédures de sauvegarde de l'information pour les FAC.

RÉSERVE DES TRANSMISSIONS

2-9. La milice a constitué l'épine dorsale des transmissions au cours du siècle dernier. La Réserve des Transmissions fait toujours partie intégrante du maintien de l'état de préparation pour les opérations domestiques. Les Soldats-civils qui défilent à temps-+ partiel se regroupent pour former des unités uniques qui tirent d'une histoire plus vaste que celle de leurs compatriotes de la Force Régulière. L'histoire et la culture de la Réserve dépassent de loin les coutumes et les pratiques de la Force Régulière en termes de richesse et d'ancienneté.

2-10. La capacité de chaque soldat à concilier efficacement deux métiers distincts (leur carrière civile combinée à leur formation militaire) enrichit l'histoire et les capacités de l'unité. Le Major Bruce Carruthers était un milicien au départ, et certains des premiers chefs n'étaient même pas signaleurs de métier, ayant été " recrutés " dans les brigades d'Infanterie et d'Artillerie pour répondre à ce nouveau besoin sur le

champ de bataille. En fait, le premier commandant de la 1re Compagnie de Transmissions Divisionnaire Canadienne, le Capitaine Lister, avait dû être relevé par le Major Carruthers en 1905 afin de pouvoir reprendre temporairement ses fonctions au sein du Régiment Canadien Royal.

2-11. Le respect, le professionnalisme et la personnalité des miliciens tout au long de la longue histoire du Corps et de la Branche, que ce soit lors des manœuvres ou en envoyant des membres dans les unités Régulières lors d'opérations, ont largement contribué à la contribution de la Réserve des Transmissions dans le passé et sont toujours d'actualité.

2-12. En 2011, une réorganisation majeure a été autorisée et de nombreuses unités ont été regroupées dans des régiments plus importants, chacun étant responsable de sa zone géographique "locale" puisque certains d'entre eux couvrent des provinces entières:

31 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Hamilton and London, Ontario

32 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Toronto and Borden, Ontario

33 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Ottawa, Ontario

34 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Westmount, Québec

35 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Sherbrooke et Beauport, Québec

36 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Halifax et Glace Bay, Nouvelle Écosse

Charlottetown, Île du Prince Édouard

37 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

St. John, Nouveau Brunswick

St. John's, Terre-Neuve

38 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Thunder Bay, Ontario

Winnipeg, Manitoba

Regina et Saskatoon, Saskatchewan

39 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Vancouver, Victoria, et Nanaimo,

Colombie Britannique

41 RÉGIMENT TRANSMISSIONS

Edmonton, Red Deer, et Calgary,

Alberta

LA FAMILLE C&É

2-13. La Branche C&É comprend tous les membres actifs de la Force Régulière et de la Force de Réserve qui sont occupés aux postes énumérés ci-dessus. La Famille beaucoup plus large C&É, cependant, comprend également les membres retraités et vétérans de la communauté C&É et leurs familles respectives, ainsi que les civils servant au sein de la communauté C&É militaire. Sur le plan organisationnel, la Famille C&É comprend la Branche C&É, l'Association C&É, le Musée Militaire C&É (ainsi que sa Fondation), et un certain nombre d'affiliés indépendants, dont chacun possède une mission et une responsabilité uniques.

2-14. Ces membres de famille partagent l'objectif commun de servir le Canada en connectant, célébrant, développant et soutenant les Forces Armées Canadiennes aux côtés de notre engagement individuel et collectif par …

a. contribuer à la Profession des Armes des FAC en améliorant l'efficacité des communications, l'électronique, et les cyber capacités du militaire Canadienne grâce à la formation, au développement professionnel, et à l'éducation continue;

b. soutenir et faciliter le moral et le bien-être de l'ensemble du personnel militaire C&É - passé, présent et futur - et de leurs familles;

c. connecter, soutenir et promouvoir une association étroite avec tous les membres actifs et retraités de la Famille C&É, y compris notre communauté élargie de vétérans, leurs familles, les agences de soutien militaire, les cadets, les académiques et les partenaires de l'industrie; et

d. préserver, éduquer et célébrer l'héritage et les traditions de la Famille C&É en collaboration avec le Musée Militaire des Communications et de l'Électronique.

COLONEL-EN-CHEF

SAR, La Princesse Royale, Princesse Anne

2-15. Le chef titulaire de la Branche C&É est le Colonel-en-Chef nommé par le Souverain. Le Colonel-en-Chef a pour mission d'incarner les principes d'une organisation et de préserver ses traditions pour les membres anciens et nouveaux.

Le Premier Colonel-en-Chef. Son Altesse Royale, Mary, La Princesse Royale, CI, GCVO, CBE, RRC, TD, CD, DCL, LLD, a été le premier Colonel-en-Chef du Corps Royal Canadien des transmissions, depuis sa nomination le 29 mai 1940 jusqu'à sa mort le 15 mars 1965.

2-17. Le Colonel-en-Chef Actuel. Le Corps, et plus tard la Branche, est resté sans Colonel-en-Chef jusqu'à la nomination de SAR, Princesse Anne, La Princesse Royale. Le titre officiel du Colonel-en-Chef est "*Son Altesse Royale, La Princesse Royale*". Réputée pour être l'un des membres le plus travaillant de la Famille Royale, Princesse Anne - y compris sa nomination au sein de la Branche C&É - est le commandant d'honneur de 27 régiments, escadrons et navires à travers le Commonwealth, et sert de Colonel-en-Chef pour tous les Corps de Transmissions de l'*Empire*. De

plus, Princesse Anne est présidente, associée, patronne, représentante ou ambassadrice de plus de 200 sociétés de charité et d'organisations à but non lucratif dans le monde entier.

2-18. Son Altesse Royale, La Princesse Royale, a été nommée Colonel-en-Chef de la Branche le 11 juin 1977 par Sa Majesté, la Reine Elizabeth II, à l'occasion du Jubilé d'Argent de la Reine. Pour une organisation jeune, dynamique et orientée vers l'avenir telle que la Branche C&É, le choix d'un membre vigoureux et actif de la Famille Royale en tant que Colonel-en-Chef était particulièrement approprié. Cette sélection était également la première du genre pour une Branche professionnelle des Forces Armées Canadiennes.

2-19. Notre Colonel-en-Chef a rendu visite à sa Branche en Allemagne pour la première fois le 20 octobre 1978, à Kingston le 13 novembre 1979 et à Toronto le 17 novembre 1988. Elle est revenue à Kingston du 30 août au 1er septembre 2003 à l'occasion de la célébration du centenaire des Transmissions Militaires Canadiennes. Elle est retournée à Kingston du 22 au 26 octobre 2013 à l'occasion du 110e anniversaire des Communications Militaires au Canada, au cours duquel elle a remis sa Bannière Royale à la Branche C&É.

COLONEL COMMANDANT

Lieutenant-Général Clark, CBE, CD

2-20. La nomination d'un Colonel Commandant est une tradition séculaire de l'Armée Britannique que les Branches des Forces Armées Canadiennes ont choisi de perpétuer. L'origine historique de cette nomination est assez vague, mais il semble qu'elle ait évolué au cours du 18e siècle d'une manière similaire à celle de la nomination du Colonel Du Régiment dans l'Armée Britannique. Les personnes honorées par cette nomination n'étaient pas toujours des officiers militaires actifs ; des officiers militaires à la retraite et des citoyens éminents de la communauté ont également été nommés à ce titre.

2-21. Le premier Colonel Commandant de l'Armée Canadienne a été nommé à titre honorifique pour l'Artillerie Royale Canadienne en Janvier 1925. En Décembre 1947, chaque corps de l'Armée Canadienne a été autorisé à avoir son propre Colonel Commandant. **Brigadier J.E. Genet, CBE, MC, CD** a été nommé premier Colonel Commandant du CTRC le 18 Août 1948 et, à ce titre, il représente le premier d'une lignée de Colonels Commandant de ce qui est devenu la Branche des C&É lors d'unification. La nomination était réservée aux anciens officiers des Forces Armées Canadiennes qui, normalement, détenaient le grade de Colonel ou supérieur au moment de leur retraite. Les candidatures ne pouvaient être proposées que par le Conseiller de la Branche et étaient soumises à l'approbation du Ministre de la Défense Nationale. Le **Lieutenant-Général Clark** a été le premier Colonel Commandant de la Branche C&É.

2-22. Critères de sélection. Aujourd'hui, le Chef de Branche joue un rôle central dans la nomination des Colonels Commandants, en consultant les officiers seniors de la Branche C&É et les MRs, ainsi que les membres de la Branche à la retraite, afin d'identifier les candidats qualifiés pour la nomination. La sélection s'accompagne d'une litanie de considérations : les officiers retraités doivent faire preuve d'engagement envers la Branche C&É (pendant leur service et tout au long de leur retraite), ils sont censés soutenir les programmes de la Branche et de l'Association C&É, ils n'ont pas d'affiliation politique publique et ils sont volontaires pour le service altruiste et non rémunéré qu'implique la nomination. Les candidats qui répondent à ces critères sont soigneusement examinés avant d'être proposés par le Chef de la Branche pour approbation Ministérielle. Une fois nommés, les Colonels Commandants ont généralement un mandat de trois ans, bien que des prolongations puissent être accordées.

2-23. Rang, méthode d'adressage et tenue. Le Colonel Commandant doit être traité comme un Officier Général ou un Officier du Drapeau (OGOD) lorsqu'il visite des unités de C&É. Lorsqu'on s'adresse à une personne nommée à titre honorifique qui a occupé un rang plus élevé ou qu'on y fait référence, il est d'usage d'utiliser son ancien grade (p. ex. un Brigadier-Général (à la Retraite) exerçant les fonctions de Colonel Commandant est appelé "*Brigadier-Général Smith*". Le Colonel Commandant porte les insignes du grade de colonel, avec l'identifiant du corps du CTRC s'il est un ancien officier du CTRC. L'exception à cette règle est la tenue de mess, où l'ancien insigne de grade est porté en permanence.

2-24. Fonctions, obligations et responsabilités. Le Colonel Commandant n'est pas impliqué dans les affaires opérationnelles des unités de la Branche. Il est considéré comme le "*gardien de la conscience*" de la Branche et le gardien de ses traditions : un lien entre le passé et le présent. Il ou elle représente tous les membres de la Famille C&É, y compris les membres actifs (Réguliers et de Réserve), les membres retraités et leurs familles. Ses tâches Spécifiques sont les suivantes

a. servir de canal de communication entre la Branche et le Colonel-en-Chef;

b. favoriser l'esprit de corps dans l'ensemble de la Branche C&É, y compris ses éléments du 'CTRC' et de l'ARC;

c. coprésider avec le Chef de Branche sur le Sénat C&É;

d. assurer la liaison entre les unités de la Force Régulière et de la Force de Réserve au sein de la Branche (servir - dans un sens - de médiateur qui peut recevoir les questions et les préoccupations de tous les grades dans un rôle non partisan et les transmettre à l'échelon approprié de la Direction de la Branche) ;

e. assurer la liaison, mentorat, mise à jour et conseil avec toutes les nominations Honorifiques au service des unités C&É;

f. assurer la liaison avec les unités de cadets associées à la Branche et au 'CTRC';

g. conseiller le Chef de Branche et le Conseiller de Branche sur:
   (1) Questions importantes pour la Branche et la Famille C&É au sens large;
   (2) Programmes et événements liés à l'héritage, le cas échéant ;
   (3) Coutumes, histoire, et traditions; et
   (4) Gestion des Fonds de la Branche.

h. Conseiller le QGDN et le Commandant de l'Armée Canadienne en sa qualité de Colonel Commandant;

i. conseiller les associations de la Famille C&É sur les questions pertinentes pour la Famille C&É (liaison et communication avec la communauté des retraités); et

j. liaising with allied Corps or affiliated formations, regiments, and units.

NOMINATIONS HONORIFIQUES

2-25. La tradition Canadienne des nominations honorifiques (notez que dans ce contexte, le mot "*Honoraire*" s'écrit sans la lettre "*u*") attribuées aux unités trouvent leurs origines dans l'Armée Britannique et sont pratiquées au Canada depuis plus d'un siècle. La première nomination Honorifique au Canada a été celle de l'Honorable J.M. Gibson, Secrétaire Provincial du Gouvernement de l'Ontario. Il a été nommé Lieutenant-Colonel Honoraire du 13e Bataillon d'Infanterie en 1895. La nomination Honorifique est considéré comme le gardien des traditions et de l'histoire de l'unité, il promeut l'identité et l'éthique de l'unité, il sert de conseiller à l'Officier Commandant sur pratiquement toutes les questions à l'exception des opérations, et il sert de lien entre l'unité et la communauté civile qui l'entoure. Le grade Honorifique est "*honorifique et consultatif*"; il ne confère pas d'autorité ni de commandement (même si le titulaire du grade Honorifique occupait auparavant un grade supérieur à celui de l'Officier Commandant de l'unité).

2-26. La procédure de **nomination ou de prolongation de la durée d'un poste honorifique** peut être consultée sur le site Web du Commandement du personnel militaire. En tant qu'autorité suprême régissant ces postes, le COMPERSMIL détient les derniers modèles, documents d'orientation et politiques qui régissent toutes les Nominations Honorifiques et Royales dans les Forces Armées Canadiennes de Sa Majesté. Il faut se familiariser avec une multitude de règlements, et le traitement de la demande elle-même peut prendre plus d'un (1) an, compte tenu de l'éventail des signataires qui doivent examiner et approuver la demande.

2-27. Hiérarchie. Bien qu'il n'existe pas de hiérarchie fermement établie pour les nominations à titre Honorifique, la coutume et la tradition ont défini des différences dans la nomenclature pour les variations suivantes:

a. Colonel Commandant. Comme décrit ci-dessus, les Colonels Commandants étaient historiquement nommés pour les Corps ou Branches de l'Armée composés de "*familles d'unités tactiques*" telles que l'artillerie ou le génie. Dans la structure actuelle des FAC, les Colonels Commandants sont nommés à titre honorifique pour de nombreuses branches, y compris la Branche C&É. Ils sont les seuls à faire le lien entre le Corps ou la Branche et le désigné de la Famille Royale nommé en tant que commandant de cérémonie;

b. Colonel Du Régiment. Aux 18e et 19e siècles, en Grande-Bretagne, un gentilhomme qui levait (c'est-à-dire payait) un régiment d'infanterie ou de cavalerie était appelé Colonel Du Régiment (CDR ... '*Du*' en majuscule). Bien que de nombreux Colonels Du Régiment aient à l'origine commandé leur régiment au combat, le commandement de l'unité et du combat a fini par être délégué à des officiers subalternes, ce qui a donné lieu au grade de lieutenant-colonel. À la fin du 19e siècle et au début du 20e siècle, alors que les régiments devenaient de nombreux bataillons numérotés, le poste de Colonel Du Régiment est devenu plus honorifique et consultatif, et a persisté jusqu'à aujourd'hui dans les Armées Britannique et Canadienne. Dans les FAC modernes, seuls les régiments **blindés** et d'**infanterie** de la Force Régulière et le **Régiment des Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes** (RTIFC) sont autorisés à nommer des Colonels Du Régiment; et

c. Colonel Honoraire et Lieutenant-Colonel Honoraire. Au fur et à mesure que la nomination du CDR évoluait dans les régiments réguliers de l'Armée Britannique, les régiments de Miliciens et de Volontaires ont également eu des Colonels, généralement issus de la noblesse locale, qui n'avaient pas nécessairement servi dans le régiment. Ceux-ci devenaient des "*Colonels Honoraires*" lorsqu'ils étaient absorbés par des familles régimentaires plus grandes, afin de les distinguer du "*Colonel*" ou du "*Colonel Commandant*" de la famille. Le Canada a mis en place un système similaire de Colonels Honoraires, dont beaucoup étaient des hommes d'affaires locaux ou d'autres personnes influentes. Comme les Colonels ordinaires Du Régiment, ils s'intéressaient activement à leur régiment, siègaient au sénat régimentaire, et fesaient du lobbying en faveur de l'armée et de leurs unités. Les unités de Transmissions de Réserve nommaient généralement des Colonels Honoraires (ColH) ou des Lieutenants-Colonels Honoraires (LColH) en fonction de la taille de l'unité, et conservaient ces nominations lors de l'unification des FAC et du transfert éventuel des unités au Commandement des Communications. Dans les FAC modernes, ces unités sont retournées à l'Armée Canadienne en tant que Régiments de Transmissions de la Réserve de l'Armée, et beaucoup d'entre elles ont à la fois des

Colonels Honoraires et des Lieutenants-Colonels. Dans les années qui ont suivi, de nombreuses unités, bases, escadres et formations de l'Armée Canadienne, de l'ARC et du GI ont reconnu la valeur des nominations Honorifiques, et de nombreuses unités de C&É de la Force Régulière ont depuis nommé des Honoraires, comme le 21 EW Regt. Les Honoraires sont désignés par le grade qui leur est attribué : ainsi, *"Colonel Bloggins est le Colonel Honoraire du 3Xe Régiment de Transmissions."*

2-28. Les fonctions des Honoraires d'unité sont similaires à celles du Colonel Commandant, mais elles sont concentrées au niveau de l'unité (contrairement au Colonel Commandant qui représente l'ensemble de la Branche ou du Corps) et sont largement soumises à la discrétion de l'Officier Commandant de l'unité. Les fonctions peuvent inclure:

a. promouvoir l'esprit de corps au sein de l'unité;

b. conseiller l'Officier Commandant

c. défendre les intérêts de l'unité au sein de la communauté;

d. agir en tant que gardien de l'héritage de l'unité; et

e. conseiller le Colonel Commandant et le Conseiller de Branche sur les questions d'importance pour l'unité

2-29. Il est de coutume que le Colonel Commandant de la Branche C&É soit directement impliqué dans les autres nominations Honorifiques de la Branche C&É. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une relation hiérarchique, le Colonel Commandant est considéré comme le *premier parmi ses pairs* au sein de la communauté des Honoraires de la Branche C&É. Cette relation permet aux membres de la communauté d'Honneur C&É d'avoir des discussions spécifiques à la Branche C&É.

CHEF DE LA BRANCHE

2-30. Le Chef de Branche est généralement l'officier le plus haut gradé de la Branche C&É de la Force Régulière. La pratique actuelle consiste à désigner le Chef d'État-major de la Défense pour le Sous-Ministre Adjoint chargé de la Gestion de l'Information (CdP pour le SMA(GI)). Le Chef de Branche est au fait de ce qui se passe aux plus hauts niveaux du Département et est chargé de promouvoir la Branche et de déterminer l'impact des principales décisions politiques sur la C&É militaire et la cybernétique. Les responsabilités du Chef de Branche comprennent, sans s'y limiter, les tâches suivantes:

a. fournir, si nécessaire, des conseils au Chef d'État-major de la Défense (CEMD) et à la chaîne de commandement sur les C&É militaires et la cybernétique;

b. participer au Conseil de Commandement du CEMD et fournir des conseils en matière de C&É et de cybernétique à ses membres, si nécessaire;

c. maintenir la connaissance de la situation en ce qui concerne les questions militaires de C&É et de cybernétique découlant de l'Emploi et de la Génération des Forces;

d. contribuer à la collecte des leçons observées en matière de C&É militaire et de cybernétique et aider le CEMD et la chaîne-de-commandement à les transformer en leçons acquises;

e. soutenir le Chef du Développement des Forces et les principaux générateurs de forces dans le développement des capacités C&É et cybernétiques en tant qu'éléments clés des concepts d'emploi des forces actuels et futurs;

f. être le gardien de la profession de C&É et, à ce titre, présider le Sénat C&É qui supervise les questions de la Branche avec l'aide du Conseiller de la Branche C&É; et

g. coordonner les fonctions militaires C&É en matière de gestion des ressources humaines avec le Conseiller de la Branche C&É, l'Adjuc de la Branche C&É et les

représentants d'Autorité Occupationnelle, (i.e. le directeur du CTRC, l'A6 stratégique et le commandant de la GOIFC).

CONSEILLER DE LA BRANCHE

2-31. Comme expliqué au Chapitre 1, l'unification des FAC a permis de regrouper les groupes professionnels similaires de la MRC, de l'AC et de l'ARC en branches du personnel, dont la branche C&É. Il a été reconnu dès le départ que les directions du personnel avaient besoin d'un point central pour l'éthos militaire, l'esprit de corps et la culture professionnelle. En résumé, le poste de Conseiller de Branche a été créé et rempli par des officiers du grade de Colonel qui possédaient une vaste connaissance du travail effectué par les membres de la branche.

2-32. Au fil du temps, d'autres rôles de gestion du personnel, qui n'étaient pas spécifiquement attribués dans le nouveau système, ont été non officiellement incorporés dans le concept de la Branche et institutionnalisés. Les Conseillers de Branche sont devenus responsables de la fourniture d'un large éventail de conseils en matière de gestion du personnel et de la mise en œuvre des principales fonctions du système de gestion du personnel, y compris la réalisation de revues professionnelles, d'analyses fonctionnelles, de la sélection du personnel et de la gestion des carrières. Au début du 21e siècle, la gestion centralisée des FAC des exigences professionnelles a été transférée aux Commandements Environnementaux, qui sont devenus des Autorités de Gestion et, plus tard, des Autorités Professionnelles pour les professions qui leur ont été attribuées. En conséquence:

a. le Chef d'État-major de l'Armée de Terre (éventuellement le Commandant de l'Armée Canadienne) est devenu l'Autorité Professionnelle pour les professions d'Officier des Transmissions et des Transmissions des MR;

b. le Chef d'État-major de la Force de l'Air (éventuellement le Commandant de l'Aviation Royale du Canada) est devenu l'Autorité Professionnelle pour les Officiers GE COMM et les Techniciens SITA; et

c. Le SMAA (Gestion d'Information) - qui a ensuite été délégué au Commandant du Groupe des Opérations d'Information des Forces Canadiennes - est devenu l'Autorité Professionnelle pour les métiers de Spécialiste en Intelligence des Transmissions et d'Opérateur Cybernétique.

2-33. Ce transfert des responsabilités en matière de gestion du personnel et des professions aux Autorités Professionnelles a ramené le rôle des Conseillers de Branche à son objectif initial : servir de point de convergence pour l'éthos militaire, l'esprit de corps et l'identité professionnelle de la Branche.

2-34. Le Conseiller de la Branche C&É est nommé par le Chef du Personnel Militaire (CPM) sur recommandation du Chef de Branche. Il ou elle soutient le Chef de Branche dans toutes les questions relatives à la Famille C&É, et est chargé(e) des tâches suivantes:

a. servir de point focal de la Branche C&É pour les questions d'éthique, d'esprit de corps et d'identité professionnelle globale;

b. maintenir la connaissance des problèmes de personnel de toute les FAC au sein de la Branche C&É, en tenant le Chef de Branche informé et en l'aidant à coordonner leur résolution avec les Conseillers Professionnels, le cas échéant;

c. coordonner la planification de la relève du personnel C&É pour les nominations militaires de haut niveau avec le Directeur de l'AC du CTRC, et le Conseiller Professionnel C&É de l'ARC;

d. si nécessaire, engager avec les hauts responsables du Chef du Personnel Militaire (CPM) afin de représenter les préoccupations stratégiques de la Branche C&É;

e. planifier les processus de succession pour le Colonel Commandant C&É et l'Adjuc de la Branche C&É, en fournissant les candidats recommandés pour approbation par le Chef de la Branche;

f. coordonner les questions relatives aux événements, honneurs et récompenses, à la représentation, l'héritage, l'histoire, le protocole et la tradition de la Branche C&É;

g. coordonner le soutien au Sénat C&É;

h. coprésider, avec le Chef de la Branche, le Conseil Consultatif de la Branche (CCB); et

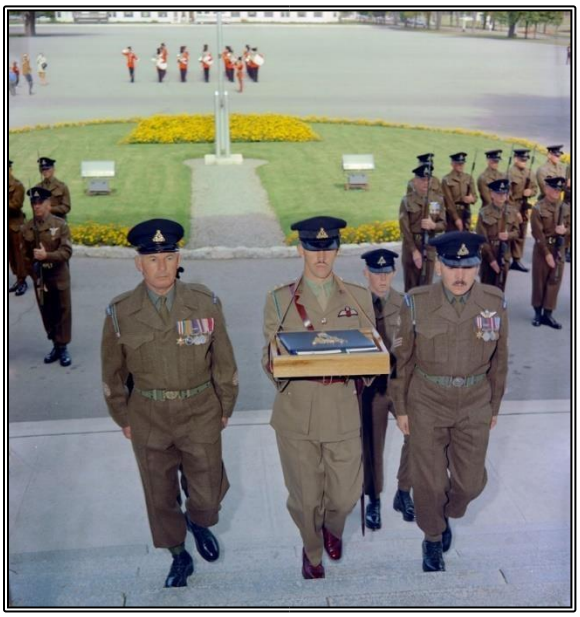
i. coordonner la préparation d'un projet de rapport annuel sur la Branche C&É pour approbation par le Chef de Branche.

ADJUDANT DE LA BRANCHE

2-35. L'Adjudant de la Branche est le principal officier d'état-major du Colonel Commandant, du Chef de la Branche et du Conseiller de la Branche pour toutes les questions relatives à la Famille C&É. Le Bureau de l'Adjudant sert de "*mémoire institutionnelle*" à la Branche et, à ce titre, toutes les informations pertinentes passent par lui et sont diffusées par lui aux membres et organisations C&É appropriés. Toutes les questions relatives à la Branche des C&É sont filtrées par l'Adjudant de la Branche, qui est accessible à tous les membres de la Famille C&É, y compris les membres retraités et les civils. Ses principales responsabilités sont la planification et la coordination de la Semaine C&É et de tous les événements majeurs de la Branche, la tenue à jour des H&R de la Branche, la sauvegarde de l'histoire, du patrimoine et du protocole, ainsi que la diffusion d'informations de masse. L'adjudant de la Branche joue le rôle de conseiller pour toutes les cérémonies (telles que les dîners au mess, les processions funéraires, les défilés de promotion et de nomination, etc.)

2-36. L'Adjudant de la Branche est également nommé Aide-de-Camp du Colonel Commandant et remplit cette fonction cérémonielle lors des visites officielles, des défilés, des cérémonies, des dîners au mess et des remises de récompenses. Outre son rôle d'escorte militaire, l'Adjudant de Branche est responsable de l'emploi du temps du Colonel Commandant, de son itinéraire, de ses déplacements, et de tous les aspects administratifs.

2-37. Outre les tâches générales énumérées ci-dessus, l'Adjudant de la Branche travaille en étroite collaboration avec le Chef de la Branche sur toutes les questions cérémonielles et sert de secrétariat au Conseil Consultatif de la Branche (CCB) et au Sénat C&É.



ADJUC DE LA BRANCHE

2-38. L'Adjuc de la Branche est le plus haut gradé des nominations du rang de la Branche C&É. Le Chef de Branche sélectionne l'Adjuc de la Branche parmi des candidats issus de l'ensemble des professions des MR C&É. Par coutume, l'Adjuc de la Branche a un large accès aux membres de la Famille C&É. L'Adjudant-Chef de la Branche conseille le Chef de la Branche et le Conseiller de la Branche sur toutes les questions relatives au personnel du rang de la Branche C&É. L'Adjudant-Chef de la Branche est responsable des éléments suivants:

a. donner des conseils sur les questions relatives à la tenue vestimentaire, à la discipline, au comportement et aux cérémonies de la Branche C&É;

b. donner des conseils sur les questions touchant aux conditions de service, au développement professionnel, à la formation, au recrutement, à l'unité, à l'esprit de corps et au moral des Militaires du Rang de la Branche C&É;

c. planifier et organiser les cérémonies de promotion, de changement de nomination, et d'H&R;

d. donner des conseils sur le développement et la sélection du personnel C&É pour les Militaires du Rang de la branche senior;

e. représenter la Branche C&É et maintenir la liaison / communication avec d'autres ACBs occupant des postes de nomination senior ou clés au sein des FAC;

f. assurer la liaison, la communication et la coordination avec les adjucs et les adjums C&É de l'AC, de l'ARC et du Groupe GI, en fournissant des conseils et un soutien aux autorités / conseillers profesionnelles respectifs;

g. diriger et coordonner le Conseil Consultatif des MR de la Branche C&É en partageant des informations, sollicitant des consultations, consolidant la rétroaction, et élaborant des recommandations sur toutes les questions touchant les MR des C&É; et

h. si nécessaire, accompagner le Chef de Branche, le Colonel Commandant et / ou le Conseiller de la Branche lors de visites et d'événements.

DIRECTEUR DES TRANSMISSIONS

2-39. Le Directeur du CTRC (ou le Directeur des Transmissions) est nommé par le Commandant de l'Armée Canadienne. En tant que Conseiller Professionnel du CTRC, le Directeur des Transmissions donne des conseils sur l'état de la structure professionnelle du CTRC, sur la planification de la relève, et sur la formation. Le G6 de l'Armée nommé par le Colonel (également Directeur de l'Information du Commandement Terrestre - ou DICT) est généralement nommé 'D Sigs', ce qui centralise la responsabilité de l'état-major pour la plupart des aspects de la gestion des groupes professionnels du CTRC, du développement des forces, et de la mise sur pied des forces. En tant que membre du Conseil Consultatif de la Branche (CCB), le 'D Sigs' travaille en étroite collaboration avec le Chef de

Branche et le Conseiller de Branche afin d'harmoniser les objectifs du CTRC et de la Branche.

A6 Stratégique

2-40. Le Conseiller Professionnel C&É de l'ARC est nommé par le Commandant de l'ARC. En tant que Conseiller Professionnel C&É de l'ARC (CP) auprès du Commandant de la Force Aerienne, l'A6 Strat donne des conseils sur l'état de la structure professionnelle des C&É de l'Air, la planification de la relève, et la formation. L'A6 stratégique nommé par le Colonel (également Directeur du Développement du Domaine Aérien – ou DDDA) est généralement nommé Conseiller Professionnel C&É de l'ARC, ce qui centralise utilement la responsabilité de l'état-major pour de nombreux aspects de la gestion professionnelle des communications aériennes, du développement des forces, et de la génération des forces. En tant que membre du Conseil Consultatif de la Branche (CCB), l'A6 Stratégique travaille en étroite collaboration avec le Chef et le Conseiller de la Branche afin d'harmoniser les objectifs de l'ARC et ceux plus généraux de la Branche.

Commandant Du Groupe Des Opérations D'information Des Forces Canadiennes

2-41. Le Conseiller Professionnelle en Recherche de Communications (bientôt rebaptisé Spécialiste de l'Intelligence des Transmissions) et Cyber-Opérateur (CP) est nommé par le Chef Adjoint du Personnel Militaire. Le Comd GOIFC donne des conseils sur l'état de la structure professionnelle de l'Intelligence des Transmissions et des Opérateurs Cybernétiques, sur la planification de la relève, et sur la formation. Le Commandant du Groupe des Opérations d'Information, nommé par le Colonel, est généralement désigné comme Conseiller Professionnelle d'INTSIG et Cyber. En tant que membre du Conseil Consultatif de la Branche (CCB), le Conseiller Professionnelle en Recherche de Communications et Cyber-Opérateur travail en étroite collaboration avec le Chef de la Branche et le Conseiller de la Branche afin d'harmoniser les objectifs du Groupe des Opérations d'Information, les objectifs cyber, et les objectifs plus généraux de la Branche.

LE SÉNAT

2-42. Le Sénat C&É est responsable du bien-être à long terme de la Famille C&É et de la poursuite de la mission et des intérêts de la Famille C&É. Il est présidé conjointement par le Chef de la Branche et le Colonel Commandant, et comprend tous les officiers Généraux et du Drapeau en service de la Branche C&É, un conseiller senior de la Réserve, le Colonel Commandant et Chef de la Branche immédiatement précédent, le Conseiller et l'Adjuc de la Branche, le Président de l'Association C&É, l'Officier Commandant de la Fondation du Musée C&É, et des représentants des nominations Honorifiques et des affiliés C&É / Transmissions. Le Sénat C&É ne s'implique pas dans les questions relevant de la sphère de compétence du Conseil Consultatif de Branche (CCB), à moins qu'il ne lui soit expressément demandé de conseiller ou d'aider.

2-43. Le rôle du Sénat C&É est d'assurer le bien-être à long terme de la Famille C&É par:

a. fournissant une bonne gouvernance à la Famille C&É en exerçant un contrôle et une gestion de ses programmes, activités, et ressources au nom de la confiance placée en elle par les membres de la Famille C&É et le public général;

b. fournissant un soutien, direction, et orientation stratégique, et une supervision de tous les programmes et activités de la Famille C&É à l'appui de la mission de la Famille C&É;

c. optimisant la coordination et la coopération entre les parties prenantes internes et externes qui contribuent ou influencent le bien-être de la Famille C&É; et

d. maintenir une communication adéquate avec les parties prenantes externes et internes.

CONSEIL CONSULTATIF DE LA BRANCHE

2-44. Le Conseil Consultatif de la Branche C&É (CCB) fournit des conseils au Chef de la Branche et au Conseiller de la Branche, formule et approuve la politique de la Branche C&É, surveille les performances et les conditions de service, et promeut le bien-être, le professionnalisme et l'esprit de corps de la Famille C&É. Le CCB C&É fournit également un forum informel pour la coordination des conseils sur les problématiques C&É de toutes les FAC, y compris la politique, le développement et la structure de la force, l'équipement, les opérations, la relève du leadership et les fonctions de gestion du personnel et de leadership susmentionnées. Il est à noter que le CCB C&É n'a pas le pouvoir de diriger ou de mettre en œuvre ses avis sur ces questions, sauf par le biais des pouvoirs délégués à ses membres par leurs chaînes de commandement respectives. Par conséquent, le CCB C&É travaille avec et à travers ses membres, en aidant et en permettant aux représentants environnementaux et fonctionnels de trouver les meilleures solutions possibles, de toutes les FAC, aux problèmes liés à l'exploitation des caractéristiques gagnantes de guerre du domaine de l'information et en empêchant nos adversaires d'en faire de même.

CONSEIL CONSULTATIF DES MR DE LA BRANCHE

2-45. Le Conseil Consultatif des MR de la Branche fournit des conseils et un soutien à l'Adjuc de la Branche. Le comité sert également de forum pour soulever, discuter, résoudre ou rapporter les politiques et règlements des FAC et de la Branche qui affectent les MR de la Branche C&É. Le

Comité est présidé par l'Adjuc de la Branche et comprend des représentants des domaines d'emploi professionnels, environnementaux et opérationnels.

L'ASSOCIATION C&É

2-46. L'Association C&É a été constituée en tant qu'organisation à but non lucratif en Juillet 1970. Au cours du demi-siècle qui s'est écoulé, son mandat a considérablement évolué et sa mission actuelle consiste à améliorer l'efficacité de la communauté des Communications et de l'Électronique Militaires du Canada, ainsi que le moral et le bien-être de ses membres. Elle est ouverte à tous les membres actifs et anciens de la Branche C&É, aux anciens membres des organisations fondatrices de la Branche, à leurs familles, aux associations et groupes de C&É existants, ainsi qu'aux amis de la C&É militaire, y compris l'industrie.

2-47. L'Association remplit sa mission en poursuivant les objectifs suivants:

a. favoriser et faciliter le bien-être de tout le personnel C&É militaire et de leurs familles;

b. préserver, éduquer et célébrer l'héritage et les traditions de la communauté C&É en liaison avec le Musée Militaire des Communications et de l'Électronique; et

c. établir des liens et promouvoir une association étroite avec tous les membres de la communauté C&É militaire, y compris sa communauté élargie de vétérans, de familles et de partenaires de l'industrie.

AFFILIATIONS SUPPLÉMENTAIRES AUX C&É ET AUX TRANSMISSIONS

2-48. Il existe au Canada un vaste réseau d'associations fraternelles, de vétérans, et de membres retraités des C&É et du CTRC, qui compte plusieurs milliers de membres. Les associations sont composées d'anciens membres des C&É et du CTRC de tous grades et sont, pour la plupart, de nature fraternelle. Plusieurs d'entre elles sont organisées par unité ou par d'autres points communs. Ces organisations C&É sont essentielles à la préservation des liens entre les membres, à la sensibilisation du public à la C&É militaire et à la collecte de fonds pour le Musée de la C&É et

d'autres projets. Comme tous les membres ne résident pas dans la même zone géographique, beaucoup organisent des réunions annuelles, mais s'appuient sur les communications pour maintenir les liens.

2-49. L'une des associations les plus importantes est la **Fondation du Musée des Communications et de l'Électronique Militaires** (familièrement appelée la Fondation). Cette organisation à but non lucratif est responsable de la santé financière du Musée C&É, et constitue un agent pivot pour tous les fonds de la Branche C&É (nécessaires pour l'aide aux membres en difficulté, le financement d'événements, le moral, le bien-être et l'hospitalité, entre autres initiatives clés). Pour plus de détails, voir le Chapitre 7 de ces Ordres Permanents.

RCMCE

2-50. Le **Réseau Canadien Militaire de Communications et d'Électronique** (RCMCE) est la maison en ligne et la présence vers l'extérieur des communicateurs militaires. C'est le centre d'information - le poste de commandement - de la Branche C&É et de la Famille C&É élargie. Le site est au service des membres actifs et retraités de la Branche, de l'Association C&É, du Musée Militaire C&É et de sa Fondation affiliée, ainsi que des membres de la famille élargie et des organisations partenaires qui représentent la C&É militaire.

2-51. Le RCMCE promeut, informe et soutient une série d'initiatives afin de célébrer les réalisations du plus ancien service de communication militaire du Commonwealth.
Voici quelques exemples d'événements, de communiqués de presse et d'actualités du RCMCE ...

a. promotions & retraites;
b. honneurs & récompenses; et
c. les événements et cérémonies majeurs via le Calendrier des Événements des Perspectives Stratégiques.

2-52. Les membres de la Famille C&É sont encouragés à visiter le site https://cmcen-rcmce.ca/ afin de se tenir au courant des événements tels que la Semaine C&É, les dîners mess, les dates clés, les jalons historiques, et les célébrations. Le RCMCE contient également des messages de retraite, des nouvelles concernant les promotions et les nominations, des descriptions et les détails de

contact pour chaque unité et formation de la Branche C&É, ainsi que des instructions pour une multitude de récompenses, de reconnaissances et de demandes de soumission d'événements.

DEVISE DE LA BRANCHE

3-1. La devise a été officiellement approuvée par l'Exécutif de la Branche le Vendredi 1er Mai 1991 comme : *"Velox Versutus Vigilans"* (VVV). La traduction acceptée est **Rapide, précis, vigilant**. (bien que *Vigilant* et *Alert* aient également été utilisés pour traduire le mot latin *Vigilans*, et que *Compétent* ait été utilisé à l'occasion pour définir le mot *Versutus*). La tradition de la devise remonte à 1903, lorsque la devise est apparue intégralement sur l'insigne du (Milice du) Corps de Signalisation (Canadien). Par la suite, des unités et des stations de l'ARC, comme la SFC Bermudes, la BFC 'Cold Lake' et plusieurs Stations RADAR de l'ARC, ont utilisé des parties de VVV dans leur devise.

TERMINOLOGIE DE LA BRANCHE

3-2. L'utilisation des mots **communication(s)** et **signal(s)** est souvent source de confusion. Le dictionnaire Oxford Concise définit *"communications"* comme l'ensemble de la science et de la pratique de la transmission de l'information. Le terme *"communication"* désigne l'action de transmettre des informations ou, en d'autres termes, l'action de communiquer. En outre, le dictionnaire Living Webster définit les *"communications"* comme un système de moyens utilisés pour communiquer des messages ou des ordres et, bien qu'il s'agisse d'un nom pluriel, il est construit au singulier. Cela signifie que les *"communications"* doivent être traitées de la même manière que les mots *"nouvelles"*, *" logistiques "* et *" mathématiques "* dans les phrases. Il serait incorrect de dire *"les communications tactiques sont très importantes"*; plutôt, l'usage correct est *"les communications tactiques est très importante"*.

3-3. D'une manière générale, *"signaux"* est utilisé comme un **nom** et *"signal"* comme un **adjectif**. Les exemples suivants illustrent l'application de ce principe:

a. Signal (adjectif). **Professions** (Officier des Transmissions, Opérateur des Transmissions, Technicien des Transmissions);

Unités (Régiment de Transmissions, Escadron de Transmissions, Troupe de Transmissions, Centre de Transmissions);

Autres Examples (Communications de Signaux, Instruction de Signaux, Diagramme de Signaux, Sécurité des Signaux, Corps des Transmissions É.U.); et

b. Signaux (nom). Le Corps des Transmissions Royal Canadien, le Cadre des Transmissions de l'ARC, *'envoie-le aux Transmissions'*, *'Transmissions s'en occuperont'*, et l'Intelligence des Transmissions (nom composé).

INSIGNE DE LA BRANCHE

3-4. L'Insigne de la Branche a été approuvé par le Quartier général des Forces Canadiennes (QGFC) et a reçu la sanction royale en Octobre 1971. Il est décrit en termes héraldiques comme …

Entouré d'une couronne de feuilles stylisées Ou,
d'un cartouche bordure Azur Ou,
chargé de la figure du Mercure
portant le caducée entre deux éclairs
sortant de la base centrale Ou,
l'ensemble est orné de la Véritable Couronne Royale

COULEURS DE LA BRANCHE

3-5. Les couleurs officielles de la Branche sont le **Gris Français (Munsell 5PB5/2)** et le **Bleu Foncé (Munsell 7.5PB2/2)**. Ces couleurs sont censées ne pas avoir de tradition historique, mais il est intéressant de noter que le Gris Français était la couleur officielle des 21e Lanciers, le régiment dans lequel le Major Bruce Carruthers (fondateur des Transmissions Canadiennes) a servi à l'origine. Il est à noter que les Lanciers étaient auparavant connus sous le nom de *Hussards* et qu'ils portaient officiellement ce nom lorsque Carruthers a servi dans leurs rangs. Le Gris Français a été porté sur les uniformes du premier Corps de Signalisation jusqu'en 1921, date à laquelle les couleurs du Corps Royal des Transmissions ont été adoptées.

DRAPEAU DE LA BRANCHE

3-6. Le Drapeau de la Branche se compose des Couleurs de la Branche en deux divisions horizontales de mesure égale : la partie haute, Gris Français, et la partie basse, Bleu Foncé.

3-7. Les unités peuvent arborer le Drapeau de la Branche avec un indicatif alphanumérique dans le coin en haut à gauche. Les questions relatives à la légalité des modifications apportées au Drapeau de la Branche doivent être portées à l'attention de l'Adjuc de la Branche avant de passer une commande.

3-8. Les Drapeaux officiels de la Branche avec les couleurs approuvées sont disponibles auprès du Musée C&É / 'Mercury Kit Shop'.

MARCHE DE LA BRANCHE

3-9. La Marche de la Branche, intitulée la **Marche Mercure** et composée par le **Capitaine A.C. Furey** de la Bande Centrale, a été spécialement commandée par la Branche C&É pour instaurer une nouvelle tradition à la suite de l'Acte d'Unification de 1968, lorsque les Branches du Personnel (i.e. la Branche C&É) a été établie.

TOAST POÉTIQUE DE LA BRANCHE

3-10. Le toast poétique de la Branche C&É est un extrait du poème de Rudyard Kipling, **Mandalay**. Publié en 1890, ce poème se déroule dans la Birmanie coloniale (qui faisait autrefois partie de l'Inde Britannique). Le poème raconte l'histoire d'un soldat Britannique de la classe ouvrière, retourné depuis dans le système restrictif, gris et classiste de la vie Londonienne. Le soldat cockney se souvient avec émotion de son déploiement dans la ville de Mandalay où, pour une fois, il se sentait libre et avait une amoureuse Birmane, maintenant inaccessible et lointaine…

Car le vent est dans les palmiers, et
les cloches du temple, disent-ils
'Revenez, soldat Britannique,

revenez à Mandalay!'

Revenez à Mandalay,
Où repose l'ancienne Flotille;
Ne pouvez-vous pas entendre le bruit de leurs pagaies
de Rangoon to Mandalay?

En route pour Mandalay,
Où les poissons volants jouent,
Et l'aube se lève comme le Tonnerre
de Chine 'travers la Baie!

EMBLÈME DE LA BRANCHE

3-11. L'emblème de la Branche est **Mercure**, héraut des dieux et seigneur de la science et de l'invention dans la mythologie Romaine. La première association de Mercure avec les communications militaires a été constatée au sein du Corps de Télégraphie des Ingénieurs Royaux (IR) de 1884. Une statuette de Mercure était portée sur le **bâton du Tambour-Major**. En 1907, Mercure était inclus dans l'en-tête des Compagnies de Télégraphie IR stationnées à Limeric, en Irlande. L'emblème de Mercure a été adopté par les Signaux royaux et plus tard par le CTRC, devenant ainsi la pièce maîtresse de notre Insigne de Branche actuel.

3-12. Dans tout le Commonwealth, Mercure est associé aux communications et est affectueusement surnommé "*Jimmy*". De nombreuses histoires circulent quant à l'origine de ce surnom (le nom d'un boxeur des Signaux Royaux dans les années 1920 est l'une des fables les plus récurrentes). Toutefois, le nom de "*Jimmy*" était déjà couramment utilisé au sein des Unités de Transmissions du Génie Royal en 1907. Il est cru que c'est le poste de transmissions de Limeric, en Irlande, qui a été le premier à utiliser ce nom. Les soldats avaient un penchant pour attacher des noms familiers à des artéfacts, monuments, *objets militaires*, et autres choses de ce genre.

3-13. Fondations athéniennes. Hermès (prononcé *Air-Mez*) était une divinité de l'Olympe et le fils du Dieu-Roi Zeus. Son rôle était celui de messager divin pour le panthéon des dieux Grecs. Il était également le Seigneur des marchands et du commerce, de l'art oratoire et des talents littéraires, ainsi que d'autres activités intellectuelles. Au fur et à mesure que l'Empire Romain s'étendait à travers le monde connu, les Romains absorbaient également d'autres coutumes et normes culturelles. L'assimilation des traditions culturelles a facilité l'intégration, ou la transition, d'autres sociétés dans l'Empire Romain. L'un des exemples les plus courants est la "*syncrétisation*", c'est-à-dire le transfert des divinités Grecques dans le panthéon divin Romain. Ainsi, Zeus est devenu Jupiter, Arès est devenu Mars et Hermès est désormais connu de tous sous le nom de Mercure. Le nom mis à part, la sphère d'influence divine de chaque dieu est restée intacte, ce qui a permis aux adeptes de poursuivre plus facilement leurs dévotions. Avec le temps, les dieux Romains ont étendu leur surveillance divine à un plus grand nombre de disciplines, Mercure ne faisant pas exception à la règle.

3-14. Les Sphères Divines de Mercure. La fonction première de Mercure dans la foi Romaine était toujours celle de Messager Divin, mais son champ d'action social et spirituel s'est élargi pour inclure toute une série d'autres activités culturelles et intellectuelles. Mercure a assumé la seigneurie de :

a. Héraldique. Communication, discours, persuasion, éloquence, messages, traités, ordre social, ainsi que le protecteur des hérauts et des messagers;

b. Présages. Le "*Messager des Dieux*" qui communiquait entre les divinités. Mercure transmettait également les messages célestes aux mortels par le biais de rêves, visions, présages et prophéties;

c. Education. Langue, innovation, inventivité, tactique militaire, écriture et poésie, mémoire, sciences et mathématiques, astronomie et technologie;

d. Commerce. Richesse, succès, marchands, échanges, chance et fortune;

e. Voyage. "*Le Dieu des Routes*" ou "*Seigneur des Voyages*" qui protège les voyageurs et les campagnes militaires;

f. Voyous. Bandits, vols, furtivité, pensées et actions rusées;

g. Les Damnés. Le guide des âmes (appelées "Ombres") vers l'enfer; et

h. Athlétisme. Entraînement, combats / duels, compétitions, concours, lutte, prouesses physiques, et dextérité.

3-15. Le lien entre Mercure et le Commandant Militaire. Le rôle originel de Mercure en tant que messager divin le désignait comme le patron de la parole, d'éloquence, de clarté et de persuasion. Rendre hommage à Mercure permettait d'obtenir la clarté divine et l'attrait émotionnel d'un discours. L'auditoire se ralliait alors à la cause défendue, car le message oratoire était transmis par le biais d'un attrait émotionnel et d'un attachement personnel.

3-16. Les rangs de la "*Legati Legionis*" (Légion des Commandants) de l'Armée Romaine Impériale (et les généraux Athéniens qui les ont précédés) vénéraient le "*Seigneur des Voyages*" avant de s'embarquer pour des campagnes militaires. L'objectif était d'attirer l'attention de Mercure dans l'espoir que des messages divins les atteignent et avertissent une Légion Romaine du danger qui la guettait. Dans ce contexte, Mercure convient parfaitement au rôle du commandant militaire contemporain. La présence d'un commandant, associée à un discours public bien présenté, relève du domaine d'éducation , du langage persuasif et de l'écriture éloquente de Mercure. Les avertissements divins de Mercure concernant l'imminence d'un danger sont également liés à l'impératif du commandant militaire moderne de conserver une bonne connaissance de la situation sur le champ de bataille.

3-17. Le lien entre Mercure et le Soldat. Les statues du Messager Divin ornaient souvent les routes Romaines, car leur présence était censée protéger les hérauts en route vers leur destination. Mercure veillait sur ses sujets et punissait ceux qui leur barraient la route. Les hérauts appelaient souvent Mercure le "Dieu des Routes". Tout soldat peut s'identifier à une divinité qui veille sur sa sécurité alors qu'il marche vers une campagne ou un théâtre d'opérations à l'étranger. En outre, les soldats de toutes les spécialités peuvent s'identifier au règne de Mercure sur le combat, la tactique et l'athlétisme.

3-18. Le lien entre Mercure et le Signaleur. C'est encore aujourd'hui le signaleur qui entretient les liens symboliques les plus forts avec Mercure. La communication étant au cœur de toutes les accomplissements humains, la sphère d'influence de Mercure s'est logiquement étendue aux domaines de l'innovation, de la science, des mathématiques et de la technologie. Mercure est l'architecte de l'alphabet, des nombres, de l'astronomie et de la musique. Ces facettes font étroitement écho au rôle de tous les spécialistes de la communication chargés d'innover, d'inventer et de résoudre des problèmes complexes affectant les commandants et leur personnel. En somme, les signaleurs doivent maîtriser les domaines intellectuels et technologiques dont Mercure supervise. Mercure est également chargé des tactiques militaires et des combats. Les anciens hérauts sont les ancêtres des signaleurs modernes. Les hérauts étaient des combattants bien entraînés, aguerris et expérimentés qui voyageaient souvent en solitaire. Leur habileté au combat leur permettait non

seulement de rendre hommage à Mercure, mais aussi d'assurer la transmission des informations qui leur étaient confiées.

3-19. Le message d'un Héraut avait souvent des implications politiques, idéologiques ou militaires considérables. C'est pourquoi l'héraut était choisi parmi les guerriers endurcis qui possédaient l'expérience du combat, la force physique et la ruse cérébrale nécessaires pour délivrer l'information cruciale.

3-20. Le Caducée ... Clarifié. Le Caducée, ou Bâton d'Héraut, est un symbole de négociation, de communication, de commerce et de paix. Ce symbole existe depuis environ 4 000 ans avant J.-C., et son utilisation remonte au Pharaon Égyptien (les serpents entrelacés sont des aspics, également connus comme cobras Égyptiens). La présence du caducée dans la main du messager soulignait l'importance de l'orateur, car il proclamait la volonté même d'un Dieu-Roi.

3-21. Le Bâton d'Asclépios. Un bâton entrelacé d'un seul serpent représente souvent de manière erronée le Caducée. En outre, le personnel médical est souvent vu avec des symboles de caducée vissés sur leurs blouses. Bien qu'il s'agisse techniquement d'un vol, les membres de la Branche C&É devraient considérer cela comme un compliment. La plupart des membres du personnel médical souhaitent secrètement être des communicateurs, et il est peu connu que la plupart des chirurgiens sont des monteurs de lignes ratés. Le Bâton d'Asclépios symbolise la guérison et la médecine, le serpent signifiant les propriétés curatives de son venin. Le serpent représente la vie et la mort, la maladie et la santé. Par contre, le symbolisme du Caducée est beaucoup plus nuancé.

3-22. Selon une description populaire, les ailes du **Caducée** représentent la vitesse de l'information, et les serpents entrelacés représentent un conflit venimeux, empoisonné et éternel. L'argument du

serpent est alimenté par une mauvaise communication et ne peut être résolu que par le message du Héraut éclairé (une négociation logique et persuasive fondée sur le compromis et la compréhension). Les aspics, qui représentent les croyances et les intentions contradictoires, s'élèvent vers l'orbe ailé (un portail ou une représentation du paradis où Mercure réside et canalise ses pouvoirs) au sommet du bâton. C'est là que résident l'intelligence, la raison, la compréhension et la communication. L'orbe entre les serpents symbolise l'échange d'informations entre leurs esprits conflictuels. Symboliquement, sans le communicateur militaire, tous les objectifs militaires deviennent désespérément complexes, fragmentés et inatteignables. Les Armes que nous soutenons sont les aspics; nous sommes l'orbe ailé.

ORDRE DE PRÉSÉANCE (SÉNIORITÉ)

3-23. La Branche C&É est la cinquième (5e) dans l'Ordre de Préséance des Forces Armées Canadiennes. Elle tire son ancienneté du Corps des Transmissions Royal du Canada, fondé en 1903. Lors des défilés formés, la Branche C&É se tient après le Génie Militaire Canadien (dont l'ancienneté provient du Génie Royal Canadien) et se tient avant le Corps Royal d'Infanterie Canadien.

FÊTE DE LA BRANCHE

3-24. Le **1er Octobre 1968** est considéré comme l'Anniversaire officiel de la Branche C&É, car c'est la date à laquelle les anciens Corps et Services ont été dissous avec l'exécution de l'Acte d'Unification (le décret parlementaire qui a unifié la MRC, l'AC et l'ARC dans les FAC triservice). Cependant, **la Branche n'a pas existé officiellement avant le 27 Août 1971**, date à laquelle les branches du personnel (telles que la Branche médicale, logistique, de renseignement, et C&É) ont finalement été autorisées par une Ordonnance Administrative.

3-25. Plus important encore, l'anniversaire du Corps des Transmissions Royal du Canada - alors connu sous le nom de Corps des Transmissions (Milice) - est célébré le **24 Octobre 1903**. Cette date marque la naissance du tout premier corps de transmissions de l'histoire de l'Empire Britannique.

3-26. La Semaine C&É - par exemple - organise un défilé anniversaire à la tombe du Major Bruce Carruthers - notre fondateur - le **24 Octobre de chaque année** au Cimetière Cataraqui, à Kingston, Ontario. Le défilé est organisé par le Régiment des Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes (RTIFC). **Bruce est décédé le 21 Octobre 1910**. Le défilé ne sert pas à commémorer sa mort, mais plutôt à célébrer la montée en puissance de son corps et de sa branche.

SOBRIQUETS

3-27. Alors que le messager des dieux - Mercure - est l'emblème de la Branche C&É, les membres qui portent l'insigne de la casquette sont susceptibles d'être appelés par un nombre varié de surnoms, en fonction du métier qu'ils exercent dans les Transmissions et du discernement des hommes de métier avec lesquels ils traitent. **JIMMY** est de loin le surnom le plus courant ; ce terme affectueux peut provenir d'un boxeur très populaire des Signaux Royaux, Jimmy Emblem, qui a été Champion de Boxe de l'Armée Britannique en 1924 et a représenté les Signaux Royaux de 1921 à 1924. **SIG PIG**, un terme autrefois péjoratif, est aujourd'hui récité avec fierté par les Signaleurs de l'Armée. Les groupes de jeunes soldats ou d'officiers en formation sont souvent appelés **SIGLETS**.

STATION MAISON

3-28. En 1985, la BFC Kingston est officiellement devenue la Station Maison de la Branche. Cette déclaration a simultanément désigné le Mess des Officiers Vimy comme le Mess des Officiers de la Branche. En 1986, le Mess des Adjudants et des Sergents a reçu le statut de Station Maison pour les MRs seniors de la Branche. Ces initiatives se sont avérées essentielles pour favoriser une identité saine au sein de la Branche.

3-29. La station maison est située juste à l'est de la Ville de Kingston, le long de l'Autoroute #2. La BFC Kingston est composée de ...

a. Caserne Vimy;

b. Caserne McNaughton;

c. Fort Frontenac;

d. Fort Henry; et

e. Le Collège Militaire Royal du Canada (CMR).

3-30. L'histoire militaire de Kingston remonte à l'établissement du **Fort Frontenac** en 1673. Le **Fort Henry**, situé sur la falaise surplombant la ville, a été établi en 1832 pour protéger l'entrée du Canal Rideau contre les invasions Américaines. Le **CMR** a été ouvert en 1876 sur le site de l'arsenal maritime de Kingston. Le Camp Barriefield (aujourd'hui **Caserne McNaughton**) a été utilisé comme zone de concentration pendant la Première Guerre Mondiale. Les bâtiments d'origine des **Casernes Vimy** ont été construits entre 1935 et 1937 dans le cadre d'un projet d'aide aux chômeurs et ont accueilli de façon permanente l'École Royale Canadienne des Transmissions et le Dépôt Sigs CR en 1937.

3-31. La BFC Kingston abrite actuellement les unités de Branches / Corps suivantes :

a. École d'Électronique et des Communications des Forces Canadiennes (ÉÉCFC);

b. Régiment de Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes (RTIFC);

c. 21e Régiment de Guerre Électronique (21 Regt GÉ);

d. 77e Régiment de Ligne (77 RL); et

e. 767e Escadron de Communication.

3-32. Les **Casernes Vimy** ont été nommées en commémoration de la prise de la Crête de Vimy dans le Nord de la France par le Corps Canadien le 9 Avril 1917 (voir également le Mémorial de guerre de Vimy).

3-33. La principale voie d'accès aux Casernes Vimy s'appelle l'**Avenue Princesse Mary** en commémoration de Son Altesse Royale, Mary, La Princesse Royale, premier Colonel-en-Chef du Corps Royal Canadien des Transmissions.

COMMANDANT STATION MAISON

3-34. Le commandant de l'ÉÉCFC est également nommé **Commandant de la Station Maison**. À ce titre, le Commandant est responsable auprès du Leadership senior de la Branche de toutes les questions considérées comme étant de son ressort, telles que:

a. présence de la Branche senior à la Station Maison et au Mess de la Station Maison (MOV);
b. promotion de l'esprit et du moral de la Branche auprès des nouveaux officiers et des membres en exercice;
c. champion d'habillement, de coutumes et de traditions;
d. gestionnaire des fonds, des charités et des biens de la Branche; et
e. superviseur du Musée C&É, des mémoriaux et des concours.

3-35. Le poste d'**Adjudant de la Station Maison de la Branche C&É** a été occupé la première fois le 1er Février 1990. L'Adjudant de la Branche rapporte directement au Chef de la Branche et assiste le Commandant de la Station Maison, dont il est le principal officier d'état-major pour les questions relatives à la Station Maison telles que le protocole, l'histoire, la tradition, le moral, la gestion des événements et les affaires cérémonielles.

3-36. L'adjudant-Chef de l'ÉÉCFC est également le **SMR de la Station Maison** et est responsable devant le Commandant de toutes les questions relatives aux activités cérémonielles au sein de l'École, ainsi que de la discipline, de la tenue et du comportement de tous les MRs en ce qui concerne les questions relatives à la Branche C&É.

3-37. Collectivement, ces trois (3) nominations représentent la Branche C&É dans la Station Maison de la BFC Kingston, en Ontario. Leurs bureaux respectifs travaillent avec la Direction de la Branche basée à Ottawa (composée du Colonel Commandant, du Chef de la Branche, du Conseiller de la Branche et de l'Adjuc de la Branche). Ensemble, ces postes représentent et défendent la Branche C&É et chacun des services fondateurs (CTRC, Escadre de télécommunications de l'ARC, et la Communauté d'intelligence des transmissions).

BÂTIMENTS & AFFILIATIONS DE BRANCHE DE LA BFC KINGSTON

3-38. Plusieurs bâtiments de la BFC Kingston ont été nommés au fil des ans pour commémorer l'histoire riche et variée du CTRC à Kingston. Voici quelques-uns de ces bâtiments:

a. Bâtiment Forde. Nommé en l'honneur du Colonel E. Forde, DSO, OBE, VD,

Officier en Chef des Transmissions du Corps Canadien pendant la Première Guerre Mondiale et chef du Corps des Transmissions jusqu'en 1942. La première pierre a été posée le 25 mai 1935 par Son Excellence, le Comte de Bessborough, PC, GCMG, Gouverneur Général du Canada. Le 25 mai 1985, pour commémorer le 50e anniversaire des Casernes Vimy, le Bâtiment Forde a été ré-inauguré et une plaque commémorative a été dévoilée par le Brigadier-Général (Retraité) M.H.F. Webber. Le Dimanche, 6 Septembre 1987, dans le cadre de la Réunion '87, une **capsule temporelle scellée** a été présentée par le BGen Webber (alors Colonel Commandant) au Commandant de l'ÉÉCFC. Cette capsule, actuellement conservée par l'Adjudant de la Branche, est censée être **descellée en 2037**, à l'occasion du 100e anniversaire des Casernes Vimy. Le Bâtiment Forde est rattaché à la **Salle d'Exercice Reading** (SER), nommé et dédié à la mémoire du SMR Stan Reading;

b. Salle Carruthers. Nommé en l'honneur du Major W.B.M. (Bruce) Carruthers, fondateur du Corps (Milice) des Transmissions (Canadien) en 1903 et architecte du premier corps de transmissions de l'Empire Britannique;

c. Bâtiment Genet. Nommé en l'honneur du Brigadier J.E. Genet, CBE, MC, CD, Officier en Chef des Transmissions de la Première Armée Canadienne pendant la Seconde Guerre Mondiale et premier Colonel Commandant du CTRC (1948-1954);

d. Salle Beament. Une caserne nommée en l'honneur du Brigadier A.W. Beament, CBE, VD, CD, Colonel Commandant CTRC (1954-1961);

e. Salle McKee. Une caserne nommée d'après le Brigadier C.S. McKee, CBE, ED, CD, Colonel Commandant du CTRC (1961-1966) ;

f. Bâtiment Clement. Nommé en l'honneur du Brigadier-Général J.B. Clement, CD, Premier Colonel Commandant de la toute nouvelle Branche C&É (1973-1977). Ce bâtiment, ainsi que le Bâtiment Signalman Gray, abrite le Régiment des Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes (RTIFC);

g. Bâtiment Signalman Gray. Nommé en l'honneur du Signaleur William Todd Gray, un Monteur de Lignes qui a servi au sein du CTRC pendant la Seconde Guerre Mondiale. Signaleur Gray a reçu, entre autres décorations, la Médaille Militaire (du roi George VI) pour son héroïsme et sa bravoure en présence de l'ennemi. Une plaque sur le Bâtiment Clement (E-30) a été inaugurée le 6 Juin 1997. Cette plaque a ensuite été transférée dans le nouveau bâtiment du RTIFC (E-37) le 21 Octobre 2004 et nommée en l'honneur du Signaleur Gray;

h. Bâtiment Wallis. Nommé en l'honneur du Major T.J. Wallis, ancien Adjudant de 1ère Classe et SMR du Corps de 1927 à 1940 (il a occupé le poste de disciplinaire senior pendant 13 ans);

i. Salle Touray. Nommé en l'honneur de l'Adj R.E. Tournay, ancien SMR du 1er Régiment Canadien de Transmissions (qui deviendra plus tard le RTIFC);

j. Bâtiment Gloucester. Nommé d'après le NCSM Gloucester, une ancienne école de la MRC qui offrait une formation tri-services aux opérateurs du système radio supplémentaire;

k. Bâtiment Reading. Nommé en l'honneur de l'Adjudant Louis Phillip Reading, MSM, en Mai 1998. Ce bâtiment est principalement utilisé pour toutes les formations techniques au sein de l'ÉÉCFC; et

l. La Forêt Knowlton. Les trois ormes situés sur le Terrain de Parade de Vimy, devant le Bâtiment Forde (ÉÉCFC), sont connus sous le nom de *Forêt Knowlton*. Ces ormes sont les seuls arbres à se trouver sur un terrain de parade dans tout le Commonwealth. La raison précise pour laquelle ces arbres ont été plantés reste un mystère, mais leur histoire remonte à la Seconde Guerre Mondiale. Depuis, la maladie hollandaise de l'orme a tué certains d'entre eux.

ÉCOLE DE LA BRANCHE

3-39. L'École des Communications et de l'Électronique des Forces Canadiennes (ÉÉCFC), située à la BFC Kingston, est l'École de la Branche. L'ÉÉCFC assure la formation des Officiers de la Branche et des MR de la Force Régulière et de la Force de Réserve.

3-40. L'ÉÉCFC est née de l'ancienne École Royale Canadienne des Transmissions située à la Caserne Vimy. Le 12 Février 1968, après l'unification, l'École de Génie des Communications et des munitions terrestres des Forces canadiennes ('CFSCLOE') a été formée, combinant le 'RCS of S' et l'École du Génie Électrique et Mécanique Royal Canadien (GEMRC), qui avait fonctionné à la Caserne McNaughton.

3-41. À l'automne 1969, toute la formation d'opérateur radio, d'opérateur de télétype, de technicien radio et de technicien de télétype, autrefois dispensée à l'École Numéro 1 de Radar et de Communications (1 R & CS) de l'ARC Clinton, a été transférée au 'CFSCLOE'.

3-42. Un an plus tard, le 1er juin 1970, l'École a été réorganisée et rebaptisée École du Génie des Communications et de l'Électronique des Forces Canadiennes (ÉGÉCFC).

3-43. En Juillet 1971, l'École de Radar et de Communications 1, située sous le nom de ÉFC Clinton, a été fermée et toute la formation en communications a été transférée à l'ÉGÉCFC de Kingston.

3-44. En 1972, la formation en Recherche sur les Communications a commencé à l'EGEMFC, après la fermeture du NCSM Gloucester près d'Ottawa.

3-45. Enfin, le 8 avril 1981, le « G » a été retiré de l'ÉGÉCFC pour former l'ÉÉCFC actuelle. Le nom modifié reflète plus précisément la fonction de l'école car elle n'enseigne pas l'ingénierie.

MÉMORIAL DE VIMY

3-46. Le Monument Commémoratif de Guerre du Corps des Transmissions Royal du Canada, situé aux Casernes Vimy, se compose de deux (2) éléments : **l'Entrée du Monument** et le **Livre du Souvenir**.

3-47. **L'Entrée du Monument** est située à l'entrée principale des Casernes de Vimy. Elle comprend une statue de bronze en taille réelle de Mercure perchée sur un pylône central, flanquée de deux murs de pierre incurvés. Une plaque de bronze sur le pylône central indique :

À membres du
Corps des Transmissions Royal du Canada
Qui ont donné leur vie pour
Leur pays

3-48. Son Altesse Royale, La Princesse Royale, a donné le coup d'envoi de la construction de l'Entrée du Monument en Juin 1962 et la structure a été achevée au mois de Novembre suivant. Son Excellence Général, l'Honorable Georges P Vanier, DSO, MC, CD, PC, Gouverneur Général du Canada, a présidé la cérémonie de dévoilement et d'inauguration. Comme pour tous les monuments commémoratifs de guerre, le respect qui s'impose doit être observé. Le monument est salué par tous ceux qui portent l'uniforme afin de rendre hommage aux membres du CTRC et de la Branche C&É qui ont donné leur vie au service de leur pays. La coutume veut qu'un court service

commémoratif soit organisé au Monument de Guerre le Jour du Souvenir. À cette occasion, des gerbes sont déposées au nom de toutes les unités relevant de la Branche C&É. En juin 2014, le monument a été dédicacé à nouveau pour inclure la communauté plus large des C&É et de nouvelles plaques ont été ajoutées.

3-49. À l'intérieur du monument en pierre se trouve une douille d'artillerie datant de la Première Guerre mondiale. Cette douille contient une collection d'objets sacrés:

a. une liste des morts;

b. une liste des contributeurs au fonds commémoratif;

c. un historique du Projet de Monument de Guerre; et

d. photographies de la construction, plans de construction et souvenirs de l'époque.

3-50. Le **Livre du Souvenir** est une œuvre d'art magnifique qui énumère les pertes mortelles subies par le CTRC au cours de la Première Guerre Mondiale, de la Seconde Guerre Mondiale, des Opérations des Nations Unies et en Allemagne de l'Ouest. Le Brigadier-Général E.D. Baldock, MBE, CD, en a fait cadeau au Corps et l'a inauguré le 22 Septembre 1963. Il est aujourd'hui exposé en permanence dans la salle commémorative du Musée C&É. Les pages sont tournées à intervalles réguliers tout au long de l'année.

MONUMENT D'ANTENNE RADAR

3-51. Le Monument d'Antenne Radar se compose d'un Détecteur d'Altitude AN/FPS 26A et d'une antenne RADAR de Recherche AN/FPS 27 qui ont été donnés au Musée de la Branche en 1974 lors de la fermeture de la Station des Forces Canadiennes Ramore, en Ontario. Ces antennes sont montées en face du Monument de Guerre Vimy, à l'entrée Sud-Est des Casernes McNaughton, et sont situées à l'avant du Musée C&É. Les antennes ont été montées en Mai 1984 ; le cairn central a été officiellement inauguré le 25 Mai 1985. Le cairn, dévoilé par le premier Commandant du Commandement des Communications - le Brigadier-Général R.E. Mooney, CMM, CD - reconnaît officiellement l'Escadre des Télécommunications de l'ARC.

3-52. L'inauguration officielle, qui a eu lieu 51 ans après l'avènement des télécommunications dans l'ARC, était d'autant plus appropriée qu'elle a eu lieu juste après l'annonce de la fermeture de la ligne PINETREE, fermeture qui s'est échelonnée sur les années 1986/87/88.

MUSÉE C&É

3-53. Le Musée Militaire des Communications et de l'Électronique est situé à la BFC Kingston, au 95 Boulevard Craftsman. Ce musée militaire sert la Branche en enregistrant et en exposant l'histoire du Corps des Transmissions Royal du Canada, de la Branche des Télécommunications de l'ARC, des Métiers de Recherche en Communications de la MRC, et des métiers de réparation de Radio et de RADAR de deuxième ligne de l'ancien GEMRC. Le musée a pour mission de rassembler, préserver et exposer le matériel et les objets de communication militaire, ainsi que d'informer les visiteurs et les chercheurs sur les opérations de la Branche dans le monde entier. Si vous vous souvenez du paragraphe 1-19 de la page 5 (**Ermintrude le Canard Colvert**), vous serez heureux de constater qu'une réplique de la mascotte, ainsi que quelques anecdotes historiques, se trouvent dans les salles du musée (la réplique a appartenu autrefois au MOV).

3-54. Les travaux du musée ont commencé en 1961. Il a été officiellement inauguré le 21 septembre 1963 par le Général de Brigade A.W. Beament, qui a coupé une bande symbolique de télétype pour déclarer l'ouverture du musée, situé au sous-sol du Bâtiment Forde. Lors de son intégration, le 1er Février 1968, le Musée a été désigné comme Musée autorisé des Forces. Jusqu'en 1976, le Musée s'appelait le Musée du Corps des Transmissions Royal du Canada. L'existence du Musée est le fruit

de la prévoyance et des efforts du **Colonel E. Forde** qui a commencé à collectionner des souvenirs de transmissions.

3-55. Le 15 Novembre 1976, le nom du Musée a été changé en **Musée de la Branche des Communications et de l'Électronique des Forces Canadiennes** pour refléter la nouvelle Branche des Forces Armées Canadiennes.

3-56. En Octobre 1987, le Musée a lancé un projet de construction d'une structure moderne pour abriter la collection d'artefacts qui s'accroît rapidement. Le 24 Mai, Revenu Canada autorise le comité du Musée à réunir les fonds nécessaires à la construction du nouveau bâtiment. Les travaux ont commencé sur ce nouveau bâtiment en Octobre 1994 et il a été ouvert au public le 17 Mai 1996. Juste avant l'ouverture, le nom du musée a été changé **en Musée des Communications et de l'Électronique Militaires**.

3-57. Au nom de la Branche, le Commandant de l'ÉÉCFC est l'Officier Commandant du Musée. La **Fondation du Musée des Communications et de l'Électronique Militaires** est la principale organisation de collecte de fonds du musée et de la Branche C&É. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif enregistrée qui amasse des revenus par le biais de diverses sources, y compris le code d'attribution de paie **P070** (pour les membres de la Force Régulière). Les allocations de paie P070 sont déductibles des impôts. Les fonds sont utilisés par le musée pour développer et proposer des programmes éducatifs, entretenir les artefacts et poursuivre le fonctionnement du musée. Contactez le personnel du musée ci-dessous si vous souhaitez faire des dons mensuels ou annuels au fonds P070 (voir également le chapitre 7). Visitez DES DONS - mmfoundation.ca.

3-58. **Museum Website:** https://www.candemuseum.org/fr

3-59. **Contacts du Musée:**

a. Directeur du Musée: 613.541.5010 x 4211;

b. Conservateur du Musée: 613.541.5010 x 5130;

c. Dirigeant de l'Atelier Mercury: 613.541.5010 x 5395; and

d. Assistant Administratif (Contact pour les dons P070): 613.541.5010 x 4675.

3-60. **Adresse Postale du Musée:**

Musée des Communications et de l'Électronique Militaires
95 Craftsman Boulevard
Boîte Postale 17000 Station Forces
Kingston, Ontario, K7K 7B4

CHARGE DE GRADUATION POUR LES OFFICIERS DU CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL DU CANADA

3-61. À être lu par (1) un officier à la retraite ou (2) l'Officier de Révision lors de la parade de graduation.

CHARGE DES OFFICIERS

~ OFFICIERS DIPLÔMÉS DU CTRC ~

Chers invités, familles et proches; Membres de l'École d'Électronique et des Communications des Forces Canadiennes; officiers diplômés:

- **À l'intérieur du SER:** à ma droite, une peinture murale représentant le Mémorial Canadien à la Crête Vimy.

- **À l'extérieur sur le Terrain de Parade:** derrière moi, à l'intérieur de la Salle d'Exercice Reading, se trouve une peinture murale représentant le Mémorial Canadien à la Crête Vimy.

Cette bataille tire son importance de l'habileté, de la bravoure et du dévouement de ceux qui ont combattu lors de l'événement le plus marquant et le plus significatif du printemps 1917. Vimy a élevé le Canada au rang de nation ; il lui a donné le droit de siéger en tant que nation indépendante

lors de la signature de l'armistice en 1918. Quatre divisions Canadiennes ont attaqué en une seule force pour remporter la victoire. Malgré ce triomphe, le Canada a subi quelque 10 602 pertes, dont 3 598 mortelles, en ce jour fatidique d'Avril 1917.

Il vous sera demandé de faire des sacrifices au cours de votre carrière. Les circonstances peuvent être différentes de celles de la Bataille de la Crête Vimy ; vous ne vous retrouverez pas sur les champs de Passchendaele ou de la Somme, ni sur les rivages de Dieppe ou de Juno Beach. Vous ne connaîtrez peut-être pas les déserts brûlants du Moyen-Orient.

Vous devez cependant vous attendre à de longues heures de travail, à des conditions exigeantes et à la nécessité de continuer à faire face à des obstacles insupportables, à une adversité incroyable et à la possibilité de mourir. Tout au long de votre carrière, vous côtoierez d'autres personnes qui ont les mêmes convictions : celles qui pensent que le dévouement à un idéal n'est pas un concept dépassé. Vous ferez partie de ce segment particulier de la société qui place le service au-dessus de soi.

C'est une charge très sérieuse qui vous est confiée. Avec ce défilé de remise des diplômes, nous vous accueillons, braves et déterminés de notre pays, dans la profession des armes. Nous vous demandons de vous comporter comme l'ont fait vos prédécesseurs à Vimy et sur d'autres champs de bataille.

ACCEPTEREZ-VOUS CETTE CONFIANCE SOLENNELLE DE LEUR PART?

RÉPONSE:

'MONSIEUR, JE REÇOIS CETTE CONFIANCE SOLENNELLE, VOUS POUVEZ COMPTER SUR MOI POUR LA PORTER AVEC FIERTÉ ET HONNEUR.'

Officiers des Transmissions du 1er Corps en Sicile, Italie (1943)

CHARGE DE GRADUATION POUR LES OFFICIERS C&É DE L'AVIATION ROYALE CANADIENNE

3-62. À être lu par (1) un officier à la retraite ou (2) l'Officier de Révision lors de la parade de graduation.

CHARGE DES OFFICIERS

~ LES OFFICIERS DIPLÔMÉS GÉLC DE L'ARC ~

Chers invités, familles et proches; Membres de l'École d'Électronique et des Communications des Forces Canadiennes; officiers diplômés:

- **À l'intérieur du SER:** à ma droite, une peinture murale représentant le Mémorial Canadien à la Crête Vimy.

- **À l'extérieur sur le Terrain de Parade:** derrière moi, à l'intérieur de la Salle d'Exercice Reading, se trouve une peinture murale représentant le Mémorial Canadien à la Crête Vimy.

Cette bataille tire son importance de l'habileté, de la bravoure et du dévouement de ceux qui ont combattu lors de l'événement le plus marquant et le plus significatif du printemps 1917. Vimy a élevé le Canada au rang de nation ; il lui a donné le droit de siéger en tant que nation indépendante lors de la signature de l'armistice en 1918. Quatre divisions Canadiennes ont attaqué en une seule force pour remporter la victoire. Malgré ce triomphe, le Canada a subi quelque 10 602 pertes, dont 3 598 mortelles, en ce jour fatidique d'Avril 1917.

25 ans plus tard, la Grande-Bretagne demande à nouveau au Canada d'envoyer ses meilleurs éléments: L'Aviation Toyale du Canada a répondu à l'appel. Ses membres, qui auraient été cachés dans le ventre de navires, ont envoyé plus de 5 000 experts techniques pour aider à la défense de la Manche. Les officiers Radio et les Techniciens RADAR de l'ARC s'entraînent dans le secret, perfectionnant leurs compétences au sein d'institutions et d'académies telles que la RAF Clinton School, où ils maîtrisent les techniques récemment mises au point par le Massachusetts Institute of Technology. Ces méthodes ont permis à l'armée de l'air de dominer le ciel britannique. Sentinelle du Royaume-Uni, l'ARC surveillait la Manche; ses efforts ont permis de sauver la vie de nos alliés du Commonwealth, car elle restait toujours vigilante à l'approche de l'ennemi qui traversait la forteresse Europe.

Ces précieuses minutes apportées par l'application des communications modernes ont permis aux forces de la RAF de rencontrer les Allemands au-dessus de la Manche, plutôt qu'au-dessus de Londres. L'ARC a contribué à la victoire sur la Grande-Bretagne. Elle a suivi l'avancée de l'Axe. Elle a guidé nos escadrons jusqu'à la maison.

Les officiers et les aviateurs de l'ARC ont prêté serment de discrétion ; ils ont refusé de révéler l'étendue de la contribution du Canada à la guerre jusqu'en 1991. Ces techniques ont permis de défendre notre propre continent pendant la guerre froide, de développer notre industrie aéronautique et de jeter les bases de ce que nous sommes aujourd'hui en tant qu'officiers

commissionnés de la branche des communications et de l'électronique. Plusieurs officiers et aviateurs ont vécu assez longtemps pour recevoir reconnaissance et décorations ; d'autres n'ont jamais été applaudis pour avoir sauvegardé les côtes et le ciel de l'Angleterre.

Il vous sera demandé de faire des sacrifices au cours de votre carrière. Les circonstances peuvent être différentes de celles de la Bataille de la Crête Vimy ; vous ne vous retrouverez pas sur les champs de Passchendaele ou de la Somme, ni sur les rivages de Dieppe ou de Juno Beach. Vous ne connaîtrez peut-être pas les déserts brûlants du Moyen-Orient. Vous devez cependant vous attendre à de longues heures de travail, à des conditions exigeantes et à la nécessité de continuer à faire face à des obstacles insupportables, à une adversité incroyable et à la possibilité de mourir. Tout au long de votre carrière, vous côtoierez d'autres personnes qui ont les mêmes convictions : celles qui pensent que le dévouement à un idéal n'est pas un concept dépassé. Vous ferez partie de ce segment particulier de la société qui place le service au-dessus de soi.

C'est une charge très sérieuse qui vous est confiée. Avec ce défilé de remise des diplômes, nous vous accueillons, braves et déterminés de notre pays, dans la profession des armes. Nous vous demandons de vous acquitter de votre tâche comme l'ont fait vos prédécesseurs à Vimy et dans le ciel de la Forteresse Europe.

ACCEPTEREZ-VOUS CETTE CONFIANCE SOLENNELLE DE LEUR PART?

RÉPONSE:

'MONSIEUR, JE REÇOIS CETTE CONFIANCE SOLENNELLE, VOUS POUVEZ COMPTER SUR MOI POUR LA PORTER AVEC FIERTÉ ET HONNEUR.'

GESTION ET INTENDANCE DES H&A DE LA BRANCHE

4-1. Les distinctions et récompenses de la Branche C&É comprennent (1) la Commendation du Colonel-en-Chef (2) la Commendation de la Branche, (3) Le Prix du Subalterne de l'Année, (4) Le Prix du Membre de l'Année, et (5) le Programme de Bourses d'Études. L'Adjudant de la Branche est responsable de l'administration, de la gestion, de la mise à jour et de l'archivage des récompenses, ainsi que des modèles de demande et des trophées associés à chacune d'entre elles. Le Bureau de la Branche annoncera la date d'ouverture de chaque concours, administrera les jurys de sélection et s'occupera de toutes les questions financières et logistiques. Consultez RCMCE.ca pour les modèles et les annonces.

LA MENTION ÉLOGIEUSE DU COLONEL-EN-CHEF

4-2. La Mention Élogieuse du Colonel-en-Chef a été créée par Son Altesse Royale, La Princesse Anne. Elle a été officiellement dévoilée le 24 Octobre, 2013 pour marquer le 110e anniversaire des communications militaires dans les Forces Armées Canadiennes. Il s'agit de la plus haute distinction que la Famille C&É puisse décerner. Elle sert à récompenser les lauréats pour leurs services exceptionnels et leur dévouement désintéressé, et qui ont apporté une contribution durable aux objectifs de la Branche C&É et de notre grande famille dans son ensemble. Elle peut être décernée à titre individuel ou collectif en reconnaissance d'actions, d'actes ou de services liés à l'un ou aux deux critères énumérés ci-dessous:

a. **Héritage** – Influence durablement et positivement les coutumes, les traditions, l'histoire et le patrimoine de la Branche C&É; et / ou ;

b. **Service** – Il s'agit d'un avantage durable et tangible pour le moral et le soutien de nos anciens combattants, de leurs familles ou d'organisations caritatives, qui rehausse le statut de la communauté des C&É.

4-3. Tous les membres de la Famille C&É - y compris les militaires, les civils, les titulaires d'une nomination honorifique, les retraités et les membres de leur famille immédiate - peuvent prétendre à la Mention Élogieuse du Colonel-en-Chef. En outre, les unités ou les sections d'une unité peuvent être nominées lors de la présentation d'une récompense collective. **Il est décerné au cours de la Semaine C&É** et les nominations sont reçues plusieurs mois à l'avance.

4-4. La Mention Élogieuse du Colonel-en-Chef comprend trois (3) éléments:

a. **Médallion** – Le récipiendaire reçoit une décoration représentant l'emblème de la Branche C&É sur l'avers (face à l'avant). La mention "*Commendation | Mention Élogieuse*" est inscrite sur le bord supérieur de la décoration. La devise de la branche "*Velox, Versutus, Vigilans*" est inscrite sur le bord inférieur du médaillon. Le chiffre royal de S.A.R. figure au revers, accompagné du numéro d'attribution unique de la récompense et du texte "*Colonel-in-Chief | Colonel En Chef*". Le médaillon se porte autour du cou et est soutenu par un ruban arborant les couleurs de la Branche C&É: Gris sur bleu foncé (*Ciel Gris sur Eaux Troubles*). Le médaillon peut être porté lors de <u>tout</u> événement ou cérémonie sanctionné par la Branche C&É et peut - par exemple - être porté avec la Tenue Mess. Il convient de consulter le Colonel Commandant si la pertinence d'un événement ou d'une occasion officielle est remise en question;

b. **Épingle** – Une petite épinglette représentant l'Emblème de la Branche C&É sur un dos gris est également attribué. L'épinglette peut être portée sur le revers procès civil. Le texte «*Commendation | Mention élogieus* » et la devise «*Velox, Versutus, Vigilans*» entoure l'emblème de la Branche;

c. **Certificat** – Un certificat - signé et daté par S.A.R., la Princesse Royale, la Princesse Anne - est remis au récipiendaire par le Chef de Branche et le Colonel Commandant au cours d'une cérémonie ou d'une célébration appropriée. L'occasion par défaut est la Mise à Jour de la Branche (partie présentation H&A) dans le cadre des événements de clôture de la Semaine C&É à la fin du mois d'Octobre.

LA MENTION ÉLOGIEUSE DE LA BRANCHE C&É

4-5. La Mention Élogieuse de la Branche des Communications et de l'Électronique (C&É) existe sous diverses formes et itérations depuis des décennies. La version actuelle du processus d'attribution ne suit plus un calendrier de soumission structuré comme c'est le cas pour les autres H&R de la Branche. La Direction de la Branche souhaite récompenser les lauréats méritants en leur remettant une mention élogieuse **aussi près que possible de l'acte ou de la réalisation**. Les lieux, les horaires et les présidents de cérémonie (ex : Chef de branche, Conseiller de Branche, Colonel Commandant, etc.) sont confirmés au cas par cas. Souvent, le C-de-C du récipiendaire peut remettre le prix.

4-6. La Mention Élogieuse de la Branche C&É vise à reconnaître officiellement un récipiendaire méritant pour un acte ou une réalisation qui fait honneur à la Famille C&É. Elle peut être décernée à titre individuel ou collectif pour reconnaître des actions, des actes ou des services liés (mais non limités) à l'excellence opérationnelle, au bénévolat, à l'organisation d'événements, à des rôles cérémoniels, à l'engagement communautaire, au soutien des anciens combattants, à des devoirs civiques et/ou à des longs états de service qui se distinguent par une loyauté et un dévouement remarquables envers la Branche C&É et ses membres. Tous les membres de la Famille C&É - y compris les militaires, les civils, les membres nommés à titre honorifique, les membres retraités et les membres de leur famille immédiate - peuvent prétendre à la Mention Élogieuse de la Branche C&É. En outre, les unités ou les sections d'une unité peuvent être mises en candidature lors de la présentation d'une récompense collective.

4-7. La Mention Élogieuse se présente sous la forme d'un certificat signé et daté par le Chef de la Branche et l'Adjuc de la Branche. De préférence, elle est remise au récipiendaire par un membre de la Direction de la Branche lors d'un événement ou d'une célébration appropriée (par exemple, un défilé, un dîner au mess, ou pendant la Semaine des C&É à la fin du mois d'Octobre, etc.)

Communications and Electronics Branch Commendation

Mention élogieuse de la Branche des Communications et de l'électronique

In recognition of her exemplary organizational and planning skills during the 2018 Cyber Symposium. He united Branch members with Industry Leaders and allied partners to enhance interoperability and professional development in the cyber environment. His efforts brought great credit to the Branch.

En reconnaissance de ses compétences exemplaires en organisation et planification du Cyber Symposium de 2018. Elle a réuni des membres de la branche avec des leaders de l'industrie et des partenaires pour améliorer l'interopérabilité et le développement professionnel dans le cyber-environnement.

Private Jason Bloggins, RCCS

Awarded for steadfast support and dedication to the Communications and Electronics Branch.

Décerné pour votre soutien indéfectible et votre dévouement envers la Branche des communications et de l'électronique.

Major-General Francois Chagnon, OMM, MSM, CD, Late RCCS
Branch Leader / Chef de la Branche

Date

Chief Warrant Officer Gilles Philibert, CD, Late RCCS
Branch Advisor / Adjudant chef de la Branche

PRIX DU SOUS-ALTERNE DE L'ANNÉE

4-8. Ce prix récompense le meilleur Sous-Alterne de la Branche C&É dont le sens du devoir exceptionnel, le dévouement sans faille à la mission, la loyauté exceptionnelle envers la chaîne de commandement, le leadership remarquable et l'attitude professionnelle inébranlable ont fait grand honneur à la Branche et ont permis aux Forces Armées Canadiennes de disposer de capacités de Commandement et de Contrôle exemplaires. **Elle est décernée au cours de la Semaine C&É**.

4-9. Le prix peut être décerné à tout officier de la Branche C&É détenant le grade de Lieutenant ou de 2ème Lieutenant. Un Capitaine peut être nommé à condition qu'il ait servi comme Lieutenant à un moment ou à un autre de la période de référence, et seul le temps qu'il a passé en tant que sous-lieutenant peut être pris en compte dans le cadre de la nomination. Au-delà des critères de temps et de grade, le candidat doit avoir accompli un acte ou une activité allant au-delà des exigences du service normal et avoir apporté une contribution exceptionnelle aux buts et objectifs de la Branche C&É à l'appui des Forces Armées Canadiennes. L'officier est considéré comme une personne très performante qui fait preuve d'une attitude professionnelle de haut niveau et d'un degré inégalé de dévouement et d'intégrité.

4-10. Toutes les nominations provenant de l'ensemble des FAC doivent être acheminées à:

a. **Directeur des Transmissions –** Meilleur Officier des Transmissions;

b. **A6 Stratégique –** Meilleur Officier GE COMM; ou

c. **Officier des Transmissions de la Première Réserve de l'Armée Canadienne –** Meilleur Officier des Transmissions de Réserve.

4-11. Le Directeur des Transmissions, l'A6 Stratégique et le Rep de la Réserve réduisent le nombre de candidats à une (1) candidature chacun et transmettent les noms au Comité de Sélection de la Branche par l'intermédiaire de l'Adjudant de la Branche. Il est à noter que ces candidats - à ce stade - sont confirmés comme étant le meilleur Officier junior des Transmissions, Officier GE COMM et Officier des Transmissions de Réserve de la pays: l'un d'entre eux sera ensuite nommé comme le meilleur subalterne de la Branche.

4-12. Le Prix du Sous-Alterne de l'Année comprend trois (3) éléments :

a. **Trophée** - Le prix actuel est un trophée composé d'un socle en bois surmonté d'une statue de Mercure. La base porte les noms gravés de chaque récipient passé et présent;

b. **Certificat** - L'officier élu reçoit un certificat qui porte une citation appropriée et qui est signé par le Chef de la Branche et le Conseiller de la Branche; et

c. **Statue** - Le récipiendaire reçoit une Statuette de Mercure portant les coordonnées de l'officier (inscription identique à celle figurant sur le trophée plus grand décrit ci-dessus).

4-13. Le prix officiel est décerné lors de la **Semaine C&É au cours de la Mise à Jour de la Branche**. Toutefois, le responsable est élu bien avant cette date et peut être invité à participer à une série d'activités préalables. La cérémonie de remise du prix est une formalité visant à reconnaître le subalterne devant l'ensemble de la communauté C&É:

a. 1er - Le titulaire doit se rendre à Kingston pendant la Semaine C&É (fin octobre) et **accompagner le Chef de la Branche et/ou le Conseiller de la Branche** tout au long de la semaine, selon les disponibilités. Les frais de déplacement sont assumés par le Bureau de la Branche et l'Adjudant de la Branche aidera avec la chaîne de commandement du membre ;

b. 2e - Parmi les activités auxquelles il faut participer pendant la Semaine C&É, le Sous-Alterne de l'Année assistera gratuitement au **Souper Mess Annuel des Officiers de la Branche C&É** et s'assoira à la table tête;

c. 3e - Le sous-alterne est invité à participer gratuitement au **Souper Mess Annuel de la Branche C&É** dans la région du Capitole national (RCN) et à s'asseoir à la table tête;

d. 4e - Le subalterne aura **accès à l'information de la Branche C&É** (p. ex. les SITREPS de la Chef de la Branche et du Conseiller de la Branche);

e. 5e - En cas de besoin, le Sous-alterne de l'Année de la Branche C&É peut être invité à effectuer, au nom du Chef de la Branche, des **activités de la Branche en rapport avec les officiers**;

f. 6e - Le titulaire prendra un **portrait FAC** formel lors de la photographie de la base dans l'UDE 3. Une copie électronique sera affichée sur RCMCE.ca et des copies imprimées seront affichées aux endroits suivants (notez que des copies à haute résolution seront envoyées aux unités qui en feront la demande) :

(1) 1 x copie sera exposée au Musée C&É; et

(2) 1 x copie sera exposée dans le bureau du Chef de la Branche.

g. 7e - Le Sous-alterne de l'année est invité à assister gratuitement à un **Événement majeur de la Branche, tel qu'un Voyage d'Étude des Champs de Bataille**. En

l'absence d'un tel événement, le Conseiller de la branche, l'Adjudant et le Chef se chargeront d'offrir un **cadeau ou certificat cadeau**.

PRIX DU MEMBRE DE L'ANNÉE

4-14. Ce prix récompense le meilleur MR de rang junior de la Branche C&É dont le sens du devoir exceptionnel, le dévouement inébranlable à la mission et l'attitude professionnelle inébranlable ont fait grand honneur à la Branche et ont permis aux Forces Armées Canadiennes (FAC) de disposer de capacités de commandement et de contrôle exemplaires. **Elle est décernée au cours de la Semaine C&É**.

4-15. Le prix peut être décerné à tout MR de la Branche C&É ayant atteint ou dépassé le grade de Caporal-chef / Matelot-chef (c.-à-d. Cplc à Sig | Matc à S3 | Cplc à Avr). Un Sergent ou un Maître de 2e Classe peut être nommé à condition que l'ONC ait servi en tant que Caporal-chef ou Matelot-chef à un moment ou à un autre de la période de référence, et seul le temps passé à un grade inférieur peut être pris en compte pour la nomination. Au-delà des critères de temps et de grade, le candidat doit avoir accompli un acte ou une activité qui va au-delà des exigences du service normal et qui a apporté une contribution exceptionnelle aux buts et objectifs de la Branche C&É à l'appui des Forces Armées Canadiennes. Le membre est considéré comme une personne très performante qui fait preuve de la plus grande intégrité professionnelle et d'un degré de dévouement inégalé.

4-16. Toutes les nominations provenant de l'ensemble des FAC doivent être acheminées à l'une ou l'autre des entités suivantes:

a. **Chef de corps** - Pour les spécialités professionnelles suivantes du CTRC:
   (1) Meilleur Opérateur des Transmissions;
   (2) Meilleur Technicien des Transmissions;
   (3) Meilleur Technicien de Ligne; et
   (4) Meilleur Technicien des Systèmes d'Information.

b. **Conseiller Professionnel Sénior Tech SITA** - Meilleur Technicien SITA;

c. **Chef de groupe GOIFC** - Pour les spécialités professionnelles suivantes :
   (1) Meilleur Opérateur Cyber; et
   (2) Meilleur Spécialiste d'Intelligence des Transmissions.

d. **Adjuc désigné de la Première réserve de l'Armée canadienne –** Meilleur Signaleur du Réserve.

4-17. Le Chef de Corps, le Conseiller Professionnel Sénior Tech SITA, le Chef de groupe GOIFC et l'Adjuc de la Réserve réduisent le nombre de candidats à une (1) candidature pour chacune des IDGPM susmentionnées, ce qui donne un total de huit (8) candidatures. Ces dossiers sont transmis au Comité de Sélection de la Branche par l'intermédiaire de l'Adjudant de la Branche. Il est à noter que ces candidats - à ce stade - sont confirmés comme étant les meilleurs membres juniors dans chacune de leurs professions respectives: l'un d'entre eux sera nommé comme le meilleur membre de la Branche.

4-18. Le Prix du Membre de l'Année comprend quatre (4) éléments:

a. **Trophée** - Le prix actuel est un trophée composé d'une base en bois surmonté d'une statue de Mercure. La base porte le nom gravé de chaque ancien lauréat;

b. **Certificat** - Le membre élu reçoit un certificat portant une mention appropriée et signé par le Conseiller et le Chef de la Branche;

c. **Statue** - Le récipiendaire reçoit une Statuette de Mercure portant les coordonnées du membre (inscription identique à celle figurant sur le trophée plus grand ci-dessus); et

d. **Plaque** - Une grande plaque offerte par un ancien Colonel Commandant de la Branche C&É, le Brigadier-Général Pep Fraser (Retraité), porte les coordonnées du membre et est exposée dans le Musée C&É.

4-19. Le prix officiel est décerné au cours de la **Semaine C&É lors de la Mise à Jour de la Branche**. Toutefois, le membre est élu bien avant cette date et peut être invité à participer à une série d'activités préalables. La cérémonie de remise du prix est une formalité qui vise à reconnaître le Sous-alterne devant l'ensemble de la communauté:

a. 1er - Le titulaire se **rendra à Kingston pendant la Semaine C&É** (fin Octobre) et accompagnera le Chef de la Branche tout au long de la semaine, en fonction de ses disponibilités;

b. 2e - Parmi les activités auxquelles il faut participer pendant la Semaine C&É, le Membre de l'Année assistera gratuitement au **Souper Mess des Officiers de la Branche C&É** annuel et s'assiéra à la table tête;

c. 3e - Le membre est invité à participer gratuitement au **Souper Mess de la Branche C&É** annuel dans la Région du Capitole National (RCN) et à s'asseoir à la table tête;

d. 4e - Le membre aura **accès à l'information des MR de la Branche C&É** (p. ex. les SITREPS de l'Adjuc de la Branche);

e. 5e - Au besoin, le Membre de l'Année de la Branche C&É peut être appelé à exécuter, au nom du Chef de la Branche, des **activités de la Branche liées au MR**;

f. 6e - Le titulaire prendra un **portrait** officiel des **FAC** lors de la photographie de la base dans l'UDE 3. Une copie électronique sera affichée sur RCMCE.ca et des copies imprimées seront affichées aux endroits suivants (notez que des copies à haute résolution seront envoyées aux unités qui en feront la demande):

(1) 1 x copie sera exposée au Musée C&É; et

(2) 1 x copie sera exposée dans le bureau du Chef de la Branche.

g. 7e - Le Membre de l'Année est invité à assister - gratuitement - à un **événement** majeur **de la Branche tel qu'un Voyage d'Étude des Champs de Bataille**. En l'absence d'un tel événement, le Conseiller de la Branche, le l'Adjudant et le Chef s'occuperont d'offrir un **cadeau ou un certificat-cadeau**.

BOURSE D'ÉTUDES DE LA BRANCHE

4-20. Chaque année, la Branche C&É accorde des bourses d'études aux enfants et aux personnes à charge des Membres actifs de la Branche C&É (de la Force Régulière et de Réserve). L'argent est pris des **Fonds de la Branche** et dépend de la santé du **Compte de la Fondation du Musée C&É** (alias **dons P070**) qui est décrit en détail au chapitre 7. En résumé, le Fonds de la Branche

C&É tire son allocation annuelle de la Fondation du Musée C&É pour soutenir des initiatives telles que celle-ci.

4-21. Le modèle actuel comprend les bourses suivantes, d'un montant total de **5 000 $** pour le financement de l'éducation:

a. **Officiers** (jusqu'à et y compris Lieutenant-Colonel):
2 x bourses d'un montant de 1 000 $; et

b. **Militaires du Rang** (jusqu'à et y compris Adjum):
3 x bourses de 1 000 $ chacune;

4-22. Le concours est annoncé chaque année sur RCMCE et par le biais de la correspondance RED. Les candidats doivent soumettre (1) un formulaire de candidature *pro forma*, (2) une rédaction personnel, (3) des lettres de référence émanant d'autorités réputées et (4) une preuve (telle qu'une lettre signée par le registraire d'un collège ou d'une université) que l'enfant ou la personne à charge a été accepté sans condition dans un programme d'études. Un comité se réunit chaque année pour évaluer chaque demande et sélectionner les six (6) demandes éligibles. Par la suite, l'Adjudant et / ou le Chef de la Branche contactera les membres sélectionnés et leur remettra un chèque. L'annonce des gagnants sera faite par l'intermédiaire du RCMCE.

4-23. Si le nombre de demandes de la part des officiers ou des MR est insuffisant, la ou les bourses en suspens seront ouvertes aux candidats de l'autre groupe. Par exemple, il y a quatre (4) bourses pour les MRs. Si seulement trois (3) demandes au total sont soumises par les MR, la quatrième bourse sera mise à la disposition du groupe des officiers si ces derniers disposent d'un nombre suffisant de demandes appropriées. **Les bourses les moins élevées sont toujours transmises en premier**. Si le nombre total de candidatures est insuffisant, le montant d'argent sera reversé au Fonds de la Branche et sera utilisé pour le concours de l'année suivante.

PRIX C&É DE L'HÉRITAGE MILITAIRE

4-24. Le programme du Prix d'Héritage vise à récompenser les personnes, les équipes et les organisations dont les efforts ont contribué de manière notable à la préservation, à l'éducation et à la

célébration du Patrimoine Militaire C&É du Canada. Ce système de prix est soutenu par **l'Association C&É**.

4-25. Comme pour la Mention Élogieuse de la Branche, les Prix d'Héritage ne sont pas soumis à un calendrier rigide et peuvent être présentés en tout temps pour souligner un projet, un effort ou une réalisation qui honore de façon significative notre patrimoine. Les prix sont recueillis en Juillet-Août et, s'ils sont approuvés, sont décernés chaque année au cours du segment H&R de la Mise à Jour de la Branche (la présentation finale de la Semaine C&É). Les candidatures soumises après le conseil d'administration sont automatiquement ajoutées à la liste de l'année suivante. Comme pour les autres H&R de la Branche, les instructions et les modèles de soumission peuvent être consultés sur RCMCE.

4-26. Prix de l'Héritage Collectif. Ce prix collectif récompense une équipe ou une organisation pour la planification, le développement, l'exécution et la livraison d'une capacité, d'un produit ou d'un projet qui a un impact durable sur les traditions, les coutumes ou le patrimoine C&É.

4-27. Prix Individuels de l'Héritage. Le système de récompenses individuelles comporte trois (3) niveaux, le nombre de récompenses pouvant être décernées au cours d'une année donnée n'étant pas limité, quel que soit le grade:

a. Réussite à vie. Considéré comme le grade le plus élevé du système, le Prix de Réussite à vie récompense des décennies de service et de dévouement aux C&É;
b. Honneur. Reconnaît l'effort exceptionnel et la contribution remarquable; et
c. Mérite. Reconnaît une contribution importante à l'Héritage C&É Militaire Canadien.

L'UNICITÉ DU MESS

5-1. Le mess - que ce soit pour les officiers, les Adjudants et les Sergents, ou les rangs juniors – agit comme une maison à bien des égards. C'est le cœur de la vie sociale du militaire au sein de l'unité, un lieu où l'on se retrouve, où l'on tisse des liens avec ses pairs et où l'on s'épanouit en tant que membre du service. Il n'existe pas d'équivalent dans le civil, et les institutions qui pourraient être comparées seraient une sorte d'établissement social semblable à un club de golf ou de tennis. Cependant, tous ces établissements ne seraient pas à la hauteur de la camaraderie et du patriotisme qui se développent dans ce que nous appelons familièrement "*le mess*".

LE MESS DE LA STATION MÈRE

5-2. Le **Mess des Officiers Vimy (MOV)** est le mess de la station mère de la Branche C&É. Il s'agit d'une institution chargée d'une riche histoire et de rituels destinés à l'usage et à l'amélioration de tous les officiers de notre Branche. La construction du MOV a débuté le 15 Juin 1935, lorsque le Chef d'État-Major Général, le Major-Général A.G.L. McNaughton, et le Chef des Transmissions, le Colonel E. Forde, ont donné le premier coup de pioche à l'emplacement actuel (la pelle est toujours exposée dans le mess, dans la Salle Princesse Anne).

5-3. On raconte que le Major-Général McNaughton et le Colonel Forde appréciaient tous deux l'emplacement du mess comme lieu de camping avec leurs épouses pendant les beaux mois d'été à Kingston. Lorsqu'il fut question de construire un mess, le Major-Général McNaughton suggéra l'emplacement actuel - avec vue sur l'île Wolfe et le lac Ontario - comme étant le plus approprié. Le bâtiment lui-même compte de nombreuses salles impressionnantes, notamment la Salle Princesse Royale, la Salle à Manger, la Salle Vimy, la Salle Mercure, la Salle Kingston et la Salle Clinton.

5-4. L'intérieur de la MOV a été entièrement financé et meublé par les Officiers des Transmissions (dont la cotisation au mess s'élevait à 35$ par mois vers 1938 - ce qui représente 620$ par mois en 2020, en tenant compte de l'inflation... donc, pour ceux qui lisent ceci: vous avez officiellement perdu

votre droit de vous quereller au sujet de la cotisation au mess). L'histoire de chaque pièce - ainsi que son nom et sa fonction - est expliquée aux sous-alternes de la Branche lors d'une visite guidée pendant leurs études de base au ÉÉCFC.

5-5. Comme indiqué précédemment, l'établissement sert principalement à fournir aux officiers un lieu de rencontre sociale. Il le fait en partie par le biais d'activités telles que TGIT ou TGIF, ainsi que le café et le petit-déjeuner servis le Mercredi matin. On attend des membres du mess qu'ils participent à ces activités, dans la mesure du possible, pour le bien de leurs pairs et de la Branche dans son ensemble. Outre les réunions régulières, le mess est également le lieu de nombreux soupers mess formels, mariages et réunions. Il est important de distinguer, cependant, les coutumes de chaque occasion et l'obligation d'adhérer à certains des aspects les plus ritualisés de notre profession.

5-6. Enfin, bien que le **Mess des Adjudants et des Sergents** ne soit pas spécifiquement une station mère de la Branche C&É, il serait négligent de ne pas le mentionner lorsqu'on parle de l'importance des mess à notre station mère, la BFC Kingston. La principale caractéristique d'un tel mess est qu'il s'agit du seul établissement de la base où l'on doit gagner sa place par le temps, le service et la promotion au grade approprié. Aucun diplôme universitaire, aucun parchemin signé ni aucun serment prêté ne peut vous permettre d'entrer dans ses murs; seuls le travail acharné et le dévouement. Sur le plan matériel, il joue à peu près le même rôle que le mess des officiers, où l'on se détend et où l'on se retrouve entre pairs. En tant qu'organisation, il convient à une grande variété de rassemblements sociaux tels que les barbecues, les événements en plein air, les compétitions sportives et les réunions. Il est entièrement équipé et conçu pour répondre aux besoins d'événements formels tels que les soupers mess et les mariages.

CONDUITE ET COMPORTEMENT AU MESS

5-7. Un point de départ important pour tout membre d'un mess est de savoir quels sont les sujets à complètement éviter. En règle générale, certains sujets sont considérés comme *interdits*. À l'origine, il s'agissait des femmes, de la religion, de la politique et du travail.

'Les agents qui n'ont rien d'autre à dire que leur routine quotidienne deviennent des ennuis insupportables.'

Coutumes du service (conseils aux nouvellement commissionnés) par l'A.H.S., 1939

5-8. En ce qui concerne les libations, nous vous proposons cet extrait des

Coutumes de l'Armée, Le Bureau de Guerre, Février 1956 ...

'Un officier doit se rendre compte que l'habitude de trop boire n'est ni intelligente, ni amusante pour les autres membres du mess; elle donne un très mauvais exemple. Le comportement dans un mess d'officiers deviendra très rapidement une habitude dans l'unité; les Mess de Sergents et de Caporaux modèleront leur comportement en conséquence. Il est essentiel que le comportement dans un Mess d'Officiers soit exemplaire, car il a une incidence directe sur la discipline dans l'ensemble de l'unité.'

5-9. Le mess des Officiers n'est pas seulement la maison des officiers individuels, mais aussi celui des officiers de l'unité en tant que groupe. Il est donc essentiel qu'un officier se comporte comme il souhaiterait que d'autres se comportent chez lui. Un grand nombre de goûts et de dégoûts personnels doivent être mis de côté au profit du mess dans son ensemble.

5-10. Les comportements bruyants, le tapage, les verres qui s'entrechoquent et les autres formes de chahut au mess doivent être évités, en particulier à la table du mess. La formation de *cliques* mess doit être évitée à tout prix: elles tuent l'esprit de famille au mess, en plus de causer beaucoup de mauvais sentiments, ce qui est très vite évident pour le restant de l'unité.

5-11. Les Instituts Mess contiennent des directives strictes en matière de tenue vestimentaire et de comportement, et il est sage, à l'arrivée dans un mess, de se référer à leurs directives respectives en matière de tenue. En règle générale, on assiste aux TGIT / TGIF / Café Matin en combats. Les mess ont des règles spécifiques qui régissent la tenue civile (par exemple, restriction à la "*Fosse aux Serpents*" ou uniquement chemise à col et tenue semi-décontractée (kakis), etc. Dans le cas du MOV, consultez le site https://sbmfc.ca/. Respectez ces règles et consultez votre chaine de commandement en cas de doute. Il arrive souvent que des exceptions et des modifications mineures soient en place lors des soupers mess formels, donc la communication reste essentielle.

Code Vestimentaire MOV

Ordre	Femmes	Hommes	Uniforme Militaire
Formel	Robe Formel	Cravate Blanche / Cravate Noir	Tenue Mess (UDE 2)
Semi-Formel	Tenue Appropriée	Habit d'Affaires	Tenue Service (UDE 3)
Décontracté	Robe, Jupe ou pantalon avec chemisier ou pull, et chaussures convenables	Pantalon avec chemise à col ouvert (y compris chemise de golf en été), avec / sans pull et chaussures convenables	Tenue du Jour
Sport	T-Shirt ou autre vêtement approprié et short, jeans ou autre tenue sportive ou détendue avec des chaussures (pas de sandales à bout ouvert). Des restrictions d'accès s'appliquent généralement (par exemple, à l'extérieur ou dans la Fosse aux Serpents uniquement, etc.)		

SOUPERS MESS: UN APERÇU

5-12. Le **Souper Mess** est un événement programmé au cours duquel les membres et leurs invités se réunissent pour un banquet formel. Un Souper Mess peut également être appelé un **Dîner-Maison**. Normalement, seuls les membres du mess et les invités d'honneur sont inclus. Lorsque les conjoints et autres invités personnels sont invités, l'occasion est souvent appelée **Dîner-Maison Mixte**.

5-13. Un Souper Mess est bien plus qu'un dîner organisé par les membres du mess. Il s'agit d'une formation militaire, aussi ancienne et aussi riche en traditions que la dunette ou la montée de la garde, et aussi essentielle à une unité soudée et performante que le sont les exercices, les inspections et les cérémonies militaires. Partout dans le monde, des militaires, hommes et femmes, se réunissent pour honorer leurs régiments, navires, étendards, batailles et morts. On ne saurait trop insister sur le fait que les soupers mess ne sont en aucun cas une fête; il s'apparente aux honneurs, car son but est de rendre un hommage solennel à tous les éléments intangibles auxquels tient une unité militaire.

5-14. Comme bon nombre de nos traditions militaires, le terme «*Souper Mess*» et le format utilisé aujourd'hui dans les Forces Armées Canadiennes proviennent de la Marine Britannique. Même si la tradition est très ancienne en Angleterre, il ne s'agit pas exclusivement d'une affaire militaire. Historiquement, la coutume du «*Dîner-maison*» a commencé dans les monastères et les universités, pour s'étendre plus tard aux unités militaires lorsque le mess des officiers a été créé. À une certaine époque, la procédure officielle des repas était observée tous les soirs dans les mess Britanniques. Aujourd'hui, les dîners militaires sont généralement célébrés à l'occasion d'un anniversaire, d'une graduation ou de la visite d'un dignitaire sénior.

5-15. Les paragraphes suivants – 5-16 à 5-30 – sont tirés de l'**Aide-Mémoire de l'Officier Régimentaire RTIFC** rédigé par l'actuel Adjudant de la Branche C&É, Major Blair Christie, lorsqu'il servait comme Adjudant Régimentaire du RTIFC. Cet extrait décrit quelques traditions pour vous garder sur la bonne voie avec le protocole des Branches et des Corps…

5-16. Les Soupers Mess sont des événements délicieusement hautains. L'audace de rompre le pain avec un couteau à beurre s'apparente à de la sauvagerie, et passer la salière sans son cousin au poivre

pourrait bien vous faire passer pour un imposteur. Vous savez *sûrement* que les deux conteneurs sont transmis même si une épice est explicitement demandée? Cela mis à part, voici quelques conseils pour vous aider à garder votre petit doigt tordu et en l'air aux bons moments.

5-17. Code Vestimentaire du Souper Mess. Un Souper Mess est un défilé; par conséquent, tous les membres désignés seront convenablement vêtus en Tenue Mess ou dans la variante appropriée de la Tenue Service. La permission pour les membres de la Force de Réserve et les membres retraités de porter l'uniforme doit être obtenue, conformément aux Ordonnances et Règlements royaux (ORFC) 17.06, avant l'envoi des invitations. Pour les civils, la tenue vestimentaire est généralement une tenue de soirée.

5-18. Statut Légal du Souper Mess Moderne. Par coutume et tradition, les soupers mess sont considérés comme un défilé et, à ce titre, la présence est obligatoire, sauf pour les membres excusés par l'Hôte. Il s'agit d'une fonction officielle des Forces Armées Canadiennes au cours de laquelle la tenue, l'heure de rassemblement, la présence et d'autres détails doivent être spécifiés et avoir le statut légal des ordres.

5-19. Le Président du Comité du Mess (PCM). Le PCM (propre) est l'officier sénior élu par les membres du mess pour gérer les affaires du mess. Son comité sera normalement composé d'un Vice PCM, d'un Trésorier, d'un Secrétaire et de tout autre membre jugé nécessaire pour superviser le fonctionnement du mess. Les nominations communes peuvent inclure un représentant Résidant et un membre du Bar.

5-20. Nominations Clés du Souper Mess. Les principaux acteurs d'un souper mess sont les suivants:

a. Le PCM et le Vice. Si le **Président du Comité du Mess** (PCM) officiel n'est pas présent (comme indiqué ci-dessus), un PCM intérimaire est nommé par l'unité parrainante pour cette occasion seulement. Ce PCM «*par intérim*», à son tour, sélectionne un Vice PCM pour l'assister dans toutes les affaires de planification et d'administration. Bien que le PCM soit le planificateur en chef, le Vice est responsable d'une série d'activités critiques telles que l'annulation des modifications non autorisées du plan de table établi, la vérification du mess après que les membres

et les invités entrent dans la salle à manger, indiquant au PCM que tous les convives sont présent, répondant au Toast Loyal, et supervisant la salle à manger après le départ de tous ceux qui étaient à la table tête;

b. L'Hôte. L'**Hôte du Souper Mess** Officiel est normalement l'officier supérieur ou le Militaire du Rang (MR) de l'organisation qui parraine le dîner. Dans la plupart des cas, il s'agit du l'Officier Commandant (pour un Souper Mess des Officiers) ou du Sergent-Major Régimentaire (pour un Souper Mess des MRs) de l'unité qui organise l'événement;

c. L'IdH. L'**Invité d'Honneur** (IdH) est un dignitaire invité à s'asseoir à droite de l'Hôte. L'IdH ne paie pas son repas, est généralement invité à prononcer un bref discours d'introduction et est, selon la coutume, le destinataire d'un cadeau payé par les personnes présentes. Les officiers à la retraite ou les Adjudants, les Commandants de Formation et les Officiers Généraux servent généralement d'IdH; et

d. L'Officier Commandant (OC). Dans de nombreux mess, les officiers se tiennent debout à l'entrée ou à la sortie de l'OC. Lorsqu'ils visitent le mess d'un autre mess, il est poli de suivre l'exemple des personnes présentes. L'OC est généralement l'Hôte d'un souper mess de l'unité.

5-21. Plans de Sièges. L'organisateur d'un souper mess (c'est-à-dire le PCM) est responsable d'établir le plan des sièges conformément au règlement du mess. Les membres ne peuvent pas modifier le plan de table qui est normalement affiché près de l'entrée de la salle à manger. Rappelons que le personnel de cuisine possède une copie de l'aménagement de leur zone de préparation que les serveurs utilisent pour livrer le bon repas. Réorganiser la disposition des sièges aussi tard dans le jeu ajoute de la confusion à un personnel de cuisine déjà surmené.

5-22. La disposition des sièges à la table tête est toujours basée sur le rang, l'ancienneté et le statut. L'hôte est assis au milieu, la personne sénior suivante (ou Invité d'Honneur) à sa droite immédiate, la personne sénior suivante à sa gauche et ainsi de suite, de manière croisée avec

les invités les plus subordonnés assis plus loins au table d'honneur jusqu'à ce que tous soient assis.

5-23. Le **PCM siège à l'extrémité la plus éloignée de la table tête**. Si le Président du Mess a nommé un Vice-PCM, celui-ci occupe généralement le siège le plus éloigné de l'hôte, et généralement à une autre table. **Le Vice se trouve le plus près de l'entrée et est toujours le dernier membre à entrer dans la salle à manger**. Les membres ont préséance sur les civils. Si un conférencier invité n'a ni rang ni statut, il est positionné aussi près du centre (à droite de l'hôte) que possible sans offenser la préséance de rang. Les aumôniers sont généralement inclus à la table tête.

5-24. La Table Tête. La tradition de la Branche est que la table tête se présente en premier sous la direction du PCM. Une fois terminé, le Vice «*rassemble les chats*» en masse dans la salle à manger. Les soupers mess ne sont pas des mariages… les mariés (Invité d'Honneur et Hôte) ainsi que leur entourage de dignitaires ne sont historiquement pas escortés jusqu'à leur position une fois que tout le monde est à leur place. *Premier entré – Premier sorti* est la manière dont nous menons nos activités. Cependant, si l'Hôte souhaite inverser cette séquence, c'est sa prérogative, et le PCM et Vice doivent être tout à fait accommodants à cet égard. Oui, nous sommes censés être étouffants et aristocratiques avec de telles affaires, mais nous sommes aussi censés nous amuser, et peut-être un peu (juste un peu) moins rigides avec les coutumes.

5-25. Marque-Places. Au-dessus de chaque couvert à la table du Mess se trouvera une petite carte affichant le nom du membre. Ceci est fourni pour aider à trouver son siège. Certains marque-places sont très simples, en papier cartonné blanc avec des noms dactylographiés. D'autres peuvent être plus ornés avec l'insigne de casquette du Régiment.

5-26. Les marque-places ont un autre rôle: ils sont souvent utilisés pour transmettre une note sur la table, apparemment au PCM. Cependant, toute note passée le long de la table peut être lue, consignée ou *échangée* par les membres intervenants (Notes importantes qui doivent parvenir au PCM sont mieux envoyées via le Commissaire du Mess). Dans tous les cas, la présomption faite à la réception d'une telle note est qu'elle émane du membre dont elle appartenait à

l'origine. C'est pour cette raison que les nouveaux membres peuvent voir d'autres personnes au dîner empocher immédiatement leurs propres marque-places, un acte de prudence souvent effectué par ceux qui ont l'habitude d'utiliser les cartes des autres pour envoyer des messages peu élogieux.

5-27. Discours. C'est une tradition de Branche / Corps de ne pas prononcer de discours après-souper. Si nécessaire, ils sont généralement courts et conviviaux.

5-28. Marches Passés. Il est de coutume de se tenir debout pendant les marches des Régiments, du Corps et de la Branche après le dîner. Au minimum, vous vous tiendrez debout et réciterez…

a. Le **Toast Loyal** (s'exclamer «*LA REINE*») ;

b. Le **Colonel-en-Chef** (s'exclamer «*LA PRINCESSE ROYALE*») ;

c. La **Marche Mercure** pour la Branche C&É (s'exclamer «*JIMMY*»);

d. **Begone Dull Care** (Marche Passé du CTRC);

(1) s'exclamer «*LE RÉGIMENT*» si vous êtes – ou avez déjà été – un membre actif du RTIFC, car *Begone Dull Care* est également la Marche Régimentaire (cela s'applique à tous membres actifs et passés en service du Régiment, quel que soit leur corps ou branche) ; ou

(2) s'exclamer «*LE CORPS*» si vous êtes membre du CTRC (et n'avez jamais eu l'honneur de servi r dans le RTIFC).

e. **Ode à la Joie** (exclamez-vous «*PADRE*»). La candidature à l'Aumônerie est un point controversé. Se tenir pour le Padre ne dénote pas d'affiliation religieuse ou de confession. Il est plus qu'évident que la société contemporaine est plus laïque que jamais, et nombreux sont ceux qui rejettent catégoriquement les édits religieux. Alors que certains s'opposent à l'idée de prendre leur code moral – ou leurs commandements – sous forme de «*tablettes*», d'autres perçoivent la foi comme un

élément fondamental de la condition humaine. Ceux-ci représentent des points tertiaires pour le protocole du mess: **vous vous levez pour le Padre par respect pour ce que fait le Padre**. L'Aumônier aide à alléger le fardeau des soldats confrontés à tout ce qui est accablant dans la vie : la mort et la maladie, une santé mentale fragile, des parents malades, des enfants hospitalisés et la malédiction de la toxicomanie. Ce faisant, le fardeau du soutien intime à un soldat dans le besoin est – en grande partie – soulagé de vos épaules. Le Padre veille à ce que personne ne doive «*porter la croix*» seul. En soutenant nos soldats dans leurs moments les plus sombres, nous assistons à notre tour à un dîner, verres levés, et rendons grâce ;

f. **Marches de Corps et Régimentaires** dont vous étiez un membre actif. La musique – et l'exclamation finale que vous prononcez avec passion – devraient vous être connues. Les détails seront confirmés par le PCM; et

g. **Toast aux Déchus** (s'exclamer «*AUX AMIS ABSENTS ET AUX CAMARADES DÉCHUS*»). Le PCM, le Vice ou tout autre dignitaire élu récite la prière consacrée et la note de réflexion détaillant la table absente.

5-29. Verrerie. Il est de coutume de tenir le verre dans la main droite pendant les toasts après le dîner. Ne *trinquez* pas lors d'un dîner régimentaire: c'est barbare.

5-30. Passage du Port. La tradition du CTRC (et donc de la Branche C&É) est simple et ancienne: **nous n'avons pas de tradition**. N'oubliez pas que la Branche C&É / CTRC est l'un des plus anciens corps militaires, datant de 1903. Nous sommes au 5e rang dans l'Ordre de Préséance des FAC. Cela signifie que l'observation de notre tradition traditionnelle «*sans tradition*» est l'une des plus anciennes traditions. Les carafes de porto peuvent – oui, elles le peuvent – toucher la table. Quiconque conteste cette règle ignore notre pratique séculaire avec celle d'un autre Corps plus étouffante. Les agents du GE COMM adhèrent au protocole de l'ARC – ne laissez pas le port toucher la table lorsque la carafe est à votre portée.

SOUVENIRS MESS

5-31. Le VOM contient une série de souvenirs historiques allant des peintures officielles de nos officiers les plus vénérés, des statues de Mercure datant de la Seconde Guerre Mondiale, des tables fabriquées par les détenus du Pénitencier de Kingston des années 1930 et une surabondance d'argenterie. Les officiers qui endommagent les biens du mess ont tout intérêt à consulter leur Adjudant pour signaler l'erreur et au Gestionnaire du Mess, le cas échéant, pour effectuer une réparation avant le début de la chasse aux têtes. Lors des soupers mess des C&É, trois (3) artefacts doivent être exposés :

d. La **Statue en Argent de Mercure** – au centre de la table d'honneur face aux masses ;

e. Les **Éléphants Jumeaux** – à chaque extrémité de la table d'honneur, la tête tournée vers l'est, vers l'Inde (l'éléphant qui s'élève est sur le côté gauche depuis la table d'honneur) ; et

f. Le **Taureau de Bronze** – placé devant le Vice avec le Taureau tourné vers les masses. Si l'un des trois (3) noms inscrits sur la bulle est présent, le statut est placé devant lui (par ordre de priorité). Consultez l'Adjudant de Branche pour connaître les détails de configuration si vous avez des questions.

LA FOSSE AUX SERPENTS

5-32. La Fosse aux Serpents est généralement une petite pièce près du bar où des règles plus souples s'appliquent et où ceux qui ont décidé de l'être peuvent rester séparés de ceux qui profitent du décorum du salon principal et du bar. Dans certains mess, la tenue vestimentaire dans la Fosse aux Serpents peut même autoriser un jean ou de l'équipement PT.

LES DIX COMMANDMENTS DE LA FOSSE AUX SERPENTS

1. TU SERAS HABILLÉ EN TOUT TEMPS D'UNE MANIÈRE QUI CONVIENT AU DÉCORUM ET AUX ACTIVITÉS DE CETTE FOSSE AUX SERPENTS.	7. SI TU NE RESPECTES PAS LE SIXIÈME COMMANDEMENT, TON PROJET DE LOI DE MESS REFLÉTERA LA COLÈRE DE TES PAIRS.
2. IL N'Y AURA AUCUNE OCCASION OÙ LES JOCK-STRAPS, LES CASQUES OU LES PANTOUFLES SERAIENT CONSIDÉRÉS COMME UNE TENUE CORRECTE.	8. SI VOUS VOUS TROUVEZ IMPLIQUÉ DANS UN ARGUMENT BLOQUÉ CONCERNANT POLITIQUE OU RELIGION, TU DOIS CONSULTER LE SIÈGE SUPÉRIEUR OU L'AUMÔNIER CONCERNÉ. EN AUCUN TEMPS LE DÉLÉGUÉ NE DOIT PARTICIPER À L'ARBITRAGE.
3. TES PIEDS DOIVENT ÊTRE COUVERTS EN TOUT TEMPS	9. SI TU PARTICIPES AUX ESPRITS FOURNIS JUSQU'À L'IVRESSE, VOUS DEVEZ VOUS RAPPELER EN TOUT TEMPS QUE TU ES UN OFFICIER DU CANADIEN FORCES ARMÉES ET QUE
4. UNE FOIS HABILLÉ POUR LA FOSSE AUX SERPENTS, NE FRÉQUENTEZ PAS LES AUTRES SECTEURS DU MESS À MOINS QU'ILS NE SOIENT BIEN HABILLÉS.	10. LE COMPORTEMENT DOIT ÊTRE D'UN CALIBRE QUI CONVIENT À VOTRE NOMINATION.
5. VOTRE CONDUITE DOIT ÊTRE TELLE QU'EN PÉRIODE DE VERBOSITÉ JUVÉNILE, SEULS CEUX QUI APPROUVENT CETTE VERBOSITÉ JUVÉNILE PEUVENT ÊTRE PERTURBÉS.	
6. LORSQUE VOTRE VERRE DE RAFRAÎCHISSEMENT EST SERVI DANS UN CONTENANT NON BLINDÉ, VOUS DEVEZ LE RETOURNER DANS UN ÉTAT NON BLINDÉ.	

TRADITIONS ET JEUX AU MESS

5-33. Jeux de Mess. Souvent, des jeux sont organisés après les soupers mess ou un TGIF particulièrement fructueux. Au MOV, les favoris incluent (1) **crud** et (2) **dés du menteur**, mais beaucoup d'autres existent à travers les Forces. Lorsque les membres qui voyagent utilisent le MOV, profitez de ces occasions pour explorer les traditions des autres:

a. Crud. Crud est un jeu qui se joue sur la table de billard du Mess. Certains Messes ont interdit le jeu, et à juste titre lorsque leur intention est de limiter l'usure sur la table, car Crud peut être très rude sur les meubles.

b. Dés du Menteur. Le cliquetis des dés dans une petite boîte en bois chargée de bruiteurs pour déguiser le nombre de dés gratuits, le passage de la boîte de main en main autour de la table debout accompagné de commentaires cryptiques jusqu'à ce que l'on admette la défaite et appelle à une ronde de boissons pour la table.

~ Extrait du *Le Voyou Régimental* ~

Divers régiments participent à des parties de mess, souvent après un Souper Mess.
Ces jeux peuvent aller du polo en chaise avec des cuillères à soupe et une orange,
au football au chou, à toute activité plus ardue qui peut naître
dans l'esprit de ceux dont les inhibitions et le sentiment de sécurité corporelle ont été diminués
par la consommation de boissons à base d'éthanol.
D'autres jeux trouvés dans les mess peuvent être présentés comme une façon amicale de « jouer pour prendre un verre ».
une occupation dangereuse pour ceux qui entrent dans la mêlée
après quelques libations en attendant d'apprendre les règles dans les sports équitables le long du chemin.

5-34. La Cloche. Pendue en signe de solidarité à côté de la barre. Dans bien des cas, elle a été fabriquée à partir d'un obus d'artillerie épuisé. La sonnerie de la cloche indique que la sonnerie propose d'acheter un verre pour toutes les personnes présentes. Habituellement, cette coutume est faite dans la célébration d'une promotion et il faut faire attention de ne pas être trompé pour sonner la cloche. Souvent, les nouveaux membres peuvent être la proie de la sonnerie sans connaître sa fonction.

VARIANTES DES ÉVÈNEMENTS MESS C&É

5-35. Le dîner ROSEN. Un événement important pour inclure les membres retraités de notre Branche. Les **Officiers retraités et les Militaires du Rang séniors (ROSEN)** est l'occasion de se remémorer le service passé, en mettant l'accent sur la camaraderie et la renaissance de vieilles amitiés. Cet événement est séquencé comme un dîner mess traditionnel, mais il y a un mélange de service et

de personnel retraité. La tenue pour cet événement est la tenue de mess, la veste de dîner ou le costume, et la cravate. Les plans de salle sont disposés et distribués de façon typique, le Colonel Commandant étant l'hôte. Au fil des ans, de nombreux retraités profiteront de l'occasion pour visiter de nouveau Kingston. Rester en ville ou à la base et en plus réserver quelques parties au Garrison Golf & Curling Club pour marquer l'occasion. L'avis et la distribution pour ROSEN se feront souvent au sein de l'Association C&É, qui sert de réseau pour les membres intérimaires et retraités afin de discuter de l'avenir, du passé et du présent des affaires de la Branche. Le ROSEN est un événement annuel récurrent expliqué au chapitre 8.

5-36. Dîner-Maison Mixte. Les fonctions qui contiennent des militaires en service en plus des invités ou des conjoints sont dites «*mixte*». La tenue de ces événements est généralement une tenue de mess. Les conjoints et les invités auront des directives des organisateurs sur la spécificité de ce qui doit être porté en dehors de la tenue militaire. En règle générale, si aucune autre instruction n'est fournie, les directives sur la tenue vestimentaire s'appliqueront. Ces événements suivent les mêmes traditions et le même format qu'un dîner militaire régulier. Cependant, dans certaines occasions, des pièces telles que le jeu des marches régimentaires sont omises dans l'espoir d'atténuer la confusion des conjoints et des membres non militaires concernant le protocole à respecter lorsqu'ils sont joués.

5-37. Soirées Cocktail. La tenue pour les soirées cocktail est généralement une tenue de service ou une veste et une cravate. Les files d'attente sont habituelles et les invités doivent arriver à l'heure indiquée sur l'invitation reçue. En règle générale, les soirées se déroulent dans l'après-midi ou en début de soirée, l'objectif étant de faire connaissance avec ses pairs. Les participants doivent circuler et essayer de rencontrer autant de personnes que possible. La conversation peut s'avérer décourageante pour certains, mais faites de votre mieux pour présenter des sujets d'intérêt et d'être un auditeur attentif. Ces événements, bien que plus modestes que les dîners de mess peuvent s'avérer de précieux outils de mise en réseau pour les membres de la section.

5-38. À la Maison (Ligne de Réception). Une tradition de Noël, la fonction «*À la Maison*» est offerte au MOV ou à la GSA. Essentiellement, un soirée cocktail organisé peu ou immédiatement avant le congé de Noël doit commencer, les membres hôtes forment une ligne de réception dans le mess respectif. Lorsque les invités arrivent en masse, ils passent par la ligne formée par les hôtes, chacun donnant des souhaits respectifs de Noël / Vacances. Les discours peuvent avoir lieu une fois que le

parti a commencé, mais traditionnellement, *À la Maison* sert de rassemblement occasionnel de pairs et de moment pour profiter et se mêler aux officiers et aux sous-officiers.

5-39. Mariages. Un mariage militaire est simplement un mariage régulier dans une cérémonie religieuse ou civile, mais avec la participation militaire. Aucune procédure établie n'est en place, mais le couple doit décider de la participation militaire qu'il souhaite avoir. Cela peut aller d'aussi peu que les uniformes militaires portés, aux extrêmes du transport spécial dans les véhicules militaires. Toutes ces choses nécessitent l'approbation d'un Commandant, et pour cette raison, et par tradition, il est d'usage d'informer un Commandant de votre intention de vous marier. Le mess est heureux d'accueillir des cérémonies et des réceptions pour de telles occasions. Comme pour tout lieu accueillant des parties conjugales, une avance de six mois ou plus est respectueuse et souvent nécessaire pour avoir une planification adéquate en place. Il s'agit en partie de planifier le transport, les services de restauration, les arrangements floraux et les photographes. Comme tous ceux qui ont planifié des mariages l'ont appris, la liste est excellente et les détails sont spécifiques – la planification des mariages est une affaire délicate. Enfin, le personnel en service peut choisir de porter un uniforme. Pour la cérémonie de jour, le parti de mariage porte habituellement la tenue de service complet avec ou sans épées. Les mariages et les réceptions en soirée optent souvent pour une tenue de mess. En fin de compte, ce sont les mariés qui président aux décisions de leur propre mariage, mais c'est leur raisonnable de le communiquer clairement par des invitations.

INTRODUCTION À LA TENUE DE BRANCHE

6-1. Le document de synthèse qui guide la norme vestimentaire pour tous les membres de la Branche C&É est prescrit dans les **ORFC: Volume I – Chapitre 17** (Tenue et Apparence). Les **Instructions Relatives à la Tenue des Forces Armées Canadiennes** (A-DH-265-000/AG-001) amplifient davantage les ORFC. Le présent chapitre apporte une précision supplémentaire aux normes vestimentaires en ce qui a trait à la Branche C&É et aux particularités de nos services fondateurs : il ne remplace pas les publications susmentionnées, car elles ont préséance sur les questions vestimentaires. Lisez ce chapitre conjointement avec les règlements appropriés pour confirmer la façon dont les attributs sanctionnés par la Branche s'harmonisent avec chaque politique en vigueur.

HISTOIRE DE LA TENUE ET DES ACCOUTREMENTS DE LA BRANCHE

6-2. De façon générale – la Branche C&É est représentée par trois (3) éléments, chacun ayant ses propres normes vestimentaires qui s'entremêlent avec la Branche: le Corps des Transmissions Royal du Canada (CTRC), l'*Escadre des Télécommunications* de la Force Aérienne Royale Canadienne (ARC) et la communauté d'Intelligence des Signaux / Guerre Électronique partage une forte lignée avec la Marine Royale Canadienne (MRC).

6-3. Le service fondateur est le CTRC. Établi le 24 octobre 1903, le CTRC est le 5e dans l'Ordre de Préséance des Forces Armées Canadiennes (FAC). Le Corps des Transmissions est plus vieux, par exemple, que le Corps d'Infanterie Royal Canadien (CIRC) de plusieurs décennies (mais pas plus vieux que plusieurs Régiments d'Infanterie qui constituent collectivement le Corps). Par conséquent, de nombreuses traditions et normes vestimentaires sont enracinées dans notre service antérieur et perpétuées par la Branche C&É.

6-4. En 1968, la Loi d'Unification a été adoptée. La Loi a fusionné tous les services des Forces Armées Canadiennes (FAC) en trois éléments. Les principes initiaux de la Loi étaient logiques et

raisonnables: un système de rémunération commun, une politique judiciaire, une structure hiérarchique et une plateforme administrative ont été créés et appliqués universellement par tous les éléments de service. L'infraction d'un soldat de l'Armée a été sanctionnée par le même système disciplinaire appliqué à la Marine et à l'Armée de l'Air. La rémunération et les avantages sociaux d'un aviateur étaient harmonisés avec ceux de ses homologues des services adjacents. Cela était certainement logique par rapport à la *force moyenne* et à la portée des Forces Armées Canadiennes de Sa Majesté. Cependant, la Loi s'est penchée davantage sur son zèle pour créer une apparence normalisée pour les militaires.

6-5. Tout le monde portait un uniforme vert fusil dans les années 1970 (y compris la MRC et l'ARC), ce qui a détruit le moral. Les marins étaient appelés *Sergent* et *Adjudant*, et des attributs distincts étaient volés de tous les uniformes. Tout le monde portait la tenue des sous-officiers (que nous continuons de porter aujourd'hui, car il n'y a pas de différences marquées entre les Adjudants et les Officiers Commissionnés). Parlant d'officiers, ils arboraient tous les rangs de la Marine Marchande sur les poignets de leurs manches d'UDE. Comme personne ne pouvait décider sur quels appareils de grade utiliser (*Pips & Crowns* de l'AC, *Executive Swirl* de la MRC ou *Pearl Gray Stripes* de l'ARC), nous avons opté pour un modèle de grade que tout le monde détestait. Il a même été question de dissoudre tous les Régiments d'Infanterie et de mettre sur pied des bataillons assignés numériquement : une idée qui a donné lieu à un niveau d'enthousiasme impossible à distinguer de la mutinerie.

6-6. Des Branches du personnel ont également été établies : les Branches de Llogistique, d'Ingénierie et de Communications et Électroniques – en citant quelques exemples – a été créée par la Loi. Ces groupes de personnel ont fusionné des éléments Aériens, Terrestres et Navals lorsque les points communs dans la profession et le commerce ont été confirmés. Les accoutrements et les badges ont été remplacés par des variantes tri-service, chacune reçue avec des degrés d'acceptation variables.

6-7. Il convient de noter qu'une rechute constante et persistante a commencé – essentiellement dès le début – pour contrer *l'opacité* vestimentaire et cérémonielle imposée par la Loi d'Unification. Par exemple, en 1984, les uniformes environnementaux distinctifs ont été rendus aux marins, aux soldats et aux aviateurs. À leur soulagement collectif, les régiments des armes de combat ont été

épargnés de tout changement suggéré à leurs insignes chronométrés. Des décennies plus tard, les officiers de la MRC arboraient de nouveau le tourbillon exécutif sur les manches de leurs uniformes.

6-8. Un changement important s'est produit le **19 avril 2013**, lorsque l'Armée Canadienne a rétabli son Corps historique, comme le CTRC. De là, les rangs et les accoutrements ont subi des modifications radicales pour refléter les symboles historiques; des changements qui continuent à ce jour.

6-9. Nous vous félicitons d'avoir lu ce chapitre jusque-là et de ne pas être passé directement à la section contenant toutes les photos. Cependant, il est important de noter que des changements – lors de cet écriture - sont toujours à venir. Le CTRC et l'Escadre des Télécommunications de l'ARC continuent de discuter des façons de s'identifier en tant qu'entités distinctes ayant leur propre patrimoine et leurs propres coutumes associées aux symboles visuels qui proclament et représentent leur histoire. Alors que nous revoyons et mettons en œuvre ces changements collectivement, nos leaders respectifs cherchent des moyens de renforcer le moral et d'élever chaque composante en tant que piliers solides qui soutiennent une Branche résiliente et dynamique. Bien que chaque service définisse sa propre identité unique et fondée sur l'histoire (c'est la Branche qui, en fin de compte, nous unit en tant que capacité véritablement interarmées), nous comptons sur elle pour mettre l'accent sur les domaines essentiels à la mission de l'instruction et des opérations. Il suffit de dire, attendez-vous à voir d'autres améliorations dans les symboles qui identifient chaque service.

6-10. Le CTRC était le Corps fondateur de la Branche, ainsi notre histoire collective indique le statut d'**unité de cavalerie** avec une lignée remontant au 21e Lancers (*l'Impératrice du Régiment des Indes*). Le Major Bruce Carruthers, père du Corps des Transmissions Canadien (CTC) et fondateur du tout premier Service de Signalisation dans tout le Commonwealth, a commencé sa carrière militaire comme Commandant de Troupe avec les 21e Lancers. Son dévouement et son amour pour ce Régiment (qui a fusionné avec le 17e Lancers pour former l'actuel Queen's Royal Lancers) l'ont poussé à façonner le CSC avec des traditions, des coutumes et des apparences imprégnées de cavalerie. Les couleurs de la Lancer – par exemple – sont le Gris Français sur le Bleu Foncé. Ainsi, la grande majorité des normes vestimentaires s'enracinent dans les traditions équestres. Comme le

CTC (nommé CTRC en 1921) était un concept nouveau dès sa création, il n'existait aucune structure formelle pour le gouverner. Au cours de ses années de formation, le CTC a orné les normes vestimentaires de l'Infanterie jusqu'à ce que tous les documents et les détails administratifs tombent en ordre.

6-11. Le Major Carruthers a servi deux (2) tours de service dans la guerre d'Afrique du Sud (Boers) 1899-1902. Premièrement, il a servi comme Sergent (Commandant de Section) au 2e Bataillon des Services Spéciaux – Le Régiment Royal Canadien (il a démissionné de sa commission pour servir outre-mer en tant que cadre d'Officiers Canadiens ayant atteint l'effectif complet au moment où il s'est enrôlé pour le service de guerre). Au cours de sa deuxième tournée, il a servi comme Lieutenant (Commandant de Troupe) avec les Canadian Mounted Rifles (CMR); perpétué aujourd'hui par les British Columbia Dragoons. Vous verrez dans ce chapitre que plusieurs conceptions et accoutrements d'uniformes sont glanés de l'Infanterie; le temps du Major Carruthers avec le RRC et nos normes vestimentaires initiales au moment du stand-up servent de justification à ces écarts à la norme de cavalerie.

6-12. **Ce que ce Chapitre COUVRIRA et NE COUVRIRA PAS**. Ce chapitre fournit des précisions pour Embellissements de Branche / Corps seulement. Par conséquent, les éléments tels que le coupe-vent, la gabardine ou les correctifs divisionnaires ne doivent pas être traités, car ils ne contiennent pas d'exigences propres à la Branche C&É. Les autres articles ne s'appliquent pas à la Direction des C&É ou sont si rares qu'ils ne justifient pas la couverture. Pour en savoir plus, consultez les **Instructions sur la Tenue des Forces Armées Canadiennes** (A-DH-265-000/AG-001).

6-13. Ce chapitre détaille les ordres de tenue suivants pour **Ordre de Tenue Numéro 1**:

UDE 1 (Ceremoniel)	Épées, Blancs, Ceintures, Gants et Accoutrements
UDE 1A (Médailles)	Enlever tous les blancs et embellissements; médailles seulement

UDE 1B (Tenue Pleine) **PAS COUVERT**	▪ S.O. pour la **MRC** ▪ Scarlets / Ordre du Défilé de Cérémonie pour l'**AC** ▪ Tenue Highland pour l'**ARC**
UDE 1C (Semi-Ceremoniel) **PAS COUVERT**	▪ Cols blancs à col haut pour la **MRC** ▪ Tenue de Patrouille avec médailles et épée pour l'**AC** ▪ Tenue Highland (Variante d'Été) pour l'**ARC**
UDE 1D (Rubans Sans Accessoire) **PAS COUVERT**	▪ Cols blancs à col haut avec Rubans Sans Accessoire pour la **MRC** ▪ Tenue de Patrouille avec Rubans Sans Accessoire pour l'**AC** ▪ Tenue Highland (Été) et Rubans Sans Accessoire pour l'**ARC**

6-14. Le présent chapitre décrit en détail les ordres de tenue suivants pour **Ordre de Tenue Numéro 2**:

UDE 2 (Tenue de Mess)	Tous les détails décrits ci-dessous pour les trois (3) environnements
UDE 2A (Mess Blanc) **PAS COUVERT**	Les vestes sont remplacées par un manteau blanc. Les agents portent des épaulières et des vêtements de grade en métal. Tous les membres du personnel – quel que soit leur grade – portent une ceinture de sécurité de branche ou de corps (sauf ordre contraire).
UDE 2B (Mess de Service)	Ajustement de l'Uniforme de Service UDE à la Norme de la Trousse de Mess
UDE 2C (À bord) **PAS COUVERT**	Pas couvert dans la présente publication en raison de la rareté; consulter le Manuel de Tenue
UDE 2D (Norme FAC) **PAS COUVERT**	Pas couvert dans la présente publication en raison de la rareté; consulter le Manuel de Tenue

6-15. Ce chapitre détaille les ordres de tenue suivants pour **Ordre de Tenue Numéro 3**:

UDE 3 (Service)	Identique à UDE 1A mais remplace les médailles par des rubans sans accessoire

UDE 3A (Manches Longues)	Tenue intérieure seulement. Pas d'étiquettes de nom. Pas de rubans. Une pince à cravate avec un emblème de Branche, de Corps ou d'Élément peut attacher la cravate (placée entre le 3ème et 4ème bouton du haut). Doit porter un vêtement de dessus FAC-autorisé avant de quitter un immeuble ou de sortir à l'extérieur.
UDE 3B (Manches Courtes)	Chemise à manches courtes avec rubans de déshabillage (vêtements d'extérieur autorisés)
UDE 3C (Chandail)	▪ Seul le CTRC (l'Armée) porte un étiquette de nom sur le chandail ▪ CTRC peut porter la chemise à manches longues ou à manches courtes ▪ La MRC peut seulement porter la chemise à manches longues avec le chandail. ▪ L'ARC peut porter la chemise à manches longues ou à manches courtes
UDE 3D (Tropique) **PAS COUVERT**	Pas couvert dans la présente publication en raison de la rareté; consulter le Manuel de Tenue

6-16. Ce chapitre décrit en détail les tenues vestimentaires suivantes :

DCamC (RBT)	Dessin de Camouflage Canadien (Région Boisée Tempérée) pour le CTRC et l'ARC
TCM	Tenue de Combat de la Marine pour la MRC

6-17. **Jambières Mâles versus Femelles**. Pour les UDE 1 et 3 (Cérémonie et Personnel) :

a. hommes portent seulement le **PANTALON** avec une ceinture et une boucle de ceinture autorisée. (la boucle doit avoir un emblème de Branche ou de Corps en fonction de l'environnement) ;

b. femmes peuvent porter :

(1) **PANTALON** et suivre les mêmes règles que les hommes (lire ci-dessus) lors du défilé;

(2) **PANTALON** plissé sans ceinture (les chaussures peuvent être oxfords, des pompes ou des chaussures plates); ou

(3) **JUPE** émise (les chaussures peuvent être des pompes ou des chaussures plates).

c. femmes peuvent choisir de porter des vêtements pour jambes ou des chaussures (2) et (3) comme il est indiqué ci-dessus :

(1) lorsqu'il n'est pas une parade;

(2) lorsque l'uniformité stricte n'est pas appliquée par la chaîne de commandement.

INSIGNE DE CASQUETTE DE LA BRANCHE C&É

6-18. À l'heure actuelle, le seul symbole qui englobe l'ensemble de la Branche C&É est l'insigne de casquette. Cela s'applique à tous les membres du personnel de la MRC, de l'AC et de l'ARC qui font partie de notre Branche. L'insigne comprend tous les ordres de tenue pour UDE 1 (CérémonieL), UDE 3 (Tenue d'état-major) et Tenue de Combat détaillés ci-dessous.

6-19. Bien que les matériaux diffèrent selon le rang, la conception de l'insigne de casquette est identique. Pour les officiers et les MR, l'insigne de la Branche C&É contient les renseignements suivants :

a. le centre contient le visage de Mercure – l'Héraut des Dieux – face à gauche (ou «*sinistre*») du point de vue du spectateur entre deux (2) éclairs;

b. le *Jimmy & Sparks* est recouvert d'un ovale d'azur (bleu);

c. l'ovale est entouré d'une couronne de feuilles d'érable;

d. l'insigne complet est surmonté de la couronne de Saint-Édouard.

6-20. **Insigne de Casquette d'Officier C&É**. Tous les Officiers Commissionnés (y compris Colonel entière pour l'ARC et jusqu'au Lieutenant-Colonel pour le CTRC), et les MR qui ont le grade d'Adjudant-Chef et de Premier Maître de 1re classe (PM 1) doivent porter l'insigne de casquette brodé d'or surmonté du *Jimmy & Sparks* en métal. Cet insigne doit être obtenu à vos propres frais et est facilement disponible via le Mercury Kit Shop.

6-21. **Insigne de Casquette de MR C&É**. Tous les MR, du Signaleur, Aviateur, et Matelot de 3e Classe jusqu'à l'Adjudant-Maître (adjum). Premier Maître de 2e Classe (PM 2) – après avoir atteint le Point Opérationnel Fonctionnel (OFP) – doit porter la variante brodée au métier à tisser de l'Insigne de Casquette C&É. Cet insigne est disponible aux frais public par l'intermédiaire du Système d'Approvisionnement / Quartier-Maître de la Base. Il peut également être acheté au coût personnel par l'intermédiaire du Mercury Kit Shop.

6-22. **Colonels de l'Armée Canadienne**. Les Officiers du CTRC promus au grade de Colonel ne sont plus affiliés à leur Corps respectif. Tous les dispositifs du Corps et / ou du Régiment sont dépouillés de leur uniforme et remplacés par les attributs attribués à un Officier Général (Boutons de l'Armée Canadienne et Insignes de Gorgette au lieu d'épingles de col, etc.). Des détails supplémentaires sur la tenue sont décrits ci-dessous dans les sections applicables, mais il est important de noter qu'une fois qu'un Officier de l'Armée Canadienne est promu Colonel et supérieur – il n'y a pas de marques qui le définissent comme un officier du CTRC ou la Branche C&É. Ils portent – en citant un seul exemple – le **Lion Vice-Royal** comme insigne de casquette.

6-23. **Officiers Généraux et Officiers de la Flotte (OGOF)**. Les officiers promus au grade de Général (AC et ARC) et d'Amiral (MRC) portent l'insigne de casquette tri-service attribué aux rangs OGOF. Des modifications supplémentaires sont appliquées à chaque uniforme et doivent être détaillées dans les sections ci-dessous en ce qui concerne les Officiers de Transmissions et de GE COMM élevés à la classification d'Officier Général.

6-24. **Chefs de Postes Clés**. De même, les Adjuc / PM 1 qui sont nommés à des postes supérieurs (p. ex., Chef de Base, Chef de Groupe, Chef de Formation, Sergent-Major de l'Armée, etc.) perdent leurs identificateurs de Corps et de Branche. Les Adjucs du CTRC – par exemple – remplacent toutes les marques du Corps par des symboles semblables à ceux des Colonels de l'Armée Canadienne. Une exception importante est l'insigne de casquette : les Chefs de Postes Clés portent les Armoiries du Canada de 1957 (de conception similaire à leur dispositif de grade).

NORMES UNIVERSELLES POUR LE UDE 1 (CÉRÉMONIAL)

DE LA BRANCHE C&É

6-25. **L'Épée d'Infanterie de Modèle 1897**. Tous les officiers C&É (et les Adjudants-Chefs détenant un rendez-vous de parade comme le SMR) – peu

importe l'uniforme ou l'environnement – doit porter l'Épée d'Infanterie 1897. Des restrictions à cette norme peuvent s'appliquer. Par exemple, un Bataillon ou un Régiment Sig O peut s'attendre à utiliser la lame du Régiment d'Infanterie ou Blindé auquel il appartient. Un Officier GE COMM peut recevoir l'ordre de brandir l'Épée de l'Armée de l'Air lors d'une parade si elle appartient à une unité «*Hard Air*». Un Premier Maître de Branche C&É peut se retrouver avec le Sabre de la Marine, mais les Régiments et les Escadrons de C&É utilisent toujours l'Épée d'Infanterie. Ceci n'est qu'une des **déviations susmentionnées par rapport à la norme de cavalerie** que la Branche C&É respecte par ailleurs.

6-26. **Nœuds d'Épée**. Les nœuds d'épée sont des embellissements pour indiquer le poste et l'ancienneté de l'officier qui le porte. Le nœud lui-même est appelé "*gland*" et l'ensemble est considéré comme une forme de lanière. Historiquement, la longe était enroulée autour du poignet d'un officier de cavalerie pour éviter que l'épée au combat. Il existe toute une série de modèles de nœuds: certains sont en cuir brun ou noir, d'autres sont en or avec des tissus colorés entrelacés, tels que le bleu, le noir ou le rouge, pour indiquer l'appartenance à un corps ou à une branche**. Les Unités C&É utilisent à la fois les variantes en tresse dorée et en cuir blanc**.

6-27. Les nœuds d'épée sont portés «*lâches*» par la cavalerie (c.-à-d. les Unités de la Branche C&É) qui ont besoin d'une corde de quatre pouces (4) de longueur pour pendre librement entre le nœud et la base du protège-main. L'anneau ou le «*gardien*» est placé à mi-chemin le long de la longueur du cordon. Comme il est indiqué, la couleur du nœud de l'épée indique la station :

a. les officiers subalternes et les sous-alternes utilisent le nœud en cuir blanc; et

b. les officiers de terrain (AC/CTRC), les officiers Séniors (ARC), les Capitaines nommés Adjudant Régimentaire et les Adjudants-Chefs nommés SMR utilisent la tresse d'or.

6-28. **Blancs de Cérémonie**. Les membres de la Branche C&É portent les vêtements blancs de cérémonie lors du défilé (gants et ceintures). Le personnel de la Branche porte la boucle de la Branche C&É avec l'inscription *Velox Versutus Vigilans* gravés au-dessus du *Jimmy & Sparks*.

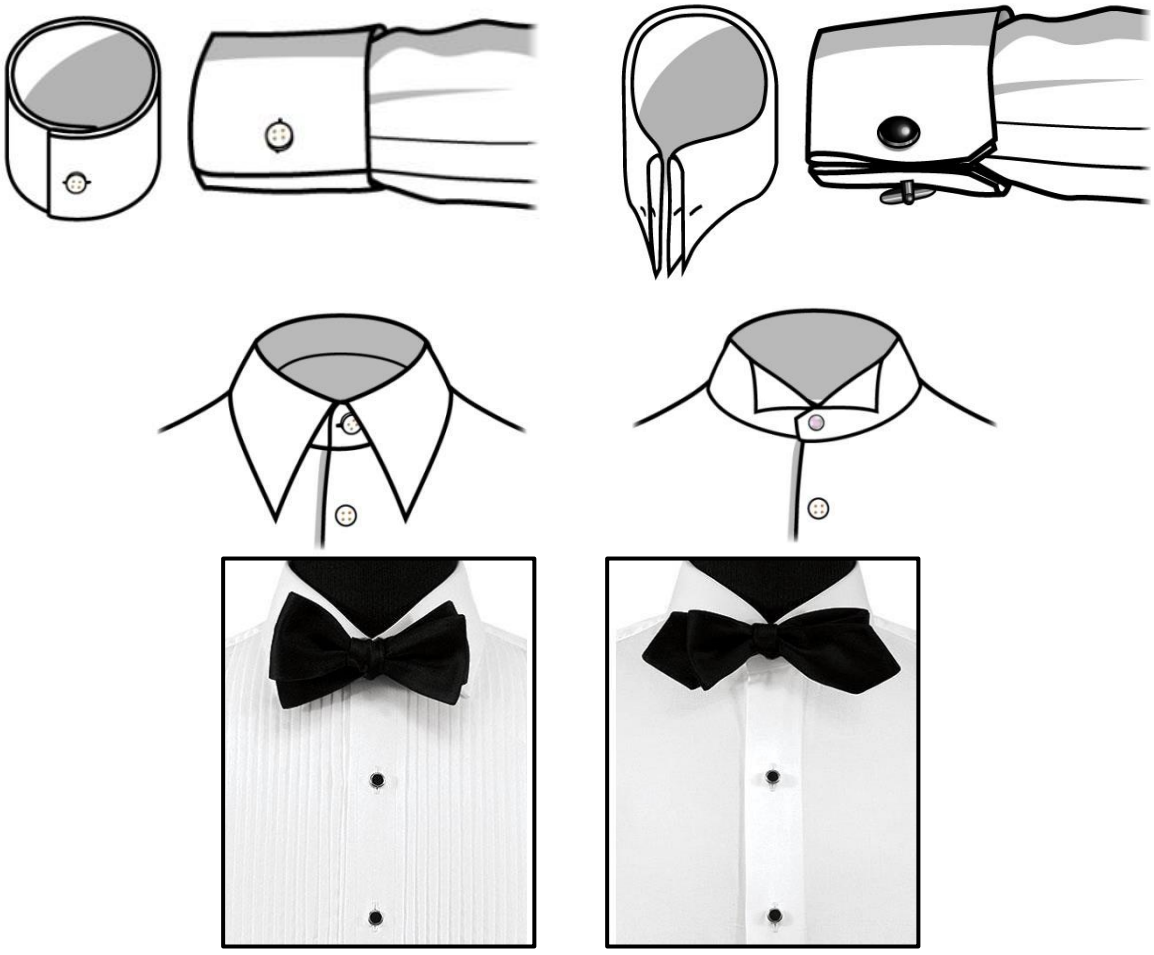
6-29. **Ceintures d'épée**. Pour les ceintures d'épée, les officiers juniors et sous-alternes portent la ceinture standard en cuir blanc avec des clous dorés. Officiers de terrain (AC/SARC), officiers Séniors (ARC), Capitaines nommés à titre de les Adjudants Régimentaires et les Adjudants-Chefs nommés comme SMR ont des ceintures d'épée ornées de boucles de *Tête Lion* (voir l'image en bas à droite).

NORMES UNIVERSELLES POUR LE UDE 2 (TENUE DE MESS)

DE LA BRANCHE C&É

6-30. **Chemises de la Trousse du Mess**. Les Membres de la Branche C&É – peu importe l'uniforme ou l'environnement – sont autorisés à porter la **chemise plissée** ou **non plissée**.

6-31. **Col de Chemise de Smoking**. Les Membres de la Branche C&É – peu importe l'uniforme ou l'environnement – sont autorisés à porter soit le **col à pli intégral** standard, soit le **col à bout d'aile**.



6-32. **Tuxedo manches poignets**. Les Membres de la Branche C&É – peu importe l'uniforme ou l'environnement – sont autorisés à porter le **brassard de canon** standard ou le **brassard Français** (en version simple ou double). Le brassard à double pli est illustré ci-dessous en bas à droite.

6-33. **Boutons, Clous et Boutons de Manchette de la Branche**. Les Membres de la Branche C&É – peu importe l'uniforme ou l'environnement – doivent porter les boutons **dorés de la Branche C&É** sur leur chemise (voir ci-dessous pour les femmes).

6-34. **Modifications autorisées de l'UDE 2 (Tenue de Mess) pour le Personnel Féminin**. Quelques détails s'appliquent aux femmes en ce qui concerne les options vestimentaires :

a. Jupe longue ou Pantalon. Les femmes peuvent porter un pantalon au lieu de la jupe longue. Si les pantalons sont choisis, ils peuvent porter les mêmes chaussures que celles décrites pour les hommes; et

b. Autres Options de Cravate. Les femmes peuvent porter le nœud papillon standard ou choisir de porter l'une des options suivantes :

(1) Traverses (avec le collier entièrement replié ou à bout d'aile);

(2) Chemisier Elite (modèle no 2517) utilisant les boutons de goujon dorés standard seulement.

Cravate croisée avec collier intégral sur la trousse du mess du SARC et de l'ARC

Chemisier d'élite (modèle no 2517) utilisant les boutons de goujon dorés standard sur la trousse de mess de l'ARC et de la SCR

INSTRUCTION SUR LA TENUE POUR LE CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL DU CANADA (CTRC)

6-35. **Béret CTRC**. La couleur approuvée du béret CTRC est BLEU NUIT, aussi appelée BLEU ARMÉE. Notre illustre histoire avec le béret bleu est simple : nous n'en avons pas. Le béret bleu de l'armée a été utilisé de 1951 à 1956. Après cinq (5) ans, il a été remplacé. Tous les Corps qui pouvaient «*faire des calculs*» – c.-à-d. les professions techniques – se sont vu accorder le béret bleu : les Transmissions, l'Artillerie, les Ingénieurs Électriciens et Mécaniciens, et les Ingénieurs de Terrain (le IRC, cependant, n'a pas approuvé le béret bleu ré-approuvé). Les bérets bleus pour les corps techniques s'alignent toutefois sur la tradition du Commonwealth comme nos unités sœurs à travers l'Empire ont toujours porté bleu nuit.

6-36. **<u>Épinglettes de Collier du CTRC</u>**. Dès le 24 Octobre 2019, le CTRC a rétabli plusieurs emblèmes historiques de la conception de notre fondateur. Les drapeaux de sémaphore croisés – comme illustré ci-dessous – représentent les symboles fondateurs du Corps des Transmissions et sont basés sur l'insigne de casquette du 21e Lancier bien-aimé de Carruthers. Le Major Carruthers a rendu hommage à l'*Impératrice de l'Inde* en modifiant son insigne pour représenter son nouveau Corps des Transmissions Canadiennes. Il a remplacé les lances de cavalerie par des drapeaux sémaphores, le lettrage *VRI* (*Victoria Regina et Imperatrix* – ou *Victoria, Queen and Empress*) par le monogramme *CSC* (*Canadian Signal Corps*), et il a remplacé l'inscription *XXI* (pour *21*) par la devise du Corps *VVV* (*Velox Versutus Vigilans* – ou *Swift, Accurate, Watchful*). Notez que «*Vigilans*» se traduit également par *Vigilant* et *Alert*. Les attributs révisés sont identiques aux insignes de l'ère 1921 qui ont été créés lorsque le Corps a obtenu son préfixe Royal, devenant ainsi le CTRC.

Insigne du 21e Lancier

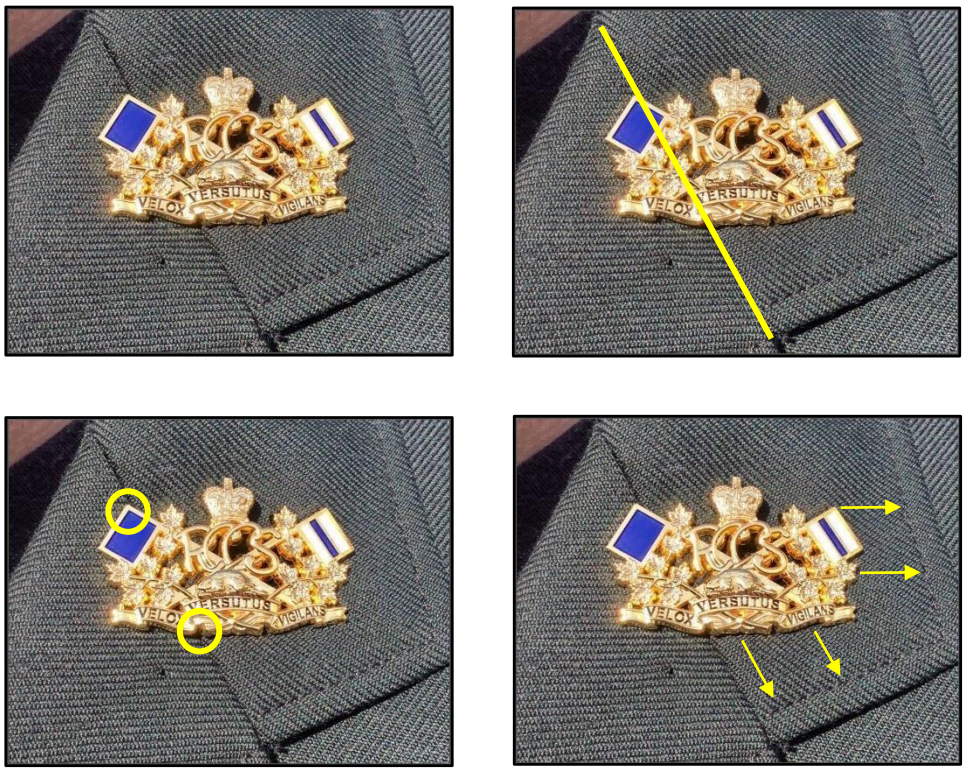
Insigne de casquette, vers 1903

6-37. Les épinglettes de col du CTRC – dès Mars 2021 – sont **<u>APPROUVÉES</u>** pour l'UDE de l'Armée. Vous trouverez ci-dessous l'emplacement autorisé des épingles, approuvé par le Directeur des Signaux et le Chef de Corps. La variante «*CTRC*» Français est positionnée de la même manière que celle illustrée ci-dessous. Les castors et les drapeaux bleus sur l'insigne sont **orientés vers l'intérieur vers le corps**. Ensuite, en utilisant la **ligne de couture du revers** comme guide :

a. l'extrémité supérieure du Sémaphore Bleu repose sur la couture;

b. le petit creux / encart sur la bannière entre le texte «*Velox*» et «*Versutus*» repose sur la couture afin que la couture soit clairement visible à l'intérieur du creux; et

c. l'insigne repose uniformément (non incliné) et est centré sur le revers de sorte que les extrémités soient également éloignées de la couture extérieure (légère variance autorisée pour la taille et la hauteur).



6-38. Le **Numéro 2 de l'Armée** Canadienne (**Tenue de Mess**) permet une variation pour toutes les épinglettes de col. Une distance de **9 à 12,8 cm est permise** lorsque la couture de l'épaule rencontre le bord du col pour tenir compte de la taille et de la hauteur du porteur, et pour garder les insignes alignés et esthétiques. Veuillez consulter les **Instructions sur la Tenue des Forces Armées Canadiennes** pour plus de détails.

6-39. Veuillez noter que le personnel des pages suivantes porte les anciens accessoires *Jimmy & Sparks,* qui seront retirés progressivement au moment de la rédaction du présent document. Cependant, pour référence historique, notez que les **poignets et les chevilles de Mercure reposent sur les coutures**.

6-40. **Boutons de la Branche C&É**. La Tunique et la Trousse de Mess du CTRC (articles UDE 1, 2 et 3 ci-dessous) portent des boutons en laiton représentant l'emblème de Mercure :

a. Tunique UDE … La tête et les pieds de Mercury sont toujours orientés vers le haut et vers le bas respectivement (appliqués universellement sur les boutons avant, les poches poitrine et les épaulettes); et

b. Trousse de Mess …

(1) **Boutons de gilet et Clous de Chemise**: Mercure est «*debout*» comme il est indiqué;

(2) **Épaulette**: La tête de Mercure fait face au cou du porteur et les pieds de Mercure pointent vers l'épaule du porteur; et

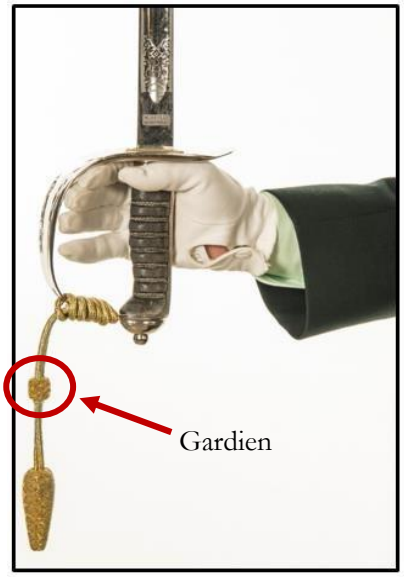
(3) **Paires de Boutons sur le Manchon de Coupe du Chirurgien**: Mercure est placé en diagonale à un angle de 45 degrés, la tête penchée vers l'avant et les pieds dirigés vers l'arrière.

Note: Veillez à ce que les boutons appropriés se trouvent sur votre trousse de mess. Les boutons de mess pour les épaulettes et le gilet sont plus petits que les versions UDE et sont de qualité supérieure car ils sont en laiton massif. Il y a beaucoup de personnel portant les boutons UDE plus grands et moins chers sur leur kit mess.

6-41. **Titres d'Épaule**. Les éclairs d'épaule, marqués des lettres **RCCS** ou de la variante française **CTRC**, sont affichés à la base de l'épaulette sur la Tunique UDE (Tenue 1 et 3) sur l'uniforme de l'Armée Canadienne (AC) pour le personnel du Corps des Transmissions. Ils sont installés de manière à permettre aux lettres de reposer sur la ligne de couture du manchon Tunique UDE.

6-42. **<u>Dévises des Rangs d'Officiers</u>**. Les Officiers CTRC portent l'Étoile de Vimy en métal et la couronne de St. Édouard sur leurs Tuniques d'UDE. Les Slip-On Épaule doivent avoir la devise de rang bordée en BLEU avec *RCCS* ou *CTRC* inscrit à la base du symbole de rang. Les colonels et les grades supérieurs doivent avoir leurs rangs bordés en ROUGE avec CANADA inscrit à la base.

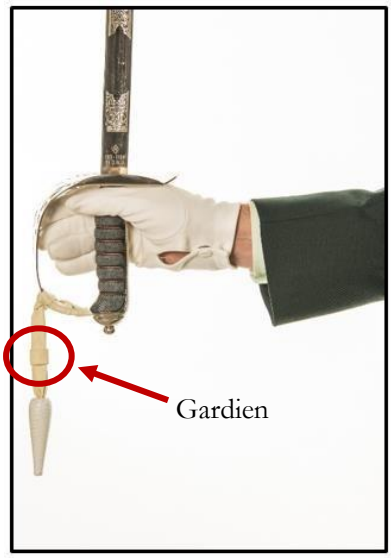
6-43. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue de Cérémonie): **Agents de Terrain**

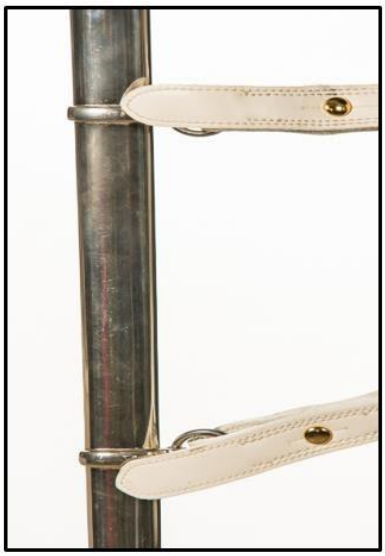


- Épée de Cérémonie à Motif d'Infanterie 1897
- Lanière d'épée en tresse d'or, portée «*lâche*» conformément à la tradition de la cavalerie avec une tresse de 4 pouces de longueur visible de la base de la poignée de l'épée à la base du gland.
- Le «*gardien*» ou «*l'anneau*» du cordon est placé à mi-hauteur (2 pouces) du cordon exposé.
- Ceinture d'épée et boucles ornées des ornements de la «*Tête de Lion*» de l'Officier de Terrain.
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.

- officiers du défilé ne portent que des chaussures habillées oxford.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des oxfords seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-44. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue de cérémonie) : Officier Juniors et Sous-Alternes





- Épée de Cérémonie à Motif d'Infanterie 1897.
- Lanière d'épée en tresse de cuir blanc, portée «*lâche*» conformément à la tradition de la cavalerie avec une tresse de 4 pouces de longueur visible de la base de la poignée de l'épée à la base du gland.
- Le «*gardien*» ou «*l'anneau*» du cordon est placé à mi-hauteur (2 pouces) du cordon exposé.
- Ceinture d'épée et boucles ornées de la conception standard de goujon d'or.
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- Les officiers du défilé ne portent que des chaussures habillées oxford.

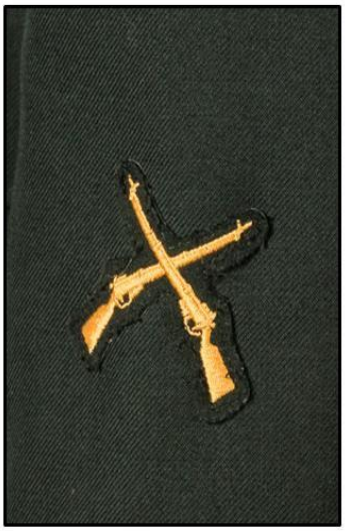
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des oxfords seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-45. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue de Cérémonie): **Adjudants et Sous-Officiers de Parade**

- Pour les Sergents-Major nommés : Bâton de pas ou canne de forage conformément à la coutume et à la tradition de l'unité.
- La ceinture blanche arbore un étui sur la hanche gauche afin que la chambre du chargeur du pistolet soit orientée vers l'avant.
- Lanière de pistolet niché sous le revers et le col UDE, le nœud est légèrement en dessous du bouton tunique UDE le plus haut; la lanière de pistolet se drape naturellement et se connecte à l'anneau à la base du pistolet.
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- Les Adjudants – moins les Adjudants-Chefs – doivent porter des bottes de parade seulement.
- Les Adjucs peuvent choisir de porter des chaussures habillées oxford ou des bottes de parade (cette option remplace la 3e balle du bas).

- L'adjuc nommé au SMR (ou l'équivalent) lors du défilé doit avoir l'Épée de Modèle d'Infanterie de 1897 remplie d'accoutrements d'Officier de Terrain sur la boucle de ceinture. L'épée est accrochée, car le contrôle du bâton de pas ou de la canne de forage a préséance. Elle n'est jamais tirée.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-46. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue de Cérémonie): **Sous-Officiers et Signaleurs**



- Fusil orné d'une sangle blanche (orientée vers l'intérieur vers le corps lorsqu'elle passe sur la poignée du pistolet).
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- La manche inférieure gauche montre l'insigne de tir gagné (porté à 12 cm de l'extrémité de la manche au bas de l'insigne).
- Le manchon inférieur droit affiche l'insigne de commerce (sigles ci-dessus) (12 cm de l'extrémité du manchon au bas de l'insigne) :

  - Insigne – PP 1 Qualifié (Signaleur);
  - Insigne avec Feuilles de Chêne – PP 2 Qualifié (Caporal) (n'existe pas pour SIGINT);

  - Insigne avec Couronne – PP 2 qualifié et QEL Qualifié (Caporal-Chef); et
  - Insigne avec Couronne et Feuilles de Chêne – PP 3 Qualifié (Sergent) (SIGINT à gauche).
- Les Sous-Officiers (Sgt, MCpl et Cpl) et les Signaleurs (Soldats Privés) portant des bottes de parade seulement.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-47. **Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue de Mess) : Normes Universelles pour le CTRC.**

Les membres du CTRC doivent respecter les exigences de base suivantes en matière de tenue vestimentaire pour la trousse du mess :

a. Facings noirs sur le col et le brassard du chirurgien (pointu);

b. Épaulettes écarlates (c.-à-d. bretelles rouges);

c. Gilet noir avec quatre (4) boutons pour les officiers commissionnés et les Adjucs;

d. Les MR jusqu'à Adjum portent une ceinture BLEU MINUIT (plis vers le haut);

e. Les unités de grade des MR seront bordées en NOIR;

f. Une seule bande de pantalon rouge de quatre (4) cm de largeur;

g. Boutons et goujons de la branche C&É sur les éléments suivants (**Remarque**: ils sont plus petits que la version UDE et sont de meilleure qualité avec un matériau de qualité supérieure. Veillez à ce que les boutons UDE ne soient pas cousus sur votre tenue de mess) :

(1) chemise de smoking (4 boutons) et boutons de manchette (2 au total);

(2) manche de la veste de mess (4 boutons) et épaulettes (2 boutons);

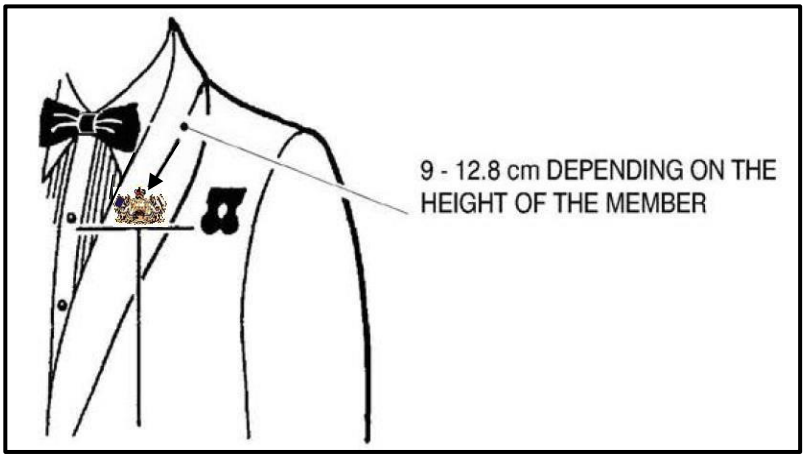
(3) gilet (4 boutons).

h. Les figurines sont portées sur le sein gauche et sont…

(1) centré entre la couture du manchon et le bord du revers; et

(2) à 11,5 cm de la couture de l'épaule, ou à 1,3 cm sous l'insigne de compétence.

i. Les insignes de col RCCS / CTRC sont centrés sur le revers et entre **9 et 12,8 cm** lorsque la couture de l'épaule rencontre le bord du col (comme illustré ci-dessous):



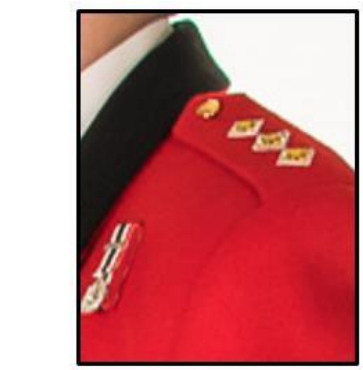
6-48. **Les Colonels de l'Armée**, lorsqu'ils sont promus à ce grade, peuvent choisir de continuer à porter leur ancienne tenue de mess de la Branche ou du Régiment, avec l'insigne de grade actuel, au lieu du modèle autorisé pour les colonels de l'Armée (moins les personnes nommées à titre Honorifique et Royal). Consultez le Manuel de Tenue.

6-49. Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue de Mess) : **Agents de Terrain**

- Épaulette bordée de galon doré (4 mm de large).
- Galon doré bordé sur la manche entre le brassard noir de style chirurgien (pointu) et le manchon rouge orné de trois boucles «*Pied de Corbeau*» (4 mm de largeur).
- Gilet avec quatre (4) boutons.
- Montre en option (comme indiqué) avec chaîne – style Albert simple ou double (boucles de chaîne) – enfilée à travers un bouton-fente seconde du haut **ou** seconde du bas selon vos préférences personnelles.

- Des bottes Wellington ou Chelsea optionnelles avec des éperons de boîte conformément à la tradition de cavalerie; sinon des chaussures oxford.

6-50. Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue de Mess) : **Officiers Juniors et Sous-alternes**



- Aucune bordure, bordure ou embellissement sur l'épaulette.
- Galon doré bordé sur la manche entre la manchette noire style chirurgien (pointue) et la manche rouge (4 mm de large).
- Gilet avec quatre (4) boutons.

- Montre en option (comme indiqué) avec chaîne – style Albert simple ou double (boucles de chaîne) – enfilée à travers un bouton-fente seconde du haut **ou** seconde du bas selon vos préférences personnelles.
- Des bottes Wellington ou Chelsea optionnelles avec des éperons de boîte conformément à la tradition de cavalerie; sinon des chaussures oxford.

6-51. Tenu Vestimentaire Numéro 2 (Tenue Mess): **Militaires du Rang**

- Aucune bordure, bordure ou embellissement sur l'épaulette.
- Pas de frontière en or entre la manchette et la manche du chirurgien.
- Bordure noire autour du dispositif de rang, facings noirs sur le col et la manchette, et cummerbund bleu nuit.
- Des bottes Wellington ou Chelsea optionnelles avec des éperons de boîte conformément à la tradition de cavalerie; sinon des chaussures oxford.
- **Adjudant-Chefs** doivent avoir une tenue vestimentaire conforme à la conception d'officier junior :

- Gilet avec quatre (4) boutons;
- Montre optionnelle avec chaîne filetée à travers la fente de bouton (voir para 6-50 – page 99); et
- La bordure dorée du manchon entre le brassard noir de style chirurgien (pointu) et le manchon rouge (4 mm de largeur) est identique à celle des officiers subalternes décrits ci-dessus (voir les paragraphes 6 à 50, page 99).

6-52. Tenue Vestimentaire Numéro (Tenue de Mess) : **Variations Femelles**

- La veste féminine a une seule attache de taille-manteau avec le bouton d'or arborant le visage de mercure.
- Cravate croisée ou nœud papillon (avec chemise plissée ou non plissée / avec col rabattu ou à bout d'aile / et boutons Branche) ou chemisier Elite (style no 2517) avec clous dorés en groupes de trois (3) boutons.
- Jupe longue avec bande de 4 cm divisée également le long de la couture coupée.
- Chaussures ou escarpins à talons hauts conservateurs (les Wellingtons & Spurs ne sont pas autorisés avec une jupe).

- Pochette ou sac de soirée en option.
- **Note:** Tous les détails des descriptions des pages 19-22 concernant la broderie, les accessoires et les gilets s'appliquent ici. Les femmes peuvent choisir de porter un pantalon (pantalon) avec des oxfords ou des Wellingtons & Spurs.

6-53. Tenue Vestimentaire Numéro 2B (Service Mess) : **Tous Grades**

- Chemise blanche – col plissé ou non plissé, extrémité des ailes, manchette de canon ou manchette française.
- Pas de Boutons de Branche sur chemise tuxedo : clous standard ou boutons seulement.
- Nœud papillon noir standard.
- Rubans sans Accessoires.
- Étiquette de nom enlevé.
- Chaussures habillées Oxford permises par tous les grades (autres que les bottes de parade pour l'adjum et ci-dessous).
- Femmes peuvent porter le chemisier Elite (Style #2517) en utilisant les boutons de goujon or standard.

- Les Femmes peuvent porter
    - **des pantalons (avec ceinture)** avec des bottes, des escarpins ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le grade;
    - **pantalons plissés (pas de ceinture)** avec des oxfords, des pompes ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le grade
    - **jupe** avec des escarpins ou des chaussures plates quel que soit le rang

6-54. Tenue Vestimentaire Numéro 3 (Service): **Tous Rangs**

- Chemise à manches longues portée sous la tunique (les MR portent des vêtements de grade sur la ligne de couture du col).
- Boutons *Jimmy* universellement affichés tête haute / pieds vers le bas sur la tunique, les poches poitrine et les épaulettes.
- Rubans sans Accessoires (centrés sur la poche gauche – ou *sinistre* – en groupes de trois).
- Mentions spéciales centrées sur la poche gauche entre la couture inférieure et la pointe sur le rabat de la poche.
- Étiquette centrée et reposant sur le haut de la poche poitrine droite.

- C Badge de commande centré sur la poche droite entre la couture inférieure et la pointe sur le rabat de la poche.
- Les MR (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Les Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-55. Tenue Vestimentaire Numéro 3A (Chemise Manche-Longues): **Tous Rangs**

- Béret (avec vêtement extérieur autorisé si vous sortez à l'extérieur, comme le coupe-vent CANEX ou la tunique DEU).
- Aucune étiquette de nom, ruban ou insigne de quelque nature que ce soit n'est porté sur la chemise à manches longues (à l'intérieur seulement).
- Les MR portent des vêtements de grade sur la ligne de couture du col / Officiers portent des grades sur les bretelles.
- Slip-ons d'épaules pour afficher RCCS ou CTRC (Officier *Pips & Crowns* bordé en BLEU).

- Pince à cravate en option avec emblème de la Branche ou CTRC (positionné entre le 3ème et 4ème bouton de chemise).
- Les MR (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Le pantalon masculin (pantalon) avec Boucle de Ceinture CTRC est en **Laiton-sur-Laiton** (la pièce d'extrémité de la ceinture joint la boucle).
- Les Femmes peuvent porter :
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **jupe** avec des escarpins ou des chaussures plates quel que soit le rang

6-56. Tenue Vestimentaire Numéro 3B (Chemise Manches-courtes): **Tous Rangs**

- Les MR portent des vêtements de grade sur la ligne de couture du col / Officiers portent des grades sur les bretelles.
- Bretelles pour afficher RCCS ou CTRC (Officier *Pips & Crowns* bordé en BLEU).
- Le pantalon masculin (pantalon) avec Boucle de Ceinture CTRC est en **Laiton-sur-Laiton** (la pièce d'extrémité de la ceinture joint la boucle).
- Les MR (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, <u>à moins que</u> le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Étiquette nominative centrée et reposant sur la couture de la poche poitrine droite.
- Rubans sans accessoires centrés et reposant sur la couture de la poche gauche.

- Insignes de spécialiste et mentions élogieuses selon UDE 1, 1A et Tenue 3.
- Les Femmes peuvent porter :
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR) à l'arrière, des pompes ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-57. Tenue Vestimentaire Numéro 3C (Chandail): **Tous Grades**

- Les MR portent des vêtements de grade sur la ligne de couture du col / Officiers portent des grades sur les bretelles.
- Slip-ons épaules pour afficher RCCS ou CTRC (Officier *Pips & Crowns* bordé en BLEU).
- Le pull se porte <u>soit</u> avec la chemise à manches longues (avec cravate) <u>ou</u> la chemise à manches courtes.
- S'il est porté avec une chemise à manches courtes, le bouton supérieur reste ouvert et aucune cravate n'est portée.
- Étiquette de nom positionnée à droite dans la couture rectangulaire visible marquée.

- Les MR (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Les femmes peuvent porter :
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **des pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-58. Tenue Vestimentaire Opérationnel (Tenue Combat): **Tous Grades**

- T-Shirt Brun Coyote.
- Bottes militaires autorisées (coyote brun, beige ou noir) avec chemisage.
- Bandes de noms à Haute Visibilité (Blanches) et dispositifs de classement (patch de classement Velcro avec *RCCS* ou *CTRC*).
- Le Manchon Droit doit avoir de haut en bas :
    - Patch Divisionnaire ou équivalent (p. ex., Patch de Commande);
    - Patch de Brigade ou équivalent (par ex. Patch de Formation).
- Le Manchon Gauche doit avoir de haut en bas :

- Drapeau Canadien;
- Insignes de Spécialiste (e.g. *Ailes de Saut*); et
- Flash de Reconnaissance Tactique de Signal ou *TRF* (Blanc sur Bleu, et <u>toujours</u> sur la partie inférieure du Velcro; si aucun insigne de spécialiste n'est porté, il y a un espace entre le Drapeau Canadien et le TRF). **Remarque** : Au moment de la rédaction du présent document, le **TRF N'EST <u>PAS</u> ENCORE APPROUVÉ POUR L'USURE**.

INSTRUCTIONS SUR LA TENUE POUR L'ESCADRE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE L'AVIATION ROYALE CANADIENNE (ARC)

6-59. **<u>Coiffe de l'ARC</u>**. Les MRs de tous les grades et les officiers commissionnés, y compris le grade de Colonel, portent soit le béret, soit le béret avec l'insigne de casquette de la Branche C&É.

6-60. **<u>Boutons de Tunique de l'ARC</u>**. Le personnel de la Branche des C&É portant l'uniforme de l'ARC doit porter les boutons d'argent de l'ARC sur sa veste de service de l'UDA.

6-61. **<u>Éclairs d'épaule de l'ARC</u>**. Les MRs de l'Adjum et des niveaux inférieurs doivent porter le Flash Canada orné de l'Albatros de l'ARC. Les Adjucs et les officiers commissionnés doivent porter le flash Canada incurvé (voir les illustrations ci-dessous)

Officiers and Adjucs

Adjums et moins

6-62. **<u>Insignes de Commerce Telecomm de l'ARC</u>**. Insignes de Commerce de la ½ Escadre pour le GE COMM, Technicien ATIS et le Spécialiste d'Intelligence des Transmissions (Opérateur de Recherche en Communication) sont maintenant en tissu gris perle / argent et sont représentés ci-

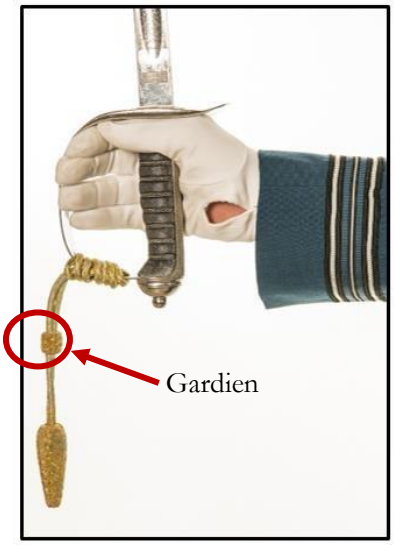
dessous en niveaux de gris. Ils sont centrés sur le côté droit au-dessus de l'étiquette de nom de la tunique UDE. Les anciens insignes en or sont abandonnés.

Officier GE COMM

Tech ATIS

Spécialiste Intelligence Transmissions

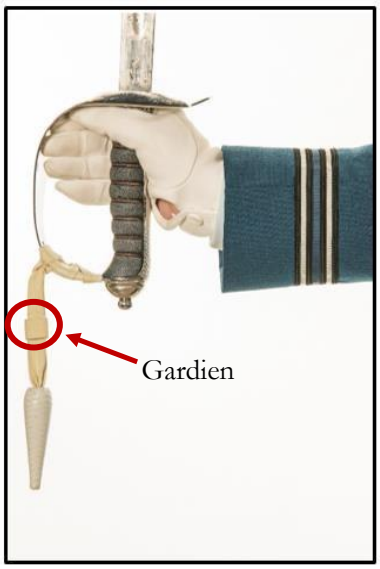
6-63. Tenue Vestimentaire **<u>Numéro</u>** 1 (Tenue Cérémoniel): **Officiers Sénior**



- Cale seulement sur la parade.
- 1897 Épée de cérémonie à motif d'infanterie. Lanière en tresse d'or, portée «*lâche*» conformément à la tradition de la cavalerie, avec une tresse de 4 pouces de longueur visible de la base de la poignée de l'épée à la base du gland.
- Le «*gardien*» ou «*l'anneau*» du cordon est placé à mi-hauteur (2 pouces) du cordon exposé.
- Ceinture d'épée et boucles ornées de la «*Tête de Lion*» de l'Officier Supérieur.
- La Boucle de Ceinture arbore l'emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- Les Officiers en défilé ne portent que des chaussures habillées oxford.

- Femmes en défilé peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des oxfords seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- F**emelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-64. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue Cérémoniel): **Officiers Juniors et Sous-alternes**



- Cale seulement sur la parade.
- Épée de Cérémonie à Motif d'Infanterie 1897. Lanière en tresse de cuir blanc, portée «*lâche*» conformément à la tradition de la cavalerie avec une tresse de 4 pouces de longueur visible de la base de la poignée de l'épée à la base du gland.
- Le «*gardien*» ou «*l'anneau*» du cordon est placé à mi-hauteur (2 pouces) du cordon exposé.
- Ceinture d'épée et boucles ornées de la conception standard de goujon d'or.
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.

- Les officiers du défilé ne portent que des chaussures habillées oxford.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des oxfords seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-65. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue Cérémoniel): **Adjudants et sous-officiers de parade**

- Pour les adjudants d'escadron nommés : Bâton de pas ou canne de forage conformément à la coutume et

à la tradition de l'unité.

- La ceinture blanche arbore un étui sur la hanche gauche afin que la chambre du chargeur du pistolet soit orientée vers l'avant.
- Lanière de pistolet niché sous le revers et le col DEU, le nœud est légèrement en dessous du bouton tunique UDE le plus haut; la lanière de pistolet se drape naturellement et se connecte à l'anneau à la base du pistolet.
- La boucle de ceinture arbore l'emblème de la Branche avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- Les Adjudants – moins les Adjudants-Chefs – doivent porter des bottes de parade seulement.
- Les Adjucs peuvent choisir de porter des chaussures habillées oxford ou des bottes de parade (cette option remplace la 3e balle du bas).

- L'Adjuc est nommé Adjudant d'Escadron (ou l'équivalent) au défilé et doit avoir l'Épée de Modèle d'Infanterie de 1897 remplie d'accoutrements d'Officier Sénior sur la boucle de ceinture. L'épée est accrochée, car le contrôle du bâton de pas ou de la canne de forage a préséance. Elle n'est jamais tirée.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-66. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue Cérémoniel): **Sous-officiers et Aviateurs**

- Cale seulement sur la parade.
- Carabine ornée d'une sangle blanche (orientée vers l'intérieur vers le corps lorsqu'elle passe sur la poignée du pistolet)
- La boucle de ceinture arbore l'Emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus
- Les Sous-Officiers (Sgt, Cpl et Cpl) et les Aviateurs (Soldats Privés) portant des bottes de parade seulement.
- Femmes <u>en parade</u> peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade <u>seulement</u>.

- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-67. **<u>Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue Mess): Normes universelles pour l'ARC</u>**.

Membres de l'Escadre de Télécommunications de l'ARC doivent respecter les détails de base suivants :

a. Veste Bleue de la Force Aérienne pour tous les grades avec des boutons dorés de l'ARC et une fermeture à une seule ceinture (emblème de l'ARC);

b. Officiers Commissionnés et Adjudants-Chefs :

(1) Porter le gilet blanc avec quatre (4) boutons dorés de l'ARC;

(2) Avoir une bande dorée sur les deux jambes extérieures du pantalon – 3,2 cm de largeur;

(3) Les officiers portent des grades d'or sur la manche avant;

(4) Les Adjucs portent le Blason de 1957 bordé de Bleu ARC.

c. Les MR au grade d'Adjum et au-dessous:

(1) Porter le Tartan de l'ARC <u>ou</u> la ceinture Bleu Nuit (plis vers le haut);

(2) Avoir une tresse bleue sur les deux jambes extérieures du pantalon – 2,5 cm de largeur;

(3) Les emblèmes de leur grade doivent être en Bleu ARC.

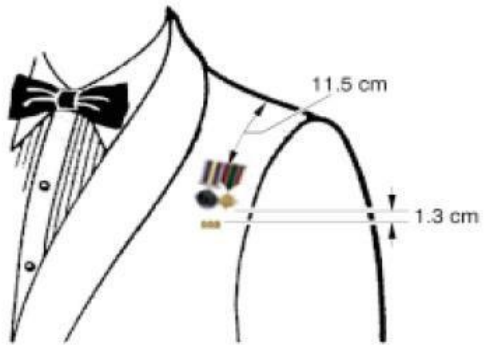
d. Boutons de Branche C&É : Boutons de chemise (4 boutons) et boutons de manchette (2 au total);

e. Chaussures de Ville Oxford ou Wellingtons (Sans Éperons);

f. Les figurines sont portées sur le sein gauche et sont…

(1) centré entre la couture du manchon et le bord du revers; et

(2) 11,5 cm vers le bas de la couture de l'épaule, soit 1,3 cm sous un insigne de compétence.



AIR FORCE Nos. 2 AND 2A (MALE)

AIR FORCE Nos. 2 AND 2A (FEMALE)

g. **Femmes** peuvent porter des pantalons (avec des oxfords ou des Wellingtons) ou la jupe longue (ci-dessous) :

(1) Les officiers et l'Adjucs ont une tresse dorée autour de la fente de la jupe – 15,9 mm de largeur;

(2) Les Adjums et les employés de niveau inférieur ont une tresse bleue autour de la fente de la jupe – 2,5 cm de largeur;

(3) Pompes ou chaussures à talon haut conservatrices; et

(4) Une pochette ou un sac à main de soirée en option.

6-68. Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue Mess): **Officiers, Adjudants et Sous-Officiers (Hommes)**

- Veste Bleue de la Force Aérienne sur tous les rangs avec des boutons dorés de l'ARC et une fermeture à un seul gilet (ARC).

- Officiers Commissionnés et Adjudants-Chefs:
    - Porter le gilet blanc avec quatre (4) boutons dorés de l'ARC (pièce d'horlogerie en option – voir la page 99 du CTRC);
    - Avoir une bande dorée sur les deux jambes du pantalon extérieur – 3,2 cm de large;
    - Les officiers portent des rangs dorés sur la manche / Les Adjudants-Chefs portent les Insignes du Motif d'Armoiries 1957 (bordure bleue).

- Les MR au grade d'adjum et au-dessous :
    - Porter le Tartan de l'ARC ou la ceinture de l'ARC Bleu Nuit (plis vers le haut);
    - Avoir une tresse bleue sur les deux jambes extérieures du pantalon – 2,5 cm de large;
    - Avoir leurs emblèmes de grade bordés en Bleu ARC.
- Boutons de la Branche C&É sur la Chemise de Smoking : Boutons de Chemise (4 boutons) et Boutons de Manchette (2 au total).
- Chaussures de Ville Oxford ou Wellingtons (Pas d'Éperons).

6-69. Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue Mess): **Officiers, Adjudants et Sous-Officiers (Femelles)**

- Les mêmes détails sont décrits ci-dessus pour les hommes (page 114) pour les accessoires et la broderie en fonction du rang.

- Les femmes qui portent la jupe longue :
    - Les officiers et les Adjucs ont une tresse dorée autour de la fente de la jupe (15,9 mm de largeur);
    - Les Adjums et inférieur ont une tresse bleue autour de la fente de la jupe (2,5 cm de largeur);

    - Des pompes ou des chaussures à talons hauts conservatrices; et
    - Une pochette ou un sac à main de soirée en option.

- Les femmes peuvent choisir de porter un pantalon au lieu de la jupe longue (permettant ainsi des oxfords ou des Wellingtons en option comme chaussures).

6-70. Tenue Vestimentaire Numéro 2B (Tenue Mess): **Tous Rangs**

- Chemise blanche – col plissé ou non plissé, extrémité des ailes, manchette de canon ou manchette

française.

- Pas de Boutons de Branche sur chemise tuxedo : clous standard ou boutons seulement.
- Nœud papillon noir standard.
- Rubans sans accessoires.
- Étiquette de nom enlevé.
- Chaussures de ville Oxford permises par tous les grades (autres que les bottes de parade pour l'Adjum et inférieur).
- Femmes peuvent porter le Chemisier Elite (Style #2517) en utilisant les boutons de goujon or standard.
- Femmes peuvent porter :

- **des pantalons (avec ceinture)** avec des bottes, des escarpins ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le rang;
- **pantalons plissés (pas de ceinture)** avec des oxfords, des pompes ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le rang; ou
- **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-71. Tenue Vestimentaire Numéro 3 (Service): **Tous Grades**

- Wedge ou Beret.

- Chemise à manches longues portée sous la tunique.
- Rubans sans accessoires (centrés sur la poche gauche – ou *sinistre* – en groupes de trois).
- Mentions spéciales centrées sur la poche gauche entre la couture inférieure et la pointe sur le rabat de la poche.
- Étiquette de nom centrée et reposant sur le haut de la poche poitrine droite.
- Badge de Commande centré sur la poche droite entre la couture inférieure et la pointe sur le rabat de la poche.
- Les MRs (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, <u>à moins que</u> le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Femmes peuvent porter :
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, <u>quel que soit</u> le rang;

- **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
- **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-72. Tenue Vestimentaire Numéro 3A (Chemise Manche-Longues): **Tous Grades**

- Wedge ou béret (avec vêtement extérieur autorisé si vous sortez à l'extérieur, comme le coupe-vent CANEX).
- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Aucune étiquette, ruban ou insigne de quelque nature que ce soit n'est porté sur la chemise à manches longues (à l'intérieur seulement).
- Pince à cravate en option avec emblème de la Branche C&É (placée entre le 3ème et le 4ème bouton de chemise).
- Pantalon masculin (pantalon) avec Boucle de Ceinture de la Branche C&É en Argent / Nickel (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).

- Les MRs (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture**) avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec des escarpins ou des plats quel que soit le rang.

6-73. Tenue Vestimentaire Numéro 3B (Chemise Manches-Courtes): **Tous Grades**

- Wedge ou Beret.

- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Pantalon masculin (pantalon) avec Boucle de Ceinture de la Branche C&É Argent / Nickel (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).
- Les MRs (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, <u>à moins que</u> le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Étiquette nominative centrée et reposant sur la couture de la poche poitrine droite.
- Rubans sans accessoires centrés et reposant sur la couture de la poche gauche.
- Insignes de spécialiste et mentions élogieuses selon UDE 1, 1A et Tenue 3.

- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-74. Tenue Vestimentaire Numéro 3C (Chandail): **Tous Grades**

- Wedge ou Beret.
- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Le pull se porte soit avec la chemise à manches longues (avec cravate) ou la chemise à manches courtes.
- S'il est porté avec une chemise à manches courtes, le bouton supérieur reste ouvert et aucune cravate n'est portée.
- Aucune étiquette de nom.

- Les MRs (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Femmes peuvent porter :
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

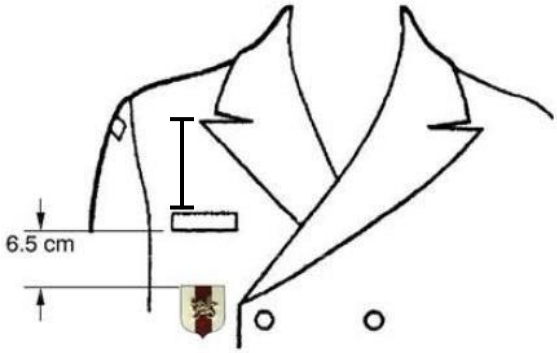
6-75. Tenue Opérationnelle (Tenue de Combat): **Tous Grades**

- Béret seulement
- T-shirt Bleu Foncé.
- Bottes militaires autorisées (coyote brun, beige ou noir) avec chemisage.
- Bandes de nom et de rang Bleu Foncé (patch de rang Velcro pour avoir le *CANADA*).
- Le Manchon Droit doit comporter des correctifs de Commandement et d'Unité autorisés.
- Le personnel de l'ARC est autorisé à porter les écussons de Formation ou de Division de l'AC s'il est affecté à une unité de l'AC.
- Le Manchon Gauche doit avoir de haut en bas :
    - Drapeau canadien;

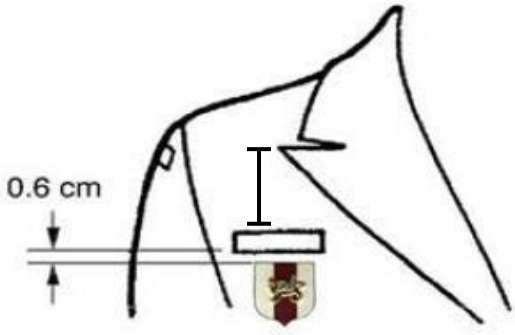
- Insignes de spécialiste (p. ex., *Ailes de Saut*);
- AUCUN Flash de Reconnaissance Tactique de Signal ou *TRF* (Blanc sur Bleu) car le TRF est un symbole de reconnaissance sur le terrain de l'Armée Canadienne.

INSTRUCTIONS SUR LA TENUE POUR LA DIVISION DE L'INTELLIGENCE DES TRANSMISSIONS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE (MRC)

6-76. **Étiquette de Nom et Emplacement des Insignes de Commandement sur la Tunique de l'UDA**. L'image ci-dessous illustre l'emplacement des insignes de nom et des insignes de commandement pour le personnel de la MRC. Les étiquettes nominatives sont centrées sur le côté droit et se situent entre 4,5 cm et 7 cm de la coupe du revers et du col et sont parallèles à la rangée inférieure de rubans de déshabillage / ligne supérieure de médailles sur le côté gauche.



Male RCN Uniform



Female RCN Uniform

6-77. **Insigne de Profession d'Opérateur de Recherche en Communication de la Marine**. L'insigne respecte les détails suivants :

a. Sur la Tunique UDE. La version BORDURE NOIR est portée sur chaque revers avec le bord inférieur de l'insigne cousu le long du bord supérieur de l'encoche du col et le bord extérieur de l'insigne cousu le long du bord extérieur du col; et

b. Sur le Chandail à Manches Courtes. Version BORDURE BLANC pour Matelot Chef (MC) et inférieur seulement …

(1) Homme. Porté centré sur le haut de la manche droite des chemises pour hommes, avec le bas de l'insigne à 15,5 cm sous la couture de l'épaule;

(2) Femme. Sur les chemises à manches courtes pour femmes, le bas de l'insigne doit être centré à 0,6 cm au-dessus du revers de la manche droite.

6-78. **Épaulières**. Les épaulières sont des composantes de la tenue des officiers de la Marine Royale Canadienne seulement. Par conséquent, les épaulières ne sont pas autorisées à porter sur toute forme de tenue, car il n'y a pas d'officiers de marine à la Branche C&É.

6-79. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue Cérémoniel): **Maîtres**

- Pour les Maîtres nommés : Bâton de Pas ou Canne de Forage conformément à la coutume et à la tradition de l'unité.
- La ceinture blanche arbore un étui sur la hanche gauche afin que la chambre du chargeur du pistolet soit orientée vers l'avant.
- Lanière de pistolet niché sous le revers et le col UDE, le nœud est légèrement en dessous de la rangée supérieure de boutons tuniques UDE; La lanière de pistolet drape naturellement et se connecte à l'anneau à la base du pistolet.
- La boucle de ceinture arbore l'Emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus.
- Les Maîtres (moins le Premier-Maître de 1re Classe) qui participent au défilé doivent porter des bottes de parade seulement.

- Les PM1s peuvent choisir de porter des chaussures habillées Oxford ou des bottes de parade (cela remplace la 3e balle du bas).
- Les PM1s nommés à titre d'Adjudant de l'Unité (ou l'équivalent) lors du défilé doivent avoir l'Épée de Modèle d'Infanterie de 1897 remplie d'accoutrements d'Officier Supérieur sur la boucle de ceinture. L'épée est accrochée, car le contrôle du bâton de pas ou de la canne de forage a préséance. Elle n'est jamais tirée.
- Femmes en parade peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade seulement.
- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-80. Tenue Vestimentaire Numéro 1 (Tenue Cérémoniel): **Notations**

- Carabine ornée d'une sangle blanche (orientée vers l'intérieur vers le corps lorsqu'elle passe sur la poignée du pistolet)
- La boucle de ceinture arbore l'Emblème de la Branche C&É avec *Velox Versutus Vigilans* inscrit sur le dessus
- Les Maîtres et Matelots / Notations (MS, S3, S2 et S1) portant des bottes de parade seulement.
- Les femmes <u>en parade</u> peuvent porter un pantalon (avec ceinture) ou un pantalon plissé (sans ceinture) avec des bottes de parade <u>seulement</u>.

- Pour **UDE 1A (Médailles)** : retirez toutes les devises de cérémonie (épée, gants et ceinture).
- **Femelles de UDE 1A** peuvent porter la jupe ou le pantalon (avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates) si elles ne sont pas en parade.

6-81. Tenue Vestimentaire Numéro 2 (Tenue Mess): **Militaires du Rang**

- Veste noire de tous les rangs avec boutons RCN dorés et fermeture à une seule taille (emblème MRC).
- Médailles montées sur le revers gauche – ou *sinistre*.
- Boutons de Branche C&É sur la Chemise de Smoking : Boutons de Chemise (4 boutons) et Boutons de Manchette (2 au total).
- Cummerbund Bleu Nuit (plis vers le haut) | manteau de taille blanc avec boutons MRC or pour PM1 <u>seulement</u>.

- Hommes : chaussures habillées Oxford, bottes Wellington en option (Sans Éperons) ou chaussures habillées en cuir verni en option.
- Femmes : **Jupe Longue** (avec des talons ou des pompes) ou **Pantalon** (avec des oxfords ou des pompes).
- Femelles peuvent avoir une pochette ou un sac de soirée en option.

6-82. Tenue Vestimentaire Numéro 2B (Tenue Mess): **Militaires du Rang (Hommes)**

- Chemise blanche – col plissé ou non plissé, extrémité des ailes, manchette de canon ou manchette Française.
- Pas de Boutons de Branche sur chemise tuxedo : clous standard ou boutons seulement.
- Nœud papillon noir standard.
- Rubans sans accessoires.
- Étiquette de nom enlevé.

- Chaussures habillées Oxford permises par tous les rangs (sinon bottes de parade pour PM2 et inférieur).

6-83. Tenue Vestimentaire Numéro 2B (Tenue Mess): **Militaires du Rang (Femmes)**

- Chemise blanche – col plissé ou non plissé, extrémité des ailes, manchette de canon ou manchette Française.
- Pas de Boutons de Branche sur chemise de smoking : clous standard ou boutons seulement.
- Nœud papillon noir standard.
- Rubans sans accessoires.
- Étiquette de nom enlevé.
- Insignes de Marine Professionnelle (Fond Noir) sur le revers (voir page 44).
- Chaussures de ville Oxford permises par tous les rangs (sinon bottes de parade pour PM2 et inférieur).
- Femmes peuvent porter le Chemisier Elite (Style #2517) en utilisant les boutons de goujon or standard.

- Femmes peuvent porter:
    - **pantalons (avec ceinture)** avec des bottes, des escarpins ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le rang;
    - **pantalons plissés (sans ceinture)** avec des oxfords, des escarpins ou des chaussures plates comme chaussures, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec des escarpins ou des chaussures plates quel que soit le rang.

6-84. Tenue Vestimentaire Numéro 3 (Service): **Militaires du Rang**

- Chapeau de fourrage seulement avec UDE 3.
- Chemise à Manches Longues portée sous la tunique.
- Rubans sans Accessoires (centrés à gauche en groupes de trois).
- Les mentions élogieuses sont centrées à gauche et sont placées à 9 cm sous l'ouverture de la poche et ne doivent pas dépasser 15 cm sous l'ouverture de la poche si plusieurs mentions élogieuses sont affichées..
- Étiquette de nom est centré et repose sur le haut des rubans de déshabillage adjacents du côté droit, conformément aux directives de la page 44.
- L'Insigne de commandement est centré à droite et repose sous l'étiquette nominative conformément aux directives de la page 44.
- Les MRs (PM2 et moins) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.

- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-85. Tenue Vestimentaire Numéro 3A (Chemise Manches-Longues) : **Militaires du Rang**

- Casquette ou Béret de fourrage (avec un vêtement extérieur autorisé si vous allez à l'extérieur).
- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Aucune étiquette de nom, ruban ou insigne de quelque nature que ce soit n'est porté sur la chemise à manches longues (à l'intérieur seulement).
- Pince à cravate en option avec emblème de la Branche C&É (placée entre le 3ème et le 4ème bouton de chemise).

- Les MRs (PM2 et moins) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MR), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-86. Tenue Vestimentaire Numéro 3A (Chemise Manches-Courtes): **Militaires du Rang**

- Chapeau de fourrage ou Béret.
- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Pantalon masculin (pantalon) avec Boucle de Ceinture de la Branche C&É en Or / Laiton (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).
- Les MRs (PM2 et moins) portent des bottes de parade, <u>à moins que</u> le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Étiquette nominative centrée et reposant sur la couture de la poche poitrine droite.
- Rubans centrés et reposant sur la couture de la poche gauche.

- Insignes de spécialiste et mentions élogieuses selon UDE 1, 1A et Tenue 3.
- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MRs), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MRs), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang; ou
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-87. Tenue Vestimentaire Numéro 3C (Chandail) : **Militaires du Rang**

- Chapeau de fourrage ou béret.
- Tout le personnel porte des grades sur les bretelles avec CANADA imprimé à la base.
- Le chandail est porté avec la chemise à manches longues et la cravate seulement pour le personnel de la MRC (contrairement au CTRC et à l'ARC, qui peuvent choisir de porter le chandail à manches courtes avec le chandail).
- Aucun Étiquette de nom.

- Les MRs (Adjum et niveaux inférieurs) portent des bottes de parade, à moins que le C-de-C n'autorise les chaussures habillées oxford comme tenue de travail.
- Femmes peuvent porter:
    - **pantalon (ceinture)** avec des bottes (MRs), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **pantalons (sans ceinture)** avec des bottes (MRs), des bottes, des escarpins ou des chaussures plates, quel que soit le rang;
    - **jupe** avec escarpins ou plats quel que soit le rang.

6-88. Tenue Opérationelle (Tenue de Combat – Chemise): **Militaires du Rang**

- Béret seulement.
- T-Shirt noir.
- Bottes militaires autorisées (noires).
- Des badges et des instruments de classement brodés d'or.
- Boucle de Ceinture de Branche C&É en Or / Laiton (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).

6-89. Tenue Opérationelle (Tenue de Combat – Manteau): **Militaires du Rang**

- Béret seulement.
- T-Shirt noir.
- Bottes militaires autorisées (noires)
- Des badges et des instruments de classement brodés d'or.
- Boucle de Ceinture de Branche C&É en Or / Laiton (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).
- Côté gauche : Navy / Marine Tape en or avec une feuille d'érable rouge entre le texte.
- Manche Gauche:
    - Drapeau du Canada sur le haut du bras;
    - le Pavillon Naval sur la partie supérieure; et

- Division, formation ou unité sur la partie inférieure.

- Côté Droite : Ruban de Nom Noir avec le nom de famille en impression d'or et l'ancre de la Marine plus proche du centre du corps.

6-90. Tenue Opérationelle (Vêtements d'extérieur): **Militaires du Rang**

- Béret seulement.
- L'épaulette centrale contient le rang avec CANADA écrit comme base de slip-on en impression dorée.
- Bottes militaires autorisées (noires)
- Des badges et des instruments de classement brodés d'or.
- Boucle de Ceinture de Branche C&É en Or / Laiton (l'extrémité de la ceinture rejoint la boucle).
- Côté gauche : Ruban Navy / Marine en or avec une feuille d'érable rouge entre le texte.
- Manche Gauche:
    - Drapeau du Canada sur le haut du bras;
    - le pavillon naval sur la partie supérieure; et

- Division, formation ou unité sur la partie inférieure.

- Côté Droite : Ruban de Nom Noir avec le nom de famille en impression d'or et l'ancre de la marine plus proche du centre du corps.

FONDS DE LA BRANCHE

7-1. Le Bureau de la Branche bénéficie d'un certain nombre de sources financières :

a. **Fonds Publics** comme les fonds de solde des militaires pour les commandes subséquentes de classe A et de classe B, les fonds de service temporaire, les fonds d'accueil et les fonds d'événements, etc.;

b. **Programmes de bien-être et de moral des FAC** comme le Programme de Soutien du Personnel, Appuyons Nos Troupes et Sans Limites. Les dépenses dans le cadre de ces initiatives sont étroitement limitées et étroitement surveillées par des politiques exhaustives; et

c. **Fonds de la Branche** pour les principales activités liées au moral et au bien-être qui ne sont pas financées par les dépenses publiques ou couvertes exclusivement par d'autres programmes.

P070 – LA SOURCE DES FONDS DE LA BRANCHE

7-2. Le capital pour le Fonds de la Branche provient des membres actifs de la Branche C&É. En vertu d'un protocole d'entente de 2004 (ci-joint), le Chef de la Branche, le Conseiller de la Branche et le Chef de la Branche encouragent les membres actifs à établir une allocation mensuelle de solde déductible d'impôt à la **Fondation du Musée de la C&É** par l'intermédiaire de **P070**. Comme la Fondation est une institution caritative, les dons sont déductibles d'impôt. Il est important que les dirigeants de la Branche s'assurent que tous les membres connaissent le Fonds, d'où ils viennent, à quoi ils serts et en quoi leurs contributions sont essentielles aux initiatives de la Branche. Appelez l'Adjudant de Branche, le Chef de Branche, ou visitez le Personnel du Musée pour établir – ou modifier – votre don P070 et vous assurer de recevoir votre reçu déductible d'impôt.

BUDGET ANNUEL

7-3. Chaque année, le Bureau de la Branche soumet un plan d'activités à la Fondation du Musée. Ce budget est passé d'environ 5 000 $ en 2004 à plus de 25 000 $ en 2019. La Fondation du Musée s'est engagée à financer le budget du Bureau de la Branche en équilibre avec son engagement à financer le Musée.

ALLOCATION DES FONDS DE LA BRANCHE

7-4. Bourses. Chaque année, la Branche présente un certain nombre de bourses d'études aux membres et à leurs personnes à charge. À ce jour, il y a cinq (5) bourses de 1000 $ (CAN) par année scolaire. Les bénéficiaires sont sélectionnés en fonction de leur rendement scolaire, de leur acceptation dans un programme d'études postsecondaires, de l'évaluation d'un essai de candidature et de leurs besoins financiers. Deux (2) bourses sont attribuées aux personnes à charge des officiers de C&É, et trois (3) sont réservées aux personnes à charge des MRs de la Branche C&É. Les détails du concours sont publiés chaque année par la Branche et sont abordés plus en détail au chapitre 4.

7-5. Prix. À la fin de la Semaine C&É, la Branche honore le Sous-alterne et le Membre de l'Année. Du point de vue du financement de la Branche, le prix comprend habituellement un prix en argent – ou au cours des dernières années – pour une visite d'Étude sur le Champ de Bataille. En plus de ces prix, il y a plusieurs compétitions tout au long de l'année – comme des tournois de golf et des événements de curling – qui reçoivent de l'argent du Bureau de la Branche pour engager des coûts pour les trophées, les prix, les repas et les réservations d'installations. Tout cela est utilisé pour réduire les dépenses des participants.

7-6. Fond de Détresse (alias *Fond de Détresse C&É*). Périodiquement, les militaires en service ou à la retraite et leur famille font face à des difficultés financières qui dépassent leurs capacités. En règle générale, ces incidents, qui vont de la maladie aux dommages à la maison et aux biens, ne sont pas entièrement couverts par d'autres mécanismes de bienfaisance comme Santé Provinciaux, la couverture d'assurance, Sans Limites, le Programme de Soutien du Personnel, les prêts de la PAMFC, etc. En réponse, le Fonds de la Branche peut être utilisé pour aider les personnes dans le besoin sous la forme d'une **subvention** ou d'un **prêt**. Cette aide nécessite l'approbation de l'Exécutif de la

Branche (Colonel Commandant, Chef, Conseiller et Chef) et devrait également tenir compte des recommandations de la chaîne de commandement et des commentaires du bureau de la Branche concernant la santé de la Fonds de la Branche. Historiquement, une subvention varie de 500 $ à 1 000 $. Des montants plus élevés peuvent être accordés, mais le Chef de la Branche devra les approuver explicitement. Les prêts peuvent être d'un montant plus élevé. Les modalités de remboursement seront organisées par la partie touchée, la chaîne de commandement et l'Adjudant de la Branche.

7-7. Activités de la Branche. Les Fonds de la Branche sont également dépensés pour une grande variété d'autres activités, cérémonies et événements sportifs. La seule restriction quant à la façon dont le fonds peut être dépensé est que les dépenses doivent être dans l'intérêt du public et profiter au moral et au bien-être des membres de la Branche C&É. Comme il est indiqué ci-dessus, les Fonds de la Branche servent à alléger les dépenses qui seraient autrement engagées par les membres participants. Par le passé, le Fonds de la Branche a servi à :

a. **Événements Sportifs** – Tournois de golf, tournois de curling et tournois de hockey (p. ex., Exercice COMM PLAYER);

b. **Semaine C&É** – Activités et Événements, comme

(1) Exercice NOBLE SKYWAVE;

(2) Le Cours d'Endoctrinement des Sergents et des Sous-alternes;

(3) Frais d'accueil pour les séances DP et les Groupes de Travail.

c. **Dîners du Mess** – C&É RCN (Ottawa) Tous les grades, Officiers Retraités de Kingston, et les Soupers Mess des MR et des Officiers pendant la Semaine C&É. Les Fonds de la Branche sont habituellement affectés au paiement de l'Invité d'Honneur (IdH), de l'Hôte, et des cadeaux (ce qui réduit la facture du mess pour les convives présents); et

d. **Réunions de Branche –** Un événement majeur de C&É qui a lieu tous les cinq (5) ans.

7-8. **Chapitres 4 (H&R)** et **8 (Événements de la Branche)** présentent une liste complète et inclusive des activités financées par la Branche C&É. De plus, les unités demandent habituellement des Fonds de la Branche lorsqu'elles célèbrent les jalons de l'unité, du corps ou de la Direction. Les demandes typiques demandent de l'argent pour acheter des drapeaux, des bannières, des repas et des cadeaux allant de 100 $ à 500 $. La santé de P070 a une incidence directe sur la capacité de la Branche de financer de telles demandes d'unités.

7-9. Consultez l'Adjudant ou le Chef de la Branche pour présenter une demande ou une demande de financement en visitant le **R**éseau **C**anadien **M**ilitaire des **C**ommunications et d'**É**lectroniques (www.CMCEN-RCMCE.ca) et consultez l'onglet **Formulaires**. Le document rempli sera envoyé par courriel à la boîte de réception de la Station Mère une fois soumis. Si la demande est approuvée, l'Adjudant de la Branche organisera le paiement par virement électronique ou par chèque et donnera les détails administratifs nécessaires.

ORDRES PERMANENTS
CHAPITRE 8

PERSPECTIVES STRATÉGIQUES & GESTION D'ÉVÉNEMENTS

APERÇU DES PERSPECTIVES STRATÉGIQUES

8-1. Chaque année, les membres de la Branche C&É organisent et participent à de nombreuses séances de perfectionnement professionnel, anniversaires et activités d'esprit de corps. Le présent chapitre décrit le processus par lequel les événements sont approuvés pour le soutien de la Branche C&É et leur ajout au Calendrier National. Un aperçu de tous les principaux événements récurrents de la Branche C&É doit être détaillé.

GOUVERNANCE

8-2. Les activités de la Branche C&É sont organisées par un système à trois niveaux : **National**, **Régional** et **Local**. Les autorisations d'approbation et le financement disponible pour chaque niveau sont présentés dans le tableau ci-dessous :

GOUVERNANCE			
Niveau	National	Régional	Local
Autorité Approbatrice	Sénat (Mar & Oct)	CCB (Feb & Sep)	Conseiller de la Branche
Financement disponible	$0 – $1,000.00	$0 – $500.00	$0 – $100.00

Note: *Le Sénat et le CCB se réunissent deux fois par an, noté dans les mois entre parenthèses*

8-3. La présentation de l'événement peut se faire sur le site SharePoint de la Branche C&É ou sur le site Web de la Famille C&É orienté vers l'extérieur: **RCMCE** (http://cmcen-rcmce.ca). Les demandes seront traitées dans l'ordre de réception et le financement sera accordé à la discrétion de l'autorité approbatrice compétente. Les présentations d'événements Nationaux et Régionaux doivent être faites au moins un an avant l'événement prévu afin de laisser suffisamment de temps pour le traitement et l'approbation. Le **CCB** (Conseil Consultatif de la Branche) sollicite des mises à jour d'événements 3 à 5 ans plus tard en démarchant les unités à travers le pays.

8-4. Le Bureau de la Branche C&É fournira un soutien personnel aux organisateurs de l'événement sous la forme d'un portail d'inscription en ligne, d'une publication sur le site Web de la Famille C&É et d'une page Facebook, et du soutien du personnel du Bureau de la Branche. Événements non financés, mais approuvés en tant qu'activité de la Branche C&É sera publiée dans le Calendrier National et pourrait être admissible au soutien logistique et à la planification par l'intermédiaire du Bureau de la Branche C&É. Les demandes de renseignements peuvent être adressées à l'Adjudant de la Branche au 613.541.5010 x 8371, ou au CSN 271.8371.

ÉVÉNEMENTS RÉCURRENTS

8-5. Comme il a été mentionné ci-dessus, les membres du CCB, à savoir le Conseiller de la Branche, le Directeur des Transmissions, le A6 Stratégique et le Commandant du GOIFC, communiquent avec les unités qui relèvent de leurs responsabilités afin de recueillir, de discuter et d'approuver divers événements, cérémonies et jalons historiques pour tous unités de la Branche C&É. Si la demande est approuvée, les fonds et les efforts du personnel de la Branche sont affectés à l'aide et au soutien.

8-6. Les activités annuelles **nationales de la Branche C&É** sont énumérées ci-dessous. Ceux-ci sont automatiquement programmés dans le plan de Gestion des Événements de la Branche C&É.

8-7. Tournoi de Curling de la Branche C&É. Depuis plus de trente ans, le Tournoi de Curling de la Branche C&É réunit des membres de toute la Branche à la Station Mère pour une journée de Curling et de camaraderie. Traditionnellement, cet événement a eu lieu le **2ème Vendredi de Février** au Garrison Golf and Curling Club (GGCC), Base des Forces Canadiennes (BFC) Kingston. Un événement connexe se produit également dans la Région de l'Atlantique, en rassemblant des équipes de l'ARC et du CTRC.

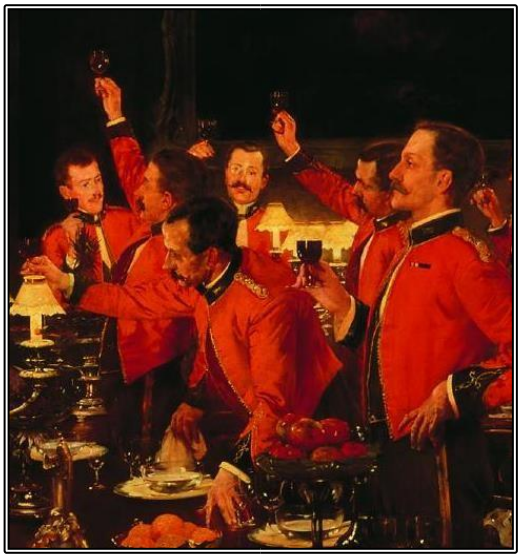
8-8. Conseil Consultatif de la Branche (CCB). Le Conseil Consultatif de la Branche siège deux fois par année (**Février et Septembre**). Le comité est présidé par le Chef de la Branche et ses membres comprennent Colonel Commandant, Conseiller de Branche, Adjudant de la Branche, Adjuc de la Branche, Directeur Transmissions, A6 Stratégique et Commandant du GOIFC. Le CCB accueille également des représentants de la Réserve des Transmissions, du COMINTFC et d'autres directions, comme le DAPSCT, qui ont une forte présence de la Branche C&É dans leurs rangs. La composition et le but de la Le CCB est mentionné plus en détail au Chapitre 2. Du point de vue de la gestion des événements, les horaires du CCB sont importants, car le conseil approuve les Demandes d'Événements Régionaux.

8-9. Exercice JOUEUR COMM. JOUEUR COMM (JC) est une activité de Développement Professionnel (DP) qui a lieu à la Station Mère de C&É. Tenue à la **fin Mars**, elle favorise la cohésion de la Branche et l'échange de connaissances en réunissant des membres de C&É de partout au Canada. Son but est de diffuser des leçons opérationnelles et des connaissances partagées au niveau junior. Parallèlement au programme DP, un tournoi d'hockey permet de développer le travail d'équipe et la camaraderie par le sport. Historiquement, l'RTIFC est l'autorité responsable du JOUEUR COMM. Le tournoi se déroule dans la Région de Constantine, à la BFC Kingston.

8-10. Le Sénat. Le Sénat siège deux fois par année (**Mars et Octobre**) et est coprésidé par le Colonel Commandant et le Chef de la Branche. Le Sénat est composé d'un mélange de membres actifs et retraités, ainsi que d'organisations affiliées à la Branche C&É. L'objectif est de maintenir la camaraderie et la coopération entre nos membres actifs et retraités. La composition et le but du

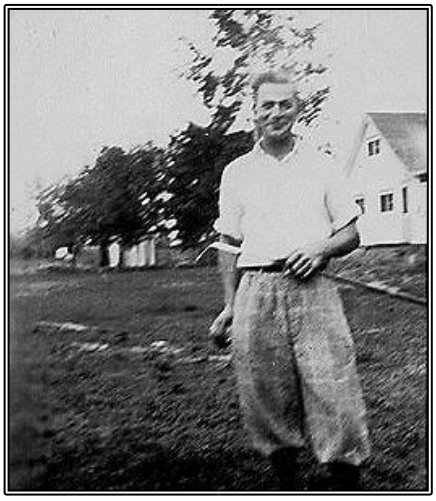
Sénat sont mentionnés plus en détail au Chapitre 2. Du point de vue de la gestion des événements, les horaires du Sénat sont importants, car le conseil approuve les Demandes d'Événements Nationaux qui demandent plus de 1 000 $ à la Branche FNP. Une fois approuvé, le Sénat autorise la publicité et sollicite l'engagement de la direction de la Branche.

8-11. ROSEN Mess Dinner. Le Souper Mess des **Officiers Retraités et des MR séniors** traditionnel a lieu au Mess des Officiers de Vimy (MOV) le **1er Vendredi de Juin** chaque année. L'objectif traditionnel du dîner est de fournir un forum pour les souvenirs, la camaraderie, le renouvellement des anciennes amitiés et la création de nouvelles. L'Hôte est le Colonel Commandant et le PCM est l'Adjudant de la Branche. Des invitations sont envoyées aux officiers et aux Adjudants retraités de la région de Kingston et d'Ottawa.



8-12. Anniversaire SAR. SAR, La Princesse Royale, Princesse Anne a été nommée Colonel-en-Chef de la Branche des Communications et de l'Électronique (C&É), le **7 Juin 1977**. Cette date demeure un anniversaire célébré dans le cadre de la Branche C&É. Le Colonel Commandant envoie une lettre personnelle à Buckingham Palace chaque année.

8-13. Tournoi de Golf Station Mère C&É.



Le Tournoi de Golf Station Mère est un pilier du calendrier communautaire de la Branche C&É. Cet événement donne l'occasion à nos membres actifs et retraités de maintenir leurs liens entre eux et avec la Branche par le sport. Le tournoi de golf se déroule traditionnellement le **3ème Vendredi d'Août** chaque été. La Fondation du Musée C&É – composée de membres retraités de la Branche – est fortement investie dans le tournoi de golf, car les recettes de l'événement aident à financer de nombreuses initiatives de la Fondation.

8-14. Réunion de la Branche C&É.

La Réunion ont lieu le premier week-end de **Septembre tous les cinq (5) ans**. Organisé par la Home Station, cet événement de plusieurs jours rassemble des membres actifs et retraités de partout au pays pour un exercice de camaraderie et d'esprit de corps. Défilés, dîners et discours constituent la liste de l'événement.

SEMAINE C&É

8-15. La Semaine C&É est l'événement phare traditionnellement prévu autour de l'anniversaire du Signal Corps le **24 Octobre 1903**. La Semaine C&É comprend:

a. Programme d'Initiation des Sous-alternes & Sergents;
b. Exercice NOBLE SKYWAVE;
c. Cérémonie de la Sépulture du Major Carruthers;
d. Conférences Environnementales :
    (1) Conférence du G6 de l'AC
    (2) CCOCP A6 de l'ARC;
    (3) Conférence du G6 de réserve.
d. Groupes de Travail;
e. Symposiums;
f. Mise à Jour de la Branche;
g. Le Souper Mess des Officiers; et
h. Le Souper Mess des MR.

8-16. <u>Cours d'Endoctrinement des Sous-alternes et des Sergents</u>. Cette séance de DP offre aux sous-officiers et aux officiers juniors l'occasion d'apprendre de l'expérience des autorités séniors tout en étant plongés dans l'histoire de la Branche ou du Corps. Les étudiants sont nommés par leur C-de-C en fonction de leur réputation en tant que leaders émergents respectés. Il est traditionnellement organisé au MOV. Le cours a été historiquement divisé en deux (2) cours distincts, mais récemment, l'idée d'avoir un cours combiné a été approuvée, car elle visait à préparer les officiers juniors et les sous-officiers en tant que futures équipes de Commandement aux niveaux des Troupes et des Escadrons. Le programme couvre une série d'éléments, notamment…

a. l'historique, le protocole et les coutumes de la Branche/du Corps;

b. Étiquette et tradition du mess;
c. les chefs de l'Équipe de Commandement;
d. Expérience du leadership dans des environnements de déploiement, d'instruction et de garnison;
e. Discipline et administration;
f. Rôles et responsabilités de la Direction de la Branche;
g. Séances d'information du Chef de la Branche, du Colonel Commandant et des conseillers commerciaux principaux (Directeur Transmissions et Chef de Corps, A6 Stratégique et Conseiller Technique ATIS Sénior, et Commandant du GOIFC et Chef de Formation).

8.17 Exercice NOBLE SKYWAVE. Ce concours de communications radio à Haute Fréquence (HF) est organisé chaque année pour favoriser l'esprit de compétition amicale entre les unités des FAC et les partenaires alliés. L'exercice technique fournit un excellent moyen de redynamiser les compétences et les capacités des opérateurs HF dans un contexte mondial. Jusqu'à 180 équipes de nombreux partenaires Canadiens, du Commonwealth et alliés s'inscrivent à cet événement et aspirent à établir une communication avec le plus grand nombre possible de sites HF sur une période de 24 heures et plus.

8.18. Cérémonie de la Sépulture du Major Carruthers. Organisée par le Régiment de Transmissions Interarmées des Forces Canadiennes (RTIFC), ce petit défilé a lieu chaque année le jour de l'anniversaire du Corps Canadien de Signalisation, le 24 Octobre 1903, au Cimetière Cataraqui à Kingston, en Ontario, où le Major Carruthers est enterré. Tous les événements de la Semaine C&É sont généralement axés sur cet événement. Bruce est décédé le 21 Octobre 1910 de la tuberculose contractée lors de son service de guerre en Afrique du Sud. Il avait 47 ans. La cérémonie célèbre la création du fondateur – le premier corps de signalisation du Commonwealth (créé le 24 Octobre 1903); il n'est pas utilisé pour marquer son décès.

Cortège funèbre du major Bruce Carruthers avec tous les honneurs militaires, rue Princess, Kingston (Ontario)

8.19. Les Conférences G6 de l'Armée Terrestre, A6 CAPCON de l'ARC et G6 de la Réserve. Il ne s'agit pas de composantes de la Semaine de la C&É *en soi*, mais elles sont en accord pour compléter l'événement global. Ce trio de conférences réunit des hauts gradés du CTRC, de l'Escadre des télécommunications de l'ARC et de la Réserve des Transmissions pour discuter d'un éventail de questions existentielles auxquelles font face leurs rangs. Les séances de DP, les groupes de travail, le travail en groupe, les discussions en groupe et les présentations sont tous animés dans le but d'améliorer la connaissance des nouveaux défis et possibilités et d'accroître la sensibilisation à l'état des métiers.

8.20. Les Groupes de Travail et les Symposiums. Les fonctions essentielles de la Semaine C&É. Les Groupes de Travail (GT) se penchent sur les problèmes de longue date cernés par le Chef de la Branche, qui à son tour met sur pied des conseils d'officiers et d'Adjudants expérimentés pour les résoudre. À titre d'exemple, les GTs pour la Semaine C&É de 2019 existaient pour (1) la révision des Ordres Permanents, (2) le Plan initial des Perspectives Stratégiques (pour prévoir les événements de la Semaine C&É et les BPR pour trois à cinq ans), et (3) la Gouvernance de la Branche (rédaction du Mandat ou Référence pour la Direction de la Branche, du Sénat, du CCB et d'autres entités de la branche). Le Symposium Cyber et l'Institut *Centre Gregg* de l'Université du Nouveau-Brunswick ont offert des occasions de DP, d'éducation et de réseautage dans le cadre d'événements thématiques.

8.21. Mise à Jour de la Branche. Organisée par le Conseiller de la Branche, la mise à jour donne l'occasion à la Direction de la Branche de s'adresser à tous les membres de la C&É sur des sujets d'intérêt et d'importance. Le Directeur des Transmissions, l'A6 Stratégique et le Commandant du GOIFC s'adressent à l'auditoire afin de donner un aperçu de la santé des corps de métier de l'Armée, de la Force aérienne et du personnel Cyber et d'Intelligence des Transmissions, respectivement. Les collectivités à la retraite et les organismes bénévoles sont également présents, ce qui permet de mieux comprendre et d'apprécier les initiatives de la Branche du point de vue de la *Famille C&É*. Enfin, le Chef de la Branche et le Colonel Commandant utilisent ce lieu pour reconnaître les artistes exceptionnels de la Branche lors d'une cérémonie d'Honneurs & de Récompenses (selon l'H&R prescrite au chapitre 4). La Mise à Jour de la Branche est le dernier événement officiel de la Semaine C&É, et elle sert de point culminant pour informer toutes les activités et tous les résultats.

8.22. Les Soupers Mess des Officiers et des MRs. Les soupers mess ont lieu au Mess des Officiers de Vimy (MOV) et au Mess des Adjudants et Sergents (MAS) respectivement. La tradition veut que les Adjudants et les Sous-officiers «*inscrutent*» la MOV après le dîner. C'est un spectacle des plus bienvenus, qui permet aux leaders de classement de la Branche de célébrer ensemble pendant quelques rondes. Les Soupers Mess marquent officiellement la fin de la Semaine des Communications et de l'Électronique.

8.23. Les tableaux ci-dessous présentent une liste d'exemples d'événements **locaux** et **régionaux**, par ordre chronologique, qui ont reçu la reconnaissance de la Branche, des fonds et du soutien du personnel. Les activités de la Branche de la C&É approuvées à l'échelle nationale sont détaillées ci-dessus :

Événement Local	**Groupe d'Intéret**	**DHG**
Mémorial Wegner Point Cairn	CTRC	Mai
20ème fête du RTIFC	COIC	Juin
Tournoi de Golf de la Région Atlantique	C&É	Juin
Tournoi de Golf Colonel 'O' de la Région Centrale	C&É	Juin
Exercise MERCURY RISING	CTRC	Juin ou Août

Jour des Signaux des Cadets	C&É	Début Août
Exercise HARMONY DEBUTANT	CTRC	3 x Par Année
Événement de l'Industrie de la TI	CTRC	Printemps et Automne
Anniversaire de la Branche C&É (Vol Telecom 14 OSS)	RCAF	Semaine C&É
L'ARC célèbre le Corps de Transmissions	RCAF	24 Octobre
Anniversaire de C&É de la Région Centrale	C&É	24 Octobre

Événement Régional	**Groupe d'Intéret**	**DHG**
Tournoi de curling de la Région Atlantique	C&É	Février
Rondelle Gelé	C&É	Février
Dîner Mess de la RCN de la Branche C&É	C&É	Mai
Dîner Mess de la 2 DIV CAN	CTRC	Juin
Concentrations de la Réserve de l'Armée Terrestre	C&É	Mi-Août
Jimmy Collaboratif	CTRC	Décembre

Cette annexe est redevable au **Lieutenant-Colonel Joe Costello, CD, CTRC (Retraité)** pour ses recherches inlassables et son dévouement à l'histoire du CTRC et à l'héritage de la Branche C&É en général. *VVV*

MAJOR WALLACE BRUCE MATTHEWS CARRUTHERS

Le Major **Wallace Bruce Matthews Carruthers** (du 13 Février 1863 au 21 Octobre 1910) est un soldat Canadien et le fondateur du Corps Canadien de Signalisation.

Né à Kingston, en Ontario, Carruthers est diplômé du Collège Militaire Royal du Canada (CMRC), Collège Numéro 82, à Kingston, en Ontario, en 1883.

Après avoir obtenu son diplôme du CMR, il a servi dans les 21ème Hussars pendant quatre ans avant de revenir au Canada. Il sert ensuite dans le 14e Bataillon de Fusiliers jusqu'en 1899, date à laquelle il démissionne de sa commission pour prendre part à la Guerre d'Afrique du Sud. Il a servi comme Sergent dans le 2e Bataillon (Service Spécial) du Régiment Royal Canadien et a participé à la Bataille de Paardeberg.

Carruthers retourne en Afrique du Sud pour poursuivre son service comme Lieutenant dans le 2e Régiment, Fusils Montés Canadiens. Le 31 Mars 1902, il participe à l'action à Harts River (Boschbult) où il conduit quelque 21 hommes du 3e et 4e Escadron E des Troupes pour filtrer le corps principal de la Colonne de Cookson alors qu'ils préparent une position défensive.

Face à plusieurs centaines de Boers en charge et sans couverture, le Lieutenant Carruthers a descendu ses hommes pour répondre à l'attaque. Ils ont combattu jusqu'à ce qu'ils n'aient plus de

munitions et que 18 d'entre eux aient été tués ou blessés, y compris Carruthers. Pour cette action, il a reçu une *Mention dans les Dépêches* de Lord Kitchener, qui a déclaré : «*Il y a eu moins de cas d'héroïsme plus précis au cours de toute la campagne*.»

À la suite de son service, il a reçu la Médaille de la Reine en Afrique du Sud avec cinq agrafes : Paardeberg, Driefontein, Johannesburg, Colonie du Cap et Afrique du Sud 1902.

À la lumière de son expérience en Afrique du Sud et de sa reconnaissance de l'importance des communications sur le champ de bataille, il a exercé des pressions pour la création d'un corps des transmissions à son retour au Canada. Il réussit. Le 24 Octobre 1903, le premier corps de transmissions indépendant de l'Empire Britannique est formé.

Carruthers est nommé Inspecteur de la Signalisation du Corps jeune et, lors de la réorganisation en 1906, est nommé Adjudant-Général Adjoint de la Signalisation.

Le Major Carruthers est décédé à l'âge de 47 ans le 21 Octobre 1910, de la tuberculose contractée pendant son service en Afrique du Sud. Il a reçu des funérailles avec tous les honneurs militaires à l'Église Presbytérienne de Chalmers et a été enterré dans le Cimetière de Cataraqui.

À l'occasion du Jubilé de Diamant du Corps en 1963, deux lacs ont été nommés en l'honneur des Signaleurs Canadiens. «*Lac Carruthers*» à 62°32 00 N | 100°16 00 O rend hommage au Major W.B. Carruthers, fondateur du Corps de Signalisation (Milice) en 1903. Le deuième plan d'eau dédié aux Signaleurs Canadiens est «*Lac Forde*».

Bruce Carruthers comme élève-officier, vers 1883

COLONEL FREDERICK ALEXANDER LISTER

Colonel Frederick Alexander Lister, ASM (17 Septembre 1873 – 1960) était un soldat Canadien qui a joué un rôle important au sein du Corps Canadien des Transmissions pendant ses années de formation.

Lister est né le 17 Septembre 1873 à Sarnia, en Ontario. Il était le fils de l'Honorable J.F. Lister, Juge de la Cour Suprême de l'Ontario, et d'Eliza (Alexander). Il a fait ses études à l'école publique et à l'institut collégial de Sarnia avant de fréquenter l'Upper Canada College à Toronto. En janvier 1905, il est marié à Annie Hutton.

F.A. Lister était Sous-Lieutenant dans le 27e Bataillon d'Infanterie de Lambton, St. Clair Borderers en Août 1897 et Lieutenant en 1898 avant de passer au Régiment Royal Canadien en tant que Lieutenant en 1898. Il est promu *Capitaine Breveté* en 1901, la même année où il commande une garde d'honneur lors de la visite du Prince et de la Princesse de Galles (feu le Roi George V. et la

Reine Mary). Il est nommé Adjudant au 2e Dépôt Régimentaire RRC à Toronto avant de prendre le même poste au 4e Dépôt Régimentaire le 1er Juillet 1901.

Il a été nommé à l'État-Major Général en tant qu'Inspecteur Adjoint de la Signalisation «*Est*» sur le 2 Février 1904, il est chargé de superviser l'entraînement des signaux dans l'Est du Canada, dans les districts de Milice 5, 6, 7, 8, 9 et 12 de son quartier général à Fredericton et plus tard Ville de Québec.

Il a suivi un cours de communication à l'École Britannique de Signalisation, à Aldershot, en Angleterre, en 1903-1904. Le 1er Décembre 1905, il est promu Capitaine titulaire. En 1906, son poste a été rebaptisé Adjudant-Général Adjoint pour la Signalisation (Député A.G.A.S.) et il a été nommé de nouveau le 20 Mars 1906.

En 1909, il reprend le service régimentaire avec le RRC, mais revient au Corps en 1910 après la mort du Major Carruthers en tant qu'Adjudant-Général Adjoint pour la Signalisation. Le 1er Janvier 1911, le poste a été rebaptisé Directeur Adjoint des Transmissions et transféré de la Branche de l'Adjudant-Général à celle du Chef d'État-Major Général.

Pendant la Grande Guerre, Lister est nommé commandant de la 1re Compagnie des Transmissions Divisionnaires du Canada. L'unité se rendit en Angleterre en Septembre 1914, puis en France en Février 1915. En Décembre 1915, il est transféré en Angleterre pour être responsable du Dépôt d'Entraînement en Transmissions (faisant partie du Dépôt de Formation du Génie Canadien) où il a été fait Lieutenant-Colonel *Breveté*. Il est plus tard Adjudant Adjoint et Quartier-Maître-Général du Secteur d'Entraînement Canadien en Angleterre en 1917 du 31 Mai 1917 au 17 Octobre 1919. Pour son service pendant la guerre, il a reçu l'Ordre du Service Distingué (OSD), a reçu une Mention dans les Dépêches et a été porté à l'attention du Secrétaire d'État à la Guerre pour les services précieux rendus dans le cadre de la guerre.

Après la Grande Guerre, Lister a été promu Lieutenant-Colonel de Adjudant de la Garnison de la Forteresse de Halifax; Adjudant Adjoint et Quartier-Maître Général à Regina (Saskatchewan) et à London (Ontario); et enfin Directeur de l'Organisation et des Services Personnels à Ottawa (Ontario).

Le Colonel Lister prend sa retraite le 26 Novembre 1932 et est nommé Brigadier Honoraire.

Le Colonel Lister a été officier du Régiment Royal Canadien tout au long de sa carrière, bien qu'il ait été affecté à des tâches de signalisation à deux reprises. Sa première période de service prit fin en 1909, mais il revint en 1910 après la mort du Major Carruthers, fondateur du Corps Canadien de Signalisation. Il a immédiatement mis en œuvre une série de changements qui ont suggéré à certains que son départ en 1909 peut avoir eu sa cause dans certaines divergences d'opinion avec Bruce Carruthers. Toutefois, cela ne semble pas être le cas. Conformément à la politique en vigueur à l'époque, les nominations des officiers d'état-major ont duré cinq ans. En raison de sa nomination en 1904, le mandat de Lister expire en Février 1909 et est prolongé jusqu'au 30 Avril 1909.

COLONEL ELROY FORDE

Le Colonel Elroy Forde, OBE, DSO, VD (10 Septembre 1885 – 3 Novembre 1953) est un soldat Canadien qui a joué un rôle important au sein du Corps Canadien de Signalisation et du Corps Royal Canadien des Transmissions.

Comme jeune homme, Elroy Forde s'est enrôlé dans la 77e Régiment (Wentworth). Après six ans dans les rangs, il est nommé lieutenant provisoire du régiment. Comme il avait une certaine expérience de la télégraphie civile, son Officier Commandant lui a demandé de former une section de signalisation pour l'unité. En 1909, il est muté au Corps Canadien des Transmissions nouvellement créé.

Promu au grade de Capitaine l'année suivante, il est Officier des Transmissions de Commandement l'Ontario de l'Ouest et Officier des Transmissions de la Division, 2e Division, jusqu'au déclenchement de la Grande Guerre en 1914. Le Capitaine Forde est déployé outre-mer au commandement de la section No. 4, 1er Signal Divisionnaire Canadien. Il a également agi à titre d'Officier des Transmissions de Brigade de la 3e Brigade d'Infanterie Canadienne. En Décembre 1915, il est promu Major et placé au commandement de la 1st Compagnie Divisionnaire

de Transmissions Canadienne. Le 20 Juin 1917, au moment de sa promotion, le Lieutenant-Colonel Forde devient le premier Officier en Chef des Transmissions du Corps, poste qu'il occupe jusqu'à la fin de la guerre.

Pour son service exemplaire durant la Grande Guerre, le Lieutenant-Colonel Forde Ordre du Service Distingué en 1916 (il a été investi par le Roi lors d'une cérémonie au Palais Buckingham le 24 Mars 1917) et fait *Chevalier de la Légion d'Honneur* en 1919 par le Gouvernement Français. Il a reçu une Mention en Despatches en Avril 1916, Avril 1917, et à nouveau en Mars 1919.

Dans la Force Permanente réorganisée qui a suivi la Grande Guerre, Forde a été nommé Major et Lieutenant-Colonel *Breveté* comme Directeur Adjoint des Transmissions au Quartier Général de la Défense Nationale le 8 Octobre 1919. Le 15 Mai 1925, il devient Lieutenant-Colonel C.R. Signaux; sur le 5 Février 1930, un Colonel (Milice Canadienne); et le 1er Janvier 1933, un Colonel, C.R. Signaux. Nommé Directeur des Transmissions en Janvier 1931, il déménage son quartier général à la Caserne Vimy en Octobre 1937. Au cours de la Seconde Guerre Mondiale, il a guidé la formation du Corps à sa force sans précédent en temps de guerre en tant qu'Officier chargé d'Administrer le Corps Royal Canadien des Transmissions et Commandant du Centre Canadien d'Entraînement aux Transmissions. Un point culminant de la carrière du Colonel Forde a eu lieu en 1935 lorsque son rêve d'un centre permanent d'Entraînement aux Transmissions s'est réalisé avec la construction de la Caserne Vimy à la périphérie de Kingston, en Ontario. Le Corps étant bien établi, le Colonel Forde prend sa retraite à l'automne 1942.

Après sa retraite, le Colonel Forde a élu domicile à Kingston et a été directeur du service d'adaptation de Forde (Assurance) au 7, Rue Montréal. Le 9 Janvier 1943, dans l'antichambre du Mess des Officiers de la Caserne Vimy, le Brigadier P. Earnshaw a dévoilé un portrait du Colonel Forde du pinceau de Kenneth Forbes, qui avait été chargé d'exécuter ce travail par les frères officiers du Colonel Forde en gage de leur appréciation de son leadership.

Le Colonel Forde est un membre fondateur de la Division de Kingston du Corps Canadien des Commissionnaires, autorisée le 26 Mars 1947. Il a été le premier Président du Conseil de la Division et est devenu le Commandant de la Division.

Le Colonel Forde meurt à l'âge de 68 ans le 3 Novembre 1953. Le 6 Novembre, après un service dans le foyer de l'Édifice Forde, il est inhumé au Cimetière Cataraqui de Kingston.

À l'occasion du Jubilé de Diamant du Corps en 1963, deux lacs ont été nommés en l'honneur des Signaleurs Canadiens. «*Lac Forde*» à 63°20 00 N | 97°20 00 O rend hommage au Colonel E. Forde, Officier des Transmissions du Corps Canadien pendant la Première Guerre Mondiale et chef du Corps jusqu'en 1942. Le deuxième plan d'eau est le «*Lac Carruthers*», du nom du fondateur du CTRC.

BRIGADIER JOHN ERNEST GENET

Brigadier John Ernest Genet CBE, MC (5 Octobre 1891 – Le 24 Juin 1976) était un soldat Canadien et un Officier des Transmissions qui a joué un rôle important au sein du Corps des Transmissions tout au long de la Seconde Guerre Mondiale.

Fils de Harry et Fannie Genet, de Brantford, en Ontario, Genet a été exposé à la vie militaire par son père, qui a servi 18 ans dans le 38e Régiment (Fusils Dufferin). John a indiqué qu'il était commis de banque avant de servir dans le Corps Expéditionnaire Canadien.

Genet rejoint le 38e Régiment (Fusils Dufferin) le 11 Septembre 1908 et sert dans les rangs jusqu'en Septembre 1912, date à laquelle il est nommé Lieutenant Provisoire. En 1913, il a été confirmé dans son grade et a continué à servir avec l'unité jusqu'au 18 Février 1914, date à laquelle il a démissionné.

Il rejoint les Fusils Dufferin le 4 Mars 1915 avant de joindre le 36e Bataillon du CEC en Mai 1915. De là, il sert outre-mer pendant la Grande Guerre (la Première Guerre Mondiale).

En Octobre 1915, il est devenu un Signaleur qualifié après avoir terminé un cours à Shorncliffe. Par la suite, il est transféré au Dépôt de Formation du Génie Canadien en Janvier 1916. Le 16 Mai 1916, il s'est joint à la Compagnie Divisionnaire de Transmissions Canadienne 2 à titre d'Officier surnuméraire. Il est blessé à la jambe gauche en Septembre 1916 d'une blessure accidentelle par balle, mais il rejoint rapidement son unité. En Janvier 1918, il a suivi un cours sans fil à l'École militaire de Transmissions et, lors du terminement au début de Février, Il s'est joint à la 1re Compagnie Divisionnaire de Transmissions Canadienne comme Officier en Charge des Signaux d'Artillerie Divisionnaire et devient Capitaine par Intérim.

En Juin 1918, Genet a été hospitalisé pendant une semaine avec un abcès du périnée, mais sinon il semble être resté en bonne santé tout au long de la guerre. En Février 1919, il est nommé Capitaine Temporaire du Génie Canadien avant de revenir au Canada en Avril de la même année.

À son retour au Canada, il est transféré à la Force Permanente en tant que Lieutenant avec L'Infanterie Canadienne Légère de Princesse Patricia. Il a été promu Capitaine Temporaire en Septembre 1920. Le 1er Mars 1924, en raison d'un établissement élargi, il est officiellement transféré au Corps Royal Canadien des Transmissions. Il est promu Major le 4 Août 1932 et nommé Instructeur-Signaux à l'École Royal Canadien des Signaux, Camp Borden, du 7 Décembre 1933 au 20 Octobre 1935.

En Octobre 1935, le Major Genet est transféré de Borden (Ontario) à Edmonton (Alberta) pour assumer les fonctions de «*Surintendant de la Circulation*» et d'Officier Commandant le Détachement du Nord-Ouest, Signaux RC (précurseur du Système Radio des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon), poste qu'il occupe jusqu'en Juillet 1938. Puis transféré au Centre de Formation des Transmissions Canadiennes à Kingston, en Ontario.

De 1939 à 1940, au début de la Seconde Guerre Mondiale, Genet occupe le poste de Officier Commandant des 1ère Signaux Divisionnaires. Il s'est joint à la Force Active Canadienne le 1er Septembre 1939 (au Centre d'Instruction des Transmissions) et est promu Lieutenant-Colonel.

Lieutenant Genet

Battalion 36, Corps Expéditionnaire Canadien, vers 1915

Brigadier Genet

Officier Chef des Transmissions, 1re Armée Canadienne, vers 1942

Son service en temps de guerre comportait une litanie d'affectations, de nominations et de promotions…

- Posté à Camp de Concentration des Signaux R.C., Barriefield, Ontario (26 Septembre 1939)
- Posté au 1er Canadian Divisional Signals (27 septembre 1939)
- Il a temporairement abandonné le commandement en tant que Commandant du Camp de Concentration (du 25 Octobre au 30 Novembre 1939)
- Parti outre-mer à bord du Navire E-4 de Halifax le 7 Décembre 1939 et débarqué au Royaume-Uni le 18 Décembre 1939
- Déployé en France entre le 13 et le 21 Février 1939, lorsque des éléments de la 1re Division Canadienne sont envoyés sur le continent, mais doivent se retirer
- Nommé Chef des Transmissions du Corps 7 (1940-1941)
- Nommé Chef des Transmissions des Forces Canadiennes (4 Juillet 1940)
- Promu Colonel (14 Juillet 1940)
- Abandon du Commandement Sigs Div 1 (18 Juillet 1940)

- Rejoint le 7e Corps comme OCT (20 juillet 1940)
- Nommé Officier en Chef des Transmissions, 1er Corps Canadien, Angleterre (1941 - 1942)
- Nommé Chef des Transmissions 1ère Armée Canadienne, Angleterre (1942-1945)
- Promu Brigadier et OCT de la 1re Armée Canadienne (6 Avril 1942)

Le Brigadier Genet a reçu une **Mention dans les Dépêches** à deux reprises : la première en Juin 1945 et la seconde en Avril 1946. Il a reçu la **Légion du Mérite** (Degré de Commandant) des États-Unis en 1946.

Il a pris sa retraite du service le 7 Mai 1946 et a continué à servir pendant six ans comme Colonel Honoraire Commandant du Corps Royal Canadien des Transmissions du 18 Août 1948 au 18 Août 1954.

En 1916, le Lieutenant Genet a reçu la **Croix Militaire** en reconnaissance de sa bravoure et de son dévouement sur le terrain. Voici ce qu'il a dit :
«*Pour sa bravoure remarquable en action, il a personnellement supervisé et dirigé avec succès le maintien de toutes les communications de signaux vers l'arrière, avec une grande habileté et détermination, travaillant dans de grandes difficultés et des bombardements continus*.»

Le Brigadier Genet est nommé **Commandant de l'Ordre de l'Empire Britannique** en 1943. Sa citation se lit comme suit :
«*Cet officier a été nommé au commandement des Signaux Divisionnaires Canadiennes 1 sur la mobilisation et a été supervisé avec son unité à l'automne 1939. Il a été nommé Officier en Chef des Transmissions du Corps 7, en formation, puis est devenu le Corps Canadien. et, en Avril 1942, le Chef des Transmissions, Première Armée Canadienne, le poste qu'il occupe actuellement, tout au long duquel il a été Officier Sénior des Transmissions au Royaume-Uni et responsable personnellement de l'organisation, l'administration et le développement du système de communications de l'Armée Canadienne à l'étranger. Il s'est acquitté de ses fonctions avec énergie, compétence et efficacité, et l'état d'organisation, d'instruction et de discipline du Corps Royal Canadien des Transmissions à l'étranger est satisfaisant. dans une large mesure, en raison du zèle et de la capacité de cet officier. Il n'a ménagé aucun effort pour amener les Signaux R.C. au plus haut degré d'efficacité et son leadership et sa détermination enthousiastes ont été une inspiration et un exemple pour ses officiers et ses hommes*.»

Le citation pour cette récompense, en **Degré de Commandant, de la Légion du Mérite** se lit comme suit :

«*Le Brigadier Genet a été Officier Chef des Transmissions du Première Armée Canadienne tout au long de la campagne dans le Nord-Ouest de l'Europe et, par conséquent, il a été responsable du maintien des communications au cours des opérations. Dans l'exécution de cette tâche des plus importantes, il a toujours fait preuve de une appréciation aiguë des problèmes qui se posent de temps à autre, grande capacité d'organisation et d'improvisation, énergie infatigable et qualités de leadership élevées, en grande partie grâce à ses efforts, à ses capacités et à son exemple; des communications vitales ont été établies efficacement et maintenues, quelles que soient les difficultés et les conditions. Il a donc contribué de façon importante au succès des opérations et s'est distingué par une conduite exceptionnellement méritoire dans les prestation de services exceptionnels*.»

MAJOR THOMAS JAMES WALLIS

En 1927, Thomas James Wallis (Numéro Régimentaire 25658) a été recruté sur l'effectif du Corps Royal Canadien des Transmissions (CTRC) en tant que Signaleur, et immédiatement promu Adjudant de Classe 2 (Adj 2). En 1943, il prend sa retraite du CTRC en tant que Major.

D'après un article écrit en 1943 par Signaleur D.G. Marsh : «*Major T. J. Wallis s'est enrôlé dans l'Empire alors que la plupart d'entre nous ne brillaient pas aux yeux de notre père. Il est le seul soldat au Canada à avoir commencé à servir sur des navires, à les abandonner pour les chevaux et à être actif dans la période de la guerre mécanisée. En 1899, en tant que Jeune, il sert dans l'Infanterie Légère Royale Marine, dans la guerre des Boers, sur le destroyer Quail, le croiseur Retribution, et le vaisseau amiral Ariane. En 1904, il s'enrôle dans Artillerie Royal de Chevaux, et – arrivant au Canada en tant que civil en 1910 – il se joint aux Guardes Grenadiers du Canada. L'année 1914 le trouve outre-mer avec le 14e Bataillon du Régiment Royal de Montréal, où il servit cinq ans, 240 jours, y compris la période de l'Occupation*.»

Par la suite, il a été employé en permanence comme SMR (Sergent-Major Régimentaire) des Guardes Pied du Gouverneur Général et quand, en 1922, le personnel rémunéré de la M.A.N.P. (Milice Active Non-Permanent) a été dispensée, il a été absorbé dans le Cadre d'Instruction du QGDN (Quartier Général de la Défense Nationale), à Ottawa. En 1924, en tant que membre du Régiment Royal Canadien, il est affecté au dépôt des Transmissions C.R. à Borden, à titre d'Instructeur.

Le 27 Mars 1927, dans un ordre, il a été pris sur la force des Signaux C.R. comme signaleur, promu à Adj 2 et nommé SMQ (Sergent-Maître de Quartier).

Le 1er Avril 1927, il devient Adj 1 et le premier SMR dans l'histoire du Corps.

Au début de 1940, il reçoit sa commission, après 41 ans de service pratiquement ininterrompu dans les rangs Britanniques – une récompense durement gagnée – et s'élève rapidement à sa majorité. Peut-être le plus grand hommage à son génie sur le terrain de parade a été rendu au Major Wallis en 1937 quand il a procédé outre-mer en tant que SMR responsable du contingent Canadien qui a assisté au Couronnement du Roi George VI.

La longueur de ce record est remarquable, mais elle n'explique pas entièrement le Major Wallis. Il fait le lien entre UDEx types d'armée, et à une époque où les experts techniques militaires sont la règle plutôt que l'exception sa présence nous rappelle que l'exercice est toujours essentiel.

Sa loyauté envers le Corps, sa capacité à inspirer les hommes, ses connaissances militaires et son port lui ont valu l'admiration durable de tous ceux qui l'ont rencontré, et il était une légende du CTRC.

Le Major Wallis est décédé à Toronto le 31 Mars 1956. Il a été inhumé à Barrie, en Ontario.
Sa femme Isobel, son fils James et ses trois filles Margaret, Gladys et Elizabeth lui survécurent.

Au cours de la Seconde Guerre Mondiale, en tant que soldat du Corps d'Armée Féminin du Canada, Elizabeth a servi avec son père à la Caserne Vimy. Le 13 Octobre 1956, le Bâtiment d'Instruction No. 1, Caserne Vimy, à Kingston, en Ontario, a été rebaptisé *l'Édifice Wallis* en son honneur.

ADJUDANT – LOUIS PHILIP READING, SERGENT-MAJOR RÉGIMENTAIRE, 1RE CLASSE

Louis Philip Reading s'est enrôlé dans le Régiment Liverpool du Roi à Warrington, Lancashire, Angleterre le 23 Juin 1905, après deux ans de service au sein du Commandement Aldershot, il s'embarqua pour l'Inde et servit son premier Service Extérieur. Après avoir servi dans plusieurs avant-postes, il s'entraîne comme signaleur régimentaire au Cantonnement de Lahore. En 1913, il retourne en Angleterre, est libéré de la Réserve de l'Armée Britannique et part peu après pour le Canada.

Lorsque la Première Guerre Mondiale a éclaté, après avoir quitté Toronto (Ontario) pour Ithica (New York), Lou a poursuivi (à ses frais) à Halifax, en Nouvelle-Écosse, pour se réinscrire. Là, cependant, il a été déclaré «*non apte à la guerre*».

Non découragé, il s'est rendu à Toronto, apparemment en voie d'amélioration de sa santé, et s'est joint au Corps Expéditionnaire Canadien à titre de sapeur «*médicalement apt*». Lorsque ses antécédents en signalisation sont devenus connus, il a été nommé instructeur et a servi comme tel en Ontario à Barriefield, Petawawa et Ottawa. Par coïncidence, il est devenu Sergent-Major de Compagnie (SMC).

Désireux de servir outre-mer, Lou a renoncé à sa nomination et à son poste, revenant au rang de sapeur. Après avoir obtenu un déploiement, il a réintégré le poste de SMC. Une fois en Angleterre, il a enseigné le câble et la signalisation visuelle sur le terrain au Centre de Formation du Génie Canadien, à Seaford, dans le Sussex, et à l'Escadre des Transmissions de la SCIM. À la fin de la guerre, il est choisi comme instructeur pour le Corps Expéditionnaire Sibérien, mais l'épidémie de grippe en Angleterre retarde son départ pour le Canada. Il arriva trop tard pour accompagner l'expédition à Vladivostock. La veille du Nouvel An 1919, après une courte visite au Dépôt de Formation des Transmissions d'Ottawa, il est de nouveau démobilisé.

Après avoir passé six mois au Ministère de la Réadaptation Civile du Soldat, Lou a de nouveau été réengagé et s'est dirigé vers le Personnel d'Instruction du District Militaire 3 de Kingston, en Ontario. Là il enseignait, entre autres, des éléments de signalisation aux cadets du CMR.

En 1924, Reading a été affecté au Dépôt, Signaux CR, au Camp Borden, en tant que Quartier-Maître-Sergent (QMS). Lors de l'ouverture du Centre d'Instruction des Transmissions Canadiennes à Vimy en 1937, il retourne à Kingston comme instructeur dans le domaine du câble et du travail de ligne.

Lorsque le Sergent-Major Régimentaire (SMR) T.J. Wallis a été nommé au début de la Seconde Guerre Mondiale, QMS Reading a été nommé SMR, faisant de lui le deuxième homme du Corps à mériter la nomination. En Mars 1943, après une longue lutte acharnée contre la santé défaillante, le SMR Reading est de nouveau licencié.

En 1926, Lou Reading avait été l'un des premiers membres du Corps Royal Canadien des Transmissions à recevoir la **Médaille de Service Longue** et la **Médaille de Bonne Conduite** et, après sa libération, il avait eu le rare honneur de recevoir la **Médaille Britannique pour Service**

Méritoire (MSM). Ses médailles sont exposées au Musée Militaire des Communications et de l'Électronique.

Lou Reading est décédé le 4 Janvier 1958 et a été enterré au Cimetière Cataraqui, à Kingston, en Ontario. Le 29 Mai 1998, l'Édifice L.P. Reading, Caserne Vimy, à Kingston, en Ontario, a été nommé en son honneur.

ANNEXE B

ORDRES PERMANENTS DE LA BRANCHE

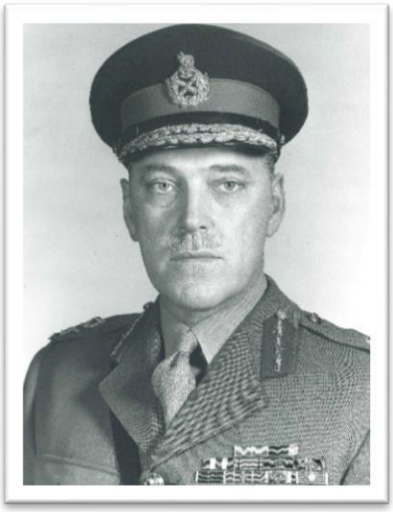
COLONELS COMMANDANT

Brigadier J.E. Genet, CBE, MC, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1948 – 1954
1re **Colonel Commandant Honoraire** du **CTRC**

Brigadier A.W. Beament, CBE, VD, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1954 – 1961
2ème **Colonel Commandant Honoraire** du **CTRC**

Brigadier C.S. McKee, CBE, ED, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1961 – 1962
Dernier **Colonel Commandant Honoraire** du **CTRC**

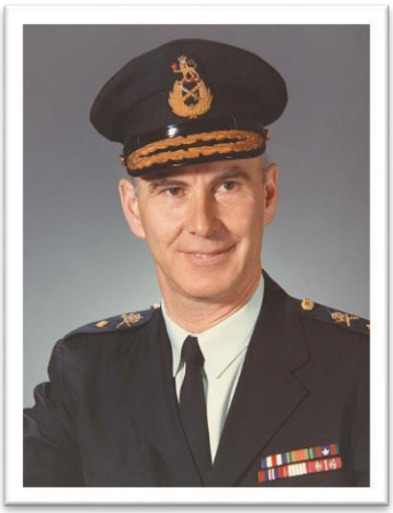
Brigadier C.S. McKee, CBE, ED, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1962 – 1966
1er **Colonel Commandant** du **CTRC**



Lieutenant-Général S.F. Clark, CBE, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1966 – 1968
Dernier **Colonel Commandant** du **CTRC**

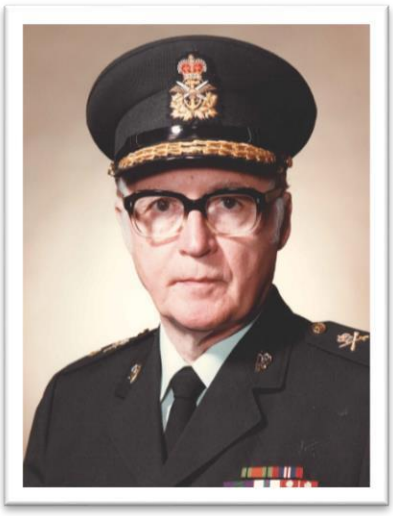
Lieutenant-Général S.F. Clark, CBE, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1968 – 1973
1er **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.B. Clement, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1973 – 1977
2ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**



Brigadier-Général R.E. Mooney, CMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1977 – 1981
3ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

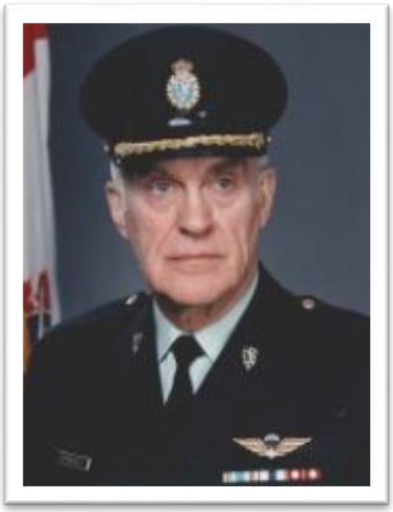
Major-General L.H. Wylie, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1981 – 1984
4ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**



Brigadier-General J.D. Richards, CD
Aviation Royale Canadienne
1984 – 1987
5ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-General M.H.F. Webber, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1987 – 1990
6ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Major-General R.M. Senior, CMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1990 – 1992
7ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

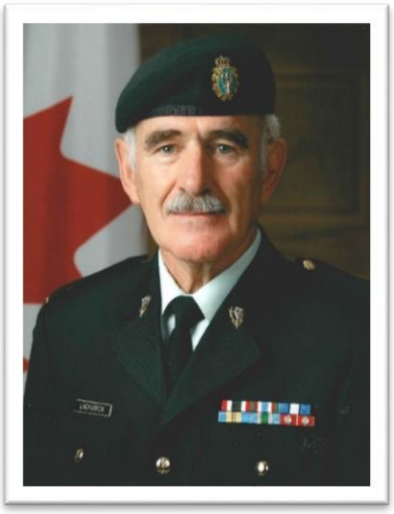


Colonel P.E. Morneault, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
1992 – 1996
8ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Captain (Navy) J.E. Croft, CD
Marine Royale Canadienne
1996 – 2000
9ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-General D.B. Banks, CMM, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
2000 – 2004
10ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-General R.P. Fraser, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
2004 – 2007
11ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**



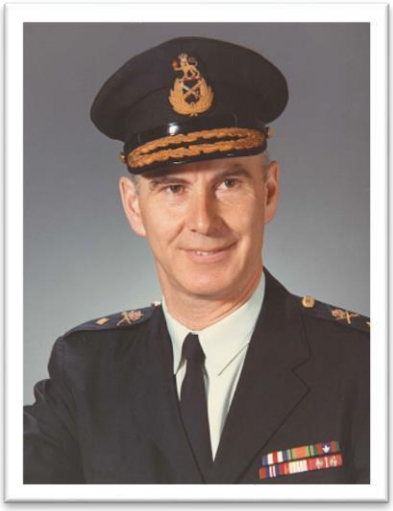
Colonel G. Lackonick, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
2007 – 2011
12ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.J.M. Charron, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
2011 – 2014
13ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général W.S. Richard, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
2014 – 2018
14ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général K.G. O'Keefe, OMM, CD
Corps des Transmissions Royal du Canada
2018 – 2021
15ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.D.M. Robidoux, OMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2021 – Présent
16ème **Colonel Commandant** de la **Branche C&É**



Brigadier-Général R.E. Mooney, CMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1971 – 1973
1er **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général R.N. Senior, CMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1973 – 1976
2ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-General M. Sugimoto, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1976 – 1979
3ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-General P.E. Woods, CMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1979 – 1984
4ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général I. Alleslev, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1984 – 1990
5ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général J.G. Leech, CMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1990 – 1991
6ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général P. Fraser, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1991 – 1992
7ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.J.M. Charron, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1992 – 1995
8ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général W.S. Richard, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1995 – 2000
9ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général E.D.J. Plante, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2000 – 2002
10ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général K.G. O'Keefe, OMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2002 – 2004
11ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général A.G. Hines, CMM, CD
Aviation Royale Canadienne
2004 – 2009
12ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général G.R. Thibault, CMM, MSC, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2009 – 2011
13ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général D.G. Neasmith, OMM, MSC, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2011 – 2015
14ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général G.D. Loos, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
2015 – 2018
15ème **Chef** de la **Branche C&É**

Major-Général F.J. Chagnon, OMM, MSM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2018 – 2020
16ème **Chef** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général D.J. Lambert, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2020 – Présent

17ème **Chef** de la **Branche C&É**

Colonel C.F. Pruner, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1973 – 1975
1er **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel G.R. Gauthier, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1975 – 1980
2ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel B.J. Bennett, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1980 – 1984
3ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.G. Leech, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1984 –1985
4ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel W.H. Batt, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1985 – 1985
5ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel D. Banks, CMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1985 – 1987
6ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Major-Général I. Alleslev, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1987 – 1991
7ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.J.M. Charron, OMM, CD
Aviation Royale Canadienne
1991 – 1995
8ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Brigadier-Général J.C. Muise, OMM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1995 – 1996
9ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel D.G. Ling, CD
Aviation Royale Canadienne
1996 – 1998
10ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.R. Leitch, CD
Aviation Royale Canadienne
1998 – 2000
11ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel C.C. MacLennan, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2000 – 2002
12ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel M.J. Gallant, CD
Aviation Royale Canadienne
2002 – 2004
13ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel C.J. Weicker, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2004 – 2005
14ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.J.M. Girard, OMM, MSM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2005 – 2007
15ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.J.R.J. Gendron, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2007 – 2009
16ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel G.W. Dufour, CD
Aviation Royale Canadienne
2009 – 2012
17ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel S.C. Sibbald, CD
Aviation Royale Canadienne
2012 – 2014
18ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel P.C. Sabourin, CD
Aviation Royale Canadienne
2014 – 2016
19ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

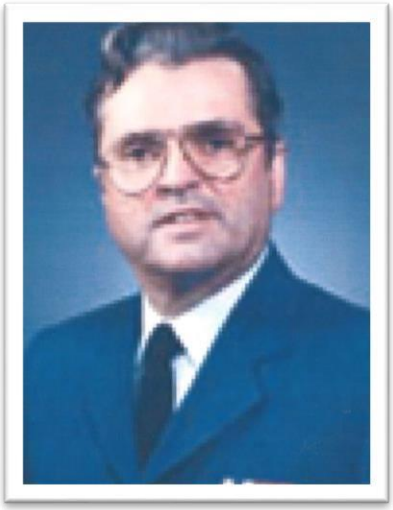
Colonel D.R. Yarker, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2016 – 2018
20ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel N.Y. Lemieux, MSM, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2018 – 2019
21ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel S. Roy, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2019 – 2020
22ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.P.E. Charron, CD
Aviation Royale Canadienne
2020 – 2021
23ème **Conseiller** de la **Branche C&É**

Colonel J.A. Roper, CD
Aviation Royale Canadienne
2021 – Présent
24ème **Conseiller** de la **Branche C&É**



CWO W.J. Carlson, CD
Aviation Royale Canadienne
1986 – 1989
1er **Adjuc** de la **Branche C&É**

CPO1 W.R. Moore, MMM, CD
Marine Royale Canadienne
1989 – 1993
2ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO J. Jolivet, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1993 – 1997
3ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO L. Lapierre, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1997 –1999
4ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO M.L. Brown, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
1999 – 2002
5ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO D. MacFeely, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2002 – 2003
6ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO J.A.S. Berthiaume, MMM, CD
Aviation Royale Canadienne
2003 – 2005
7ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO J.M. Voisine, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2005 – 2008
8ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO A.E. Fequet, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2008 – 2010
9ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO M.M. Dinelle, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2010 – 2014
10ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO M.C. Boislard, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2014 – 2016
11ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO P. Dupuis, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2016 – 2018
12ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO M.S. Moore, CD
Aviation Royale Canadienne
2018 – 2018
13ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO J.M.S. Levac, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2018 – 2019
14ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

CWO J.A.G.R. Philibert, CD
Corps des Transmissions Royale du Canada
2019 – Présent
15ème **Adjuc** de la **Branche C&É**

ANNEXE F
ORDRES PERMANENTS DE LA BRANCHE
COMMANDANTS DE L'ÉÉCFC

Colonel L.H. Wylie, CD	Juillet 1968 – Janvier 1970
Lieutenant-Colonel D.F. Pruner, CD	Janiver 1970 – Septembre 1970
Colonel H.M. Fitzgerald, CD	Septembre 1970 – Mai 1973
Colonel M.J.F. Braun, CD	Mai 1973 – Mars 1975
Lieutenant-Colonel D. Banks, CMM, CD	Mars 1975 – Août 1975
Colonel P.E. Morneault, CD	Août 1975 – Août 1977
Colonel D.A. Kidd, CD	Août 1977 – Septembre 1978
Lieutenant-Colonel W.R. Olford, CD	Septembre 1978 – Mai 1979
Colonel T.J. Reader, CD	Mai 1979 – Novembre 1981
Lieutenant-Colonel L.A. Gibbon, CD	Novembre 1981 – Mai 1982
Colonel D.A. Florence, CD	Mai 1982 – Juin 1985
Colonel G.L. Coady, OMM, CD	Juin 1985 – Juillet 1988
Colonel A.S. Taylor, CD	Juillet 1988 – Juillet 1990
Colonel W.S. Richard, CD	Juillet 1990 – Juillet 1992
Lieutenant-Colonel D.G. Ling, CD	Juillet 1992 – Juillet 1993
Lieutenant-Colonel J.A. Stevens, CD	Juillet 1993 – Février 1994
Lieutenant-Colonel B.L. Brock, CD	Février 1994 – Août 1995
Lieutenant-Colonel A.F. Hamel, CD	Août 1995 – Juillet 1998
Colonel M.J. Gallant, CD	Juillet 1998 – Juillet 1999
Lieutenant-Colonel H.W. Coyle, CD	Juillet 1999 – Juillet 2001
Lieutenant-Colonel J.P.R. Champagne, CD	Juillet 2001 – Juin 2003
Lieutenant-Colonel J.J.M. Girard, CD	Juin 2003 – Juin 2005
Lieutenant-Colonel J.S.M. Bouffard, CD	Juin 2005 – Juin 2007
Lieutenant-Colonel D.M.N. Gosselin, CD	Juin 2007 – Juin 2009
Lieutenant-Colonel S.W. Hall, CD	Juin 2009 – Juin 2011
Lieutenant-Colonel W.A. Wood, CD	Juin 2011 – Juin 2013

~

Lieutenant-Colonel D.J. Lambert, CD	Juin 2013 – Juin 2015
Lieutenant-Colonel N.Y. Lemieux, CD	Juin 2015 – Juin 2017
Lieutenant-Colonel J.M.F. Robichaud, CD	Juin 2017 – Juin 2019
Lieutenant-Colonel W.E. Gamblin, CD	Juin 2019 – Juin 2021
Lieutenant-Colonel B. Ali, CD	Juin 2021 – Présent

ANNEXE G
ORDRES PERMANENTS DE LA BRANCHE
ADJUDANTS-CHEFS DE L'ÉCOLE DE L'ÉÉCFC

CWO G.R. Heppenstall, CD	Juin 1969 – Juin 1971
CWO G.A. Hohnson, CD	Juin 1971 – Juin 1972
CWO R. Murphy, CD	Juin 1972 – Juin 1974
CWO R.D. Earl, MMM, CD	Juin 1974 – Juin 1975
CWO R.T. Conroy, CD	Juillet 1975 – Juin 1979
CWO R.W. Fellbaum, CD	Juin 1979 – Juin 1891
CWO J.A. Bellefontaine, CD	Juin 1981 – Juin 1986
CWO J.R. Nicholson, MMM, CD	Juin 1986 – Juillet 1988
CWO J.R.J.Y. Vezina, MMM, CD	July 1988 – Juillet 1990
CWO A.H. Stevens, MMM, CD	Juillet 1990 – Juin 1991
CWO T.N. McLean, CD	Juillet 1991 – Mai 1992
MWO J.C. Browne, MMM, CD	Mai 1992 – Juillet 1992
CWO P.C. St-Laurent, MMM, CD	Juillet 1992 – January 1994
CWO D. Mole, CD	January 1994 – Juillet 1997
CWO J.D.S. Lebrun, MMM, CD	Juillet 1997 – Mai 1999
MWO R.J. Maillet, CD	Mai 1999 – Août 1999
CWO A.S. Budgell, CD	Août 1999 – Août 2001
CWO J.A.R. Robillard, CD	Août 2001 – Juin 2004
CWO J.F. Limbert, CD	Juin 2004 – Juin 2007
CWO R.J. Leblanc, CD	Juin 2007 – Juin 2010
CWO J.Y.R. Giard, CD	Juin 2010 – Juin 2013
CWO J.M.R. Guenette, CD	Juin 2013 – Juin 2016
CWO J.M.S. Levac, CD	Juin 2016 – Mars 2019
MWO S.R.J. Loyer, CD	Mars 2019 – Juin 2019
CWO R.R. Sherman, CD	Juin 2019 – Présent

BRANCHE DES COMMUNICATIONS ET DE L'ÉLECTRONIQUE

GUIDE DE PLANIFICATION

DES SOUPERS MESS

PRÉFACE

L'objectif de cette brochure est d'aider les membres de la Branche des Communications et de l'Électronique qui participent ou planifient un Souper Mess. Ce n'est pas l'ambition de cette publication de servir d'autorité ultime sur la façon dont chaque événement de mess devrait être organisé. Chaque mess contient son propre ensemble de valeurs; chaque unité jouit de son éventail de traditions et de coutumes propres à chacun.

Le présent guide donne un aperçu de la planification, de l'ordonnancement et de l'exécution des dîners mess, car il s'applique aux membres de la Branche C&É. Des aides numériques, comme des feuilles de calcul de séquence d'événements, des listes de vérification et des modèles de lettre d'invitation, sont disponibles sur demande. Veuillez communiquer avec le **Bureau de l'Adjudant de la Branche au 613.541.5010, poste 8371, ou au RCCC 271.8371**, qui veillera à ce qu'une trousse complète et organisée soit livrée à tout CLA ou organisateur de mess. Des exemples de tels outils de planification sont joints en annexe à la présente annexe.

Enfin, ce document doit une fière chandelle au merveilleux «*Rogue Régimentaire*» et à plusieurs versions héritées des IPO du Souper Mess de la Branche C&É qui ont été rédigées par une litanie d'officiers diligents dont les efforts nous ont tous encouragés.

TABLE DES MATIÈRES

SECTIONS

SURVOL GÉNÉRAL DU SOUPER MESS **Error! Bookmark not defined.**

PHASE 1 – PLANIFICATION **Error! Bookmark not defined.**

PHASE 2 – ANNOUNCES **Error! Bookmark not defined.**

PHASE 3 – ASSEMBLÉE **Error! Bookmark not defined.**

PHASE 4 – DÉBUT DU SOUPER MESS **Error! Bookmark not defined.**

PHASE 5 – ACTIVITÉS APRÈS-SOUPER 12

PHASE 6 – ADMINISTRATION POST-ÉVÉNEMENT 13

APPENDICES

APPENDICE 1 – LISTE-DE-VÉRIFICATION SOUPER MESS

APPENDICE 2 – LETTRES EXEMPLE

- EXEMPLE UN – LETTRE D'INVITATION DE L'INVITÉ D'HONNEUR
- EXEMPLE UDEX – DEMANDE DE STATUT OFFICIEL
- EXEMPLE TROIS – AUTORISATION DE PORTER UNE TENUE DE MESS (MEMBRES RETRAITÉS)
- EXEMPLE QUATRE – LETTRE DE REMERCIEMENT

APPENDICE 3 – EXEMPLE DE PUBLICITÉ ET D'INSCRIPTION

APPENDICE 4 – AMÉNAGEMENT DE LA SALLE À MANGER

APPENDICE 5 – PRIÈRES

APPENDICE 6 – AMIS ABSENTS ET CAMARADES DÉCHUS

APPENDICE 7 – CÉRÉMONIE D'ATTESTATION DES OFFICIERS DIPLÔMÉS

APPENDICE 8 – EXEMPLE DE SÉQUENCE D'ÉVÉNEMENTS DU SOUPER MESS

APPENDICE 9 – ÉTIQUETTE DU DÎNER MILITAIRE

APPENDICE 10 – GUIDE DES PIPEURS À UN DÎNER MILITAIRE

APPENDICE 11 – MARCHES ET CHANSONS

APPENDICE 12 – SOUPERS MESS ET COURS MARTIALES

SURVOL GÉNÉRAL DU SOUPER MESS

1. Il n'y a probablement pas de sujet plus imposant pour le nouvel officier ou le sous-officier, ou plus obscurci dans les mystères des traditions et des attentes implicites, que le désordre. Présentant un mélange unique de bienséance (déférence envers les personnes âgées, tenue et décorum) et d'irrégularité (la Fosse aux Serpents, les jeux de mess, les jeux de chevaux et l'irrévérence) que le gâchis peut présenter un véritable champ de mines de dangers de carrière pour les imprudents ou imprudents, une situation aggravée par ceux qui pourraient profiter de l'inexpérience d'un nouveau membre du mess.

2. Afin d'éviter ce manque d'expérience, le Bureau de la Branche a regroupé une série de guides et de modèles nécessaires à la production de cette publication qui décrit en détail la mécanique d'un dîner militaire. L'histoire, les coutumes et les traditions sont décrites en détail au Chapitre 5 des Ordres Permanents de la Branche. Ce guide doit aller *droit au but* et vous fournir les documents de référence et les listes de vérification nécessaires pour planifier et exécuter cette opération des plus agréables – qui pourrait mettre fin à votre carrière.

3. En gros, le dîner militaire se divise en six (6) phases. Ils sont détaillés ci-dessous et chacun est simplement rempli d'une série d'annexes pour vous aider à étoffer la gamme de détails requis…

a. Phase 1 – Planification;

b. Phase 2 – Annonces;

c. Phase 3 – Assemblée;

d. Phase 4 – Début du Souper Mess;

e. Phase 5 – Activités d'Après-Souper;

f. Phase 6 – Administration Post-Événement.

PHASE 1 PLANIFICATION

4. Après avoir reçu votre peine (c.-à-d. que vous êtes le PCM pour un dîner militaire), vous devez régler trois (3) tâches initiales :

a. Étape 1 – Nommer un **Vice-PCM**;

b. Étape 2 – Fait visit au **Gestionnaire du Mess**;

c. Étape 3 – Élaborer vos **Soumissions de Personnel** initiales, qui consistent en …

(1) Une Matrice des Tâches ou une «*Liste de Tâches*»; et

(2) Un Projet de Budget.

5. Ces trois (3) étapes se mélangent de façon significative, alors il n'y a pas beaucoup d'utilité à les décomposer séparément. Essentiellement, il faut trier le chaos… parler à vos supérieurs, recevoir des directives et des conseils initiaux et consulter les annexes du présent guide pour obtenir un concept de matrice de tâches initiale. Surtout, élire un vice PCM.

6. En compagnie de votre Vice, rendez visite au Gestionnaire du Mess. Ce lien de connaissances vous aidera à choisir la date (en fonction de la disponibilité du mess), à passer en revue votre plan d'aménagement initial de la salle à manger (table en fer à cheval, tables circulaires, etc., en fonction des chiffres projetés) et à lancer votre budget (coût par assiette et options de repas). À partir de là, vous ajoutez des frais supplémentaires tels que le repas et le cadeau pour l'Invité d'Honneur, les dépenses de publicité et de publication, le coût pour le groupe musical, etc., qui s'ajoutent tous au prix total du billet. À l'étape de la planification, vous devez également confirmer la disposition de la table d'honneur et les exigences de rédaction du personnel (comme les lettres d'invitation et l'annonce officielle).

7. Vous devrez peut-être rédiger une lettre au **Commandant de la Base** pour demander une fonction de **statut officiel** pour votre dîner mess. Cette loi élève l'événement à un défilé officiel avec une présence obligatoire. Il débloque également des fonds publics et des options de restauration pour aider à compenser le coût total en mobilisant des fonds publics et d'autres actifs militaires. Il faut consulter la suite de commandement de votre unité respective, car l'OC peut autoriser <u>un</u> seul souper mess obligatoire par année et ne pas vouloir dépenser cette balle d'argent dans votre affaire. Si on vous l'ordonne, la liaison avec votre SOC et ou l'O Fin / O Admin vous aidera à comprendre quelles options financières vous sont offertes.

PHASE 2 ANNONCES

8. La phase d'annonce comporte quatre (4) étapes :

   a. Étape 1 – La **publicité** initiale;

   b. Étape 2 – Les **lettres** officielles;

   c. Étape 3 – Réception et réponse aux **réponses**; et

   d. Étape 4 – Les **publications** officielles.

9. Étape 1 – Publicité. La promotion du dîner militaire peut être faite verbalement par l'intermédiaire de la chaîne de commandement, par mémorandum, dans les ordres courants, ou par la distribution de masse de courrier électronique. La participation est normalement considérée comme obligatoire à moins d'être excusée par l'Hôte ou le PCM. Les participants et leurs invités sont tenus de payer le dîner; toutefois, l'Invité d'Honneur participe gratuitement. Assurez-vous de couvrir explicitement les principaux *groupes alimentaires* dans vos déclarations… la date, l'heure, le lieu, le code vestimentaire, la séquence des événements, la liste de la table d'honneur, les options de repas et le menu, et les détails du paiement. Ces informations se retrouveront également dans vos publications officielles (voir ci-dessous).

10. Étape 2 – Lettres. À l'étape de l'annonce, vous devez également remettre des **lettres d'invitation formelles** au IdH proposé, des RSVPs à d'autres dignités, et établir des contacts avec le groupe musical et d'autres membres du personnel connexes (comme un joueur de cornemuse ou de clairon, un barman ou un artiste en particulier, etc.).

11. Étape 3 – Réponses. La phase d'annonce crée un tourbillon de **réponses**. Les lettres d'acceptation, les RSVPs, les regrets, les choix de repas, la confirmation des options de paiement, les plaintes sur les coûts, la colère sur les coûts, les menaces sur les coûts et les demandes de sélection de table amasseront votre boîte de réception. Heureusement, vous avez un Vice-PCM dont le travail est de constamment mettre à jour et d'affiner le plan de table, de confirmer les repas, de suivre le budget, de maintenir un SITREP quotidien sur les

paiements reçus et de superviser la litanie de logistique couvrant le dîner mess en général. Un Vice déprimé et accablé est un signe prometteur que tout se passe comme prévu.

12. Étape 4 – Publications. Enfin, vous devez publier les **publications officielles** à temps pour le dîner. Cela comprend la **brochure** (qui détaille le menu, la séquence, les Marches Passés, les biographies d'IdH et d'Hôte, et tout autre détail historique ou anecdote que vous souhaitez inclure sur votre unité ou l'occasion). Le **plan de table maître** devrait être imprimé et affiché dans le mess, et une copie devrait être remise au personnel de la cuisine pour l'aider à déterminer quel siège reçoit quelle option de repas.

PHASE 3 ASSEMBLÉE

13. La phase comprend les étapes suivantes :

    a. Étape 1 – La **Période Cocktail** dans l'Antichambre;

    b. Étape 2 – Les **Avertissements** (15 et 5 minutes); et

    c. Étape 3 – L'**Assemblage** dans la salle à manger.

14. Étape 1 – Cocktails. Tout d'abord, les membres doivent se réunir dans l'**antichambre** une demi-heure avant le dîner; l'heure habituelle de l'assemblée est de 1900 pour 1930 heures. Comme pour les autres défilés, les membres arriveront avant l'Hôte, IdH, et tous les autres invités officiels, c'est-à-dire avant l900 heures. Un bar gratuit est probablement ouvert pendant cette période.

15. Lors d'un événement auquel participent des militaires, à moins qu'on leur demande expressément d'utiliser les prénoms des personnes âgées ou de leur conjoint, il convient de s'adresser aux supérieurs par leur grade et leur nom de famille. Vous devez vous adresser au conjoint comme *Mme / M.* «*Nom de famille*».

16. Une ligne de réception peut être en place pour accueillir tous les invités à leur arrivée (le PCM doit le confirmer avec l'Hôte bien à l'avance afin que cela puisse être orchestré correctement). Une brève salutation, accompagnée d'une poignée de main et d'un sourire, sont tout ce qui est attendu dans une ligne de réception.

17. Pour les événements sans ligne de réception, cherchez l'hôte ou l'hôtesse et tout invité d'honneur avant de commencer à socialiser. Le protocole exige que vous saluiez d'abord ces autorités.

18. Si vous recevez de l'argent-à-la-porte comme option de paiement, vous aurez besoin d'un bureau, d'une caisse, d'un fonds de caisse (avec quelques centaines de dollars en coupures de 5 $ et de 10 $) et d'une liste de ceux qui devraient payer. Celui-ci doit être occupé par 1-2 employés juniors, et doit être placé dans une zone de réception bien en vue que les clients doivent passer pour se rendre à l'antichambre.

19. Le PCM accueillera l'Hôte, l'IdH et les invités principaux à leur arrivée au mess. En leur honneur, les membres doivent rendre hommage à l'Hôte pendant la période cocktail et aider à accueillir les invités du mess. Les membres individuels peuvent être affectés par l'Hôte, le PCM ou le Vice pour agir comme escortes à d'autres invités par courtoisie. Tous les invités doivent être présentés par leurs escortes à autant de personnes présentes que possible. Tous les participants, dans la mesure où le nombre et le temps le permettent, devraient se présenter et rendre hommage à l'Hôte Officiel.

20. Étape 2 – Avertissements. À deux intervalles pendant la période du cocktail, le clairon ou le joueur de cornemuse sonne des cris de mess à **15 minutes** et **5 minutes** avant d'entrer dans la salle à manger. Comme la Branche C&É tire son héritage de la cavalerie, les avertissements de 15 et 5 minutes sont émis par un clairon. Historiquement, cela sert d'appel de ralliement pour que toutes les troupes se rassemblent avant le début de la campagne.

21. Étape 3 – Assemblage. Selon la tradition de la Branche C&É, quand il est temps d'entrer dans la salle à manger, la **table tête** entrera en **premier** – sous la direction du PCM – alors que le groupe jouera *Rôti de Bœuf de la Vieille Angleterre*.

22. Après l'entrée de la table d'honneur, les membres et les invités se rendront à la salle à manger le plus rapidement possible sous la direction frénétique du Vice-PCM. Il est du devoir de chaque membre de vérifier le plan de table bien avant le dîner. Si le membre doit être assis à la gauche d'une dame du mess, il lui incombe d'identifier, d'accueillir et d'escorter

le membre dans la salle à manger. Les verres de boisson de la période de cocktail ne doivent **pas** être transportés dans le dîner de l'antichambre. La dernière personne à quitter l'antichambre pour le dîner est **toujours** le Vice PCM.

23.Comme il est mentionné dans les Ordres Permanents de la Branche, ce processus est la coutume et non la règle absolue. L'Hôte contrôle ces aspects du dîner; le PCM est simplement l'orchestrateur de celui-ci. Consulter l'Hôte à ce sujet pour confirmer si la table de tête doit marcher en premier ou en dernier. Si le dernier est élu, le vice rassemble tout le monde dans la salle à manger, puis part rejoindre l'ensemble de la table d'honneur, prenant la dernière place dans la procession afin qu'il / elle puisse fermer les portes de la salle à manger une fois que tout le monde prend sa place légitime.

PHASE 4 – DÉBUT DU SOUPER MESS

24. Une fois assemblé (tout le monde est en place et debout derrière sa chaise), le Délégué Syndical en Chef doit aviser discrètement le Vice-PCM que tout le monde est présent. Le Vice doit – à son tour – le proclamer à haute voix à la demande du PCM. Si le Délégué Syndical en Chef – ou la nomination connexe – ne confirme pas ce fait, la vérification repose uniquement sur les épaules du Vice.

25. Une fois que *tous les convives sont présents*, le souper a commencé. Il s'agit des étapes suivantes :

a. Étape 1 – Le récital de la **Grâce**;

b. Étape 2 – Le **service des repas** par cours :

(1) salade;

(2) soupe (le PCM introduit habituellement la table de tête à ce stade);

(3) principal; et

(4) dessert (avec café et thé).

c. Étape 3 – **Pause santé** de 10 à 15 minutes (le temps de vider les tables);

d. Étape 4 – **Passage du Port** pour les **Toasts Fidèles** et les **Marches**; et

e. Étape 5 – La **Conclusion** (départ de la salle à manger et événements en soirée).

26. Étape 1 – Grâce. Le PCM doit taper sur le maillet et demander à l'aumônier, ou à un membre précédemment désigné (la tradition de l'ARC utilise assez souvent le membre le plus subalterne présent; le protocole du CTRC emploie le vice si l'aumônier est absent) de dire Grace. Ensuite, les convives seront invités à s'asseoir en tirant leurs chaises vers la droite et en se déplaçant vers le côté gauche de la chaise pour s'asseoir.

27. Si un Joueur de Flûte est présent et n'a pas d'autre tâche officielle pour la soirée, le *Toast du Joueur de Flûte* peut être fait à ce moment. Sinon, il est sauvegardé jusqu'à la fin de l'Étape 4 (Passage du Port pour les Toasts Fidèles et Marches). Une fois assis, les convives doivent rester dans la Salle à Manger jusqu'au départ de la Table Tête.

28. Lorsque le dîner est appelé un **Dîner-Maison Mixte**, un hôte masculin doit escorter l'invité assis à sa droite et une hôtesse escorte l'invité assis à sa gauche. Quand il est temps d'être assis, il est poli pour un gentleman d'aider la dame à sa droite avec sa chaise.

29. Les membres ne quitteront pas la table sans la permission du PCM. La permission de quitter la table ne sera accordée que dans les circonstances les plus exceptionnelles. Si un dîner doit partir, la personne doit s'excuser tranquillement et revenir dès que possible.

30. Étape 2 – Repas. Avant vous est du pain. Casser le pain avec les mains. Lorsque le premier plat arrive, il sera servi par la *gauche*. Si la vaisselle est crénelée, tournez la plaque jusqu'à ce que la crête soit en position 12 heures. Dans un grand cadre, vous n'avez pas à attendre que tout le monde à votre table soit servi avant de commencer à manger. Cette routine s'applique à tous les plats. Vous devez profiter de votre repas comme le chef l'a prévu, par conséquent, il suffit d'attendre le dîner à droite pour être servi. Cependant, si une personne qui n'a pas été servie vous encourage à commencer à manger, vous pouvez le faire. Mangez lentement en attendant que sa nourriture soit servie.

31. Du vin sera servi avec chaque plat et de votre *droite*. Si vous ne souhaitez pas prendre de vin, placez votre main sur le dessus du verre ou inversez votre verre de vin sur la table. Cela indiquera au steward de demander ce que vous souhaitez avoir à la place du vin. Une fois le plat principal servi, vous pouvez choisir le vin (rouge ou blanc) que vous préférez boire.

32. À un moment donné pendant le service de la **SOUPE**, le PCM se lèvera, frappera le maillet et **présentera la table tête**. Vous présentez ceux-ci aux extrémités de la table d'abord, et se croisent d'avant en arrière à chaque extrémité que vous travaillez votre chemin vers le centre. L'Hôte a introduit l'avant-dernier. L'Invité d'Honneur est toujours le dernier à être annoncé, et le PCM devrait réciter quelques points clés de la biographie du IdH soulignant les principales réalisations, nominations et intérêts. Le PCM ne doit <u>jamais</u> raconter intégralement la biographie.

33. Imaginez votre assiette comme une horloge… placez vos ustensiles finis à 16 h 20. Il est considéré comme impoli de repousser vos plaques; empilez-les ou remettez-les au serveur.

34. Il peut y avoir quatre ou cinq plats commençant par l'entrée, suivis d'un plat de poisson, d'un plat principal, d'un plat sucré et, enfin, d'un plat salé. À la fin du cours salé, les réglages de l'endroit sont nettoyés, balayés et les verres retirés, vides ou non. Les serviettes sont également nettoyées.

35. <u>Étape 3 – Pause santé</u>. La tradition de la Branche C&É opte pour une pause santé pour le moment. Le PCM doit frapper le marteau, annoncer la pause et ordonner à tous les convives présents de se lever et de rester debout jusqu'au départ de la table d'honneur. Une fois terminé, le Vice PCM s'assure que tout le monde quitte la salle à manger afin que la cuisine et le personnel d'attente puissent vider complètement les tables. Comme pour le début du dîner, le PCM escortera la table d'honneur dans la salle à manger après une pause de 10 à 15 minutes. Le vice dirigera ensuite tout le monde vers leur chaise et annoncera à haute voix que tous les convives sont présents à la demande du PCM.

36. Si la table d'honneur choisit de marcher en dernier (comme pour un mariage), alors le Vice doit rassembler tout le monde à leur place avant de prendre sa place à l'arrière de la procession de la table d'honneur

37. Étape 4 – Passage du Port. Après que les tables ont été dégagées du dernier cours, le rituel du passage du Port commencera dans la préparation du Toast Fidèle. Le Gestionnaire du Mess ou la personne agissant à titre de Délégué Syndical en Chef doit indiquer au PCM que le port est prêt à être franchi. À ce stade, les bouchons doivent être retirés, et le PCM indiquera que le port peut être dépassé en versant une petite quantité de porto dans son verre, en le goûtant, en l'approuvant et en passant la carafe à *gauche*. Une fois que le porto a été versé dans le verre, il ne doit pas être touché jusqu'à ce qu'il soit temps pour le Toast Fidèle.

38. Si un joueur de cornemuse est présent, il peut faire de la pipe dans le port. Dans certains mess, lorsque les décanteurs ont été remis à tous les convives, le délégué syndical principal relève du PCM : « *Le port a été dépassé*, *Monsieur/Madame*. » Le PCM arrête alors le décanteur et le Vice-PCM – qui suit l'exemple du PCM à tous les égards – fait de même :

a. Tradition de l'Armée canadienne. Les coutumes diffèrent dans la plupart des mess, mais, généralement, le PCM enlève le bouchon de la carafe avant lui et charge son verre, comme le fait le vice. Cependant dans les mess d'artillerie, le président décolle la carafe et la passe; il charge sa propre vitre en dernier. Dans certains mess le PCM prend une gorgée pour tester la qualité du port, mais c'est aussi une relique de nos ancêtres suspects qui ont insisté pour être rassurés que le vin offert n'avait pas été empoisonné (donc, à cet égard, il est probablement préférable que le PCM d'un Souper Mess des Signaux choisisse d'échantillonner le port en premier). Un aspect du passage du port qui est commun à tous les mess, est que la carafe est toujours passée à la *gauche* du dîneur. La manière de son adoption est une autre affaire. Le paragraphe 4.11.B des Ordres Permanents du CTRC stipule que «*Dans les signaux, le décanteur peut toucher la table pendant qu'il est adopté*.», ce qui est décrit en détail au **Chapitre 5 des Ordres Permanents de la Branche**.

b. Tradition de la Force Aérienne Royale Canadienne. Selon la publication **Customs and Traditions of the Canadian Armed Forces** : '*Dans la plupart des mess de la Force Aérienne and de quelques unités, par example, the Régiment Royal Westminster et les Fusiliers du St-Laurent, la carafe à mesure qu'elle passe n'est pas autorisée à toucher la table.*' Alors que la

plupart des mess aériens ont développé une tradition de la carafe ne touchant pas la table, cette tradition varie de mess à mess. Dans un Souper Mess de la Branche C&É, la tradition de cavalerie du CTRC a préséance. Toutefois, si un communicateur de l'ARC souhaite honorer son uniforme, il ne devrait pas permettre à la carafe de toucher la table tant qu'elle est à sa portée. Leurs racines fondatrices :

(1) Corps d'Aviation Canadien 1914 – aucune tradition;

(2) Corps Royal Volant Canadien 1916 – aucune tradition cohérente puisque les membres suivent les traditions variées de leurs régiments et corps d'origine;

(3) Service Aérien de la Marine Royale Canadienne 1918 – selon la tradition navale, peu importe qu'il touche la table ou non.

c. Tradition de la Marine royale canadienne. La tradition navale est double. Dans le carré des officiers du navire, la carafe glisse sur la table sur un linge légèrement humidifié pour l'agripper (revient à manger pendant une mer agitée). Des rumeurs laissent entendre que des sous-mariniers passent la carafe sous la table. Dans le désordre à terre, la carafe peut toucher la table ou non. Selon la publication **Coutumes et traditions des Forces Armées Canadiennes**:

(1) « *Dans les mess navals, et dans les mess régimentaires comme les Grenadier Guards, le Royal Canadian Regiment et le Royal Regiment of Canadian Artillery, la question des carafes qui touchent la table est sans importance* »; et

(2) « *Au contraire, dans les vestiaires, la carafe est glissée le long de la table polie de membre à membre (par beau temps; par temps fort, on peut utiliser du linge délibérément humidifié), des pratiques dictées sans doute par le « mouvement doux » des vagues contre le navire.* »

39. Soulignons le strict minimum de toasts. Les Dîners d'État (où seront conviés des dignitaires des pays alliés) et les dignitaires spéciaux nécessiteront une liste de toasts et de marches nécessitant une discussion avec le personnel du mess, les chefs d'orchestre et votre chaîne de commandement.

40. Veuillez prendre note que les invités des autres Corps, Régiments et Services ont également participé à la marche. Les personnes présentes qui ont servi avec cette unité ou ce service doivent se tenir debout pendant la marche. Vous ne jouez pas chaque marche passée pour chaque unité avec laquelle chaque membre a servi officiellement : cela prendrait des heures; les RSVPs nécessiteraient probablement un SDPM signé comme pièce jointe afin que le PCM puisse cataloguer l'historique des affectations. Ainsi, par exemple, si un membre est actuellement affecté au Deuxième Bataillon – Le Régiment Royal Canadien au dîner, alors le RRC Marche Passé est joué. Tous les membres qui ont déjà servi avec les Royaux se lèveront également.

41. Les **Marches du Commandement** de l'Armée Canadienne, de l'ARC et de la MRC ne sont jouées que lorsque des Officiers Généraux / Officiers de Drapeaux (OGOD) assistent au dîner. De plus, ils doivent être affectés au Quartier Général de l'Armée, de l'Armée de l'Air ou de la Marine respectivement (représentant ainsi le commandement de chaque environnement de service). Vous ne jouez pas la Marche de l'Armée de l'Air juste parce que les officiers GE COMM ou les Tech ATIS sont présents.

42. Après le passage du port :

a. 1er – Le **Toast Fidèle** commencera. Suivez l'exemple du maître de toasts et ne buvez jamais lorsque vous êtes grillé. Tous les convives sont censés représenter le Toast Fidèle. Tout le personnel doit rester debout pour jouer «*Dieu sauve la reine*»;

b. 2e – Après le Toast Fidèle, le **Colonel-en-Chef** portera un toast en jouant les premières mesures de la «*Marche Mercure*»;

c. 3e – Si des représentants des **chefs d'État** sont présents, ils sont grillés à ce moment-ci. (après les Toasts Fidèles et avant les Marches) ;

d. 4e – Le **Toast aux Déchus** est donné (par un dîner désigné ou le Vice;

e. 5 – Les **Marches Passés** sont joué; et

f. 6th – Les **Toasts et Remerciements** sont remis à (1) le joueur de flûte, (2) le chef cuisinier et (3) le délégué syndical en chef. Ils sont amenés devant l'Hôte et IdH pour un verre.

43. Pour réciter les Ordres Permanents de la Branche – Chapitre 5 sans tout le charme…

a. Le **Toast Fidèle** (s'exclamer « *LA REINE* »);

b. Le **Colonel-en-Chef** (s'exclamer « *LA PRINCESSE ROYALE* »);

c. Porter un **Toast aux Déchus** (exclamer « *À L'AMI ABSENT ET CAMARADES DÉCHUE* ») après la récitation de la prière;

d. La **Marche Mercure** pour la Branche C&É (s'exclamer « *JIMMY »*);

e. **Begone Dull Care** (Marche Passé du CTRC);

(1) s'exclamer « *LE RÉGIMENT* » si vous êtes – ou avez déjà été – un membre en service du RTIFC, car *Begone Dull Care* est aussi la Marche Régimentaire (cela s'applique à <u>tous</u> les membres en service du Régiment ou ceux qui en étaient, quel que soit leur corps ou leur branche); ou

(2) s'exclamer « *LE CORPS* » si vous êtes membre du CTRC (et que vous n'avez jamais eu l'honneur de servir dans le RTIFC).

f. **Ode à la joie** (s'exclamer « *AUMÔNIER* »); et

g. **Les Marches du Corps et Régimentaires** dont vous étiez membre actif. La musique – et l'exclamation finale que vous récitez avec passion – devrait vous être connue. Les détails seront confirmés par le PCM.

44. Si l'Hôte, l'IdH ou un autre dignitaire doit prononcer un discours, c'est le moment de le faire. Une autre option – qui est préférable – consiste à demander à l'orateur demandé de tenir une adresse d'ouverture dans l'antichambre avant que les avertissements de 15 et 5 minutes ne soient émis. Discutez de ces options avec l'hôte et intégrez-les à l'horaire principal. **Le cadeau de l'IdH est présenté à ce moment**.

45. Conformément aux attitudes sociales éclairées d'aujourd'hui, tous les participants sont libres de refuser la consommation de boissons alcoolisées pour le toast. De l'eau, des jus de fruits ou des boissons non alcoolisées seront disponibles par l'intermédiaire du personnel présent. Il est également acceptable de lever votre verre à vos lèvres.

46. Étape 5 – La conclusion. Le PCM annoncera le départ de la Table Tête. Tous les convives seront debout lorsque les dignitaires partiront (avec le PCM à la barre de la procession). Comme pour la pause santé, le Vice indiquera à tous le temps de quitter la salle à manger une fois que la table d'honneur aura quitté la zone. Le Vice sera le dernier fonctionnaire à partir, et fermera les portes derrière lui.

47. À ce stade, le défilé n'a pas encore été annulé, et le bon goût et les bonnes manières doivent prévaloir pour le reste de la soirée. Il est d'usage et de politesse que les membres restent dans le mess jusqu'à ce que l'Hôte et l'Invité d'Honneur soient partis, ou jusqu'à un moment après le dîner désigné par le commandant ou l'hôte. Si vous devez quitter une fonction avant la personne âgée, présentez vos respects en faisant vos adieux au membre âgé, à l'hôte et à leur conjoint. S'il est nécessaire pour un membre de partir plus tôt, il doit demander la permission de l'Hôte. Si l'Hôte est parti, il est normal de dire « *bonne nuit* » au PCM.

PHASE 5 – ACTIVITÉS D'APRÈS SOUPER

48. Terminer le port. Il existe une longue tradition selon laquelle les sous-alternes restent à la table du mess pour terminer le port. Bien qu'il ne semble pas y avoir d'explication définitive à cela, celle qui a le plus de sens est qu'elle a offert aux sous-alternes l'occasion de s'imprégner du port restant aux frais de tout le mess, donnant un peu de soulagement à leurs propres poches et au plaisir de la soirée. Malheureusement, de nombreux Régiments sont avares dans la sélection de leur port, et il est largement considéré comme un vin pauvre pour

terminer la soirée, mais qui est malheureusement venu à être accepté dans le cadre de la tradition du dîner mess. Avec soin dans la sélection (et quelques dollars de plus), un port très décent peut être fourni au dîner et permettre aux *subbies* de profiter du reste en tant que messieurs (et dames) plutôt que comme un défi permanent de consommer du mauvais millésime simplement parce que la génération précédente d'officiers y était soumise.

49. Tribunal de Subbies. Dans certaines unités, les activités après le dîner peuvent comprendre un Tribunal de Subbies. Revenant à une époque où les subalternes accueillaient joyeusement toute occasion de profiter des libations aux dépens de leurs supérieurs les plus aisés, la Tribunal de Subbies est une Cour Martiale simulée, normalement dirigé par le Sous-alterne Sénior, accompagné de collègues juges désignés et d'autres nominations à des tribunaux tenues par des sous-alternes choisis. Destiné à être tenu dans la bonne humeur et sans vindicte, le Tribunal de Subbies est un mécanisme par lequel les subalternes peuvent porter des « *accusations* » contre leurs supérieurs, entendre la preuve contre eux et prononcer une sentence sur la détermination de la culpabilité.

50. Traditionnellement, les amendes imposées par le tribunal sont versées sous forme de boisson fournie aux sous-alternes. Les accusations portées devant le Tribunal de Subbies pourraient porter sur *« l'abus flagrant de l'encre rouge sur le travail du personnel de sous-alterne »* contre l'intention d'un Adjudant de développer les tâches du personnel des victimes à « *l'horaire irresponsable des activités de formation qui empiètent sur le début de l'happy hour* » accusé contre un Commandant d'Escadron énergique.

51. Le Tribunal de Subbies est aménagé comme un Cours Martial; la salle à manger est remise à zéro avec des sièges à l'arrière pour les spectateurs, une table pour la poursuite, une table pour la défense et une table tête pour le juge (subbie sénior). Il est préférable de le faire s'il est pratiqué et répété à l'avance, car une feuille de charge mal préparée peut s'attarder trop (perdant ainsi son humour et son esprit) et peut s'égarer dans une conduite insubordonnée. Les meilleurs tribunaux ont demandé à *l'avocat de la défense* d'aller de l'avant pour empirer les choses dans sa tentative de défendre le secteur ou l'agent supérieur. La poursuite présenterait une demande, et la défense augmenterait les chances de trouver un verdict de culpabilité par un aveu flagrant qui était destiné à mieux représenter l'accusé. Il faut de

solides compétences en rédaction, beaucoup d'esprit et un timing humoristique pour bien faire les choses… et l'accusé est presque toujours reconnu coupable.

52. Jeux de Mess. Les Unités de C&É jouent habituellement…

a. Passer Les Cochons (comme on l'appelle « *Sig Pigs* » ou « *Siglets* » pour les membres juniors);

b. Dés du Menteur; et

c. Crud.

PHASE 6 – ADMINISTRATION POST-ÉVÉNEMENT

53. Naturellement, une fois l'événement terminé, il y a quelques détails administratifs à surveiller au cours des jours de procédure :

a. Régler la facture du mess et toute dette en souffrance (pour le joueur de flûte et la bande, etc.);

b. Nettoyer le mess avec une petite équipe de travail, au besoin;

c. Envoyer des lettres d'appréciation par la poste ou par courriel en fonction des commandes de l'hôte.

54. Comme il a été mentionné précédemment, le Bureau de l'Adjudant de la Branche dispose d'une liste de guides numériques, de modèles et de formulaires pro forma. Ils sont basés sur les annexes détaillées ci-dessous. Veuillez appeler ou envoyer un courriel pour recevoir une trousse de démarrage initiale au lieu de réinventer la roue pour votre dîner au mess.

Liste de Vérification Souper Mess

ACTIVITÉS DE PLANIFICATION INITIALE

- ☐ Déterminer le titre officiel de la fonction
- ☐ Déterminer le type de fonction : Souper Mess, Souper de Graduation, Dîner-Maison Mixte
- ☐ Déterminer s'il s'agit d'une fonction officielle, le cas échéant, demander la reconnaissance du Commandant de la Base
- ☐ Déterminer la date et l'heure
- ☐ Déterminer l'emplacement
- ☐ Déterminer la tenue vestimentaire
- ☐ Déterminer le coût approximatif
- ☐ Déterminer le programme après le dîner, au besoin.
- ☐ Nommer un PCM (obtenir un maillet)
- ☐ Nommer un Vice PCM
- ☐ Assurer la liaison avec les PCMs respectifs si les officiers ou les MRs sont autorisés à assister au mess des autres
- ☐ Prendre rendez-vous avec le Gestionnaire du Mess

(confirmer la disposition, les options de repas, le coût/budget, etc.)

PREMIERS BRIEFINGS

- ☐ Demander à l'Adjudant de la Branche (ou à l'Adjudant de l'Unité) d'informer les membres juniors de l'étiquette
- ☐ Le PCM doit préparer un examen complet du programme avec le Personnel et les Convives.
- ☐ Informer l'Officier Commandant ou l'Hôte … au plus tard une semaine avant le dîner
- ☐ Informer les convives des changements au besoin

RÉSERVATIONS

- ☐ Réservez un lieu (dès que possible)

- ☐ Réserver un groupe musical
- ☐ Réserver un Jockey Disc
- ☐ Réserver un Piper / Bugler
- ☐ Confirmer le Personnel du Bar (confirmer les heures d'ouverture)
- ☐ Confirmer le Personnel en Service
- ☐ Confirmer le Traiteur

BUDGET

- ☐ Demander à l'avance des fonds d'accueil pour les invités étrangers ou les invités de l'industrie
- ☐ Tenir un budget détaillé
- ☐ Organiser les options de facturation des clients payants
- ☐ Organiser le paiement par rouleaux nominaux/d'acquisition (membres seulement)
- ☐ Prendre des dispositions pour les reçus
- ☐ Organiser une petite caisse
- ☐ S'il y a de l'argent à la porte… prenez des dispositions pour une boîte à flotteurs, un flotteur, un rouleau nominal, un bureau et un ou deux employés.
- ☐ Confirmez les renseignements clés suivants :
    - ○ Coût du billet
    - ○ À qui vous devez de l'argent et combien
    - ○ Combien d'argent vous avez collecté au total
    - ○ Plan d'action sur les fonds excédentaires (cela se produit… don à un organisme de bienfaisance, événement futur, etc.)

CADEAUX

- ☐ Si nécessaire commander des cadeaux et des gravures
- ☐ Déterminer qui remettra les plaques et les cadeaux au présentateur

LISTE D'INVITÉS

- ☐ Confirmer Invité d'honneur (IdH)
- ☐ Confirmer l'Hôte
- ☐ Déterminer les « Invités » s'il y a lieu (le non-paiement… s'ajoute au prix du billet des membres payants)
- ☐ Déterminer les « Invités à Assister » s'il y a lieu (invité payant)

INVITATIONS

- ☐ Ébauche et Diffusion des Lettres d'Invitation
- ☐ Diffusion sur le Web
- ☐ Distribuer par Courriel
- ☐ Distribuer par la Poste

PORT DE L'UNIFORME

- ☐ Confirmer l'ordre de tenue des militaires, des retraités et des civils

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

- ☐ Projet de Formulaire d'Inscription
- ☐ (Grade, Initiales, Nom de Famille, Post-Nominaux, allergies, restrictions alimentaires, alcool choisi)
- ☐ Diffusion sur le Web
- ☐ Distribuer par Courriel
- ☐ Distribuer par la Poste

PLAN DE TABLE

- ☐ Forme et Format de la Salle à Manger
- ☐ Table Tête
- ☐ Sièges PCM et Vice PCM

- ☐ Convives

SÉLECTION DE MENU

- ☐ Considérez quel type de Hors D'œuvre
- ☐ Considérez quel type de Dinner Rolls
- ☐ Considérez quel type de Soupe
- ☐ Considérez quel type de Salade
- ☐ Déterminer le type de Plat Principal (trois options, y compris une option végétarienne)
- ☐ Déterminer le type de Dessert

SÉLECTION DE BOISSONS

- ☐ Eau
- ☐ Préparer le Café et le Thé
- ☐ Sélectionner le Vin Blanc
- ☐ Sélectionner le Vin Rouge
- ☐ Sélectionner le Vin de Port
- ☐ Sélectionnez le Scotch pour le Toast de Pipeur
- ☐ Sélectionnez un Jus / Boisson Gazeuse (au lieu du Port pour les Toasts et les Marches)

GRÂCE

- ☐ Demandez à l'Aumônier ou à un membre désigné de dire Grâce

TOASTS MINIMAUX

- ☐ La Reine
- ☐ Colonel-en-Chef
- ☐ Ami absent et Camarades Déchus (élire un orateur pour réciter la prière)

MARCHES

- ☐ La Marche Mercure

- ☐ Begone Dull Care
- ☐ Ode à la Joie
- ☐ Revoir les marches régimentaires (vérifier l'ordre des marches)
- ☐ S'assurer que les marches appropriées pour tous les invités seront jouées

AUDIO VISUEL

- ☐ Prévoir un podium, un microphone, un système de projection et un ordinateur portable avec support (si nécessaire)

ARRANGEMENT MUSICAL

- ☐ Revoir le programme musical avec Maître de la Groupe Musicale
- ☐ Passez en revue la performance et le format de Piper pour accompagner le dîner
- ☐ Temps d'alertes
- ☐ Temps d'Entrée-en-Marche
- ☐ Discuter du choix de boisson pour leurs toasts
- ☐ Par courtoisie, organiser la nourriture et les boissons pour la Groupe Musicale
- ☐ Discuter de l'emplacement du Maître de la Groupe Musicale pour la configuration de la Groupe

PUBLICITÉ & DISTRIBUTION

- ☐ Concevoir une Affiche
- ☐ Concevoir un Dépliant
- ☐ Diffusion sur le Web (demander le soutien d'un Adjudant de la Branche pour la publication sur RCMCE.ca)
- ☐ Distribuer par Courriel
- ☐ Distribuer par la Poste

IMPRESSIONS

- ☐ Dépliant / brochure du dîner, sans s'y limiter :
    - ○ Menu
    - ○ Séquence des Événements

- Biographie de l'Invité d'Honneur
- Biographie de l'Hôte
- Liste des Toasts
- Liste des Marches
- Programme Musical et Nom du Maître du Groupe Musical
- Nom du Joueur de Flûte / Clairon
- Noms des Organisateurs

☐ Affiches de Plan d'Assise Maître (1 x affiché dans l'antichambre, 1 x affiché dans la cuisine)

☐ Cartes Nominatives / Cartes de Configuration des Lieux

☐ **Remarque**: prévoir du temps pour le service de traduction

STATIONNEMENT

☐ Organiser le stationnement

VESTIAIRE

☐ Organiser le vestiaire

TRANSPORT

☐ Organiser un service de navette au besoin

☐ Organiser le transport des VIP au besoin

PHOTOGRAPHIE

☐ Organiser pour un photographe (facultatif)

RÉFERENCES & FICHES INDICES

☐ Préparer des cartes de repérage pour l'Hôte et le PCM

(inclure le programme, l'ordre des marches régimentaires, la biographie de chaque invité officiel)

ADMINISTRATION POST-ÉVENEMENT

☐ Nettoyage du mess / retour des artefacts du mess

- ☐ Régler tous les comptes (mess, joueur de cornemuse, clairon, orchestre, etc.)
- ☐ Lettres d'appréciation…

  (PCM, Vice, Maître du Groupe Musical, Clairon, Cornemuseur, Invité d'Honneur et dignitaires spéciaux)
- ☐ AAR / Briefing de suivi à l'Hôte ou l'Officier Commandant

Lettres Exemples

EXEMPLE UN – LETTRE D'INVITAION DE L'INVITÉ D'HONNEUR

1000-30 (Adjudant de la Branche C&É)

19 Septembre 2019

Lieutenant-Général Guy Thibault, CMM, MSC, CD, Défunt CTRC (Retraité)
95, Boulevard Craftsman
BFC Kingston, Ontario, K7K 7B4

INVITÉ D'HONNEUR:
SOUPER MESS DES OFFICIERS DE LA BRANCHE C&É 2019

1. Au nom des agents de la Branche des Communications et de l'Électronique, je vous invite à assister au Souper Mess des Officiers de 2019 à titre d'invité du Chef de la Branche.

2. Le dîner aura lieu le Jeudi 24 Octobre 2019 au Mess des Officiers de Vimy à la BFC Kingston. Les officiers sont priés d'arriver à 18 h 30 pour le dîner à 19 h. La tenue vestimentaire pour l'événement est la Tenue Numéro 2 (Trousse de Mess) ou une tenue civile équivalente (c.-à-d. cravate noire).

3. Le Souper Mess soulignera une fois de plus l'esprit de corps de la Branche des Communications et de l'Électronique et favorisera la camaraderie, la parenté et la solidarité de la Direction. L'ambiance du dîner régimentaire de cette année sera axée sur la « *sensation familiale* », de sorte que plusieurs formalités habituellement assignées à l'événement seront annulées afin de promouvoir le moral et la légèreté. Conformément à cet esprit, le Chef de la Branche souhaite que vous vous asseyiez à la table d'honneur en tant qu'invité, mais confirme que vous n'êtes pas tenu de prononcer un discours officiel.

4. J'espère sincèrement que vous vous joindrez à nous pour célébrer avec les dirigeants de la Branche C&É. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi à tout moment. Vous pouvez me joindre au RCCC 271.8371 ou par courriel à l'adjudant de la Branche à l'adresse suivante : firstname.lastname@forces.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec le PCM – Capitaine Bloggins – au RCCC 271-1234 ou à pmc.messdinner@forces.gc.ca.

S. Roy
Colonel
Conseiller de la Branche

EXEMPLE DEUX – DEMANDE DE STATUT OFFICIEL

5545-1 (Adjt Br C&É)

13 Septembre 2019

Commandant de la Base
Base des Forces Canadiennes Kingston
CP 17000 Station Forces
Kingston, Ontario, K7K 7B4

MESS ANNUEL DE LA BRANCHE C&É
DEMANDE DE STAUT OFFICIEL DU MESS

1. La Branche C&É tiendra son Souper Mess Annuel le Jeudi 24 Octobre 2019 au mess des Adjudants et des Sergents (MAS) de la BFC Kingston. Nous prévoyons qu'environ 150 membres du personnel seront présents, soit des Membres actuels et anciens de la Branche.

2. Le PCM du MAS a approuvé l'utilisation du mess à la date susmentionnée et le Gestionnaire du Mess a depuis réservé les installations.

3. Au nom du chef de la Branche C&É, je demande le '*Statut Officiel*' de la fonction.

4. Si vous avez besoin de plus amples renseignements ou de précisions, n'hésitez pas à communiquer avec le soussigné au 613-541-5010, poste 8371.

B.A. Christie
Major
Adjudant de la Branche

EXEMPLE TROIS – AUTORIZATION DE PORTER UNE TENUE DE MESS (MEMBRES RETRAITÉS)

1000-8 (RTIFC Esc 2 / Comd Troupe D)

3 Septembre 2019

Lisite de Distribution

Major-Général J.F. Chagnon, OMM, MSM, CD, Défunt CTRC
Chef de la Branche de Communications et d'électroniques
Bâtiment MGen George R. Pearkes
101 Colonel By Drive
Ottawa ON K1A 0K2

SOUPERS MESS ANNUELS 2019:
DEMANDE DE PERMISSION D'AUTORISER
MEMBRES RETRAITÉS D'ORNER LA TENUE DE MESS NO. 2

Références: A. CMCEN-RCMEN Annonces Souper Mess; et B. ORFC 17.06 – Port d'Uniforme – Restriction.

1. Au nom des PCM pour les prochains soupers mess de la Branche C&É (Officiers au MOV et Militaires du Rang au Mess des Sergents et des Adjudants), je demande votre permission pour permettre aux militaires retraités de porter leur tenue de Mess No. 2 pendant les dîners.

2. Les deux dîners auront lieu le Jeudi 24 Octobre 2019 (1830 heures pour un départ de 1900 heures). Ces événements accueillent les membres actifs et retraités de la Branche dans un cadre formel qui vise à promouvoir la camaraderie, le moral et la parenté. Selon la coutume, les dîners sont l'un des derniers événements de la Semaine C&É. Des informations supplémentaires sur ces événements sont disponibles sur le site web du CMCEN-RCMEN (voir référence A).

3. À titre d'Adjudant de la Branche C&É, je demande la permission d'obtenir l'approbation des membres retraités présents pour avoir la possibilité de porter le No. 2 (Tenue de Mess) conformément à la référence B, paragraphe 3, qui stipule que « *un ancien membre de la Force régulière ou de la Force de réserve », qui a été libéré pour une raison autre qu'une inconduite, peut porter son uniforme avec la permission d'un officier commandant un commandement ou de son autorité désignée et de tout autre officier désigné par le chef d'état-major de la Défense, lorsque vous assistez à un spectacle ou à une cérémonie militaire où le port de l'uniforme est approprié.* »

B.A. Christie
Major
Adjudant de la Branche

EXEMPLE QUATRE – LETTRE DE REMERCIEMENT

1000-8 (Conseiller de la Branche C&É)

4 Mai 2017

Lieutenant-Colonel Colin J.P. Lachance
Officier Comandant
SFC Leitrim
3545, Rue Leitrim
Ottawa, Ontario, K1A 0K2

LETTRE D'APPRÉCIATION
SOUPER MESS BRANCHE C&É NCR 2017

1. Je tiens à remercier officiellement le Major Leslie Rediger pour son aide à l'organisation de notre dîner mess annuel de la Branche des communications et des communications électroniques dans la RCN qui a eu lieu le 20 avril 2017.

2. Le major Rediger a accepté volontiers de servir de PCM pour ce dîner. Non seulement elle a rempli ce rôle traditionnel important avec un grand professionnalisme, un grand décorum et un sens de l'humour, mais son aide à la mise en place avant le dîner a été extrêmement appréciée.

3. Je vous prie de transmettre mes sincères remerciements au nom de toute la Direction de la Branche C&É et du personnel présent, ainsi que mes propres applaudissements pour son dévouement et son soutien à rendre cet événement si merveilleux. Merci pour un travail extrêmement bien fait!

Sincèrement,

D.R. Yarker
Colonel
Conseiller Branche C&É
613-947-9498
Velox Versutus Vigilans

Exemple de Publicité et d'Inscription

Semaine C&É 2019: Souper Mess des Officiers

Temps:
Jeudi, 24 Octobre 2019
1830 pour 1900 heures

Lieu:
Mess Officiers Vimy, 1 Avenue Princess Royal, Kingston, ON, K7K 5L5

The Communications & Electronics Branch Leader – Major-General Francois Chagnon, OMM, MSM, CD, Late CTRC – requests the pleasure of your company to attend the 2019 C&É Branch Officers' Mess Dinner on T**hursday, 24 October 2019** at the **Vimy Officers' Mess**. It is requested that you arrive at **1830 hours for 1900 hours**.

The dinner is open to all officers - serving and retired - with seating allocated on a first-come, first-served basis.

Chef de la Branche des communications et de l'électronique vous invite cordialement à participer au dîner régimentaire des officiers de la Branche des C&É 2019 le **jeudi, 24 octobre 2019** à **18h30 pour 19h00** au **Mess des officiers Vimy BFC Kingston**.

Le dîner est ouvert à tous les officiers en service et retraités. Les places sont limitées et seront allouées selon le principe de premier arrivé, premier servi.

Price / Prix:
$75.00

Dress:
Military - No. 2 (Mess Dress) or No. 2B
Civilian - Formal Attire (Black Tie Event)

Tenue:
Militaire – No. 2 (Tenue de mess) ou No. 2B
Civile – Tenue équivalente

Note:
No. 2B order of dress entails:
- UDE Tunic
- Authorized white shirt and black bow tie
- Undress Ribbons
- Name tag removed

Remarque:
La tenue n ° 2B implique:
- Tunique UDE
- Chemise blanche et noeud papillon noir autorisés
- Rubans de petite tenue
- plaquette patronymique enlevée

Registration Closes:
Sunday, 13 October 2019

Clôture des inscriptions:
Dimanche, 13 Octobre 2019

For Base Accommodations / Pour les services du logement:
613-541-5010 extension / poste: 4065

Menu Souper:

- **Soupe**
  Tomato and Roasted Red Pepper Soup

  Soupe aux tomates et aux poivrons rouges rôtis

- **Salade**
  Fresh Spinach Salad with Baby Spinach, Orange Mandarin Spice, Pecan, Maple Goat Cheese, Raspberry Vinaigrette

  Salade d'épinards frais avec bébés épinards, noix de pécan d'épices à l'orange et mandarine, fromage de chèvre à l'érable et vinaigrette à la framboise

- **Entrée**

  - **Option 1:**
    Chicken Supreme Stuffed with Bacon and Blue Cheese served with a Blackberry Demi Glaze Sauce

    Suprême de poulet farci avec Bacon et fromage bleu servis Sauce demi-glace aux mûres

  - **Option 2:**
    Blackened Cedar Salmon Served with Blackberry sauce

    Saumon au cèdre noirci servi avec sauce aux baies noires

  - **Option 3:**
    Vegetarian Option ... Trio Vegetable Roasted Egg Plant, Tofu, Roasted Peppers Zucchini on a Bed of Roasted Portobello Mushroom Served with Mushroom Sauce

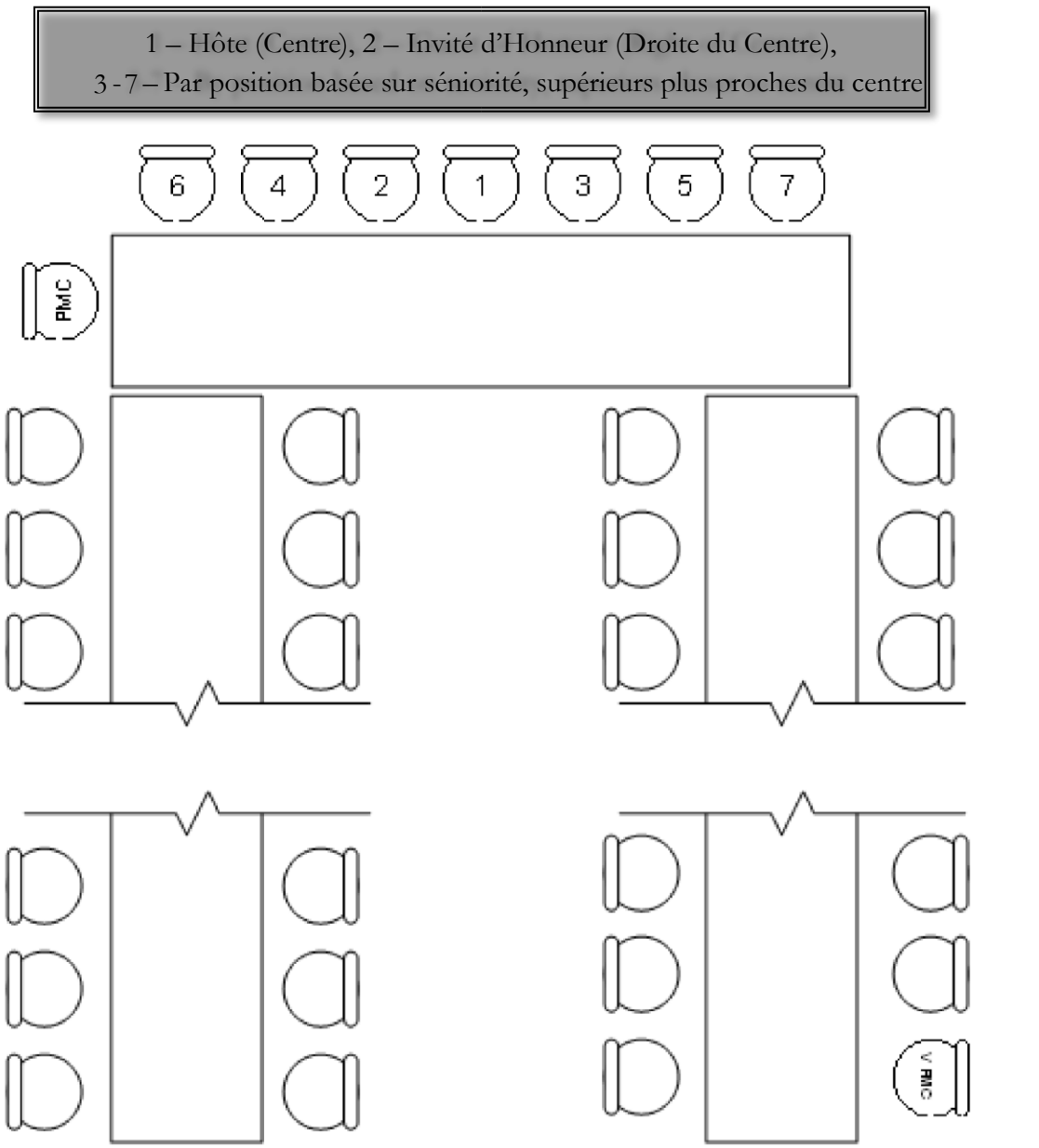
    Plante d'oeufs rôti et légume de trio, tofu, poivrons rôtis Courgettes sur un lit de champignons portobello rôti servi avec une sauce aux champignons

- **Dessert**
  Lemon Lavendar Cheesecake / Cheesecake au citron et au lavande
  Coffee or Tea / Café ou thé

- **Wine / Vin**
  Merlot de Lindeman et Pinot Grigio de Lindeman (Australien)

Aménagement de la Salle à Manger

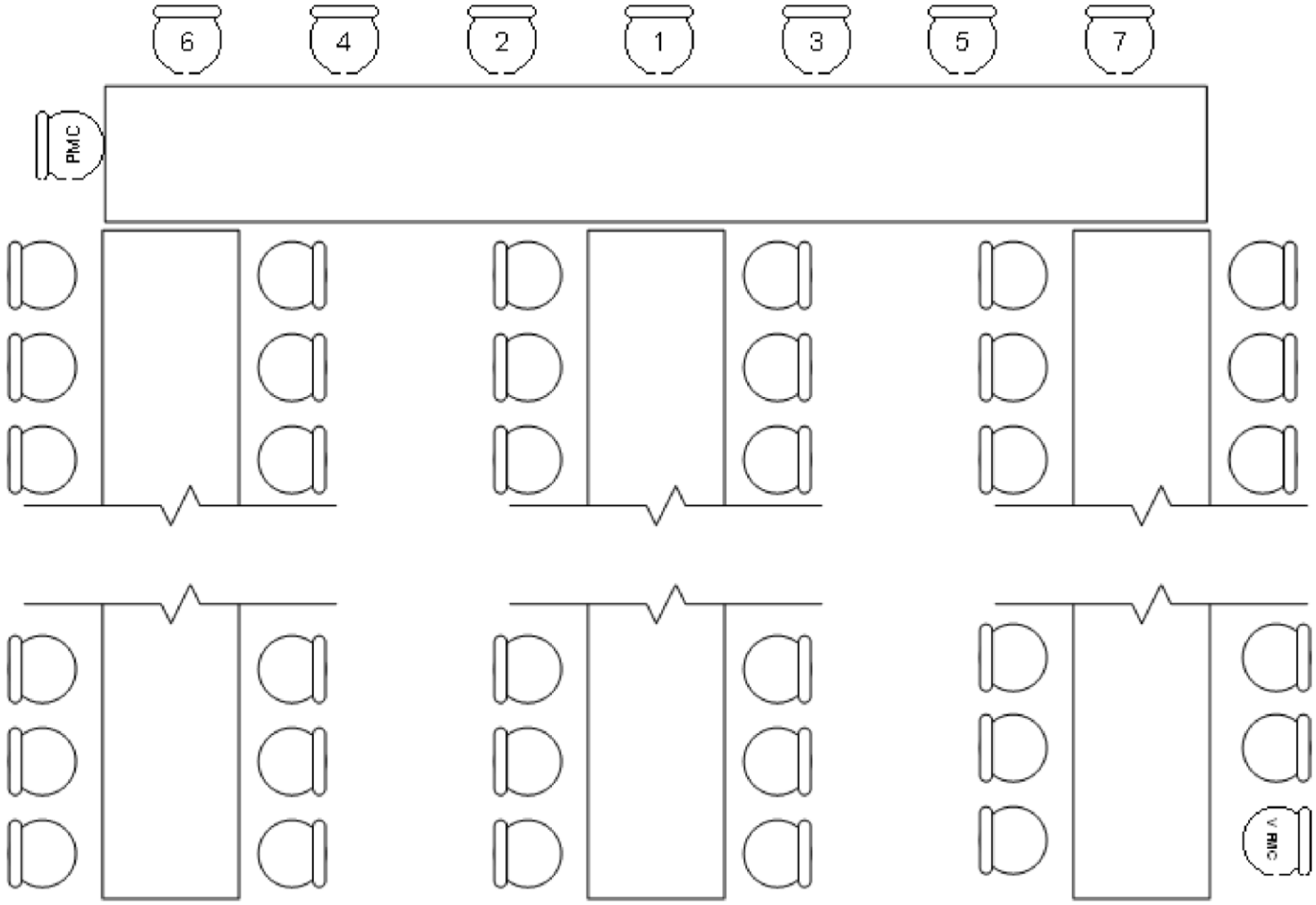
FORMAT FER À CHEVAL (DISPOSITION STANDARD)



#1, Commanding Officer always center - #2, Place of honour always to the right of the Commanding Officer - #3-7 Alternating by position of prominence

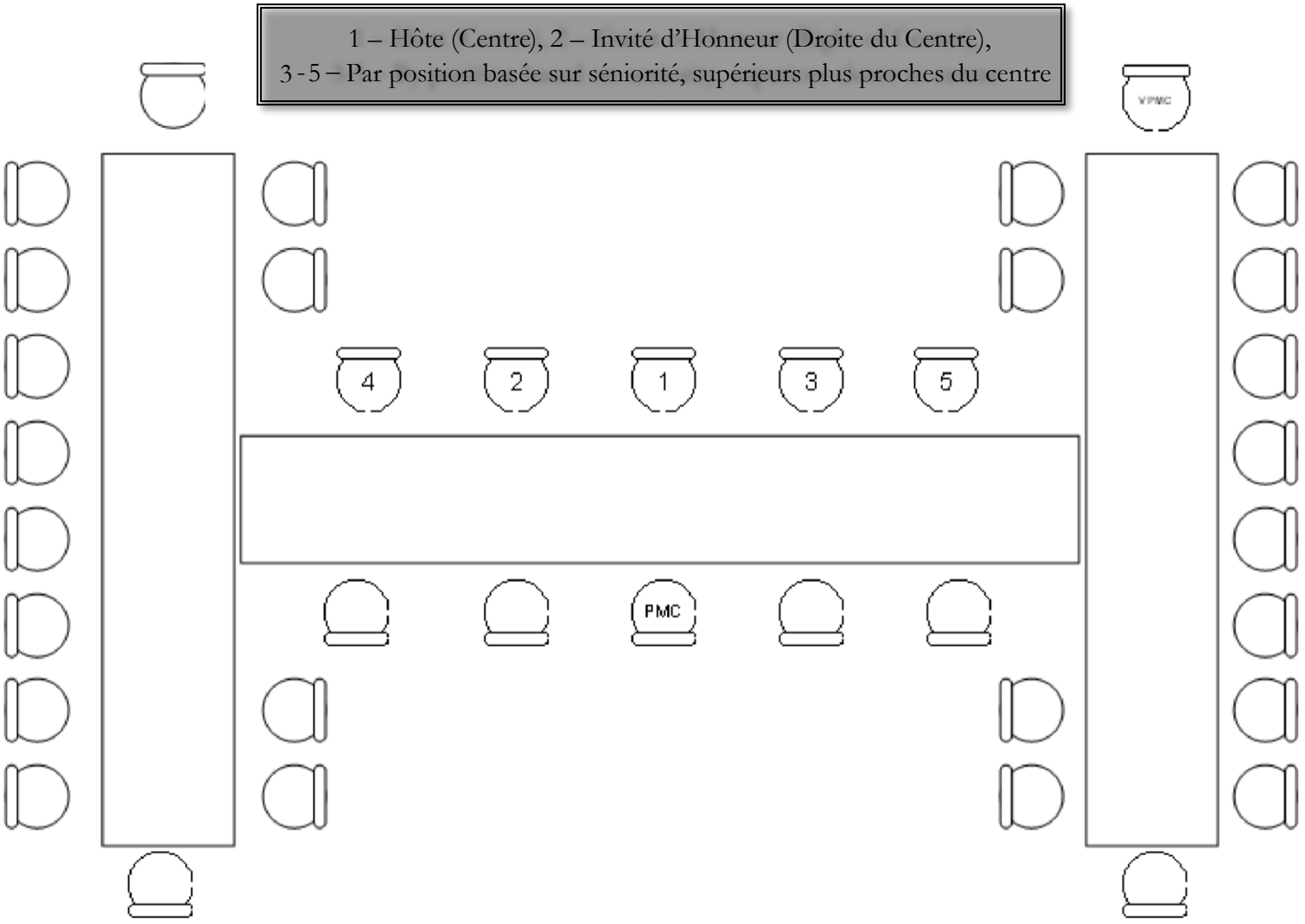
FORMAT 'E'

1 – Hôte (Centre), 2 – Invité d'Honneur (Droite du Centre),
3 - 7 – Par position basée sur séniorité, supérieurs plus proches du centre



#1, Commanding Officer always center - #2, Place of honour always to the right of the Commanding Officer - #3-7 Alternating by position of prominence

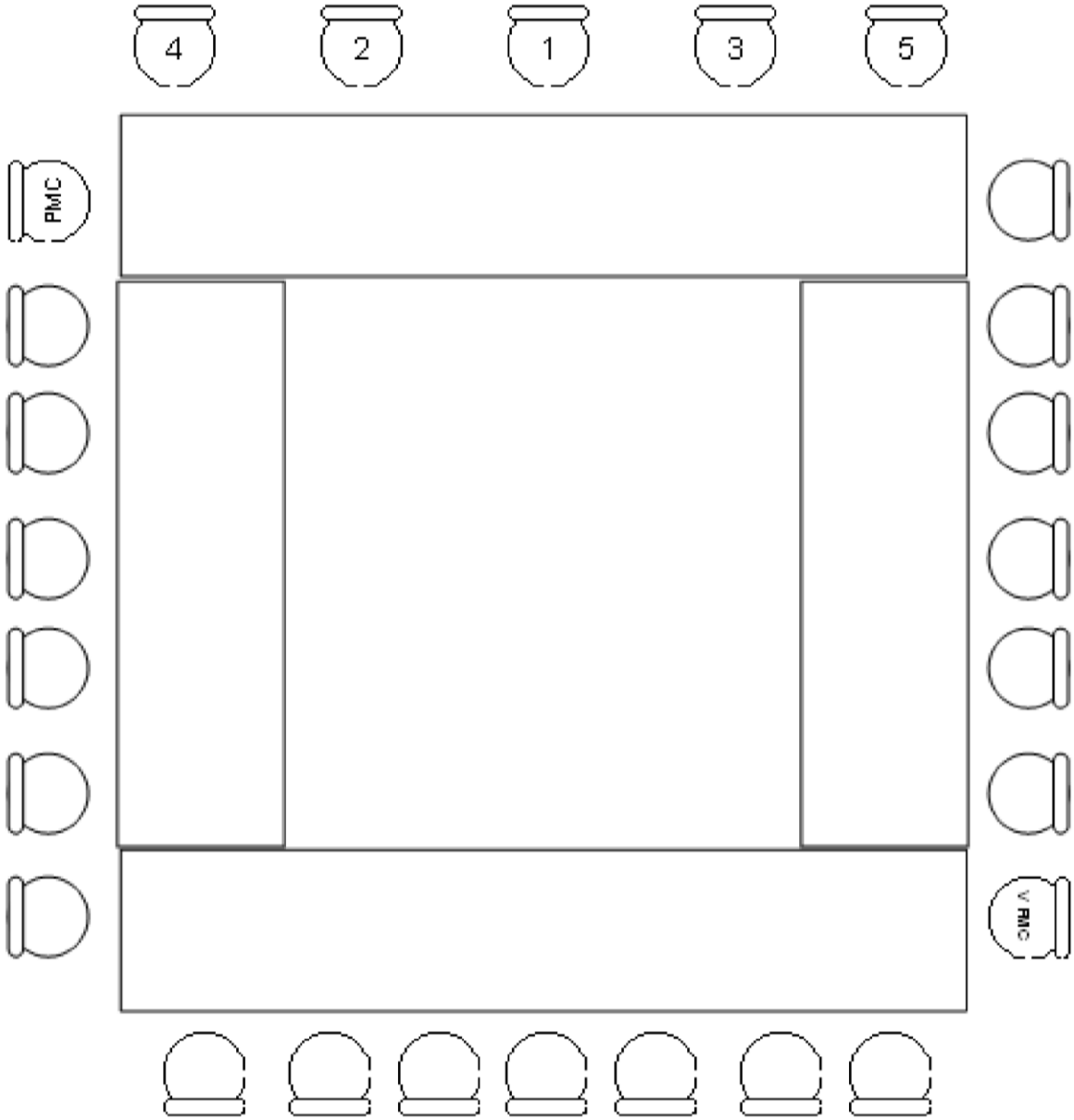
FORMAT 'I'



#1, Commanding Officer always center - #2, Place of honour always to the right of the Commanding Officer - #3-5 Alternating by position of prominence

FORMAT CARRÉ VIDE

1 – Hôte (Centre), 2 – Invité d'Honneur (Droite du Centre),
3 - 5 – Par position basée sur séniorité, supérieurs plus proches du centre



#1, Commanding Officer always center - #2, Place of honour always to the right of the Commanding Officer - #3-5 Alternating by position of prominence

Prières

PRIÈRE RÉGIMENTAL RTIFC
POUR LE RÉCITAL DE GRÂCE

Dieu tout-puissant et éternel,
Qui est la Parole de vie et d'amour,
Et en Qui seul nous trouvons sens, sécurité et paix,
Nous confions à Ton aimable garde,
Tous les hommes et les femmes qui travaillent à la Branche des Communications et de l'Électronique,
Alors qu'ils font face au danger et mettent leur vie en danger afin que les autres soient informés et conscients,
Et que tous puissent vivre en sécurité.
Défendez-les jour après jour avec Votre puissance céleste.
Protégez leurs familles et renforcez-les tous En temps de sentier et de séparation.
Que chacun sache
Qu'ils ne sont jamais hors de portée
De Tes soins affectueux;
Et dans notre communication d'informations vitales
Que la vision de paix et de justice
Soyez toujours en vie dan ce Régiment.
Au Saint de votre Nom, nous prions.
Amen

PRIÈRE BRANCHE C&É
POUR LE RÉCITAL DE GRÂCE

Dieu de notre monde, nous venons devant vous avec reconnaissance. Nous sommes reconnaissants d'être ici avec des collègues, reconnaissants de vivre dans ce pays de liberté, et reconnaissants de partager ce merveilleux repas devant nous.

Donnez-nous une base solide dans nos efforts de communication et de soutien, en veillant à ce que les réseaux de notre nation soient toujoours disponsibles et sécurisés.

Nous vous remercions que vous communiez et communiquez avec nous plusieurs façons telles que la beauté de votre création.
Dieu a dit "Qu'ils sont beaux sur les montagnes, ceux qui apportent de bonnes nouvelles et qui publie la paix".

Donnez-nous un sens renouvelé de raison d'être et de dévouement à travers les Membres des Forces Armées Canadiennes de la Branche des Communications et de l'Électronique qu'on soit fidèles les uns aux autres et à notre devis '*Rapide, Compétent, Vigilant*'

Nous remercions nos vétérans pour leurs services et prions pour nos camarades qui ont donné leur vie au nom de la liberté et pour ceux et celles qui sont présentement déployés.

Soutenez-les et leurs familles.
Accordez-nous de continuer à nous souvenir d'eux dans nos pensées et nos prières quotidiennes.
Amen

~ Appendice 6 ~

Amis Absents et Camarades Déchus

ABSENT FRIENDS AND FALLEN COMRADES

Ladies and Gentleman – You may have noticed the small table set for one that is off on its own: it is reserved to honour our fallen comrades in arms. The table symbolizes that they are with us here in spirit. We should never forget the brave men and women who answered our Nation's call and serve the cause of freedom. We are ever mindful that the sweetness of enduring peace has always been marked by the bitterness of personal sacrifice. We are compelled remember that while we enjoy our freedom, there are others who have endured the agony of pain, deprivation, and death.

The table is round …
to show our everlasting concern for our fallen comrades.

The tablecloth is white …
symbolizing the purity of their motives when answering the call to serve.

The single red rose, displayed in a vase …
reminds us of the life of our fallen friends, and the loved ones who keep the faith.

The vase is tied with a red ribbon …
a symbol of our continued determination to remember our fallen.

A slice of lemon on the bread plate …
reminds us of the bitter fate of those who will never return.

A pinch of salt …
symbolizes the tears endured by the families of those who have sacrificed all.

The Holy Book …
represents the strength gained through faith.

The glass is inverted …
they cannot toast with us at this time.

The chair is empty …
because they are no longer here.

Let us remember; let us never forget … to absent friends and fallen comrades.

~ Appendice 6 ~

AMIS ABSENTS ET CAMARADES DÉCHUS

Mesdames et Messieurs – Vous avez peut-être remarqué la petite table isolée qui est dressée séparément – elle est réservée à l'honneur de nos camarades tombés au combat. Cela symbolise qu'ils sont avec nous, ici en esprit. Nous ne devrions jamais oublier les hommes et les femmes courageux qui ont répondu à l'appel de notre Nation [de servir] et qui ont servi la cause de la liberté d'une manière particulière. Nous sommes toujours conscients que la douceur de la paix durable a toujours été entachée par l'amertume du sacrifice personnel. Nous sommes obligés de ne jamais oublier que, si nous apprécions nos plaisirs quotidiens, il en existe d'autres qui ont enduré les agonies de la douleur, de la privation, et de la mort.

La table est ronde :

pour montrer notre préoccupation éternelle pour nos camarades tombés au combat.

La nappe est blanche :

symbolisant la pureté de leurs motifs en répondant à l'appel du devoir.

La seule rose rouge, présentée dans un vase :

nous rappelle la vie de chacun de nos camarades tombés au combat, ainsi que leurs proches et leurs amis qui gardent la foi.

Le vase est noué avec un ruban rouge :

c'est un symbole de notre détermination continue de se souvenir de nos camarades tombés au combat.

Une tranche de citron sur l'assiette à pain :

nous rappelle le destin amer de ceux qui ne reviendront jamais.

Une pincée de sel :

symbolise les larmes endurées par les familles de ceux qui ont tout sacrifié.

Le Livre Saint :

représente la force acquise par la foi pour soutenir ceux perdus de notre pays.

Le verre est inversé :

car ils ne peuvent pas porter un toast avec nous en ce moment. La chaise est vide, car ils ne sont plus avec nous … Souvenons-nous et n'oublions jamais leur sacrifice.

Cérémonie d'Attestation des Officier Diplômés

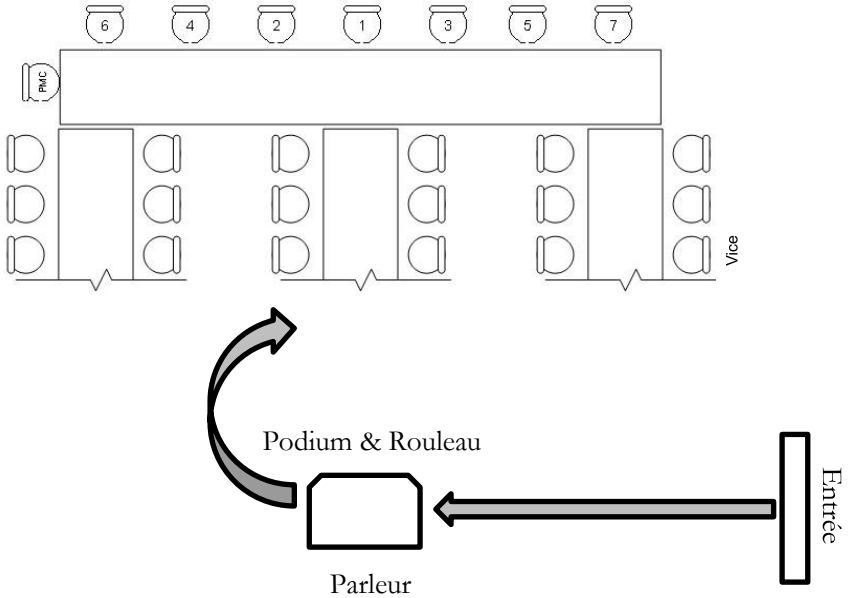
LE ROULEAU D'ATTESTATION DES OFFICIERS DIPLÔMÉS

1. Il y a un type de dîner mess qui exige un ajustement à l'assemblage initial / rassemblement dans la salle à manger au début de l'événement. Lorsque les officiers C&É (Officiers des Transmissions et Officiers GE COMM) atteignent leur point fonctionnel opérationnel (PFO), ils célèbrent par un dîner mess après le défilé de remise des diplômes. Ils signent également un **Rouleau d'Attestation**; un livre relié à de l'acajou contenant les noms de tous les officiers commissionnés de la Branche C&É qui ont servi avant eux.

2. Il incombe aux instructeurs de la RTIFC de s'assurer que le livre est préparé avec les noms et les détails de tous les diplômés sur une nouvelle feuille de parchemin. Une fois toutes les signatures recueillies, le parchemin est laminé et relié au livre. Il est bien en vue dans **l'Édifice Forde**.

3. Il existe de nombreuses façons de recueillir les signatures. Parfois, cela fait partie du défilé de fin d'études. D'autres fois, il forme sa propre cérémonie unique à l'école. La façon la plus poignante est de la mener au dîner de remise des diplômes. Si cette option est choisie, suivez les étapes suivantes…

4. Le rouleau d'attestation et le livre sont placés sur une table ou un podium approprié dans la salle à manger. Il doit être placé de manière à ce que l'officier diplômé entre dans la salle, s'approche du podium, appose sa signature et prenne place. Ce processus devrait avoir une disposition naturelle, gracieuse et logique.



5. Le PCM et le Vice de ce dîner militaire sont tous UDEx des officiers diplômés (ces rôles sont des nominations secondaires obligatoires). Ainsi, ils sont tenus de remplir ces fonctions, mais doivent également apposer leur sceau sur le parchemin.

6. Un **parleur** doit prononcer une brève allocution d'ouverture et réciter chaque nom – au complet – pour chaque diplômé (grade, prénom et nom de famille).

7. Le PCM mène la procession de la table d'honneur dans la salle à manger. Le Vice PCM accompagne ensuite tous les invités – moins les officiers diplômés qui restent dans l'antichambre – dans la salle à manger. Une fois que tout le monde est en position, le PCM leur demande de prendre place. Le PCM et le Vice quittent alors la salle à manger pour rejoindre leurs compatriotes dans l'antichambre.

8. Les diplômés se rassemblent maintenant en ligne droite – alphabétiquement – à la base de l'entrée de la salle à manger. Ils restent silencieux pour pouvoir entendre l'adresse d'ouverture et leurs noms lorsqu'ils sont appelés.

9. Il est important que le défilement et la liste des agents correspondent parfaitement, afin que chaque diplômé de la file d'attente ne se déplace pas à la dernière minute lorsqu'un nom est appelé.

10. Un par un, chaque diplômé est appelé devant le podium pour établir son approbation. Une fois le parchemin signé, il se déplace vers le siège qui lui est attribué. Une fois terminé, le livre est fermé, l'orateur prend sa place, et le PCM reprend le dîner avec la déclaration de tous les convives présents et le récital de Grace.

11. À la fin du dîner, des dispositions doivent être prises pour que le livre soit retourné en toute sécurité aux lignes du RTIFC afin que le dernier rouleau puisse être laminé et relié au livre pour être exposé dans les couloirs de l'édifice Forde où les agents sont formés.

12. La page suivante contient un exemple de récit utilisé par le Major Blair Christie alors qu'il présidait en tant que conférencier pour une classe de finissants des Officiers des Transmissions en 2019. Il peut être utilisé ou modifié au besoin par l'orateur. Ce qui est important, c'est que la tradition soit maintenue, que le discours souligne l'importance de l'occasion et que chaque diplômé soit appelé individuellement et sans interruption à signer le parchemin et à rejoindre notre famille.

Discours du Rouleau d'Attestation

~

Mesdames et Messieurs, Officiers de notre Corps, Dirigeants de notre Branche:

Au cours des derniers mois, j'ai eu le privilège d'être chargé de faire la connaissance de ces bons officiers en tout question concernant l'histoire, le patrimoine, les coutumes, le protocole, et la tradition.

La compréhension de nos sacrifices, de nos disparus, de nos valeurs et de nos rituels embellit notre vocation… Il permet de mettre les choses en perspective, il renforce les connaissances et le sens historiques, il élargit notre sentiment d'appartenance. Les coutumes proclament qui nous sommes; ils confirment ce que nous représentons.

Ainsi, nous confions à nos diplômés – non seulement le fardeau du leadership – mais nous les félicitons de réfléchir, de défendre, et d'honorer notre histoire et de représenter nos principes.

J'ai devant moi une dernière tradition pour les officiers diplômés …

Le **Rouleau d'Attestation** *est une proclamation : c'est un manuscrit qui déclare et affirme son appartenance à notre Corps et notre Branche. Les offiiers diplômés signeront ce rouleau et confirmeront leur juste place au sein de notre famille en tant que leaders de notre profession, de notre vocation et de notre peuple. Une fois signé ce rouleau se joindra à une collection de rouleaux similaires, rangés ensemble dans un livre contentant les signatures des milliers d'agents du Corps Royal Canadien des Transmissions et Force Aérienne Royale Canadienne qui les ont précédés au service de notre pays.*

S'il vous plaît accueli chaque frère et sœur officier avec des applaudissements retentissants alors qu'ils mettent leur nom sur cette page et se joignent à vous en tant qu'Officiers de notre Corps et de notre Branche. (Nommez chaque officier un par un par grade, par prénom, et par surnom).

Exemple de Séquence d'Évenements du Dîner Mess

FORMAT DE BASE DE SOUPER MESS

TEMPS	ACTIVITÉ	BPR
1830 hrs	Accueillir les invités à la porte d'entrée	PCM
1845 hrs	Vérification finale des préparatifs du mess, y compris la salle à manger (cartes de place, plan de table, fleurs, brochures)	Vice PCM
1900 hrs	Assemblage, cocktails avant le dîner dans l'antichambre	PCM
1905 hrs	**Option de discours I :** Adresses des hôtes L'Hôte présente l'Invité d'Honneur L'Invité d'Honneur s'adresse aux convives	IdH Hôte PCM
d1915 hrs	Avertissement de dîner de 15 minutes	Clairon
1925 hrs	Avertissement de dîner de 5 minutes	Clairon
1930 hrs	Procession de la table d'honneur Table de tête dirigée par le PCM (le Groupe Musical jouera « *Roast Beef of Old England* »)	PCM Clairon Groupe
1935 hrs	Cortège Dînatoire Tous les convives entrent dans la salle à manger sous la direction du Vice (qui est le dernier à entrer)	Vice PCM
1935 hrs	Le VPCM, avise '*M. PCM, Tous Convives Présents*' Le Groupe Musical jouera l'Hymne National (facultatif)	VPCM Maître du Groupe

1938 hrs	Grâce	Père
1940 hrs	Le PCM demande à tous de s'asseoir Salade	PCM Personnel Mess
1950 hrs	Soupe PCM présente la table tête	Personnel Mess PCM

2000 hrs	Fruits de mer Le service du vin commence ou le vin est placé sur les tables	Personnel Mess
2015 hrs	Entrée	Personnel Mess
2045 hrs	Dessert (avec café et thé) (vin disponible jusqu'à la fin du dessert)	Personnel Mess
2100 hrs	Pause santé (pause de 10 ou 15 minutes) Le PCM lance un marteau, annonce une pause santé et dirige la table d'honneur. Tous les invités doivent rester debout jusqu'à ce que le Vice leur permette de partir (le Vice est le dernier à partir)	PCM Vice PCM
2105 hrs	Tables claires de tout moins l'eau et la verrerie portuaire	Personnel Mess
2110 hrs	PCM escorte la table d'honneur dans la salle à manger Le Vice PCM amène les convives à leur place Le Vice PCM est le dernier à entrer et déclare « *Tous Convives Présents* ». Le PCM demande à tous de s'asseoir	PCM Vice PCM
2120 hrs	Passage du port (passer de droite à gauche lorsque signalé par personnel du mess et CGP)	PCM Personnel Mess

2130 hrs	Toast Fidèle (maillet) (groupe musical pour jouer "God Save the Queen") (Si des invités étrangers autres que le personnel affecté à une unité de la Home Station sont présents, des toasts appropriés à leur ou leurs tête(s) d'État sont donnés et leurs hymnes nationaux sont joués) Le PCM rappe le maillet trois fois et annonce : 'M. le Vice, la Reine' Le VPCM se lève et répond : 'Mesdames et messieurs, la Reine du Canada'	PCM Vice PCM Maître du Groupe

2132 hrs	Toast au Colonel-en-Chef (maillet) (groupe musical pour jouer "The Mercury March") Le PCM lance trois coups de maillet et annonce : 'M. Vice, notre Colonel-en-Chef' Le VPCM tient bon et répond : 'Mesdames et Messieurs, la princesse royale'	PCM Vice PCM Maître du Groupe Musical
2135	Lecture de 'Le soldat déchu' Le PCM se lève et proclame : 'Aux Amis Absents et aux Camarades Déchus' Le VPCM demeure debout et répond : 'Mesdames et Messieurs, Aux Amis Absent et aux Camarades Disparus'	PCM Vice PCM Narrateur

2140 hrs	Marches (groupe musical pour jouer des marches) Branche C&É - La Marche Mercure « Jimmy! » Le CTRC et le RCIFC – Begone Dull Care « Le Corps! » ou « Le Régiment! » (voir les Ordres Permanents de la Branche) Aumônier – Ode à la Joie « Padre! »	Maître du Groupe
2200 hrs	Piper invitée pour le scotch avec l'Hôte du Souper (tasses disponibles) Mâitre du Groupe Musical et Chef de Cuisine pour le port avec l'Hôte du Souper (vers de port disponibles) Hôte de Souper dit merci à la groupe musical et personnel de cuisine	IdH Hôte PCM Flûtiste Maître du Groupe Musical Chef de Cuisine
2210 hrs	**Option de discours II :** Adresses des hôtes L'Hôte présente l'Invité d'Honneur L'Invité d'Honneur s'adresse aux convives	IdH Hôte PCM
2230 hrs	Le PCM annonce la retraite (maillet) PCM escorte la table d'honneur hors de la salle à manger Tous debout et restant debout Le Vice PCM fait sortir tous les convives de la salle à manger Le Vice est le dernier à partir (ferme la porte de la salle à manger) Café disponible dans la Salle Kingston Barre supérieure ouverte	PCM Vice PCM

2300 hrs	Fin du dîner officiel Activités non officielles	PCM

LÉGENDE:

PCM – Président du Comité de Mess

Vice PCM – Vice-Président du Comité de Mess

Hôte – Typiquement l'Officier Commandant (officiers) ou Sergent-Major Régimental (MRs)

IdH – Invité d'Honneur

Personnel Mess – Sous la direction du Dirigeant de Mess (DM) ou Chef Steward

Musiciens:

- Maître du Groupe Musical (et Groupe Musical)
- Flutiste
- Clairon

Étiquette du Souper Mess

GÉNÉRAL

1. Les premiers jours des repas partagés ont été accompagnés d'une certaine étiquette culinaire. Bien que les gens ont vite appris que la personne la plus forte avait le premier choix. Il leur a fallu beaucoup plus de temps pour apprendre à ne pas manger avec le couteau qui a tué le jeu. En fait, le couteau était le seul ustensile à manger pendant des siècles dans la civilisation occidentale, à l'exception de ses doigts. L'étiquette a évolué au fil des ans, mais la plupart des règles d'étiquette nord-américaines ont été façonnées par la société européenne du XVII^{e} siècle et par l'étiquette militaire.

2. Le personnel d'attente, les serveurs, les Maîtres, etc. sont vos alliés. Ils peuvent vous aider avec tout problème qui pourrait survenir. Sollicitez tranquillement leur attention et parlez-leur de la question en question.

3. Il ne faut pas avoir peur de manœuvrer dans un mess. Comme tous les éléments de l'étiquette, cela se résume au bon sens combiné à la gentillesse. Connaître les directives pour l'étiquette à manger vous donne confiance afin que vous puissiez vous détendre et profiter du repas et de la compagnie, mais ne pas savoir peut vous rendre inoubliable! Rappelez-vous qu'il est parfois préférable de faire la mauvaise chose gracieusement que la bonne chose grossièrement.

ATMOSPHÈRE

4. Les Soupers Mess sont organisés pour favoriser la camaraderie et pour profiter d'un bon repas en compagnie polie, en conséquence, les membres n'agiront pas d'une manière discourtoise ou bruyante, Ils ne s'engageront pas non plus dans des discussions enflammées sur des sujets controversés inappropriés à l'occasion ou n'utiliseront pas un langage qui pourrait offenser les autres. Il est important que l'atmosphère unique du Souper Mess ne soit pas perturbée ou dégradée de quelque façon que ce soit par un comportement immature ou offensant. Les sujets controversés (politique, religion, etc.) ne doivent pas être discutés. Le personnel doit s'abstenir de tout comportement bruyant et bruyant, de tout pari ou de toute déclaration d'humour insensible ou non. Assurez-vous d'inclure tout le monde à la table dans la conversation et ne monopolisez pas la discussion. Si la musique de fond doit être jouée, elle doit être discrète afin de ne

pas interrompre ou surcharger les conversations. Le PCM doit s'assurer qu'un haut niveau de décorum est maintenu, si nécessaire en expulsant tout membre dont le comportement est inacceptable. Tout au long du dîner, le décorum doit être maintenu de manière légère et polie.

POLITESSE

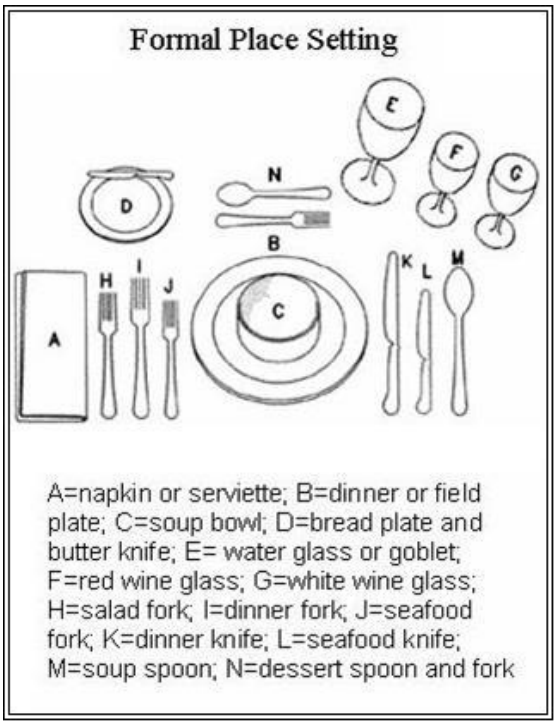
5. Ne vous mouchez pas à la table. Si vous devez éternuer ou tousser, tournez la tête et couvrez-vous la bouche. Ne laissez pas vos effets personnels sur la table. Ne vous maquillez pas à la table et n'utilisez pas de cure-dents pour vous laver les dents. Excusez-vous et allez aux toilettes. Éteignez votre téléphone!

SERVIETTE

6. Lorsque vous dînez avec d'autres personnes, placez votre serviette sur vos genoux une fois que tout le monde à votre table est assis. Ne secouez pas la serviette pour l'ouvrir. Lorsque vous retirez votre serviette de table, ouvrez-la sous le niveau de la table et placez-la sur vos genoux. S'il s'agit d'une grande serviette, repliez la moitié supérieure vers le bas. Si la serviette est grande, inclinez le pli vers votre taille afin que les miettes puissent être brossées à l'intérieur du pli. Ne crachez jamais un morceau de nourriture dans votre serviette. Retirez la nourriture de votre bouche à l'aide du même ustensile que celui utilisé. Placez le morceau de nourriture sur le bord de votre assiette. Les exceptions sont les os de poisson ou les graines, que vous pouvez enlever avec vos doigts. Si vous devez laisser un repas, faites-le entre les plats et placez votre serviette sur votre chaise ou à gauche de votre assiette. Lorsqu'un repas est terminé, placez votre serviette à droite de votre assiette – jamais dans l'assiette.

MISE EN TABLE

7. Il peut être très déroutant d'être présenté avec une variété d'ustensiles de consommation (voir figure), mais le choix de l'argenterie correcte n'est pas aussi difficile qu'il peut sembler à première vue. La connaissance d'une table formelle vous permettra de vous concentrer sur la conversation plutôt que sur l'ustensile à utiliser. Puisque le placement des ustensiles est guidé par le menu, n'oubliez pas de commencer à l'extérieur et de travailler votre chemin dans. Si on vous a donné deux fourchettes de la même taille, commencez par la fourchette à l'extérieur. Souvent, la même fourchette sera utilisée pour la salade et le plat principal. Lorsque vous doutez de l'assiette à pain ou du verre à boire, rappelez-vous que tout à votre droite, vous buvez, et tout à votre gauche, vous mangez. Il n'y a jamais plus de trois instruments sur la table, sauf lorsqu'on utilise une fourchette à huîtres en plus de trois autres fourchettes; par conséquent, si plus de trois plats sont servis avant le dessert, l'ustensile pour le quatrième plat est apporté avec la nourriture. De même, la fourchette à salade et le couteau peuvent être apportés lorsque le plat à salade est servi. Les cuillères à dessert et les fourchettes sont apportées sur l'assiette à dessert juste avant le dessert. Cela, ou ils sont positionnés comme détaillé ci-dessus et sont glissés en position à temps pour le dessert.



USTENSILES

8. Les ustensiles usagés ne doivent jamais toucher la table. La position de repos des ustensiles est croisée sur votre assiette, les dents de la fourchette pointant vers le bas. Cela indique au serveur que vous n'avez pas terminé votre repas. Faites attention à la façon dont vous tenez vos ustensiles. Ne faites pas un poing autour de la poignée de l'ustensile – un jeune enfant saisirait un ustensile de cette façon, pas un adulte.

9. Il y a deux façons acceptables d'utiliser un couteau et une fourchette : la **mode continentale** et la **norme Américaine**. De façon continentale, le restaurant coupe la nourriture, généralement une bouchée à la fois, et utilise la fourchette de la main gauche, les dents pointant vers le bas, pour piquer la nourriture et l'amener à la bouche. Dans la norme Américaine, quelques bouchées sont coupées, le couteau est posé sur le dessus de la plaque, bord tranchant vers vous, et la fourchette est basculée vers la main droite, les dents vers le haut pour amener la nourriture à la bouche.

10. Tenez votre couteau dans votre paume avec trois doigts autour, l'index sur le dessus et votre pouce à l'intérieur. Tenez-le doucement et utilisez la pression de votre index et de votre pouce pour couper. Tenez votre fourchette comme vous le feriez avec un stylo, la poignée reposant entre votre pouce et l'index doigt et légèrement fixé entre l'index et le majeur.

11. Ne coupez pas plus de deux ou trois bouchées à la fois. Utilisez vos ustensiles délicatement afin d'éviter beaucoup de bruit lorsqu'ils touchent l'assiette. Si vous déposez un morceau d'argenterie, prenez-le si vous pouvez l'atteindre et demandez au serveur pour un propre. Si vous ne pouvez pas l'atteindre, dites au serveur que vous avez laissé tomber un morceau de votre argenterie et demandez-en une propre. Si vous n'êtes pas sûr de quelque chose, surveillez votre hôte ou les autres autour de vous.

VERRERIE

12. Une variété de types et de tailles de verres peuvent être utilisés tout au long du repas. N'oubliez pas que les articles à boire seront situés dans la zone au-dessus de votre couteau et de votre cuillère. Les tasses à café peuvent également être situées à droite du couteau et de la cuillère.

REPAS

13. Avec un repas préétabli, l'hôte ou l'hôtesse a déjà choisi le menu et les personnes sont servies automatiquement. Assurez-vous de toujours manger au moins une petite quantité de tous les aliments qui vous sont servis. Si vous êtes allergique à certains

aliments, si vous mangez dans votre conscience religieuse ou si vous êtes végétarien, assurez-vous que l'organisateur en soit informé avant le souper mess. S'il y a des problèmes qui doivent être traités pendant le dîner du mess, essayez de les résoudre avant le service en parlant avec l'hôte ou le personnel en service. S'il y a des problèmes pendant le service, soulevez-les tranquillement avec le serveur pendant qu'ils sont à vos côtés. Lorsque vous posez des questions sur des préoccupations alimentaires précises, essayez de fournir à l'organisateur ou au serveur des options (p. ex., si vous êtes allergique aux mollusques – demandez-lui s'il a de la morue ou de la plie et soyez prêt selon votre préférence).

PASSAGE

14. Passer « *nourriture communautaire* » (comme le panier à pain, le sel et le poivre et la vinaigrette) à droite. Ne passez à votre gauche immédiate que si vous êtes le plus proche de l'article demandé. Lorsque vous passez des articles avec une poignée, comme une crème, un pichet de sirop ou une saucière, passez l'article avec la poignée pointant vers le destinataire. Toujours passer le sel et le poivre comme un ensemble, même si un seul a été demandé.

SOUPE

15. Lorsque vous mangez de la soupe, pensez à faire un cercle : mettez la soupe loin de vous, apportez votre cuillère autour de votre bouche et retournez dans le bol. Inclinez le bol loin de vous pour atteindre les dernières gouttes. La soupe est prélevée sur le côté de la cuillère à soupe – elle n'est pas insérée dans votre bouche comme pour vous poignarder la langue avec une petite pelle. Si la soupe est trop chaude, attendez qu'elle refroidisse avant de la manger. Ne soufflez pas dessus. Ne faites pas de bruit lorsque vous mangez de la soupe. Ne laissez pas la cuillère dans le bol, placez la cuillère sur l'assiette en dessous, cependant, s'il n'y a pas d'assiette, puis posez la cuillère dans le bol. Ne jamais émietter de crackers dans votre soupe. Prenez un peu de cracker, puis de la soupe. Suivez les mêmes directives pour tout dessert servi dans un bol.

SORBET

16. Cet article est souvent servi entre les cours pour nettoyer le palais. Il a une texture légère de sorbet et peut être consommé avec une fourchette ou une cuillère.

PAIN

17. Le pain ou les petits pains ne doivent jamais être mangés entiers. Les casser en morceaux plus petits et plus faciles à manipuler, en ne beurrer que quelques bouchées à la fois. Le beurre doit être pris dans le plat à beurre et placé sur l'assiette à pain, pas directement sur le pain. Tout ce que vous prenez à votre bouche pour manger devrait être mangé en une ou UDEx bouchées consécutives. Vos collègues de table ne veulent pas voir la partie qui ne rentre pas dans votre bouche placée sur votre assiette à pain! Le pain grillé et le pain à l'ail, cependant, peuvent être consommés en morceaux entiers car ils sont généralement déjà beurrés. Si on vous sert un muffin ou un biscuit bien chaud, vous pouvez le casser en UDEx, le beurrer et le remettre ensemble. Cependant, lorsque vous êtes prêt à manger, cassez-le en petits morceaux.

SALADE

18. Les salades doivent être préparées de façon à être composées de bouchées. Si la salade contient des feuilles trop grosses pour être mangées, utilisez votre fourchette à salade pour les couper en petits morceaux. Si cela ne fonctionne pas, utilisez votre couteau à dîner, mais utilisez-le seulement lorsque toutes les autres méthodes ont échoué. Pourquoi? Parce que vous aurez également besoin du couteau à dîner pour le plat principal, et après qu'il ait été utilisé pour la salade, il n'y a pas de place pour le mettre afin qu'il ne disparaisse pas avec l'assiette à salade.

PLAT PRINCIPAL

19. Lorsque vous mangez le plat principal, accélérez la vitesse de vos repas pour qu'ils ne se sentent pas mal à l'aise. Respecter les normes d'étiquette continentales ou américaines prescrites ci-dessus au paragraphe neuf (9). Ne poignardez pas votre nourriture ou ne tenez pas l'argenterie avec vos poings. Et faites attention de ne pas faire de geste ou de pointer avec votre argenterie, qu'elle contienne ou non de la nourriture.

20. Si vous devez retirer quelque chose de votre bouche pendant que vous mangez, retirez-le de la façon dont il est entré. Autrement dit, s'il est entré dans votre bouche sur une fourchette, retirez-le avec votre fourchette. Si c'était de la nourriture pour les doigts, utilisez vos doigts pour l'enlever. N'essayez pas de le cacher sous la plaque, car

dès que les plaques sont nettoyées, il sera laissé sur la nappe! Ne cachez pas non plus les déchets de papier que vous avez accumulés pendant le repas sous votre assiette. Placez-les simplement sur le bord de votre assiette à pain.

21. Lorsque vous mangez, apportez de la nourriture à votre bouche, et non de la bouche à la nourriture. Mâchez la bouche fermée et prenez de petites bouchées pour pouvoir poursuivre la conversation sans avoir à mâcher et à avaler de grandes quantités de nourriture. Ne parlez pas la bouche pleine. Si la nourriture déborde de votre assiette, vous pouvez la ramasser avec un morceau de votre argenterie et la placer sur le bord de votre assiette. Gardez vos coudes hors de la table lorsque vous mangez. Vous pouvez reposer vos bras jusqu'aux avant-bras sur la table, bien qu'il soit préférable de garder une main sur vos genoux, sauf lorsque vous coupez de la nourriture.

ASSAISONNEMENT

22. Goûtez toujours vos aliments avant d'utiliser des assaisonnements. Ne présumez pas qu'ils doivent être assaisonnés.

USTENSILES À DESSERT

23. On peut trouver des ustensiles à dessert placés sur le dessus du décor. Faites glisser ces ustensiles vers le bas pour les utiliser après avoir retiré le plat principal (fourchette à gauche, cuillère à droite).

SUCRE

24. Ne pas consommer trop de sucre ou d'édulcorant. En règle générale, il ne faut pas consommer plus de UDEx paquets par repas. Ne pas émietter les paquets : déchirer partiellement un coin du paquet, vider son contenu et le placer sur le côté.

ALCOOL

25. L'alcool, s'il est consommé, ne doit être consommé qu'avec modération. Dans la plupart des cas, vous pouvez prendre un verre pendant l'heure de la fête et du vin avec le dîner. Vous n'avez pas à terminer votre boisson. En fait, une gorgée lente est recommandée. En accord avec les attitudes sociales éclairées, les participants au dîner mess sont parfaitement libres de refuser la consommation de boissons alcoolisées. Il

est tout à fait approprié de boire des toasts dans de l'eau ou du jus de fruit, qui devrait être disponible sur demande. Pour ceux qui choisissent de consommer du vin, du porto ou des liqueurs, la modération est obligatoire. Aucun type de boisson ne sera apporté dans la salle à manger par les participants – en tout temps pendant le dîner, la pause ou les discours.

TOASTS ET DISCOURS

26. Après le dernier dîner, on propose de porter un toast loyal. Les membres ne proposeront pas de toasts à tout moment pendant le dîner, à moins que le PCM ne le demande expressément. Le Loyal Toast nécessite une certaine préparation, qui commence avec les tables étant débarrassées de tous les éléments sauf les candélabres, l'eau et les lunettes de port. Bien qu'il soit permis aux membres de conserver leurs serviettes, celles-ci ne doivent jamais être déposées sur la table. Le port sera placé devant divers membres, y compris le PCM et le PCM Vice. Sur un signal du PCM, le port est passé à gauche (les décanteurs peuvent être passés sur la table). Les carafes doivent être passées jusqu'à ce que les membres qui ont commencé le port aient une carafe devant eux. Ceux qui ne souhaitent pas prendre le toast au port peuvent le faire dans l'eau (le jus de canneberge peut être arrangé à l'avance avec le personnel du mess).

27. À ce stade, le PCM frappera le maillet pour le silence. Le PCM se lève et s'adresse au vice-PCM en anglais ou en français avec « *Monsieur / Madame Vice, la Reine* » ou « *Monsieur Le / Madame La Vice-Présidente(e), La Reine* ». Le vice-PCM se lève et offre le toast dans la langue opposée avec « *Mesdames et Messieurs, la Reine du Canada* » ou « *Mesdames et Messieurs, à la santé de la Reine du Canada* ». Ce n'est qu'à ce stade que les convives se lèveront.

28. Lorsqu'un groupe est présent, un couplet de « *God Save the Queen* » doit être joué immédiatement après la proposition du toast. Lorsque la bande est terminée, tous doivent répondre au toast avec « *The Queen* » ou « *La Reine* », boire le toast et reprendre leur place. Il est d'usage pour les convives de tenir leur verre de porto dans la main droite au niveau de la taille pendant le jeu de l'Hymne Royal.

29. Lorsqu'un officier ou une autre personne distinguée représentant officiellement un pays étranger assiste à un Souper Mess, le Toast Fidèle sera proposé en premier, suivi d'un toast au chef d'État du pays de l'invité. Par exemple, pour un invité Américain, le toast « *Ladies and Gentlemen, the President of the United States of America*» ou « *Mesdames et Messieurs, le Président des États-Unis* » conviendrait. L'hymne national du pays étranger sera ensuite joué. De temps en temps, un invité d'un pays membre du Commonwealth Britannique des Nations peut assister à un Souper Mess. Dans ce cas, et à condition que le pays reconnaisse La Reine comme chef d'État, le Toast Fidèle sera offert comme « *La Reine, Head of the Commonwealth* » ou « *À la santé de la Reine, chef du Commonwealth* ».

30. Lorsqu'un certain nombre de pays sont représentés, le formulaire est un toast collectif, comme « *Mesdames et Messieurs, les chefs des États représentés ici* ». Les officiers étrangers qui servent dans les Forces Canadiennes ne sont pas des invités officiels à moins d'être désignés et traités de la sorte.

31. Aux Souper Mess de la Branche des Communications et de l'Électronique, il est approprié de porter un toast au Colonel-en-Chef. Le PCM entamera le toast en disant « *Mister / Madam Vice, our Colonel-in-Chief* » ou « *Monsieur le Vice-Président / Madame la Vice-Présidente, notre Colonel-en-Chef* .» Monsieur / Madame le vice répondra dans l'autre langue officielle avec « *Mesdames et messieurs, la Princesse Royale* » ou « *Ladies and Gentlemen, The Princess Royal* ». Si un groupe est présent, la Marche Mercure sera jouée. après quoi les convives répondent « *The Princess Royal* » ou « *La Princesse Royale* ».Il est à noter que la Marche Mercure serait rejouée si la Marches de Branche / Régimentaires étaient également jouées. Si le Colonel-en-Chef était présent en tant que représentant officiel de la Reine, seul l'Hymne Royal serait joué.

Guide des Pipeurs lors d'un Souper Mess

GÉNÉRAL

1. On croit que la coutume de la restauration a commencé dans les monastères, a été plus tard adoptée par les premières universités et s'est ensuite étendue aux unités militaires lorsque le mess des officiers a été établi. Les officiers britanniques du XIX^{e} siècle et plus tôt étaient issus de l'aristocratie, et bien qu'ils se considéraient comme des gentlemen, ils n'étaient pas nécessairement des hommes fortunés. Les troisième et quatrième fils avaient peu de chance d'hériter du titre et des terres sous la primogéniture. Même si la mise en commun des ressources était peut-être par nécessité économique, le mess des officiers régimentaires maintenait la stratification sociale de la société Anglaise et veillait à ce que les traditions de conduite courtoise soient maintenues et inculquées aux officiers subalternes. Les éléments principaux sont un cadre strictement formel, *l'espirit de corps* et la camaraderie des pairs autour d'un bon dîner. Bien que le but d'un dîner aujourd'hui puisse être d'observer un rendez-vous, une promotion, une retraite, ou quelque occasion propice, un thème central de tels événements implique un accent cérémoniel sur l'histoire de l'organisation hôte.

2. Alors que la tradition d'avoir un joueur de cornemuse à table haute peut avoir ses origines dans le système de clan en Écosse et en Irlande, les dîners officiels et les cérémonies de dîner comme nous les connaissons aujourd'hui sont directement attribuables aux traditions du mess des officiers de l'Armée Britannique et de la Marine Royale. À l'origine, les fifres et les tambours ou les trompettes étaient utilisés pour sonner les appels. Au fur et à mesure que les régiments montagnards étaient organisés, des cornemuseurs étaient employés non seulement à cette fin, mais pour célébrer les grandes batailles et les victoires dans l'histoire du régiment, et pour commémorer leurs morts, tout à fait en conformité avec la tradition bardique Celtique. Il faut se rappeler qu'à l'origine, les cornemuseurs de l'armée étaient équipés et payés non pas par le Trésor, mais exclusivement par le mess des officiers. Sans leur patronage, les régiments montagnards modernes n'auraient jamais eu de cornemuseurs. Sans l'armée pour maintenir et renforcer cette tradition, la grande cornemuse des Highlands serait aussi familière à la plupart des gens aujourd'hui que le *zampogna*.

3. Lorsqu'un joueur de cornemuse est invité à diriger les appels et la musique lors d'un dîner officiel, vous pourriez être engagé à jouer tout au long du dîner; à fournir une performance limitée comme pipe dans la table d'honneur, pipe la lamentation et / ou pipe dans le port; ou simplement de se diriger vers la table d'honneur et de partir. Bien qu'il existe de nombreuses traditions différentes associées aux repas formels, voici quelques-unes des coutumes associées à un dîner formel.

TENUE

4. De telles affaires sont invariablement formelles, nécessitant une cravate noire, occasionnellement une cravate blanche ou des tenues de parade complètes. Des décorations et des médailles miniatures sont portées. Si vous faites voler une banderole, assurez-vous que les cordons et/ou les rubans du drone se trouvent à gauche de la banderole (c.-à-d. pas au-dessus de l'écusson du régiment). S'il y a plus d'un joueur de cornemuse, la bannière est traditionnellement pilotée par le joueur de cornemuse de rang présent, qui dirigera le détachement, formé par ordre de grade ou d'ancienneté. On s'attend à ce que vous portiez des tenues de montagne.

APPELS D'AVERTISSEMENT

5. Des appels d'avertissement de 15 minutes et de 5 minutes sont généralement émis pour avertir les invités que le dîner est sur le point d'être servi et qu'il peut être servi par un joueur de flûte. Lors des appels d'avertissement de tuyauterie, un court tempo ascendant est requis, mais aucun titre spécifique ne peut être prescrit. Dans certains régiments, c'est l'appel des officiers (p. ex., « *All the Blue Bonnets Are O'er The Border* »). Une tradition navale consiste à sonner « *six cloches* » (19 h 00 ou 7 :00 PM) sur la cloche d'un navire pour l'avertissement de 15 minutes (si vous dînez à 19 h 15, bien sûr). Le dîner peut être signalé par un bref air de pipe (p. ex., « *Brose and Butter* » est un air traditionnel), mais n'importe quel air suffira tant qu'il est animé comme un jogging ou un moulinet.

ENTRÉE EN MARCHE

6. Les invités (à l'exception de la table d'honneur) entreront dans la salle à manger et resteront debout derrière leurs chaises; plus la table est proche de la table supérieure,

plus le rang ou l'ancienneté est élevé. On peut vous demander de diriger les invités. La table d'honneur se forme en ordre de place, dirigée par l'hôte et l'invité principal. Lorsqu'on vous le demande, amenez les gens de la table d'honneur dans la salle à manger en jouant un air approprié : « *Roast Beef of Old England* », « *A Man's A Man for all That* », « *Prince of Denmark' March* » ou la marche régimentaire. Si l'espace le permet, paradez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre dans la salle. Cela est particulièrement important lorsque vous faites voler une bannière de drone. L'écusson régimentaire sur l'avers de la bannière est toujours affiché en premier. Lorsque tout le monde est en place, continuez à marcher et finissez de jouer à l'arrêt près de l'entrée de la salle à manger. Au signal de l'hôte, arrêtez de jouer et restez attentif jusqu'à ce que la grâce ait été dite. Si vous ne devez pas fournir la musique pendant le dîner, marchez de la salle après que la grâce soit dite.

AFFICHAGE DES COULEURS

7. Un garde d'honneur peut afficher et retirer les couleurs; en tant que joueur de cornemuse, on peut vous demander de les faire entrer et sortir. Comme les hymnes nationaux des États-Unis et du Canada ne peuvent pas être joués correctement sur les cornemuses, d'autres airs patriotiques appropriés doivent être choisis. Si vous marchez avec le garde de couleur, assurez-vous que vous êtes bien entraîné dans leur exercice; ils marchent en ordre serré avec des mouvements de roue pour changer de direction. Si vous ne jouez pas, restez au garde-à-vous avec les tuyaux vers le bas pour l'Hymne National. Si vous pilotez une bannière de drone, regardez le garde-couleur et déposez votre drone basse à l'horizontale lorsqu'ils plongent les couleurs.

LA LAMENTATION

8. Dans certaines organisations de militaires et d'anciens combattants, il est d'usage de se souvenir des camarades tués au combat. Vous pouvez être invité à jouer une lamentation dans leur mémoire. « *Fleurs de la Forêt* » est traditionnel, mais d'autres lamentations peuvent être jouées si l'hôte n'a pas de préférence.

TUYAUTERIE DANS LE BOEUF

9. Dans certaines traditions, le plat principal (traditionnellement du bœuf) est introduit cérémonieusement à la table d'honneur (ou « *Mister Vice* »), qui l'échantillonnera et annoncera officiellement qu'il est propre à la consommation. « *Roast Beef of Old England* » ou « *A Man's a Man For All That* » peuvent être utilisés s'ils ne sont pas joués auparavant pour jouer à la pipe dans la table de tête. Vous pouvez faire sortir le bœuf.

TUYAUTERIE DANS LE HAGGIS

10. Si un haggis est servi (comme un dîner de Burn), placez-le sur la table tête pour qu'il soit « *A Man's a Man For All That* ». Prêtez attention au récital de « *Address to a Haggis* » de Burn et portez un toast à sa « *mémoire immortelle* ». Dirigez le haggis vers « *Neil Gow's Farewell to Whisky* ».

MUSIQUE DE PLAT PRINCIPAL

11. Attendre que toutes les personnes à la table d'honneur aient été servies avant de commencer à jouer des sélections appropriées par intermittence tout au long du plat principal. Un *piobaireachd* est souvent considéré comme coutumier. Si vous paradez dans la pièce, il est d'usage de commencer par des « *gros-bras* », dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Si vous faites voler une banderole de tuyau, il peut être approprié de faire également une marche arrière pour afficher la crête de l'unité sur l'avers. Avant de servir le vin de porto, l'hôte ou le délégué vous indiquera d'arrêter de jouer.

TUYAUTERIE DANS LE PORT

12. Une vieille coutume est le passepoil du vin de porto pour le Toast Fidèle. Après le dessert et le café sont servis, les tables sont dégagées, à l'exception des décorations de table et des verres à vin. Aucune musique spéciale n'est requise, mais elle doit être courte et appropriée. Sur demande, conduisez les sommeliers dans la salle à manger, en vous positionnant à un endroit prédéterminé, et continuez à jouer jusqu'à ce que le vin soit sur le point d'être échantillonné et déclaré potable par l'hôte. Parfois, le joueur de cornemuse joue pendant que le port passe sur les tables pendant que les invités chargent leurs lunettes. Restez au garde-à-vous jusqu'à ce que le Toast Fidèle soit bu, puis sortez de la salle, sauf si vous devez rester pour le Toast au Corps.

TOAST LOYAL

13. Si un dîner du Commonwealth (ou si des invités du Royaume-Uni sont présents), on peut vous demander de jouer à « *God Save the Queen* » avant le Toast Fidèle. La personne qui propose le toast demandera à tout le monde de se lever et de le rejoindre pour porter un toast à la Reine. Le député lèvera alors son épaule de bâbord et dira : « *La Reine.* » L'assemblée répondra : « *La Reine.* »

14. S'il s'agit d'un dîner Américain, l'hôte peut proposer un toast au Commandant en Chef. Monsieur Vice appuie la motion en se levant et en s'adressant à la compagnie en disant : « *Messieurs, le Commandant en Chef des États-Unis.* » Chaque membre et invité se lève, répète à l'unisson le toast (p. ex., « *le Commandant en Chef des États-Unis* »)., sirote la boisson et reste debout. Le groupe joue ensuite l'Hymne National. Si vous sifflez, jouez « *America the Beautiful* » ou « *God Bless America* ». À la fin de la musique, les membres et les invités sont de nouveau assis.

TOAST AU CORPS

15. On pourrait vous demander de participer à la marche régimentaire avant de porter un Toast au Corps. Malheureusement, les seules marches régimentaires Américaines qui tiennent bien sur les tuyaux sont le « *Marine Corps Hymn* » et le « *Semper Paratus* ».

PAIE

16. À la fin de votre prestation, l'hôte peut vous offrir (ou le joueur de flûte) une *caille* contenant un dram (environ 3,5 ml) de whisky ou de scotch. Tenez-vous à gauche de l'hôte. Prenez la *caille* à deux mains, tenez-la l'épaule haute et faites face à la table d'honneur. Il est de tradition que le joueur de flûte porte un toast à la table d'honneur (*Sláinte*! (« *à votre santé* » en Gaélique); phonétiquement Slanjer ou Slanja), se tourne vers la compagnie et offre un toast formel. Après le toast, on s'attend à ce que vous buviez le whisky en un seul trait, que vous trinquiez à la compagnie (*Sláinte*!), que vous retourniez la tasse et que vous embrassiez le fond. Après la cérémonie, quittez la table d'honneur et sortez de la salle. Sauf si vous êtes Gaélique est très bon, vous êtes probablement mieux d'offrir votre toast formel en anglais.

CONCLUSION

17. À la fin du dîner, on pourra vous demander de jouer l'Hymne National. Comme ni « *The Star Spangled Banner* » ni « *Oh Canada* » ne peuvent être joués avec succès sur la gamme tonale limitée des tuyaux, jouez plutôt « *America the Beautiful* » ou « *Maple Leaf Forever* ». Bien sûr, si vous ne jouez pas, restez au garde-à-vous avec les tuyaux pour l'Hymne National. Si vous pilotez une bannière de drone, regardez le garde-couleur et déposez votre drone basse à l'horizontale lorsqu'ils plongent les couleurs.

18. Sans mentionner l'évidence, assurez-vous de prendre rendez-vous avec le PCM (Président du Comité du Mess) qui organise le dîner du mess. Il / elle s'assurera de vous fournir une répétition complète afin que vous sachiez vos horaires, procession, lieux, indices et musique nécessaires pour la soirée.

Marches & Chansons

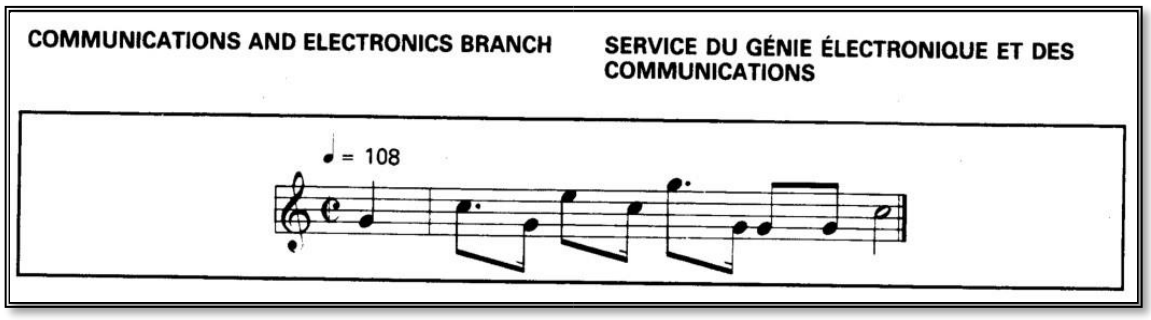
GÉNÉRAL

1. Après le Loyal Toast, une série de marches représentant les diverses marches régimentaires et de branche est jouée. L'ordre des marches régimentaires est établi dans **A-AD-200-000/AG-OOO (Les Honneurs, les Drapeaux et la Structure Patrimoniale des Forces Armées Canadiennes)**. Le Bureau de l'Adjudant de la Branche a une copie de la publication couplée avec Toasts & Marches en format électronique (MP3, etc.).

2. Lorsque des membres de forces armées étrangères sont présents, une marche ou une sélection musicale appropriée doit être jouée. Si ces invités n'ont pas un service spécifique, un corps ou une chanson de branche, la diffusion de leur hymne national peut être appropriée.

2. Normalement, on ne représente pas d'autres marches, sauf les marches régimentaires des unités dans lesquelles on a servi. Par exemple, un membre de la Branche C&É qui a été repêché des *Van Doos* peut représenter *Vive la Canadienne* et les membres de la Branche C&É servant dans le Commandement Aérien peut représenter le *Marche Passé de l'ARC*. La marche de l'aumônerie est une ode à la joie. Si vous n'êtes pas certain de vous présenter à la Marche de l'Aumônier, copiez ce que font les autres invités au souper mess.

L'APPEL



LA MARCHE MERCURE

LE SALUT MERCURE

SUR LA ROUTE À MANDALAY (PAR RUDYARD KIPLING)

Près de la vieille pagode Moulmein, regardant paresseusement la mer,
Il y a une Birmane qui s'installe, et je sais qu'elle pense à moi;
Car le vent est dans les palmiers, et les cloches des temples disent :
"Revenez, soldat britannique, revenez à Mandalay!
Revenez à Mandalay, où se trouvait l'ancienne flottille;
Ne pouvez-vous pas 'entendre leurs palettes clunkin' de Rangoon à Mandalay?"

Début du refrain …

Sur la route à Mandalay,
Où les poissons-mouches jouent,
Et l'aube se lève comme le tonnerre en Chine!

Fin du refrain …

'Er jupon était yaller an' 'er petit bonnet était vert,
Le nom de Supi-Yaw-Lat était le même que la reine de Theebaw,
Et je lui ensemence d'abord la fumée d'un cheroot blanc cinglant,
Un baiser chrétien sur le pied d'une idole :
L'idole Bloomin a fait de la boue
Wot ils ont appelé le Great Gawd Budd...
Elle aimait les idoles quand je l'embrassais !
Sur la route de Mandalay…

Quand la brume était sur les rizières et que le soleil tombait lentement,
Elle chantait "Kulla-la-lo!"
Avec 'er bras sur mon épaule et 'er joue encore ma joue
Nous utilisons les steamers et' le hathis pilin' teck.
Les éléphants empilent le teck
Dans le ruisseau boueux,

Où le silence qui régnait sur vous vous faisait peur !

Sur la route de Mandalay…

Mais c'est tout ce qu'il me faut -- il y a longtemps et de loin,
Et il n'y a pas de 'bus' de la Banque à Mandalay;
Et j'apprends à Londres ce que dit le soldat de dix ans :
"Si vous avez entendu l'Orient, vous n'aurez jamais rien d'autre."
Non! vous n'aurez rien d'autre
Mais ces oUDErs d'ail épicé,
Le soleil, les palmiers et les cloches des temples;
Sur la route de Mandalay…

Je suis malade de gaspiller du cuir sur ces pavés
Et' la maudite bruine anglaise réveille la fièvre dans mes os;
Tho' je marche avec cinquante 'ousemaids outer Chelsea to the Strand,
Et' ils parlent beaucoup d'amour, mais wot ils comprennent?
Un visage costaud et crasseux
Law! wot ils comprennent?
J'ai une jeune fille plus belle et plus douce dans un pays plus propre et plus vert !
Sur la route de Mandalay…

Expédiez-moi quelque part à l'est de Suez, où le meilleur est comme le pire,
Là où il n'y a pas de Dix Commandements, un homme peut éveiller la soif;
Car les cloches du temple sonnent, et c'est là que je serais...
Près de l'ancienne pagode Moulmein, regardant paresseusement la mer;
Sur la route de Mandalay,
Où se trouvait l'ancienne flottille,
Avec nos malades sous les auvents quand nous sommes allés à Mandalay!
O la route de Mandalay,
Où les poissons-mouches jouent,
Et l'aube se lève comme le tonnerre en Chine!

BEGONE DULL CARE (TRADITIONNEL)

Nous ne pouvons pas retracer cette chansonnette populaire au-delà du règne de James II, mais nous croyons qu'elle est plus ancienne. La version actuelle a été retirée du chant d'un vieux yeoman du Yorkshire. Le troisième couplet que nous n'avons jamais vu en version imprimée, mais il est toujours chanté dans l'ouest du Yorkshire.

Begone, soins ternes!
Je te prie de m'implorer;
Begone, soins ternes!
Toi et moi ne pouvons jamais être d'accord.
Depuis longtemps que tu es ici,
Et tu voudrais me tuer;
Mais j'ai la foi, l'ennui,
Tu n'auras jamais ta volonté.
Trop de soins
Rendra un jeune homme gris;
Trop de soins
Va transformer un vieil homme en argile.
Ma femme dansera, et je chanterai,
La journée passe si bien;
Pour moi, c'est la chose la plus sage,
de chasser les soins ennuyeux.
Par conséquent, les soins ternes,
Je ne serai pas de votre compagnie;
Par conséquent, les soins ternes,
Tu n'es pas une paire pour moi.
Nous chasserons le sanglier à travers le monde,
La journée passe si bien;
Et puis la nuit, O'er un bol joyeux,
Nous chasserons les soins ennuyeux.

PROTECTED A
Solicitor-client Privilege

ASSISTANT JUDGE ADVOCATE GENERAL
CENTRAL REGION
PO BOX 5000
TORONTO ON M3M 3J5

ASSISTANT DU JUGE-AVOCAT GÉNÉRAL
DE LA RÉGION CENTRALE
CP 5000
TORONTO ON M3M 3J5

TELEPHONE (416) 633-6200 (EXT 3955) - FAX (416) 635-2726

MEMORANDUM - NOTE DE SERVICE

5275-1 (DJA Cen 3)

17 Mar 03

D/WHRO

COMPULSORY ATTENDANCE AT MESS DINNERS

Refs:A. Email 28 Jan 03 Maj Quick/DJA Trenton
B. CFAO 27-1
C. A-AD-262-000/AG-000
D. QR&O 19.015 - Lawful Commands and Orders
E. SCONDVA - Quality of Life Report - Chapter 2
F. NDHQ DCBA 3-2-2 007 120908Z Jun 01

1. At ref A you requested advice on whether the WComd/CO can order a member to attend a mess dinner and whether the member is then obligated to pay for the dinner. It is my advice that a CO can order a member to attend a mess dinner. Further, no one is entitled to reimbursement for the cost of a mess dinner. In providing a response I have reviewed CF orders and policy, previous legal opinions, as well as customs and traditions behind these policies.

Compelling Members to Attend a Mess Dinner

2. A mess is described in CFAO 27-1, ref B, as being for the purpose of "building esprit de corps and comradeship." QR&O 4.02 guides all officers at subparagraph (c) to "promote the welfare, efficiency and good discipline of all subordinates."

3. CF policy on mess dinners is set out in an administrative instruction (at ref C) issued under the authority of the CDS that reads:

> Mess dinners provide an opportunity for mess members to meet on a formal but friendly occasion, allowing the senior member, or his guests, to address the members as a group. By custom and tradition, which in the service context is an extension of the common law, **mess dinners are considered to be a parade and as such attendance is compulsory** except for members excused by the BComd, PMC or other convening authority.

4. One possible reason behind this policy is that much of military life is governed by what are termed the "customs and traditions of service." Socializing is one tradition that has always played a very important role in developing and maintaining individual and group discipline. Customs are important to maintain. E.C. Russel, a former CF historian wrote in his book

PROTECTED A
Solicitor-client Privilege

PROTECTED A
Solicitor-client Privilege

Custom and Tradition in the Canadian Armed Forces (1980) Deneau and Greenberg Publishers, Ltd., at page 4:

> The history of our forces over the years gives ample confirmation that custom and tradition make a strong contribution to the building of high morale and sense of purpose by fostering that pride in service and in themselves that has so often inspired Canadians to press on in adversity and win through to victory.

5. E. C. Russel also wrote "mess dinners in the Canadian Forces serve to enrich military life...where the traditional rituals of military dining foster good fellowship in an atmosphere of what might be called spirited formality...*a mess dinner is a parade; all members are expected to attend.*"

6. In summary, by both policy promulgated by the CDS, and by our customs and traditions of service, a CO may order members of the unit to attend a mess dinner.

Compelling Members to Pay for Mess Dinners

7. The cost of attending a mess dinner, paying for mess dues and other requirements are unique to military service. These costs are covered as a component of the military pay package called the Military Factor or the X-Factor. The Military Factor has been set at 4% of our salary and divided into three distinctive components. The component that is applicable to this situation, obligations under the Code of Service Discipline, is set at 0.5% of the military salary. The reasoning for this component of the Military Factor is mentioned in ref E as follows:

> This adjustment [the Military Factor] was meant to compensate for the loss of freedom resulting from obligations and compliance, and the absolute requirement to follow orders.

8. This indicates that the Treasury Board has recognized that members of the CF do have unique obligations related to military duty and it is calculated into CF pay. This factor gives the chain of command the ability to order such things as "overtime", dress and deportment rules, payment of mess dues, and parades (which includes mess dinners) in the interest of the military, without bringing undue hardship upon its members.

9. Ref F, promulgated in 2001 is a NDHQ/DCBA directive that has also provided direction on the issue of claiming reimbursement for the cost of a mess dinner. That direction reads in part:

> The basic policy is and always has been that no one is entitled to a free mess dinner. It is true that members are expected to attend these functions, however members are also expected to pay for these meals.

Summary

10. If a CO considers that it is in the interests of the CF and the unit that members attend mess dinners, then it should be considered a lawful command. Members should pay for the cost of their dinners. COs must carefully consider the frequency of such mandatory mess dinners. They should not be held too often as numerous dinners could easily create an undue financial burden on members of the unit. An annual mess dinner is certainly reasonable.

2/3

PROTECTED A
Solicitor-client Privilege

11. While mess dinners are a time to promote camaraderie, they should not be an endorsement for overindulgent or excessive consumption of alcohol. Organizers should consider allowing non-drinkers to have the cost of alcohol deducted from the price of their dinner. Drinking games should not be allowed and taxi chits could be made available.

Conclusion

12. Another DJA summed up this issue when he wrote: "mess dinners serve an important function in building and maintaining camaraderie within the CF at large, as well as the foundations of units in particular. When appropriately ordered, they may serve the purposes of "promoting the welfare, efficiency and good discipline" of your subordinates."

13. Please feel free to contact me if you have any questions regarding this matter.

B.L. Thornton
LCdr
DJA
CSN 634-3955

FOND DE DÉTRESSE C&É
PROCÉDURE POUR AIDER LES C&É MEMBRES DANS DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

CONTEXTE:
Chaque année, la Fondation C&É – en sa qualité de branche financière de la Famille C&É – alloue des fonds au Bureau de la Branche C&É via le Compte de Don P070. Les fonds servent à engager des dépenses pour les affaires cérémonielles, les distinctions honorifiques et les récompenses, les frais d'accueil, etc. La plus grande partie de ces recettes est versée au ***Fonds de Détresse C&É***. Ces fonds sont gérés par l'Adjudant de la Branche et le Chef de la Branche avec l'apport et la prise de décisions du Colonel Commandant et du Conseiller de la Branche.

BUT:
Le *Fonds de Détresse C&É* fournira un soutien monétaire en temps opportun aux membres C&É confrontés à des difficultés financières ou des difficultés.

ADMISSIBILITÉ:
Tous les membres de la Famille C&É – y compris les militaires, les civils, les membres honoraires, les membres retraités et les membres de la famille immédiate – peuvent bénéficier du *Fonds de Détresse des C&É*. Leur statut d'adhésion ou de cotisation avec P070 n'est pas un facteur.

LIMITES DU SOUTIEN FINANCIER:
Dans tous les scénarios, les montants sont émis au cas par cas. Les détails sont les suivants:

- **Montant Maximal:**
  Au moment de la rédaction du présent document (mars 2020), l'allocation maximale est fixée à **1 000 $ (CAN).**

- **Montant Standard:**
  Le montant de référence typique est de **500 $ (CAN)** selon les dossiers historiques. Cependant, en raison de l'augmentation du coût de la vie, le montant de 1000 $ ralentit et devient la norme. Les futures mises à jour de cette procédure définiront les allocations standard et maximales.

- **Montant Précis:**
  Dans certains cas, un montant précis peut être offert afin de couvrir une **dépense spécifique** au total.

- **Supérieur au montant maximal:**
  Si un montant **supérieur à 1 000 $ (CAN)** est demandé ou suggéré, l'affaire en cours devra être transmise au Chef de la Branche.

PROCESSUS:
La procédure comporte les étapes suivantes:

- 1er – Les demandes de soutien sont traitées par voie électronique et envoyées par courriel à l'Adjudant de la Branche ou au Chef de la Branche. Le message doit comprendre une base de données détaillée :
    - les **détails** du membre (grade, prénom, nom et unité);
    - les **circonstances** de l'événement ou la cause des difficultés;
    - le **montant demandé**;
    - Les **coordonnées** du C-de-C et les coordonnées personnelles du membre.
- 2ème – L'Adjudant/Chef de la Branche examine le message pour s'assurer que tous les détails sont saisis. Il est ensuite soumis au Colonel Commandant et au Conseiller de la Branche avec un synopsis. Une première recommandation de soutien peut être faite en fonction de la préséance historique.
- 3ème – Le Colonel Commandant et le Conseiller de la Branche approuvent ou rejettent la demande et, s'ils sont approuvés, autorisent ou modifient le montant recommandé (au besoin) en fonction de leurs commentaires
- 4ème – L'Adjudant de la Branche communique avec le C-de-C pour confirmer l'approbation et vérifier l'adresse courriel personnelle du militaire en détresse. L'Adjudant de la Branche enverra par courriel ou par la poste un chèque correspondant au montant convenu. Une fois soumis, le participant devra confirmer que le montant est déposé dans son compte. Une fois l'exercice terminé, l'Adjudant de la Branche avise la direction de la Branche et le C de C du membre.
- 5ème – La Branche informera le C de C du militaire des autres mécanismes de soutien, notamment:
    - **Services de bien-être et moral des Forces canadiennes (SBMFC)** https://www.appuyonsnostroupes.ca/Obtenir-du-soutien/Aide-financiere-d-urgence-Support/Financial-Assistance
    - **Financière SISIP:** https://sbmfc.ca/assurance-finances
    - **Connexions des FAC (composez le 1.800.866.4546):** https://sbmfc.ca/services-de-soutien/ligne-d%E2%80%99information-pour-les-familles-Connected/Family-InformationLine.aspx

- **Anciens Combattants Canada (ACC):**
  https://www.veterans.gc.ca/fra/financial-support-support

- 6ème – L'Adjudant et le Chef de la Branche informeront les membres pendant les engagements de la Direction de la Branche et/ou les réunions du BAC concernant l'état du Fonds de Détresse pour la C&É. Ces mises à jour comprendront un résumé des approbations récentes afin que toutes les autorités fassent le suivi de l'état de santé du fonds et de notre Famille C&É.

PROTOCOLE D'ENTENTE SUR LES FONDS DE LA BRANCHE C&É

ATTENDU QUE le Musée des Communications et de l'Électronique (C&É) Militaires (ci-après appelé le Musée) a été créé pour : (a) recevoir, conserver et exposer de l'équipement, a) les artefacts et les documents relatifs aux communications militaires et à l'électronique concernant le Canada ou les Canadiens; favoriser le moral général et le bien-être du personnel Canadien des communications et de l'électronique militaires et de leurs activités, et fournir des installations à ce personnel

ET ATTENDU QUE la Fondation du Musée Militaire C&É (ci-après appelée la Fondation) est une société sans capital-actions agréée par le gouvernement fédéral et établie en 1985 à titre d'organisme de bienfaisance enregistré, les « Amis du Musée »,

ET ATTENDU QUE le Fonds de la Branche des C&É des Forces Canadiennes pour Tous Grades (ci-après appelé le Fonds de la Branche) a été établi en vertu des dispositions de l'OAFC 27-8 pour fournir un soutien financier aux activités de la Branche semblables à celles prévues à l'objet b) du Musée (ci-dessus); à savoir les activités, les commodités et les prix liés à la promotion de l'identité et de la cohésion de la Branche, à l'amélioration de l'excellence professionnelle et de l'apprentissage au sein de la Branche et à la promotion de la bonne volonté, du moral et de l'appartenance;

ET ATTENDU QUE le Musée est reconnu au sein de la Branche et des Forces Canadiennes comme une installation de la Branche et, par conséquent, qu'il a besoin du soutien de la Branche et qu'il le mérite,

ET ATTENDU QUE le Musée et le Fonds de la Branche sollicitent le soutien du même groupe de personnes, à savoir tous les membres actifs ou retraités de la Force régulière et de la Force de réserve de la Branche C&É,

ET ATTENDU QU' il existe des procédures administratives établies pour permettre au personnel en service actif d'affecter une partie de sa rémunération à l'une ou l'autre des organisations ou aux deux,

PAR CONSÉQUENT, IL EST CONNU PAR CES PRÉSENTS que la Branche C&É des Forces canadiennes s'engage à promouvoir et à soutenir activement le Musée de la Branche parmi ses membres,

ET EN OUTRE, qu'il demandera aux membres de faire une seule allocation de salaire volontaire en faveur de la Fondation du Musée (P070),

ET EN OUTRE, qu'à compter de l'exercice 2006-2007, la Fondation du Musée s'engage à fournir un soutien financier par l'entremise du Musée à la Branche C&É pour aider à financer les activités liées aux objectifs actuellement énoncés de la Branche C&É. Le niveau de financement sera négocié annuellement, ou au besoin, par les signataires du présent protocole d'entente; toutefois, selon les dépenses de l'exercice en cours du Fonds de la Branche, l'exigence annuelle minimale devrait être d'au moins 5 000 $,

ET DE PLUS, que les donateurs qui versent un montant égal ou supérieur à un minimum annuel établi (actuellement 60 $) seront reconnus comme « Amis du Musée » leur donnant droit à un rabais nominal

sur les achats au Magasin (Cadeau) Mercure du Musée, ainsi que d'autres avantages qui peuvent être approuvés de temps à autre.

Fait à Kingston, ON, le 16 septembre 2004

Branche C&É des Forces Canadiennes	Musée Militaire C&É	Commandant de la Fondation du Musée C&É
Original signé par	*Original signé par*	*Original signé par*
Col Chris Weicker	LCol Martin Girard	BGen George Simpson (Ret'd)
Conseiller de la Branche	Officier Commandant	Président du conseil de directeurs

POLITIQUE DE DÉSIGNATION DE L'IMMEUBLE POUR LA BRANCHE DES COMMUNICATIONS ET DE L'ÉLECTRONIQUE

RÉFÉRENCE CLÉ:
La Structure Patrimoniale des Forces Canadiennes – Chapitre 10:
Désignation des Ouvrages, des Bâtiments et des Caractéristiques Géographiques
https://www.canada.ca/fr/services/defense/fac/systeme-identite-militaire/manuel-patrimoine/chapitre-10.html-identity-system/heritagemanual/chapter-10.html

BUT:

La présente politique fournit des directives générales aux unités C&É qui aspirent à dédier un bâtiment de défense à la mémoire d'une personne ou d'un groupe affilié à la Branche/Famille C&É.

EXIGENCE DE DÉNOMIATION:

Conformément à la référence, l'utilisation des noms se limite aux éléments suivants:

- les membres vivants ou décédés de la **Famille Royale**;
- anciens **Gouverneurs Généraux** vivants ou décédés;
- des **personnes distinguées** (personnes exemplaires reconnues ou décorées pour bravoure ou service méritoire) qui sont décédées depuis au moins cinq (5) ans;
- **anciens militaires** (dont la conduite et le comportement sont reconnus) décédés depuis au moins cinq (5) ans;
- les **événements** connus ou étroitement liés aux réalisations des FAC;
- des **sujets** d'intérêt historique; ou
- **lieux, sites, emblèmes, motifs**, etc. bien connus ou liés aux FAC.

PROCESSUS:

Communication initiale et recherche. La responsabilité première d'entreprendre une telle action et de mener les recherches nécessaires incombe à la direction de l'unité. Bien que cela ne soit pas spécifiquement indiqué dans la référence, une coordination étroite avec la Direction de l'Histoire et du Patrimoine (DHP) est recommandée. L'unité doit également s'assurer que le Sénat de la

Famille C&É est informé des intentions au début du processus en envoyant une correspondance au bureau du Colonel Commandant (par l'intermédiaire de l'Adjudant de la Branche).

Autorité approbatrice. Une fois que le Sénat C&É (requis) et le DHP (facultatif) ont fait part de leurs commentaires, la chaîne de commandement de l'unité doit transmettre la soumission finale de l'état-major à son N1 approprié par l'intermédiaire du Commandant de la bBse. Le N1 peut déléguer le pouvoir d'approbation lorsqu'une unité demande la permission de nommer une partie d'un immeuble, comme une bibliothèque ou une salle de conférence. Lorsque ce n'est pas le cas, l'approbation du propriétaire du bâtiment sera demandée avant de nommer un site ou une construction.

Procédure. Le processus respecte les quatre (4) phases suivantes :

- Phase 1 – Concept et Approbation. Une fois que la direction de l'unité a pris la décision de nommer un bâtiment ou une partie de celui-ci, la chaîne de commandement de l'unité sera mobilisée pour obtenir le soutien et l'approbation nécessaires;

- Phase 2 – Recherche. L'unité doit préparer le travail du personnel requis et les données historiques (au besoin) pour étayer sa recommandation. La consultation de la DHP à ce stade s'avérerait bénéfique;

- Phase 3 – Communiquer avec le Bureau de la Branche. En même temps, la direction de l'unité doit mobiliser le Sénat de la Famille C&É par l'intermédiaire de l'Adjudant de la Branche. Le Sénat examinera la demande au cours de ses réunions semestrielles régulières; toutefois, au besoin, le processus peut être effectué par correspondance. Une fois que tous les intrants et toutes les approbations ont été obtenus, l'unité peut aller de l'avant tout en s'assurant que toutes les directives et les directives de la référence ci-dessus sont suivies; et

- Phase 4 – Soumission. La lettre (détaillée ci-dessous) est soumise au N1 approprié par l'intermédiaire du bureau du Commandant de la Base.

PRÉSENTATION DU PERSONNEL:

La demande doit être une lettre militaire standard contenant les détails suivants :

- **Détails** – renseignements pertinents sur la personne désignée (grade, prénom, nom, décorations et noms de poste, date de naissance et numéro matricule);
- **Justification** – raisons / justification du choix du nom (ou du changement de nom);
- **Biographie** – une brève biographie de la personne désignée;
- **Renseignements sur le Parent** Parent le Plus Proche – détails sur le ~~plus proche parent du défunt.~~Parent le Plus Proche. Par ordre de priorité :
    - Préféré – Conjoint;
    - Autre – Enfant Adulte ou Petit-enfant;
    - Autre – Parent ou Frère ou Sœur adulte.
- **Documents à l'appui/endossement** – une annotation, une feuille de procès-verbal, une note, une pièce jointe ou une lettre ci-jointe du **Sénat C&É** (obligatoire) et/ou du **DHP** (facultatif) fournissant l'approbation et/ou toute information historiquement pertinente, au besoin.

ORIENTATION FINALE:

Prenez note des points suivants avant de commencer ce processus…

- Communication avec le Parent le Plus Proche. Conformément à la référence, l'unité qui fait la demande ne doit pas communiquer avec le Parent le Plus Proche. Le Commandement, la Base ou le Quartier Général de l'Escadre doit communiquer au nom de l'unité, car la demande (1) peut ne pas être approuvée, (2) peut changer pour un autre candidat, ou (3) peut nécessiter des discussions délicates avec les membres de la famille émotionnellement investis. Afin d'éviter l'embarras, seul le L1 ou le QG délégué peut consulter le Parent le Plus Proche.

- Mise à jour des dossiers. Si la demande est approuvée, il incombe au Quartier Général de la Base ou de l'Escadre de mettre à jour toutes les listes d'immeubles avec le nom approuvé. Les Ordres Courants/de Base doivent contenir une entrée. Les organismes comme les Opérations Immobilières, les Ingénieurs en construction et les agences de cartographie doivent également être avisés.

- Convention d'appellation. Comme indiqué au paragraphe 8 de la référence…
  « *Le grade complet, les noms et les décorations des personnes doivent être mentionnés dans les noms officiels des ouvrages et des bâtiments, après quoi ces ouvrages et bâtiments peuvent être désignés sous forme abrégée* » comme « *Le Bâtiment Forde* » ou « *Le Bâtiment Signalman Gray*».

« J'ai confiance que dans ce court laps de temps, ce sera chose impossible pour tout corps de troupes quittant les rivages du Canada, être sans signaleurs hautement qualifiés et entièrement équipés en tout respect. Ne laissons pas cet département important à établir sur le champ de bataille sous la tension nerveuse et l'excitation qui ne sont pas propices à développement efficace de cet art, pour accomplir ce qui exige du temps et beaucoup de pratique. »

Major (alors Capitaine) Bruce Carruthers
Sergent de signalisation, Royal Canadians, en Afrique du Sud,
Pendant quelques années, il a été Instructeur en Signalisation de
l'Armée des 21èmes Hussards

succu